

Provinzialbladē.

No. I.

I.



S

hr. Basnage har sagt, jeg veed ikke hvor, at, naar man forlod alle Videnskabet allene for at legge sig efter de Skionne, var det ligesaa daarligt, som at forbraende en By, allene for at redde Mørterne.

hr. Basnage har sage en Sanbhed, og jeg er ham forbunden for, at han har sagt den. Jeg skriver for adskillige Kæsere. Den ene, eller maaske den største Deel, ville gandstæ vist tilgive mig, om jeg aldrig skriver i de skionne Videnskaber. Der er tillige, jeg veed ikke hvor saa, eller mange, som i al Ewighed aldrig tilgab mig, um jeg nogen Tid skriver over andre. Jeg kan frugte for, at en alvorlig Mand, naat jeg foregger ham, hvad der ej svarer til hans — Brillek eller Parpk, vil sware mig, som Matematikeren, da

M

han



han havde læst Racines Sørgespil: „Nu hvad har han vel bevist med alt dette?“ eller at et vittigt Hoved, som læser, hvad jeg har skrevet for dem, — som ikke ere det, siger mig: „Jeg sover, om I aldrig præker..“ (*)

Saa vanskeligt er det at skrive, naar der skal udfordres mere til at skrive, end allene saa mange funde Fingre, som hos Rabner udfordres til en Ged.

Jeg er derfor meget undseelig ved at fremstille mig for saa mange Læsere, av forskellige Stænder, og en endnu forskelligere Tænkemaade, som har givt mig den Øre at tegne sig for disse Blad. Hvad skal jeg sige dem alle, som de ikke veed bedre end jeg? Hvad skal jeg lære den floge Landmand, den erfarte Embedemand, den tapre Krigsmand, og den lærde Gejstlige? Jeg planter aldrig Kartofler, jeg forstaar intet av Processer, endnu mindre av Krigskonsten, og jeg er kun Kandidat i Teologien. Jeg har sagt alt dette til dem, som har overalt mig

(*) Et Svar av den beriedte franske Digter, Malherbe, til Erkebispen af Rouen, da han vækkede ham, for at folge sig i Kirken.

mig at skrive disse Bladet, og jeg igentager det her med megen Oprigtighed. Jeg tor slet ikke bestemme mig for at undervise. Det vil være mig nok, at jeg enten, paa en ikke alt for kiedsummelig Maade, fornuer Grindringen av, hvad man veed tilforn, eller at jeg — til højere Eftertanke, foredrager, hvad der, imod Formodning, skulle indløbe, — som man ikke veed. Jeg vil regne mig lykkelig, om jeg, for et Øyeblik, nu og da, kan bringe Landmanden at glemme et Mars Misvert, Dommeren hans Protos-
koller, og Riobmanden en forhoyet, eller nedsat Ven-
ekurs.

Endnu er jeg ikke dermed retfærdiggjort. Jeg staaer endnu i Gield hos den Slegts, som læser al-
lene, for at fornøyes. Naar man vil omgaaes Kon-
ger, sagde Esop til Solon, maa man aldrig sige,
uden hvad der behager dem. Der er maastke vittige
Hoveder, som i denne Post ere vanskeligere at for-
nøye, end Monarker. Jeg har imidlertid valgt oven-
staaende Valsprog av Hr. Basnage, for at sige disse vit-
tige Hoveder ret alvorlig: — at deres Kjonne Kon-
ster — saaledes har en ærlig Kone av min Fami-
lie allerede længe stillet deres Nativitet — føre lige



til Fordervelsen, om ikke endnu dybere: At de hør vide, som nære sig allene af Hjernespind, at Lucifer var Lognens Fader, at Homer var en Bettler, og at Buttler og Cervantes, med flere av den Engel, ere døde av Hunger, at man fører ingen Krig i Vers, og at en Proces altid er i solut Stil, at heele Provvinzer leve og døe uden al Wittighed, og at et vigtigt Hoved og en Aste, (horresco referens) nesien hos enhver ærlig Mand er det selv samme — endelig, at jeg var en Daare, om jeg bekymrede mig enken for deres Noes, eller Last.

II.

Marquisinde Chatelet.

Gabrielle Emilie le Tonnelier de Breteuil var en Gemal av Marquis de Chatelet Lomont. Hun tilbragte sine første Aar med Galanterie, og de øvrige med Videnskaber. Man veed, hvor stor Deel Hr. Maupertuis, og sicere Lærde, havde i hendes Fortrolighed. Hr. Voltaire beholdt den længst. Blant hendes Skrifter er hendes Naturlære, og en Avhandling om Ilden, som fik Prisen i det Kongelige Videnskabers Akademie, mest betyndte. Hun sorte

lille

tillige en lerd Brevvexling med *Gr. Mairan*, og har oversat *Newton*s *Physik* i fransk;— Men kon ikke altid philosophere: Efter et tyve Aars usfrugtbare, (og man legger til) misfornøjet Egteskab, gørde hun *Barsei* med en Son. *Madam Chatelet* tillod sig neppe Tid at bringe ham til Verden, for end hun igien overlod sig til Studeringer. *Deane Oberilese* kostede hende Livet i en Alder av 44 Aar. Man forteller, at hendes Mand var meget ligeegnlig derved, men *Gr. Voltaire* destomere utroselig. Han skrev hende følgende Gravskrift:

L' Univers a perdu la sublime Emilie;
 Elle aim'a les plaisirs, les arts, la vérité;
 Les Dieux, en lui donnant leur ame et leur génie,
 N' avoient gardé pour eux que l' immortalité.

Verden har tabt den høye Emilie. Hun elskede Fornøjelser, Kunster, og Sandhed. Guderne gav hende deres Siel, og deres Genie. Hun Udgørelighed beholdte de for sig.

Madam Chatelet, eller den guddommelige Uranie, som *Gr. Voltaire* saa ofte kalder hende, var



ikke smuk. Man tillegger hende store Arme, og lange Been, en spids Næse, og et Par gronne Øyne; Madam Chatelet var dersor ey altid lykkelig i Kierlighed. Man forteller i den Anledning folgende: Hun blev forelsket i en Marquis, som, til Uheld, ikke var forelsket i hende. Madam Chatelet bebryndede ham en Dag hans Egegyldighed; hun bad ham række sig en Bouillon, som stod paa Bordet. Hun drak den ud, og leverte Marquien et Brev, som indeholdt hendes Fortvivlelse o. s. v. Arme Chatelet! Hun havde drukket Doden i denne Bouillon; man løb til Apotekeren, man bragte en Modgivt, og Madame Chatelet kom til Live igien. Med alt dette var Madame Chatelet meget lærd, meget vittig, og meget beromt.

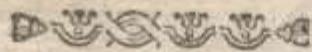
TIT.

Oyenlægen.

En Oyenlæge ville hjelpe en arm blind Mand til sit Syn. Den Blinde vegrede sig; jeg tilstaaer, sagde han, at jeg ville gjerne see Solen, og Naturen igien, men kan man ogsaa leve allene derav? — Ja kan lære et Haandverk, eller en Konst, sagde Oyenlægen, og blive et nyttigt Medlem i Staten —

Jeg

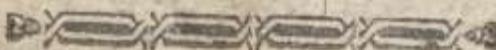
Jeg ønskede intet heller, svarte den Blinde, men jeg har hørt, at man arbeyder øste uden at belønnes deraf, og at man i blant koster, uden at betale; Jeg lever nu gandske ubekymret; jeg frygter allene for langvarige Sygdomme, som mit Syn slet ikke ville befrie mig fra; Har I ingen andre Fordele, min Herre? — Fornøjelser i Selstab, og alle Naturens Ekionheder — Jeg vil tænke derover til i Morgen, sagde den Blinde — Han maa opereres, hvad det skal koste, sagde Øyenlægen ved sig selv; Om han allene skulle komme at see med eet Øje, om han blev blind igien øste Dage efter, saa skal han opereres: Heele Europa vil faae det at vide; Alle Blinde vil storme til min Dør; Han maa opereres, saa sandt jeg er en ærlig Draktsalver. — I denne Forhaabning besøgte han den Blinde Dagen efter. Har De nu betænkt Dem, sagde han; gandske visi, min Herre! svarede den Blinde; Jeg har betænkt mig saa meget, at jeg har den Ære — at afslaae Deres Tilbud aldeles — I vil ikke opereres, sagde Øyenlægen; — Nej visi ikke, min Herre; man har sagt mig, at jeg bør vogte mig for alle Læger, men for Øyenlæger i Særdeleshed; Jeg er for nærværende Lid blind uden Smerte; I ville maastee bringe



bringe mig til at see med Smerte, eller det som er endnu værre, I ville bringe mig til at lide Smerter, uden at bringe mig til mit Syn igien. Jeg behøver ingen Øyne til at see, at I er en Bedrager. Hvad I har sagt mig om Naturen, og Forneyelser i Selskab, finder jeg ligesaa daarligt, som det øvrige. Saa længe jeg ey seer en smuk Egn, sparer jeg mig for den Urolighed at ønske mig den. Jeg har ingen Forneyelser af Naturens Skønheder, men jeg frygter heller ikke for dens Forstrekkelser, og Selskaber, Hr. Doktor, giore ingen lykkelig.

IV.

Den ulykkelige Barnevælt blev, som bekjende, beskyldt for Forræderie, da han tog Partie mod Prinds Moriz av Oranien, og blev henrettet i sit 72de Åar. Enhver av Dommerne i den Sag fik 2400 Gylden til Belønning. En Avokat sagde i den Auledning til en af disse Dommere: Man siger to Ting, om Dem, min Herre, som jeg aldrig kenderne. Man siger, at De har ingen Forstand, og man siger tillige, at De er gierrig: Det første maa være usandt, da de har fundet Barnevælt skyldig i en Forbrydelse, som de største Lovkyndige har frikiende ham for, og det andet er ligesaa utroligt, da De for 2400 Gylden har domt en Dom, som jeg ikke ville domme for alle Jordens Rigdomme.



Provinzialblade.

No. 2.

I.

Når skrive Historien av Vanfændighed, er at skrive den største af alle Boger. At skrive blot om min egen, var at skrive meer, end de fleste læse. Jeg vil allene sige, at det i blant er en privat Mand tilladt at være saa uvidende, som han behager, men at en Mand av Anseelse (som man kalder det) bør altid vide, hvad han skal, hvis han vil være, hvad man kalder ham. Der er imidlertid, nu og da, Store, som har intet fælleds med en stor Mand, uden hans Skriveligheder, ligesom der er Lærde, som har intet fælleds med Minerva, uden Uglen. Man har i blant betroet Staten til hvem man ej burde betroe den, ligesom man hos Phædrus betroede Livet til den Læge, man ej burde betroe at læge sine Tøfler. Jeg vil fortelle nogle Exempler:

2

Slutte



Skulle man troe, (og dog er intet vissere) skulle man troe, siger jeg, at, nogen Tid efter Barbarernes Oversvømmelse i Italien, vidste Excellencerne paa den Tid, samt deres Monarker, ikke at strive sit Navn? Man siemplede Dødsdomme allene med et †, og man avgjorde Rigers og Nationers Skiebne efter dette Merke, som efter det uhyggeligste Magna Charta. Endog i det 14de Aarhundrede forstod en Connétable de France, og den største Mand i Riget, — pour faire honneur à la Nation — hverten at læse eller strive.

Jeg er undseelig ved at fortelle, at denne Undheden stredede sig lige til Kirken. Man forsikrer at de fleste Geistlige forstoede ikke, i Kraft af sit Embete, at underskrive en Kanon i de Concilier, hvori de selv var Medlemmer. Hvilke Forstrekkelser! Man spurgte en Kandidat paa den Tid ikke, om han kendte Lærdommen til Saliggiorelse, om han forstod Grund-sprogene? o. s. v. Man spurgte, om han kunne læse Evangelierne og Epislerne inden i Bogen, og om han forstod dem — i deres bogstavelige Forstand.

Ulting,' siger en berømt Forfatter, var i disse Tider Vankundighedens Stempel. Man tredede, om Gud var, klædt, eller nogen, tilstede i Hostien? om han var almægtig? om han kunne synde? v. s. v. Der var en Tid, legger han til, hvor Videnskaber blevne anseete for en Forsengelighed, som ey anstod en Kristen; man foregav, at Englene havde pidset den hellige Hieronimus, fordi han havde sogt at efterligne Cicero. Jeg er meget eenig med Abbeden Kartaut, som paastaaer, at det var, fordi han havde eftersignet ham slet.

Man gietter mange Marsager til denne Vankundighed; Den rimeligste synes at være Bogernes lidet Antal, og den Vanskelighed at forsøge det, fordi Papiret, eller Papyrus, som Romerne, nest Vergament, havde betient sig av, kom allene fra Egypten, og fordi Europas Handel med Egypten blev aldeles ophevet, saa snart Saracenerne havde erobret den. Man skrev desfor allene paa Vergament, som var den Tid meget kostbart, og til alle Tider mere værdt, end hvad man skrev derpaa.



Jeg kunne sige — hvis det ej fører mig alt for vidt — at denne Kostbarhed bragte en Grevinde av Alnion, allene for en Kopie av en, paa den Tid udsadelig, og vigtberømt Bisshop af Halberstadts Homilier, (som ingen mere læser) at betale mere end 200 Skiepper Hveede, og ligesaa meget Rug, og Hirse; Jeg kunne legge til, at, naar man den Gang gav en Bog, eller nogle Bogstaver malede paa Pergament, (saaledes hor man kalde de fleste av den Tids Bøger) naar man, siger jeg, gav en saadan Ting til et Kloster, blev den ej blot givet, den blev ofret paa et Alter, pro remedio animæ, eller, til alle Spnders naadige Forladelse.

Saa langt har den rimelige Aarsog til Vanaundighed forsørt mig. Jeg beder meget om Forladelse deraf.

II.

Bertram av Rheims.

Blant de besynderlige Mennesker, som har spillet en ualmindelig Rolle i Historierne, er Bertram

tram av Rheims ikke en av de mindst merkværdige. Jeg vil under eet anfore, hvad man hos adskillige Skribentere har fundet om ham.

Bertram av Rheims var født ved Enden af det tolvte Aarhundrede. Han op holdt sig længe i Skovne ved Valenciennes, som Eremit, og gav sig derefter ud for intet mindre, end for Boldevin den Sørste, Greve av Flandern, og Keiser i Konstantinopel, uagtet denne Keiser var allerede død for meere, end 20 Aar siden. Mogle lignende Trof i Ansigtet, og det Rygte, at denne Keiser var blevet Eremit, gjorde Bedrageriet længe troligt. En stor Deel av Folket, tilligemed den heele Flamiske Adel, erkendte ham for deres Enevoldsherre, og Keiser i Orienten. Den avdøde Keisers Datter, Johanna, den Gang Grevinde av Flandern, maatte skaffe Tropper paa Geenene, for at sette sig imod ham; Hun lod ham omsider forhøres af Maadet, men Bedrageren havde saavel ladet sig underrette om alt, hvad der angik Keiseren, at han vidste at svare til alt, hvad man spurgte ham. Han fortalte, hvorledes han blev fanget i Bulgarien, og efter 20 Aars Hængi-



sel. områder var flygtet deraf, at han blev paa nye fanget af andre Barbarer, ført omkring i Asien, og av nogle Sydiske Kiobmænd, som bragte ham til Glan- dern, tilsidst befriet af dette Fængsel. Man sendte derpaa Bisloppen av Meteline, tilligemed Pater Al- bert, en Ordensbroder av St. Benoit, til Græken- land, for at underrette sig, om den rette Boldevin var død, eller levende. Man sit med alle muelige Bekræftelser vide, at Keiseren var død. Det var endnu ikke nok; Grevinden maatte begiere Undersø- telse av Ludvig den 7de i Frankrig mod denne Be- drager. Kongen begav sig til Campiegne, hvor Ber- tram indfandt sig med et Leidebrev, klædt i Arme- niansk Dragt, og i Skarlagen, med et talrigt Gol- ge. Kongen lod ham forhøre ved Bisloppen av Be- auvais. Denne spurgte ham, paa hvad Tid han havde føret Philip Trosteb, naar han var blevet Kidder, og paa hvad Tid han var blevet givet med Maria Champagne. Bertram begjærede 3 Dage at betænke sig i; Bedrageriet blev robet, og han flygtede til Valenciennes; Han faldt siden efter i Jo- hannes Hænder, og blev, med al Høytidelighed, hænge i Aaret 1225. Folket troede desuagtet, at han var

den

den rette Keiser; man fortalte endog, at Prinsessen troede det selv paa det sidste, og at hun, til Poenisens over at have dræbt sin Fader i denne Bedrager, stiftede det Hospital, som bar Navn av L' Hopital Comtesse.

III.

Teg kan berette mine Læsere, at man, forrige Aar, i Paris, i Overværelse av Senatet, og et stort Ansal av Tilskuere, har gjort et Forsøg med en, for det heele menneskelige Kion allerhøystigigt, Opsindelse. Hr. Bernieres havde forfærdiget et Kartoy, som han første Gang der gjorde Prove med, og som besad ikke mindre Guldkommenhed, — end at det slet ikke kunne synke. For at vise denne Guldkommenhed mere oyensynlig, valgte man et af de almindelige Kartoyer, af lige Størrelse, og Bygning med Hr. Bernieres. Man besatte det med 8 Karle, som saa lenge rysiede det fra alle Sider, at det maatte synke. Folkene reddede sig med at svomme, og med disse samme Folk besatte man Hr. Bernieres Kartoy, som ved en lang og stærk Bevægelse bragte det endelig fuldt af Vand, men

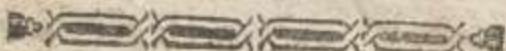


uden paa nogen Maade at bringe det til at synke. Man streeg allerede Mirakel, men Hr. Bernieres gjorde endnu et sørre Forsøg. Han lod opreyse en Mast i dette Farvogn, som allerede laae gandste syldt med Vand; Oven til gjorde han en Linne fast. Med denne Linne trak man Baaden saa meget paa Side, at Toppen av Masten allerede rorste ved Vandets Overflade, som den stærkeste Storm, eller Bolge ellers aldrig kunne bringe den til. Det var Hr. Bernieres desvagt umueligt at bringe sit Farvogn at synke. Man gav igien los paa Linnen, og i en fierdendeel Sekund var Masten, tilsigemed Farvognet, igien opreyst. Man haaber, at Hr. Bernieres med det forsie vil giøre sin Konst bekjente og fortjene sig et Navn av alle levende, og tilkommende Slægters Belgiorer.

IV.

Den fierlige Mand.

Seg har en Bon, min Gud, du maa høreh mig;
 Seg onsker mig ey stor, ey viis, ey riig;
 Men jeg en Kone har; gior hende lykkelig,
 Snart, snart, min Gud, — ubi dit himmerig!



Provinzialblade.

No. 3.

I.

Kierlighed og Troloshed.

(En Indianst Fortelling.) (*)

Vaar et Gyland i Sydamerika, hvor man tilbad Maanen, saae man en Dag Braget

E

av

(*) Denne Fortelling hører ikke mig til; Den hører heller ikke, paa alle Steder, den til, som har skrevet den; Soleo enim in aliena castra transfire, non tanquam transfuga, sed ut explorator. Jeg gaaer iblant over, (siger Cicero) til en fremmed Leyr, ikke som Overlober, men som Speider. Jeg har laaant dette Stykke av, jeg veed ikke hvilket, fraenst Ugeskrift; Jeg har tilsat, udelukk, forandret, — og altsaa fordervet det aldeles, vil man svare, fordi det er imod al menneskelig Formodning, at en Normand kan skrive som en Pariser. Lad det saa være.



av et Skib, som havde strandet. Kun en enesie paa dette Skib var blevet reddet. Det var en Transemand; Han kaldte sig Ventillak, og havde op holdt sig længe i Amerika. Man havde paa dette Eyland den ualmindelige Skif at opføre alle Fremmede til Maanen. Man bemægtigede sig derfor den ulykkelige Ventillak, og bragte ham til en af Maanens Offerprester. Dagen efter forkyndte man ham, at man nu havde været saa lykkelig at finde alle de Træarter og Røgelses, som vare forestrevne i Offerprestens Ritual, til at brænde Fremmede ved. Hele Folket var forsamlet, og fornøyede sig over det Offer, de skulle bringe deres Gudinde. Man forundrede sig allene over, at den Fremmede syntes ikke det ringeste at længes efter denne Lykke. Kun en enesie King manglede endnu, at giore enhvers Glæde fuldkommen, den ulyksalige Transmands undtagen. Man ventede efter en Høytidelighed, som beslod i, at den smukkeste Pige blandt Karaiberne skulle stære den Fremmedes Haar av, og, det som er endnu meer, tillige stille ham ved sin Lillesinger.

Den elskværdige Neme, Offerprestens enesie Datter lod sig se; Alle Karaiberne blevet indtagne
av

av hendes Ekinhed, og begyndte at pibe hende ud, i hvilket hos dette Folk tilknytter giver Bisald; Enhver Land har sin Slik. Den deylige Reme blev forebillet i Ventillat, og han merkede det. Efter Loven paa dette Sted kan Offeret frølses fra Doden, naar det Fruentimmer, som skal fåere Haaret av, vil hugge sin egen Finger av i Steden for den Græmiges des, men for Haaret er slet ingen Redning. Ulyksførlige Franskmand! Du vil miste dit Haar, og dine Finger; Blandt tusind Fruentimmer i Europa vil ikke et eneste frølse dig fra Doden paa disse Vilkaar. Fruentimmeret blant de Vilde er mere medlident. Reme begierte at tale med Ventillat i Genrom. Man tillod hende denne Begiering, og deres Samtale, hvorav Historien allene har efterladt os folgende, var en af de smukkeste i heele Indien: „Wil du og være mig troe, fåere Ventillat?“ sagde den skone Indianerinde; — „Som Skyggen er Legemer“ — Hvad skal forsikre mig om din Trostab? — „Dine Mundigheder, deylige Reme!“ — De forgaae, ligesom din Kierlighed? — „hvorsor vil du fornærme os begge?“ — Du vil da altsaa elste mig, fåere Ventillat? — „Meer end hele Verden“ — Og denne Kierlighed? — „den skal opphore med mit Liv“ — Jeg doer av



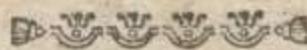
Fornsyelse — "og jeg av Kierlighed, smukke Reme!,,—
Maaskee heller av Frygt? — "Jeg er Tranmand,
og jeg veed ab ingen Frygt, uden den jeg har ind-
jaget mine Fiender,".—

Reme stod i Begreb med at besvare ham med
det skionneste Vant paa hendes Kierlighed, da hun
blev forhindret av hendes Fader, som kom dem i
Mode, for at holde følgende Tale til hendes Kiereste.
„Lykkelige Fremmede! tilbed den Stierne, som har
„fort dig til disse Grendser; Hvilken Ere! Endnu i
„denne Aften kan du haabe at spise ved vor Gudin-
„des Tafel. Kan du, uden Henrykelse, betragte din
„Lyksalighed? Du vil brænbes ved en langsom, og
„giennemtrængende Lue, som vil luttre, og fortære
„dig tillige. Man vil bevare din Aste, som en Hels-
„ligdom. Tre gange lykkelige Fremmede! Jeg læ-
„ser allerede i dine Øyne den Længsel, du har ef-
„ter denne Høytidelighed. Du skal tilfredsstilles,
„saa suart muligt; hav allene Saalmodighed nogle
„Øyeblif!"—

Ventillat^p syntes ikke aldeles fornynet ved denne
Tale. Han besvarede den i følgende Udtryk til Ha-
rak.

raiberne. „Jeg er en Franskmand, sagde han, mine Herrer, og folkelig en Tilbeder av det smukke Mission. Jeg ville giøre mig en Ære av at giøre i Gudinden Maanen min Opvartning, hvis det alene kunne skee uden den Høytidelighed, de behage at forecene dermed. Jeg er vant til at taale Heede, men jeg er endnu aldrig blevet brændt til Aske. Jegstroer neppe, at jeg kan vænnes dertil. I fald jeg var mindre høflig, ville jeg maaßke sige dem, at Deres besynderlige Maade at stege enhver Fremmed, som vil besee deres Land, forekommer mig reent forbandet. For imidlertid at vise dem min Ærbdighed for deres Gudinde, som, efter hvad de berette, har saa megen Godhed for alle Fremmedes Haar, vil jeg herved forære hende mit, og har, ved denne Leylighed, den Ære, at være Deres og Hendes allerydmygsie Tiener.—

Ventillak brugte Parf; Det kostede ham alti-
saa ikke meget at fåsse Offerpresien den lige i Dy-
nene. Alle Karqiberne kreege Mirakel, og man over-
smurte Offeret med Koemog, efter Ritualem for Of-
fringer til Gudinden Maanen. Nu gav Offerpresien



et Vinck, og den uskyldige Remme, deylig som Grætierne i Gad, traadde nogen frem til Forsamlingen. Hun bar to Saxe i et Etui af Elsenbeen, og Ventillat, som glemte, at hun kom for at sejere hans Lillefinger av, saae paa den skionne Indianerinde med en ubeskrivelig Henrykelse. Den forelskte Remme lagde begge Saxe paa sin Faders høyre Tøffel, og vendte sig til Maanens Aler med folgende Tale til de omkring staaende.

„Min Fader, mine Venner, mine lieare Kaa-
raiber! Er der nogen blont Eder, som kan troe
„mig saa grusom, at jeg skulle stille en smuk Frans-
mand ved sin Lillefinger? Det kan ansaae eder at
„finde Forhoyelse i at siege ham til vor Gudindes
nÆre, som I paastaae spiser helst Menneskeliod. Det
„er allene min Sag at frelse ham. For en Karai-
bisk Pige, som elster en smuk Fremmed, er en Hin-
ger meer eller mindre av ingen Vetydenhed.,, —
Med disse Ord star den deylige Remme sin smukke Finger av, og kastede den paa Balet; til hvilket Offerpresten i det samme leverede Ventillats Varyk —
„Elstelige Fransmand, blev hun ved, der seer du
„jet Beviis paa min Kierlighed — og I, grusomme
„Presler! (sagde hun videre) Lad det tiene Eder til
„Esterretning, at naar I vil ligne Himmelten, saa
hør

„bor I ligne den ved Menneskelighed, ved Medlid-
denhed, og ved Edelmodighed! Et oprigtigt Hjerte
er det fiorste Offer, I kan bringe den...“

Ventillæs, som havde været henrykt over denne deylige Piges Slabning, blev det endnu mere over hendes guddommelige Siel. Den fierlige Rose blev hans Kone, og alle Karaiberne høytideligt holdt deres Bryllupsfest.

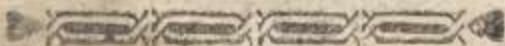
Skal jeg fortelle videre, eller skal jeg tie med vort Kions Skindsel? Men jeg bør fortelle Ventillæs Uroskab, for tillige at fortelle hans Straf. Efter nogle Maaneder glemte den trolose Granskmand at hans Kierste for hans Skyld havde allene 9 Fingre. Den fierlige Kone, som vidste sit Lands Love for ubestandige Mænd, skulde længe sine Taarer; Hun gjorde alt for at vinde hans Kierlighed, men forgives. Sorg og Fortvilelse bragte hende endelig, midt i sin blomstrende Ungdom, til Graven. Den avskyelige Ventillæs, som allene havde hendes Omhed at tilskrive sin Lykke, gav hende altsaa Osden til Belonning. Men den blev ogsaa hans. Efter Lovene mod trolose Mænd der paa Stedet,



Stedet blev han siegt, og opspist paa det første
Giesieband — Hvor saa Mænd ville doe usiegt
blant os, hvis Karaibernes Love vare vore?

II.

Man veed, at Pelisson, som levede i Ludvig den 14des Tid i Frankrig, har gjort sig meget fortjent av den franske Literatur; Men han er næsten ligesaa bekjendt av sin Hæslighed, som av hans Skrivter; Kopperne havde saaledes vanstapt ham, at Madame Sevigne plevede at sige om ham: Pelisson misbruger den Tilladelse, Mandfolk har at være hæslige; — Man forteller endnu folgende, i Anledning av hans Hæslighed; Pelisson gik igennem en Gade i Paris, og modte et Fruentimmer med en Maler paa Venen. Fruentimmeret blev ikke for Pelisson vaer, forend hua sagde til Maleren: Træk for Træk, som den der gaaer! Pelisson spurgte Maleren om Marsagen, som svarede ham: Jeg skal male hende det Stykke: Kristus fristes i Ørken. Vi varc ueenige om, hvorledes jeg skulle avmale Dievelen, og nu har de selv hørt Resten.



Provinzialbladet.

No. 4.

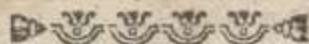
I.

Naar De vil skrive noget, som man læser, sagde en ærlig Mand uylig til mig, eller som man i det ringeste bør læse, lagde han med en meget betydelig Mine til, saa skriv vs nuget om Overdaadighed!—

Overdaadighed, min Herre, i Provinzen, sagde jeg, og erindrede ham om den Geistlige, som i en Landsbykirke prælede mod Skuespil, ligesom denne Advarsel, i en bekjendt Lærebog for Ungdommen av alle Stænder, meget umhyggelig sigentages, den Dag i Dag er, uagtet Regieringen ligesaas umhyggelig søger at befordre alle Skuespil — Af, min Gud, sagde han, hos Dem vil jeg fun finde lidet Trost; Bære De ikke der Guld paa Kivlen, og, (Gud forsade mig,) jeg troer, Kriplinger i Dere's Mansketter?

D

Sey



Jeg maatte smile; Jeg ventede mindst, sagde jeg, at forestilles til et Exempel paa Overdaadighed; Regieringen har ikke endnu tilladt mig den, min Herre, og jeg ville ganske vist nægte mig selv den, um den nogen Tid tillod den — Tilstaae mig i det ringeste, blev han ved, at vi vanslelte meget fra vore Forsædres Farvelighed. Tilstaae mig tillige, svarede jeg, at der er Undtagelser fra alle Negler, og at denne Klage over vore Tider er maastee en sørre Berommelse for os, end vi fortiene, fordi Farvelighed er gierne en Datter av Flittighed uden Konster, ligesom det modsatte næsten altid et Bevis paa et slebet Folk. De vil maastee efter denne Beskrivelse finde os endnu farveligere, end De troe, og ganske vist langt fra den Undergang, som man paastager, Overdaadighed, i Folge med Konsterne, tilhidsst medfører —

Hvad forstaae De ved Konster? sagde min Ven; I min Barndom forsiid man ved Konster at høre et Halmstaae paa Næsen, og at dandse med Farvighed paa en Linne? Negne De dette for Beviis paa et slebet Folk? eller, det som er endnu forskrækkeligere, forstaae De ved Konster, at spille en Violin,

og at dandse en Mennet efter Tøften? Jeg forstaaer gandste yist de to sidste Deele derved, sagde jeg, men tillige endnu mere; Jeg forstaaer ved Konstier alt, hvad den menneskelige Forstand har opfundet av Bequemmelighed, og Hornsyrelser, for at giore Livet saa lykkeligt, som muligt. Har De læst (blev jeg ved) — jeg læser aldrig, svarte han, forbi der er meer Forstand i Et Tusind hollandske Dukater, end hos alle Jordens Biise, og fordi man har Exemplar, (jeg nevner ingen) at man læser sig hverken Rigdom, eller den Konst at forticne sig den, til —

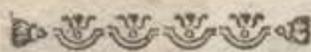
Jeg ville allene sige Dem, (svarte jeg,) at denne Farvelighed hos disse Forfædre, som De saa meget rose, kom allene av Mangel paa Opsindelser til Bequemmelighed, og Hornsyrelser, at den var en Nødvendighed, og slet ingen Oposfrelse av dette Livs Forfengelighed, som de slet ikke kiendte. Jeg ville sige Dem, at denne samme Farvelighed har engang været felleds for alle Folk paa Jorden, fordi alle Folk paa Jorden har engang havt den Skam at være Børbarer, ligesom mange ere det indtil denne Dag. Det er kun saa hundrede Aar, siden man i Engeland vidste hverken af Falkoner, eller av Knive til at spise

spise dem med. Dronning Katrine (glorværdig Thukommelse) maatte hente en Gartner fra Neder-landene for at staske sig Salat, og for at plante Muurkog til hendes høysalige Majestets Supper; Dronning Elisabeth reed i Procession paa een Hest, og bag paa Sadlen, med S. T. hendes Kammer-herre, fordi man vidste den Gang ikke av Karetter. Skulle England dersor være mere lykkelig, end i Dronning Annas Tid, denne Tidspunkt for Vi-denskaber og Overdaadighed i Storbritannien? Gaud-
se vist ikke; Brandenborg var i Fridrik Wilhelms Tid alsterhøjsi farveilig og barbarisk. Man belym-
rede sig kun om Venge, og om Soldater; Man før-
sod ingen anden Koast, end at regne og aarelade,
for at vedligeholde Finanzerne, og Armeen. Skulle
Brandenborg i vores Tider være mindre lykkelig, for-
di man herer den bestie Opera der, og væver de si-
neste Gilketoyer? Dette samme Preussen, min Herre,
har i vor Tid det største Stattkammer i Europa, og
Berlin (som De formodenslig kende, uagtet det er
ingen Sæstid) er i Eleg og Kunster, (maaßke til-
lige i Vantræ,) et nyt Athenen.

Jeg vil indslutte alt dette under almindelige
Betragtninger; Jeg vil sige, at Overdaadighed be-
fordrer

fordrer Pengenes Omløb i ethvert Land, hvor de ere ulige fordeelte, og at den i store Stater er ligesaa nyttig, som den er skadelig i de mindre; Jeg vil sige, at Overdaadighed beforderer Folkemaengden, fordi den setter alle Hænder i Arbejde, som ellers vare orkesløse, at Fabrikker, og Konfir, uden Overdaadighed, aldrig skulle bringes til Guldkommenhed, at Overdaadighed gjør Indbyggerne mere skadelige, mere omgiengelige, mindre vilde, at den i blant beforderer nogles Undergang, men meget østere det Hele's Bel.

Saa meget kan jeg sige Dem om Overdaadighed; jeg kunne forøge disse Forsvar med utallige fleere hos Skribentere, som ere ingen Idioter; Jeg kunne henvise Dem til Messier Rassards skjonne Igiendrivelse i Gr. Voltaires Le Mondain, til Presidenten Montesquien, som er temmelig vederhestig, og til Gr. Melon, som er heller ingen Dosmer, til Griherren av Bielefeld, som har skrevet ham ud, og til endnu fleere, som har skrevet dem alle ud. Jeg kunne legge til, at det er meget lettere at sige hvad Overdaadighed ikke er, end hvad den virkelig er, fordi enhver har Ret at bestemme sin Levemaade efter sin Stand, og sine Indtegter, og fordi det, som



er Overdaadighed hos en Mand av middelmaadige Wilkaar, er tvertimod en Karrighed hos en Mand av bedre —

Jeg forstrekkes, sagde min Ven; — Jeg ville forstrekkes tilligemed Dem, svarede jeg. hvis jeg, alt dette uagtet, som i en stor Stat gandske vist er av megen Vegt, desuagtet ville præke Overdaadighed for en lidet, eller for den allermindste Borger deri. Jeg har allene paastaaet, at Overdaadighed, ey under alle Wilkaar, er lige skadelig. Den er det gandske vist blant os; Den er hos os (for at bruge en bekjendt Lignelse) Froen, som blæser sig op til en Ore, indtil den brister. For imidlertid at krosse Dem med, at denne Froe er endnu langt fra at nærme sig til en Ore, og for at vise Dem Overdaadighed i sin heele Avskyelighed, kan jeg sige Dem, at man i Rom engang har baaret Purpur, hvorav Pundet har kostet meer end 200 av vore Dukater; Jeg kan sige Dem, at Keiser Nero (avskyelig Thiomkommelse) allene for et Godteppe har betalt 200,000 Rdkr., at en enestie Fise, av ikke meer end 2 Punds Vægt, er av en Romersk Borger blevet kiobt for 400 Rdkr., at en Sanger allene i 5 Dage har fortaerei

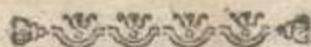
tæret 50,000 Mdlr., og at Kaligula, (dette Kejserlige Uhyre) allene for et Aftensmaaltid har betalt omrent en halv Million Mdlr. Hvilke Forstrekkelser! O J Barbarer, J skulle med disse Summer flædet de Nogne, og trostet de Elendige; J skulle opdraget Borgere for Staten, og Helter for Fædreelandet; Jorden skulle da velsigne den Afse, som den forbander.

II.

Der er maaſſee ikke enhver, som fiender Turgesius, eller har hørt om hans Skiebne og Bedrivter i Irland, endſkient disse Bedrivter udgiore et Stykke i den danske Historie; Jeg vil fortælle noget derom.

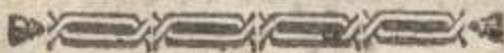
Efter at St. Patriz under Kong Laogarys, Nialls Sons, Regierung, henimod Maaret 428, havde indført den kristelige Religion i Irland, og henved 32 Aar, (siger Forfatteren av en Irlandſt Historie) prædiket Evangelium med megen Salvelse, falot de Danske og Norske allevegne ind i dette Land, og bemægtigede sig, under Rønnors Regierung, Dublin, hvori de lagde sterk Befæstning.

Under Malachy den 1ſte, Rønnors Efterfolger, udvalgte de Danske Turgesius til deres Ansører, som
udbygge

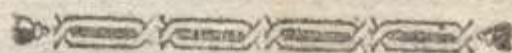


udøvede en nesien despotisk Magt, og havde undertrykket
Irlanderne aldeles, hvis ey følgende usformodentlige
Tildragelse havde befriet dem igen fra hans Tyrannie.

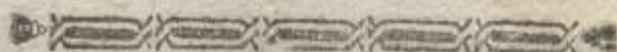
Turgesius havde ladt et Slot bygge ned Malachys, for at besøge ham desio oftere, da han havde forelsket sig i hans Datter, og besluttet at tilfredsstille sin Kierlighed, hvad det skulle koste. Han begierede hende endog til Maitresse av hendes Fader. Malachy blev høylig fornernet derover, men han frygtede for at give ham Avslag. Han samtykkede dersor hans Begiering, paa Wilkaar at Turgesius skulle forneYE sig med hans Datter in cognito, og tilbød ham dertil sit eget Slot, for at undgaae Eftertale. Han lovede ham tillige 15 unge Piger til hans Folge, som alle skulle være smukkere end Princessen. Turgesius tog med Glæde mod dette Tilbud, og valgte 15 af sit Folge til at deele de Fornsynelser, Malachy havde lovet dem. Princessen kom første Nat, hvor tillige Turgesius, med sit Folge, indfandt sig. Han blev bedraget; Efter et Vinck fra Malachy blev de 15 unge Piger forvandlede til 15 tapre Irændere, som dræbte Turgesii heele Folge, og lagde ham selv i Lænker. Han blev siden dræbt efter Malachys Besaling — som han fortiente.



Provinzialblad.



No. 5.



I.

Til Hr. —

Sa, fiere Ven, ja Livet er,
Som Kloden, blot Omverlinger;
Snart Taarer, snart Belonninger.

Saa skielver hist en Reysende,
Som i en vild, og eensom Ørk,
Forsulgt av Elementerne,
Med et seer heele Hjuln mørk,
Og alle Stierne skjule sig,
Og Døden, fra en strefsom Slye,
Forkynde al Naturen Krig.
O slye! — men af, hvor skal han slye?
Hver Slygge har Forferdelser,
Og hvert et Løv hans Morder er.

C

Hans



Hans Geg — den allerenesie
 I disse vilde Boliger,
 Hans sidste Trost, hans Helligdom, —
 Den loae (o arme Rejsende)
 Av Hvirvelvinde syntet om.
 Naturen hylte Skref, og Døb,
 Og alle Hauler svarte — Død —

Mu lysned' Himlen lidt igien;
 Men, hvilket Lys! Forstrekelsen
 I sorte Flammer syner frem,
 Og Doden, Doden følger dem.
 O nu — jeg skielver for min Ven —
 (Han Mørket ønsked' vist igien)
 Fra Himmelens sybe Hvelvinger
 Den rulle lange Tordener,
 Fra Bierg til Bierg, fra Skye til Skye,
 Og Jordens bæver under ham,
 Og Luer hvine over ham,
 Og — Hauler har I nu et Lye? —
 O nu, o Guld, o Guld, o red!
 Nu styrted' der en Straale ned,
 Nu synker han — forlorne Ven! —
 O, sank han ey i Døden hen!

Men himlen forte ham igien
Fra disse Oddeleggelse,
Og Stormen raser nu ey meer;

Han saae hans Fædres Jord igien;
Her hver en Bust ham Eye tilbod,
Og hilsed' en gienfund'n Ven.
O glade Syn, han saae igien
De Skygger, i hvis kause Skiod
Hans første Liv saa trygt hensiod;
Den Helligdom for Elskere,
Hvor Daphnes skionne Billedede
Stod flettet i hver hellig Bark,
Og evig blev med Stammerne.
Hans heele Siel var Hølelse;
Hist, unge Bier, svermende,
Omsurrede' deres nye Monark,
Her, Gloden, mellem Træerne,
I Sommerbolger spillede,
Og her, i Purpur tronende,
Stod unge Roser, vistende
Ein Balsom over Engene;
Og Solen skal ipaa hvert et Blad;
Og alle Skovens Sangere,



Hver fra sin groane Trone glad,
 Nu om sin liere Yndling sloy,
 Og heele Dalen hvirvled' i
 En Strom av Lyst, og Harmonie.

Glad saae han nu igien den Hov,
 Den Tempel, hvor han Guderne,
 Saa tit, i reen Ydmungelse,
 Hans sille Bonner ofrede;
 Og, næst ved disse Altere,
 Det Lov, det Heptidslov, hvor han
 Som Ven, som Elster, og som Mand,
 I Daphnes Arm, for første Gang,
 Indviet blev til Guders Mang;
 Og her — her strømte Taarerne,
 Av Glæde, ham langs Kinderne.

Hun, denne Dalens Gratie,
 Som, under Stormen bævende,
 (Med Taarer stor, som Roserne
 Ved Duggen blomstre skinnere)
 Til himlen om Beskjermelse
 For sin Philet, sin dyre Mand,
 Med tusind Taarer stormed an;

Hun

Hun saae nu eensom, skielvende,
 Hen over Dalen fra sin Høv.
 Og saae — o Guld — og saae Philet;
 Som Lyuet, syrted' hun sig ned,
 Med cabne Arme mod ham slov —
 „Min Mand, o alle Guder! — her
 Blev Dyet mørkt, og Tungen svær,
 Og — Sickle kan ev sole meer;
 Guddommelige Dyeblif!
 Igienemisromt av Fryd, hun sik
 Knap Maalets Hielp at stanme ud
 I Suk, paa Suk — „min Mand, min Guld!“ —
 Og han, og han — af ommere
 Har Jorden ingen Elffere —
 Han trykked' denne dyre Brud
 Op til sit Bryst, og Barm til Barm,
 Saak de — een i den andens Arm.

Ta, kiere Ven, ja Livet er,
 Som Kloden, blot Omvejlinger,
 Snart Zaarer, snart Belønninger.

Og Du har følt hvad Zaarer er,
 Den Pligt, den grumme Pligt, min Ven,



Naturen fordrer av enhver,
 Og Du saa tit har ofret den.
 Og af, hvor er en Dødelig,
 Som ey har denne Pligt opfyldt?
 Af hvor? — hvor ofte saae jeg Dig,
 Av Bølger nesten overskylt,
 At skielve mellem Liv og Død!
 De ind fra alle Hjørner brød,
 Og dræbte Engler i dit Skib —
 Nu legge disse Bølger sig;
 Min Ven, jeg seer dem bære Dig
 I Armen av Emilia;
 De Hjørner, Stormen før kom fra,
 De aande nu kun Zephyrer,
 Kun troe, og milde Følelser,
 Kun glade Suf, og Kierlighed,
 Med alle dens Fortryllelser,
 I al dens Pragt, og Majestet. —

Nu slop min Bon til Himmelne;
 Nu tendtes Høytidsluerne;
 Nu hørte jeg, Emilia
 Sør Dig høytideligt sit Ja;
 Og Jord, og Himmel svarte — Ja —

II.

To nhere græsste Fortellinger. (*)

Lucia: Denne Rose, jeg broderer, bringer mig i Erindring en Fortelling om en Hyrde fra Pyrgos (**). Han fulgte en Dag den unge Fanon, som bragte os alle Morgener Melk, og Frugter, da vi låg paa Landet, og sagde til hende: "O du min Siels Glæde, skønnere end Dagen, flye ikke for mig! Hør hvad jeg vil sige Dig! det er den reeneste Sandhed; Jeg er fattig; jeg fortiner kun lidet, og dog ønsker jeg intet for mig, jeg ønsker mig allene Herre av denne Hjord, for at give dig den. Jeg ville

"være

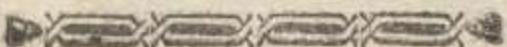
(*) Disse Fortellinger leverer Gr. Guys i hans Iærde Reyse gennem Grækenland, eller Breve over de gamle og nye Græker; Et interessant Werk. Han forsikrer samme steds at have hørt disse Fortellinger, i et Selskab, af to smukke Græklinder ved deres Eheramme, og at de aldrig har været skrevne, eller trykte, forend hos ham. En Omstendighed, som laaner denne Bagatelle en slags Interesse.

(**) En græst Landsby, 4 Miile fra Konstantinopel.



"være Konge over denne Landsbye, for at giøre dig
"til Dronning. Endnu meer" — Den unge Fanø
blev rød, og løb, som om hun ville flye; paa Bøgen
lod hun en Rose falde; Hyrden tog den op; han
kyssede den, satte den i sit Bryst, og saade: "Nu
"er jeg meer lykkelig, end min Herre, og Kongen i
"vår Landsbye." —

Zoe: Jeg glemmer aldrig, hvad jeg hørte forrige
Høst. Jeg laae paa Landet, som Du veed, med
min Moder; Jeg hørte Fiskeren Zaphir sige til
Satme, en smuk Pige, som var hans Kæreste. I
Gaar var jeg forloret, kæreste Satme, (sagde han)
Blodet iisnede i mig; Jeg saae Bolger synde over
mig, som Bierge; De ville hvært Øyeblik begrave
mig; Torden og Stormen, Himlen og Jorden for-
syndte min Undergang Min Baad syntes at knuse
sig paa Klippen. Du skielver, kæreste Satme, blev
han ved; Det var din Vrede allene, som lod mig
see alt dette; den er forskrækkeligere, end Stormen
og Bolger. Du er forsonet; Du er Himlen mild
igien, Nu er Habet roligt; Nu er jeg reddet, alle
kæreste Satme.



Provincialsblade.

No. 6.

I.

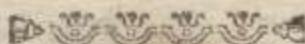
Amerika har i vor Tid en saa stor Deel i alle offentlige Anliggheder, og dens Skiedne præker et saa stort Exempel, at man anseer alt, hvad der angaaer denne Deel af Verden, med den Opmerksomhed, det fortiner.

Jeg skulle, under andre Wilkaar, ikke bestemt mig for at levere efterfølgende Oversættelse af et, i Philadelphia berømt, politisk Skrift, under Titel av Common Sense, som, endstikont det overalt er meget patriottisk, ikke desto mindre paa nogle Steder (som jeg har udeladt) synes at bevise, at man i Amerika endnu føgeer bedre, end man skriver.

„Europa, og ikke England er Amerikas Fæderland. Denne nye Verden var en Kristiad for enhver

G

hver



hver Europæer, som elskede Frihed i Religions, og i Statsager. Det var herhen, de flygtede for et Uhyres Grusomheder, ey fra en om Moders Favnetaag. I henscende til Engeland, er dette endog for nærværende Tid saa sandt, at de samme Tyranner, som forjoge deres første Emigranter, forfolge endnu deres Esterkommere. I denne vidlovtige Deel av Verden glemme vi Englands ubetydelige Grensor av 360 Engelske Miile; Vi strelle vort Vensteb meget videre; Hver Kristen i Europa er vor Broder, og ved denne Tænkemaade ere vi altid høyst fornøyede, og lykkelige. Ikke engang 3de Deelen av denne Provins er av engelsk Herkomst. Dersor forkaster jeg aldeles det Udtryk av Fæderneland, hvormed vi allene plye at bære Storbritannien. Dette Udtryk er falskt, det er egennytigt, ubetydeligt, og nødelt.

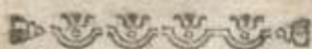
Jeg setter endog, at vi være alle av engelsk Herkomst. Det ville endnu slet intet giore til Sa- gen. Maar Britannien offentlig befriiger os, tober det sit Navn, og sin Ret. Det er latterligt, at man endnu vil paaskaae, vi skal forsoner den. Var Broderen Wilhelm ikke en Tranmand? nedstammer ikke

ikke Halvdeelen av de engelske Lords fra franske Fa-
milier? Skulle man derav uddrage den Slutning,
at Engeland bor beherstes af Franker? Hvor meget
har man ikke prælet av Englands, og dens Kolon-
niers Magt? hvor ofte har man ey sagt, at den
funne trodse heele Verden, naar den var forenet?
Gordomme, og Udtryk, som sige slet intet, fordi Kris-
gens Lykke er altid uvist. Amerika vil desuagtet,
hvad det faste Land angaaer, aldrig tillade sine Ind-
vaanere at understøtte Englands Vaaben, hverken i
Asien, Afrika, eller Europa. Hvorfor skulle vi ogsaa
ville trodse heele Verden? Vor heele Plan angaaer
allene Handelen; Fore vi den vel ud, saa fortiene
vi os heele Europas Fred, og Vensteb, fordi det er
heele Europa magtpaalgende, at Amerika skal være
en frie Havn. Den, som allervrigst paastaaer vor
Forening med Engeland, skal aldrig kunne vise
mig en enesle Fordeel, som vort faste Land kan ha-
sue av dets Forening med Storbritannien. Vor
Korn vil siedse beholde sin Pris i Europa, og vores
indførte Vahre maa vi betale, av hvem vi endog
kiobe dem. Skade, og et uopretteligt Tab har vi
allene av denne Forening. Vore Pligter mod os



selv, og alle Mennester, besale os aldeles at frasige
 os al Forening med Engeland, fordi endog den
 allermindste Forening, eller Dependenz av dette Land
 indvikler os i alle Europæiske Stridigheder, og Krigs,
 og gior os Nationer til Fiender, som ellers ville
 sege vort Vensteb, og over hvem vi aldrig har
 haft Aarsag at besvære os. Da heele Europa er
 vor Handelsplads, bor vi ikke indgaae Allianz med
 nogen Deel derav i Særdeleshed. Amerikas sande
 Interesse er, at den slet ikke bekymrer sig om den
 europæiske Handel, og dette er os umueligt, saa lenge
 vi, formedest vor Dependenz av Engeland, skal give
 Udstaget i Vægtskaalen av den britiske Politik. Eu-
 ropa er for meget overstræt med Kongeriger, til at
 det lenge kan vedligeholde Fred. Saar suart altsaa
 Engeland indvikles i Krig med en anden Magt,
 gaaek Amerika til Grunde, allene fordi det er for-
 enet med Engeland. Netsærdighed, og Naturen for-
 dre vor Skilsmisse. Blodet av de Slagne, og Na-
 turens grædende Stemme, raabe om Skilsmisse.
 End ogsaa den Frostand, som den Almægtige har
 sat mellem Engeland, og Amerika, er det sterkest, og
 naturligste Bewiis, at det aldrig var Himsens Hen-
 figt.

sigt, at giore det ene Land til Slave av det andet. Tiden selv, paa hvilken dette Land blev opdaget, giør dette Beviis endnu sterkere, og Maaden, hvor paa det blev besøkt, giver det den allerstørste Bege. Amerikas Opdagelse stede just uylig for Reforma-
tionen, ligesom den Almægtige, efter sin uendelige Godhed, ville dervedaabne alle Ulykkelige, og For-
fulgte i de tilkommende Tider en Fristad, naar de i
deres Fæderneland ey lengere kunne finde Fred, og
Sikkerhed. Jeg vil gjerne undgaae alle unsdwendige
Bebreydelsser, men jeg synes ot være gaudiske overbe-
vist om, at alle de, som fra migre ønske at see
Amerika igien foreenet med Engeland, kan om tren-
ansores under følgende Rubriker; De ere enten
egennyttige Mænd, som man ey kan fås til,
svage Mænd, som ey kan see, eller ikke vil see,
fordi de ere indtagne af Fordomme, eller og et vist
Slags av fromme Folk, som anseer den Europæiske
Verden med bedre Hyne, end den fortiner. Dette
sidste Slags vil især, ved slette, og velmeente Over-
leg, giøre Amerika meere Skade, end alle de øvrige
tilsammantagne. Til deres store Lykke, opholde de
fleste sig meget langt borte fra disse Sammers
scener.



scener. Ulykken er ikke nærl nok ved deres Dør, for at bringe dem til at føle, hvor farligt det er at besidde Eyendomme i Amerika. Men lad os, allene for nogle Døgblit, vende vores Betragtninger til Boston! Dette Sæde for Glædigheder vil oplyse os, og bringe os for evig at frasige os en Magt, paa hvilken vi ej kan forlade os. Indbyggerne av denne ulykkelige Stad levede endnu for nogle Maaneder i Bequemmelighed, og Overflodighed. De veed for nærværende Tid ingen anden Udvey, end at blive i Staden, og døe af Hunger, eller at forlade den, og bette. Der gives endnu fredelige Folk, som ganske vist ansee Britanniens Forurettelser for ubetydelige, og i den beste Hensigt udraabe: Lad os blive Venner igen! Men naar man undersøger det menneskelige Hjerte, og dets Sindslidelser, naar man bringer denne Forening med Britannien paa Naturens Prøvescenen, saa spørger jeg enhver, om det er muligt at elsker en Magt, som har bragt Ild og Sværd mellem os? om det er muligt at øre den, eller at vase den allerringeste Trostak?

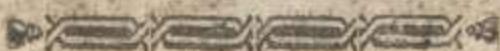
II.

For nogle Aar rejste en ung Engelsænderinde,
 ved Navn Elisabeth Banning, fra sine Forældre,
 mod deres vidende. Denne Piligrim kom efter no-
 gen Tid tilbage igien, men i en beklagelig Tilstand;
 Hun var maver, bleeg, armægtig, og hendes Klæ-
 der vare sonderrevne. Man spurgte efter, hvad der
 var vedersaret hende, og hun svarede, at to Bandi-
 ter havde voldtaget hende, og holdt hende indspærret
 10 Miile fra London — Ti Miile fra London, streg
 en gammel Tante, var det ikke hos Madame Web? —
 Jo, min Tante! svarede hun, og besvarte alt hvad
 man spurgte om, til Fornoyelse. Man gav strax en
 vedborlig Klage ind for Retten, og Madam Web,
 med hendes heele Huns, blev hæstet. Dommeren be-
 falte en Tjenestepige at sige, hvad hun ved, eller hvad
 han vil, hun skal vide. Pigen indsaae, at hun skulle
 vide alt, hvad den unge Banning besværede sig over.
 Alle Dommerne forsamle fig, og 9 Personer blev
 dømte til Galgen. Dagen var bestemt, og Goddes-
 len allerede tilsagt, da en Philosoph, ved Navn
 Ramsey, strev et Glad, hvori han bevisie: At en
 Dommers allersørste Pligt var at besidde menneskelig

For-



Gorstand. Han gjorde den meget vise Anmerkning, at Madam Web, og hendes Medskyldige, burde dommes fra Gorstanden, heller end til Galgen, fordi de havde underholdt et Fruentimmer, som de havde bestemt til Vellystens Offer, allene med Vand og Brød. Han viiste meget tydelig, at Elisabeth Ranning ikke havde sagt andet, end hvad hendes Tante havde besalet hende at sige, for at henvne sig over Madame Web, og hvad Elisabeth Ranning var tient med af sige, for at skjule sin Skam. Det kommer her ikke i Betragtning, lagde han til, at to Fruentimre kan lade henge een Anklaget. S^t Gald Erkebispen av Canterbury, og Storkanzleren ville vidne, at de havde seet mig dræbe begge mine Forældre, og spise dem op til Frokost i eet Maaltid, burde man før lade bringe Erkebispen av Canterbury, og Storkanzleren i Daarefisen, end lade mig brende ester et saa rafende Vidnesbyrd → Man esersaae Sagen, og det blev endelig beviisliggiort, at Miss Ranning havde gjort en anstændig Barsel i den samme Tid, hun, efter alle Vidners, og Dommeres tilstaaelse, skulle være indsluttet hos Madam Web.



Provinzialbladē.

No. 7.

I.

Det synes at være meere end et Problem, og, (nest endnu en Artikel) tillige en Grund-
sotte for det menneskelige Kions Wedligholdelse, at enhver Borger i denne Verden er bestemt til Forretninger.

Jeg veed ikke hvorledes det er gaaet til, men, saa vidi jeg veed, har den trettekieresse Philosoph ikke endnu vilst sin Konst paa at modføre denne Sandhed, og, (hvad som er endnu formunderligere) den sunde Forstand synes, for denne Gang, at være paa den verdslige Viedoms Partie. (*)

G

Gand

(*) Maar jeg taler om Philosophie, for at spottre med den, forstaaer jeg altid derved den skolastiske, eller dette Bindingsverk av Konstord, og Phra-

Gandske vist synes intet av alle Arbeyder saa vankeligt, som at giore Intet, fordi Orkesloshed selv trætter, ligesom Hungeren (esther alle Lægers, og Poeters Erfaring) til sidst møetter, naar den overster der Grendserne.

Den Orkesløse har endnu flere Uleylheder; Han svækker sin Helbred, han qvæler sin Munterhed, og forsøger sine Plager. Han udsættes for alle Mangler,

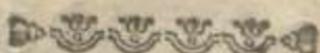
ser, som tiner allene til at forvirre Forstanden, i Steden for at oplyse den, og som man (for endnu meer at forskjonne den) forflarer i et Sprog, man paastaaer, Romerne engang har skrevet, jeg veed ikke, før, eller efter de blevne Barbarer.

Det er gaudske vist allene denne Philosophie, som Apostelen fraraader, og som man desuagtet allevegne lærer, fordi enhver troer sig berettiget at forklare Skriften, som ham behager. Det er ikke denne Himmelens, og Dydens Datter, denne lyksalige Hierters Philosophie, som Sokrates, og Krisus, og de saa Wiise efter dem har forkyndt, hvorav Kiernen er: At giore det Gode, man kan, og at elste alle Mennesker, som Brødre.

ler, og nødes til alle Midler at oprette dem. Le-
diggiengeren er aldrig lykkelig, ligesom Arbejderen
selven misnoyer; Sovnen besøger kun den Trætte;
Den Ørkesløse sover uden Tryghed, fordi han
hviler altid; Arbejderen lever for alle; Den Lade
for ingen; Han har intet Liv, intet Haab, ingen
Pligt, ingen Ven, ingen Ære, intet Gode; Han er
i Forglemmelse, mens han lever, og i Graven, før
han dør; Solen skinner ej for ham; Livet har in-
gen Glæde, og Naturen ingen Skønhed; Han lever
av Sovn, og Renter; naar disse ophøre, vil han
betle, eller røve, for at berige Galgen, eller Hævede.

Jeg forlader ham der, for at forestille mig
de glade Scener, hvormed en tilfredsstillet Samvit-
tighed over en nyttig Gierning i Livet belønner den
lykkelige Arbejder.

Jeg folger dig i din Hytte, ærværdige, og alt for
lidt ærede Landmand! Denne Bolig har dine Hæn-
der komret av de Stammer, dine Fædre har plan-
tet; En Træstøel, eller et Straaleye, indhyder den

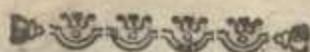


Krop til Hvile, hvis Arbejde understøtter Tro
ner. Men du er lykkelig; Sønnen flyer ikke dit
Øye, og Dagen vækker dig ikke til Bekymringer;
Ladhed forkieler ey dit Legeme, og Vorsthed slapper
ey din Siel; Du arbejder, og du er lykkelig; Du
spiser det Brod, din Glid har indhøstet; Du drinker
av det Bæger, din Konst har staaret, og av den
Kilde, du har renset, mere fornøjel, end Guderne
fordam ved Nektar. Allesieds spores din Omsorg;
Disse Gletter har du jeynet; Disse Klipper har du
beklædet; Denne Dæmning satte du for Strommen,
og denne Skygge mod Middagssolen. Disse Klæder
har din Hånd virket; Det er dine Faars Uld;
Den tildekket dig for Vinteren; Den er din Arbejds,
og din Høytidsdrage, kostbare for dig, end Kongernes Purpur. Disse Marker har du gjort blom-
strende; Denne Ager har tilforn Tidster; nu velsig-
ner den dig med Mangesold; Disse Moosser har du
udtorret; Disse Gierder satte din Hånd for at ind-
grændse din Eyendom — Gid den blive din, og din
Slegts! Gid Freden boe i dit Paulun, og Forusyn-
elsen ved dit Arbejde! O, saa er du lykkelig; lykke-
ligere

ligere end ved Skuepenge, og Agtelsestegn, end ved Kongers, og Selskabers Belønninger.

Jeg skulle her finde den bequemmeſte Leyſighed at bevise, hvor meget enhver nyttig Gierning beriger Staten, og sin Arbejder. Jeg skulle vise, hvor meget enhver geiſſlig, og verdſlig Øvrighed kan vente sig af enhver Borger, ſom gior ſin Pligt, og hvor meget enhver Borger igien fra ſin Side (thi enhver har ſin) kan vente sig af den Øvrighed, ſom gior ſin. Jeg skulle vise nogle hundrede Indſlydelfer af denne Wirkſomhed, i Staten, i Armeen, i Kirken, og i et hvert Huus, eller Rode i Byen. Men jeg hader lange Beskrivelſer; Jeg ville allene ſige, (hvad enhver veed) at Ørkelsloſhed er ligesaa ſtadelig, ſom Wirkſomhed er nyttig. Intet er naturligere; Jeg frygter kun for at have sagt dette med en Nøyagtighed, ſom beforderer enhver Læſer til Hvile. Jeg kommer fra mig ſelv, og jeg burde ſlutte min Betragtning, uden mindſte Frygt for at have sagt for lidet, eller at forhøre mine Læſere ved en vraug Lære.

Der er imidlertid, neden i enhver Ting, et vist Med, og Dmod; Disse Fiender ſtride i blant til



almindelig Nytte. Det er Flintesteene, hvis Sammensid frembringer Gnister, som engang oplyse Jordens. Ulige Mænninger give Indsigt, og Sandheden vinder ved Modsigelser.

Ieg skulle paa andre Villkaar ikke levere følgende Samtale med en fransk Abbed, som synes at ville omstvide hvad jeg nylig har sagt, hvis det ey var grundet i alle Tiders Erfaring, og i det menneskelige Kions Interesse, som er sterke, end alle Erfaringer. (*)

Tilslaae mig, sagde denne Rietter, at der er uendelig meget, som er endnu værre, end at gisre Intet. Ieg er en fransk Geistlig, min Herre, og ieg er desuagtet upartist. Ieg ville onskø, at Hans allerchristeligste Majestet havde gjort intet i det allerkristeligste Øyeblik, da han fordrev alle Hugenotter fra sit Rige, og at den hellige Inqvisition (que le Dieu confonde!) heller ville gjøre slet intet, end at brænde

(*) Jeg erindrer forud (for dem, som behøve det) at en fransk Abbed altid er romersk-katolsk, ligesom en dansk Geistlig altid Lutheraner. Det vil undskylde hans Uvidenhed, at han er Abbed, og hans Vanvæ, at han ey er opdraget i vor Kirkes Skoold.

de Jøder, og Mennesker, fordi de troe alle paa een
 Guld. Skulle de ikke tillige konste, at Grobrere, som
 udrydde Jorden, og slagte sine Liige, heller ville giore slet
 intet? at saa mange tusinde elendige Skribentere,
 i bunden, og ubunden Stiil, ville giore intet, og
 at man overalt heller ville giore slet intet, end at
 læse dem? — De har megen Ret, sagde jeg — Jeg
 har altid Ret, svarte han, dersor er jeg Abbed; men
 jeg vil, for denne Gang, bevise den. Hvad er
 Forretninger? hvad skal man arbeyde? hvor meget
 skal man arbeyde? hvorfor skal man arbeyde? Al-
 ting er ubesluttet; Statsmanden anser enhver orfeslos,
 som ey slutter Fredstraktater, og De ansee mig maa-
 ske for et Drog, min Herre, fordi jeg kun læser
 Messen — De har megen Ret, min Sr. Abbed! —
 Sacredieu, ikke paa dette Sted, men til Sagen. Ar-
 beyde er saa lidt Menneskets naturlige Bestemmelse,
 at det meget mere er en Straf, og en nodvendig
 Folge av dets Ufuldkommenhed. Maar man ønskede
 intet, uden det fornødne, naat Naturen frembragte
 alting av sig selv, saa var Arbeyde hverken en Pligt,
 eller Nodvendighed. Jorden har taalt sine forste

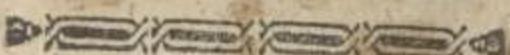
Fordeele.



Gordeele. Man gør Noden til Dyd, man hebreyser den Lade sin Dovenuskab, og noder sig selv til Aarbevde, allene for en at mangle. Virksomhed er egenuyttig; Den fødes av Gierrighed, eller Mangel, av Stolthed, eller Misundelse, av Daarlighed, eller Laster; Virksomhed er en Plage; Enhver ønsker Hvile, og enhver tvinger sig at trælle i nogle Mar, for at leve lykkelig i de øvrige; Endnu roses den som en Dyd; Saaledes bedrages Mennesket; Overtroe, og Fordomme føre det til Graven; Man gør os til hvad man vil; Til Slaver, og Hottentotter; Naturen gior Intet. —

Vennen falder mig av Haanden ved visse Forstrekkelser — min Hr. Abbed, sagde jeg — Ingen Modsigelser, svarte han; Marckale (*) har skionne Poullarder, og en levede Champagner; Vi vil forsøge den; Det er ganske vist ikke at giore Intet; — Jeg fulgte med, og efter nogle Glas (Kan jeg tilstaae det?) begyndte jeg at twivle, om ogsaa en fransk Abbed altid har Uret? Saa troles er Fornuften.

(*) En fransk Traektor i Kjøbenhavn.



Provinzialbladet.

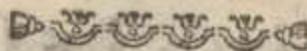
No. 8.

Vælgjorenhed. En Fortelling.

(Det er en Perser, som taler.)

Giden Tiden har ladet mig opleve en lang Rejse
ke av Hendelser, og siden Farven af mit
Haar ligner Svanerne, som leege i Kongernes Konges
Haver, troer jeg, at den almægtige Behersker over
Ekiabuen aldrig lader den Frommes Siel uden Glæ-
de, eller en god Gierning ubelsænket. Hør mig, o
Son av Adam, og giv Aigt paa min Fortelling!

I en af de frugtbare Dale, som gennemstire
Rieden av Arabiens Bælge, levede lenge en riig Hyr-
de. Jeg kendte ham; man prisede ham hyldestig, og
han levede forvøjet; Engang gik han ved Bredden av
en Strom, under en Rad af Palmetter, som reg-



Se sit mørke Lov op til Roden av de grønne Cedrer,
hvormed Biergtoppene vare kronede. Her hørte han
en Stemme, som snart fyldte heele Dalen med dens
giennemtrængende Skrig, snart assene med sorgende
Klager, som bleve døvede av Strommens Susen.

Den gamle Hyrde sogte hen til det Sted,
hvorfra Stemmen kom. Ved Foden av en Klippe
saae han et ungt Menneske halv udstrakt paa Sandet.
Hans Klæder vare sonderrevne; Hans Haar
heng uordenlig om et Ansigt, paa hvilket Ungdom-
mens Undigheder vare salmede av Sorg. Paa hans
Kinder stode Spver av Taarer; Hans Hoved bøjede
sig mod hans Bryst; Han lignede en Rose, omblæst
av Stormen. Hyrden blev meget bedrøvet ved dette
Syn; han gik dette unge Menneske i Mode, og sag-
de: O Du Sorgers Son, lad mig omarme Dig;
Lad mig trykke den Mand, som sørger, til mit
Bryst! Hans Taarer giore min Siel bedrovet.

En tankefuld Taushed oploftede det unge Men-
neske sit Hoved; Han saae lenge stivt paa den Gamle

med

med et Var Øyne, som forundrede sig over at finde Medlidenhed. Hyrdens blottte Øyekast indblæsje ham Fortrolighed. De skinnede av Fromhed, og udtrykfede denne Omhed, og Alvorlighed, som altid over taler de Ulykkelige ataabne sine Belyniringer.

Den Unge reyste sig, gandske skult med Stov, og med et Skrig, som alle Bierge igentoge, sloe han hen i Hyrdens Arme. „O min Fader, sagde han, min Fader!“ — Meere kunne han ej tale; Den Gamle sogte ved han Omhed at bringe ham til Kolighed, og, efter en fort Stilstand, begyndte han saaledes:

„Bag disse høye Cedrer, som I seer paa Toppen av Biergene, ligger Shel-Udars Bolig, en Fader til Satime. Ikke langt dersra er min Faders Hytte; Satime er den skionneste blandt disse Bierges Døtre. Jeg tilbød mig selv at vogte henves Faders Hjord, og han tillod det. Satimes Fader er riig, og min Fader er fattig. Jeg elskede Satime, og hun elskede mig. Hendes Fader merkede det; Vi tilstode ham vor Kierlighed; Nu ville han node mig at vogte



Saar langt fra Satime. Jeg fæiede mig for hans
 Godder, og sagde til ham: O Fader av Satime,
 tillad mig, i det ringeste, at være i den samme Dal,
 hvor Du er. Jeg vil aldrig tale meer med Satime.
 Jeg skal aldrig spørge, om hun elsker mig mere;
 Jeg lover dig, jeg skal aldrig spørge derom. Tillad
 mig at vogte nogle af dine lange fraliggende Hvor-
 der! men lad mig altid tåne Satimes Fader! Med
 et Hierse av Staal negtede Shel-Adær mig alt,
 hvad jeg bad om. Alt for haardt behandlede han
 mig; Mine Beva rystede, og jeg havde neppé Sty-
 ke at slæbe mig bort fra hans Huus. Han truede
 Satime med sin Bredde, og nu see De mig her lange
 borte fra den Dal, hvor hun er. Satime er uly-
 kelig; Min Fader er forsbelig; ja har taft mig
 Moder; jeg har to smaa Brodre. De kan ikke end-
 nu reske den laveste Green av et Palmetræ. Min
 Fader, og mine Brodre sik al sin Underholdning av
 mig, jeg sik den igien af Shel-Adær, og nu dør jeg.

Son, sagde den Gamle, lad os tilsammen gaae
 hen til Shel-Adars Dal. Jeg vil hælpe dig at
 væge, følg med! Den Unge samtykkede deri, og med
 Møye

Møye stæbde han sig derhen. De saae Satime; Hun var bleeg, og nedslaget; Jeg seer Satime, raabte den Unge, og den Gamle gik ind til Shel·Adar.

En Due fra Aleppo, (sagde han til ham) blev bortført til Damaskus. Den levede længe med en Due der fra Egnen. Eyeren frygtede for, at Duen fra Aleppo skulde berove hans egen sin Fode, og han skillede dem ad. Nu ville ingen av dem mere spise Korn av hans Haand; De svandt hen, og døde. O Shel·Adar, adskil aldrig dem, som allene leve, fordi de leve tilsammen! Er det unge Menneske, som du har jaget av dit Huus, dydig? Ved den hellige Prophet, som er Bidne til hvad jeg siger, (svarede Shel·Adar) er han dydig. Hvad Liljen er blant Marcisserne, er dette unge Menneske blant de Redelige. Han overgaaer alle unge Hyrder i Dyd, Tromhed, og i Flittighed; men han er fattig; Af, sagde den gamle Hyrde, mine Born, og jeg eye talrige Hjorder; jeg eyer den heele riige Dal av Hos rosa, og det staarer i min Magt at giøre dette arme Menneske riig. I Morgen skal en Deel av min Hjord være for din Dør, hvis Du vil give ham



Satime. Shel-Adar lovede at give ham sin Datter, og den Gamle forlod ham.

Mæsie Dag sendte han Shel-Adar nogle Faa-restlokker, hvidere end Biergtoppene om Winteren, og et Stutterie av Hopper, skionnere, og meer række, end de, Propheten selv engang har redet.

Den gode Hyrde rejsle nogen Tid efter gien-nem de høye Cedrer, under hvilke Shel-Adar boede. Giver Agt i Mennestens Sonner, giver Agt!

Han forlod Skoven, og gik ind paa en Eng, hvor en Bek slyngede sig igiennem nogle Gigantærer. Her satte han sig paa en Høj hen i Skygen, og saae Shel-Adar holde en gammel Mands Haand, hvis Mine udtrykkede Bisdom, og Fromhed. Denne Gamle saae ofte til Shel-Adar med et Par Øyne, som vare opfyldte av Glæde; Shel-Adars udviiste det samme. Den gode Hyrde saae længe til, uden at hindre dem, for at nyde al den Trost, som et saa behageligt, og ørværdigt Syn av en glad Alderdom kan meddeele. De to gamle viiste hinan-

hinanden hen til nogle unge Folk, hvoriblant vare to Barn, som snart legede paa Græsset, og snart sprang hen at omarme de Gamle. De vare vel klædte, og besadde al den Helsbred, og Munthe, som folger deres Alder. Den gode Hyrde fornåm, at disse to Barn vare Brodre av Fatimes unge Mand, og at den Gamle, som holdt Sheldads Haand, var deres Fader.

Nærmere hen imod Hyrden, ved Enden av Skoven, sadde Fatime, og hendes Mand, paa Græsset. Øste sadde de uden Bevægelse, med Dyrnene fæstede paa hinanden. Med enhver Smil stod Glæden malet i deres Ansigt. Deres Laushed blev øste afbrudt ved den fierligste Samtale, og denne igien ved de venligste Kiertegn, som de dog i blant tilbageholdte av Undseelse for deres Forældre, og deres Barn Øste saae de alle paa hverandre. Enhver syntes albeles lykkelig, og den Glæde, som besikrede dem, viiste sig paa een Maade i alles Ansigter, ligesom den samme Saft med samme Blomstre bedekker alle Grene av et Orangetræe.

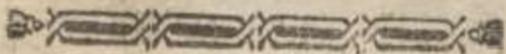


Den gode Hjørde besøge nu alt rundt omkring; til sidst fælde han sit Øje hen paa Engen; Han saae den Hjord der, som havde tilhørt ham. Den overgik Shel-Aars, bland hvilken den var adspredt, i Skionhed. Enhver af dem, som vogtede den, sang om sin Herres Lykke, og om sin egen. —

O Son av Adam, jeg har intet lagt til; jeg har intet udelukk. Jeg har fortalt dig opniglig, hvad jeg lovede dig. Lær herav, og bliv viis, at Velgiorenhed, liig Himmelens Dug, drypper Glædens Olie i ethvert Bryst, som udover den!

II.

Ludvig den 14de forærede en Esster av den berkjendte Mad. Fontanges Abbediet Chelles; Da hun blev indsat til Abbedisse, saae et Fruentimmer fra Provinsen lense med Forundring den megen Pragt, som der var anvendt, og det store Antal af Geistlige, som der var tilstæde. Hun raabte endelig gandske højt: Af, her er Himmerig selv: Ney, Madam, svarte man hinde: I Himmel ville de ikke finde saa mange Biskopper. (Memoires de Mad. Maintenon par Beaumelle.)



Provinzialbladē.

No. 9.

I.

Set er maastee ikke enhver bekjendt, at allerede i Aaret 1772 blev en heel Stad under Jorden opdaget mellem S. Dizier og Joinville i Champagne. Eyeren av et Jernverk ved Bayard, hr. Grignon, besad den Nysgierrighed at lade faa Jorden paa nogle Steder tilside i Haab om at opdage et eller andet merkverdig Stykke av Aldersdommen, og var saa lykkelig at see sin Umage rigeligen belønnet. Han meddelelte allersørst sine Opdagelser stykkevis til Indskrivternes, og de skisne Videnskabers Akademie i Paris, men for fort siden har han samlet dem alle under eet, og udgivet dem hos Delalain under Titel av: Premier Bulletin des fouilles, faites par ordre du Roi, d'une Ville romaine sur la petite Montagne de Chatelet, entre S. Dizier, et Joinville, decouverte en 1772.

J

Opdag



Opdagelsen av en Stad under Jorden er en alt for stor Sieldenhed til at den ey skulle fortjene Opmerksomhed. Man har skrevet saa meget derom, at jeg skylder mine Læsere en Esterretning om denne Merkværdighed, som jeg vil laane (ikke hos Grignon selv, eller hans Landsmænd, fordi de kunne synes partiske) men av to Breve fra en Engelsmand, som selv er rejst hen for at besee denne Opdagelse, og har leveret følgende Esterretning derom—

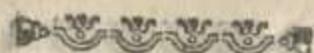
„Jeg har rejst en Omveh av mange Miile, (siger denne Engelsmand i sit første Brev til sin Ven) for at see Levningerne av en romersk Stad, som er opdaget ved Champagne. Maastee er en Fortelling om en saa sielden Alderdom, og en Stad, som er ganske ubekjendt i Historierne, Dem ey behagelig?,,

„Denne Stad laae tilforn paa Overfladen af et smukt Bierg, som man nu kalder Chatelet. Goden av dette Bierg vandes av to Gloder, som giore Dalen neden for frugtbar, og stasse en meget smuk Udsigt.,,

„Omtrent so Miile fra S. Dizier, som for nærværende Tid er lagt i Aske, treffer man et lidet Værtshuus, hvorfra man settes over Floden, og kommer til Sr. Grignons Huus.“

„Av de forskellige Esterretninger i alle periodiske Skrifter om den Stad, jeg har talst om, skulle man rimeligt formode, at den var gaaet under ved et Jordskielv, ligesom Herkulaneum ved Neapolis; men man bedrager sig. Bierget har ovensvnligen endnu sin forste Form, og Staden er allene ødelagte ved Luen. (*) Da de store Stene siden den Tid ere bortbragte for at opreysse andre Bygninger, og de øvrige Ruiner, Tid efter anden, ere nedsynkede i Kielderne, saa har Bierget allerede for mange hundrede Aar siden bekommet en saa jevn Overflade, som om det aldrig havde været beskadiget, hvilket er endnu meget let at see paa den Deel derav, som er endnu uopgravet. Mange hundrede Kieldere, hvortil

(*) En endnu seenere, og mere fuldstændig Esterretning fyrstaffer mig Anledning i et efterfølgende Tillæg at sætte denne Formodning ud af al Twivl.



man har gjort Trapper, ere nu blottede fra Grus. Deres Grundvold er, 7 God under den nærværende Overflade. Under Grusset seer man en saa overordentlig Mængde af Kul, og smeltet Glas, at man kan aldrig tvivle om ved hvad Marsag denne Stad er blevet ødelagt, omend stont ingen veed, naar den er bygget."

"Sr. Grignon, den ældere, var, til al Uheld, i Paris; Men hans Son, som jeg besøgede, modtog mig meget høfligen, og gav mig al den Efterretning, jeg forlangede. Jeg tænker at opholde mig nogle Dage her. Sr. Grignon har lovet i Morgen at vise mig nogle tusinde Stykker romerste Mynter, Vægter, Stotter, o. s. v. som han har gieret til at forevises. (Chatelet ved S. Dizier i Champagne.)" —

I det andet Brev forteller Engelslænderen, at den unge Sr. Grignon, (under hvis Opsigt Arbejderne for Kongelig Regning havde været,) havde vist ham den heele Samling af Oldsager.

„De efterlade ingen Twivl (siger han) at det
har været en romersk Stad, som enten har været
plyndret, og brændt af Fiender, eller ved andre Tid-
sælde er blevet ødelagt ved Ild. (*) Som jeg har
sagt tilforn, saae jeg overalt smelteede Glassstykker
blant Grusset, og ved hvert Skrit modte mig Styk-
ker av sonderbrudte Kar, hvis Massa var ikke meget
ringere, end Finesist Porcelain. Paa meget derav er
anbragt Lovverk, og Blomster. Paa et lidet Kar,
som Hr. Grignon gav mig, er Konstnerens Navn
tydelig indgravet, og jeg finder, at Hr. Osprim
har været en meget riig Pottemager, og en Romer,
som har boet i denne Stad !

„Jeg igentager endnu, at denne Stad er al-
lene forsyrret av Flammer, fordi Kielderne, og Trap-
perne dertil, samt Muurene, og Vandkummerne ere
alle i den samme Form, hvori de ere bygte; Ikke
den tredie Deel av Staden er endnu opdaget, thi
det er rimeligt, at heele Oversiaden av Bierget har
været overbygget. Den Deel, man til denne Tid

(*) See føregaaende Note, og det efterfølgende.



har undersøgt, har formodentlig været den fornemste, og, i saa Falb, har Gaderne været meget smale, og de beste Huuse smaae, men Beliggenheden meget behagelig. —

„I Falb jeg ikke bedrager mig, er man endnu ev fuldkommen eenig i at bestemme den romerske Begt. Man kan her avgjøre denne Sag med Vis- hed. Hr. Grignon visste mig Begter av alle Størrelser, som vare gandske ubeskadigede. —

„Jeg spurgte, hvorsor de Arbejdere, man hids indtil havde brugt at oprydde disse Ruiner, vare afskedigede, og man svarte mig: At det var af Mangl paa Venge; Gandske vist skulle man om en Konge av Frankrige heller troe, at det var af Mangl paa Nyggierrighed. —

Jeg legger til ovenstaende Efterretning af Engellænderen, at denne Stads Overflade indeholder 60,000 Loiser i Fjirkant. I den Avridsning, som den unge Hr. Grignon har gjort derover, seer man meget tydelig Inddeelingen av Gaderne, de offentli-

ge Bygninger, Hunse, Kieldere, Manufakturer, Badsuer, Brønde, Graver, og Pottemagerovne. En av de merkverdige Antiker bestaaer i Korn, som er blevet sort, uden at forandre sin Skifte; Ertssærerne ere kostbare, talrige, og til Deels originales.

Endnu merkverdigere ere adskillige galliske, og romerske Mynter, samt Medailler av forskellig Størrelse, som beviser, at denne Stad allersօrst er bygget af Gallierne, siden indteget, og igien opbygget af Romerne under August, og derefter ødelagt, og opbrændt af Goterne under Konstantius.

Man seer endnu 14 smaae Billedstotter av forskellige Guddomme, Finger, og Armringe, Amuleter, Kar, Faber, og adskilligt, som hører til Slotter, to Basler, en Skriverpen med Blekhorn, Skeer, Spender, Verktoy, og Firurgiske Instrumenter, foruden en Mængde av andre, ved Gudstjenesten, og i det almindelige Liv, brugelige Gager.

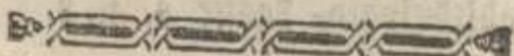
Blant Antikerne av Jern merker man især en Maste, alle Slags Vaaben, Algerinstrumenter, Jernverk til Vandledninger, Laaser v. s. v.



Man finder tillige Støtter av hvid Jord, og en Mængde av Kar, som ere ligesaa forskellige i henseende til Jordarterne, til deres Størrelse, og Form, som i Hensigt til de mangfoldige, og smukke Zirater, som anvise det Brug, hvortil de vare bestemte.

Alt, hvad som er av Elsenbeen, har modstaet Tiden, og man finder en anseelig Mængde Grifler, Armbaand, Kamme, o. s. v. ufortærerde, hvortil kommer Stykker av Fløyter, Hiortehorn, Haandgreb, og Lænder av Wildsviin.

Steenantikene har tabt meer i Ilden. Imidlertid er der endnu adskillige Stykker, som ere ubeskadigede, hvoriblant nogle Karnisser til Kolonnerne i Templen, Altere, Tidsleder, Støtter, Kapitaler, Torsos, samt Skæverscene, som har tient til Bedækelse for de offentlige Bygninger, ligesom alt, hvad der har Hensigt til de bekendte Ordener i Arkitekturen, tilligemed Haandmøller av Volkanslayer, av Grauit, og andre Steene.



Provinzialblade.

No. 10.

Til Krist.

Du, som har ingen Ahner tale,
Som Sceptre ey i Aar tilfaldt,
Men, ved Dig selv allene stor,
Av alle Skatte paa vor Jord
Kun den: At være viis, har valgt;
Som Dyden evig Trostab soer,
Og, ved din egen Dom fordomt,
Hvert Dyeblik forloren troer,
Hvori Du har en Pligt forsomt;
Som Platoss Ven, og viis, som han,
Gior hvad du bor, troer, hvad du kan,
Og ey hvad hver en Mar har drømt;
Som elster Æren, men ey den,
Som Dødens blot, ey Jordens Ven;

Dens Guder til dens Gudler gior,
 Som Helten strider for, og doer;
 Ey den, som paa Olymp fun boer,
 Som * * skrev sig nogen for,
 Som paa Olymp gior stor maastee,
 Men her paa Jorden Betlere;
 Ey den, den er en Drom, men den,
 Som blegner ey ved nogen Last,
 Som Himlens, og Naturens Ven,
 Blant Klipper, paa en troless Mast,
 Er trug, om hvert et Ank er brast;
 Som, meer borsomt, end efterfulgt,
 (Men oftere blant Hoben skult,) —
 Iblast med Daarer nærer sig,
 Og troer sig endnu lykkelig —

Arist, den gior ey lykkelig;
 Du er det ey, min Ven, du har
 Den heele Jords Geviis mod dig;
 Forlad din Fordom, bliv en Nar!
 En Daare blot er lykkelig;
 Maar har vel han sig selv fordømt
 For hver en Pligt, han har forsømt?

Maar



Naar blev en Mar bland Hoben skult,
Og ey beromt, og efterfulgt?
Han ey med Daarer nærer sig,
Han, i Triumph av Daarer fulgt,
Seer ned til dig, og ynker dig.
Hans Hierne, tyk, som hans Postil,
Forstyrres ey av nogen Lvivl,
Han troer, hvad man for ham har troet,
Klogt, eller vrangt, Ont, eller Got,
Dser hen i samme Troe, og foer
Til Himlen, alt paa andres Ord —

Saa rolig dser, og sever han;
Arist, v lev, og dse, som han!
Du elster, va Emilie,
Blot av din Siels Forvirrelse,
Av dine Suf, allene veed
Sin Seyer, og din Kierlighed;
Du alle Hierter vinde kan,
Og skielver for at røbe dig,
Et Ney gjør dig utrofelig;
Tarciss, min Ven, bestiemmer dig;
Han fløyter, leer, han speyler sig,

Og, med et Sprog av hver Roman,

(Lange dummere endnu, end han)

Tiver sig uimodstaaelig.

Han er det og, han elstet er

Av hundrede Emilier,

Allene for han Daare er.

Dorant har andre Guder valgt;

Hans Million for ham er Alt;

Naar du, fortrillet av Homer,

Av Maro, eller av Properz,

Silbeder dem, o, saa beseer

Han dig, og overgir Properz,

Homer, og Dig, til Lucifer.

En Louisd'or i Pros er meer

Før ham, end heele Jordens Vers.

Hvem viifest er, Du, eller han?

Marfolk den Dom avsige kan;

Marfolk er lerd, han viser dig

Ex jure prævalentia

At Sielen altid øndlere

End Kroppen er, og følgelig,

Da Armod Sielens Gode er,

Og Rigdom Kroppens fun, saa bær
 Dorant selv sit Beviis mod sig;
 Saa slutte Philosopherne;
 Jeg slutter, han er lykkelig,
 Og at Markolf er rasende.

Hver Mar, Arist, er lykkelig;
 Markolf med sine Sætuinger,
 (Som Himlen selv forbarme sig)
 Endog Markolf er lykkelig.
 Naar den Vedant høytidelig
 Pro loco, fra sit Katedra,
 I Darii, og Barbara,
 Og giennem alle Modos har
 Methodice sig giort til Mar,
 Saa spørg ham fun, saa troer han sig
 Langt klugere, min Ven, end Dig.
 Arist, han er det virkelig;
 Den storfst blank alle Daarer er,
 Som paa en Klode, hvor enhver
 Av Stovet tusind Pletter bær,
 Av Adams Born meer fordre vil,
 End Himlen gav dem Evner til.



II.

Kierlighed, og dens Datter.

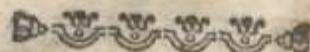
(Efter det Engelske.)

Sden lyksalige Tid av den gylsne Alder, da Himmelens Indvaanere stege ned paa Jorden, og omgives fortroligen med de Dodelige, saae man blant Guderne et Par Tvillinger, som nedstammede fra Jupiter; Den eene var Kierlighedsguden, og den anden Gudinden for Glæde. Hvor de lode sig tilsyn, ne, blomstrede Roser under deres Fodder; Solen skanede mid en sierkere Glands, og heele Naturen svantes at forskjonne sig ved deres Nærvarelse. De fulgte hverandre uadskillesigen, og Jupiter fandt Behag i deres Næse vorende Vensteb, fordi han havde besluttet, at de skulle forenes med et uoploseligt Baand, saa snart de havde opnaaet en moden Alder.

Imidlertid forsvuede Menneskets Born deres medfodde Uskyldighed; Laster, og Fordervesse udbredede sig med snare Skrit over Jorden, og Asirea med dens himmelske Folge forlod den besmittede Verden. Kierlighedsguden blev allene tilbage; Haabet, som

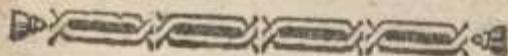
opforsirede den, bragte den til Slovene i Arkadien, hvor den blev opdraget blant Hyrder. Men Jupiter, som havde bestemt den til et andet Selskab, besøel den at formæle sig med Befyrring, en Datter av Ates. Ugerne adlod den, thi Befyrringens Nasyn var fortrædeligt, og hendes Dyne nedslagne; evige Kynker sammenfoldede hendes Pande, og om hennes Lindinger bar hun en Krands av Cypresser. Denne Forening frembragte en Datter, paa hvilken man saae megen Liighed med hendes Forældre. Jo midlertid var Moderens Knarvurrenhed saa meget blandet med hendes Faders Undighed, at hendes Skabning sandt Venner, endskont den var traurig. Hyrderne, med deres Kierester, fra Naboværkerne, forsamlede sig omkring hende, og kaldte hende Medlidenhed. Man lagde Merke til, at en Rørdrum havde bygget sit Nede i den Hytte, hvor hun blev født, og, da hun endnu var et Barn, sloh en Due, som blev forfulgt af en Falk, i hendes Eljod.

Denne Gudinde havde en vis Medslagenhed i hendes Wæsen, men hendes Mine var saa indtagende, at hun blev elsket lige til Tilbedelse. Hendes Stem-



Stemme var flagelig, og sagte, men av en uudsigelig Behagelighed. Hendes kæreste Opholdssied var ved Bredden av en eenlig Kilde, hvor hun sang til sin Luth. Hun lærte Mennesker at græde, fordi hun fandt Tornoyelse i Saaret; Øste, naar Landsby-pigerne samlede sig ved deres Astenleege, stod hun midt iblant dem, forend de merkede det, og bemærkede sig deres Hierde ved sorgelige Fortellinger. Hun var en Krands om sit Hoved, som var flætet av hendes Faders Myrter, og av hendes Moders Cypresser. Da hun engang sang hendes rørende Sange ved Helikon, faldt, ved en Hendelse, en av hendes Saarer ned i Kilden, og siden den Tid har den altid beholdt en Grindring derav.

Medlidsheden siktede endelig Befaling af Jupiter at følge sin Moder igennem Verden, for at gyde Balsom i de Saar, som hun gjorde, og at forbinde de Hierter, hun saarede. Hun fulgte hende med udslagne Haar, og et klappende Hierde. Hendes Kortel blev sonderrevet af Torne, og hendes Godsaaler blodige igennem Klipperne; Hun er dodelig, som hendes Moder, og naar de har begge fuldendet sit Lob paa Jordens, skal de begge forsvinde; Kierlighed, og Glæde, dette himmelske Par, skal da forenes for evig.



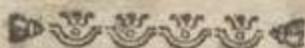
Provinzialblade.

No. II.

I.

Man har sagt mig, at den Esterretning,
disse Bladet har indeholdt om Amerika,
har været de fleste blant mine Læsere en ubehage-
lig. Man har tillige ønsket, at jeg for dem, som
ey endnu ere bekendte med den rette Marsag til
Urolighederne mellem Amerika, og Storbritannien,
ville paa et andet Sted levere en Esterretning der-
om. Jeg leverer den her, endskindt allene i et Udt-
tog, fordi saavel Mangel av Rummet, som en end-
nu betydeligere Mangel av en fuldstændig Historie
over disse Uroligheder, indfrænker mig allene dertil.

Krigen mellem Engeland og Amerika har tven-
de Hovedaarsager; Den ene renses sig fra Koloniero-
ne, og den anden fra de engelske Statsministre.
Strax efter den Parisiske Fred af 1763 begyndte



Amerikanerne at tænke paa en fri Handel. Allerede den Gang enstede de, at de Lid efter anden kunne løsribe sig fra den Evang, som Karl den andens bekendte Navigationsaft av 1660, og flere Parlamentsakter havde paalagt dem. De Forholdsregler, som det engelske Ministerium tog derimod, underholdt længe dette Ønske, og det blev endelig til en hemmelig Beslutning at unddrage sig fra Storbritanniens Herredomme, i det ringeste i Told, og Handelssager. Der var tillige urolige Hoveder, som besyrfede denne Beslutning, enten av Misfornøjelse, fordi de maaßke vare fornærmede af det Kongelige Partie, eller fordi de ville bestiene sig af Leyligigheden til at fiske i rørt Vand, og forsøge sin Unseelse bland Amerikanerne, eller fordi de vare underkøbte af fremmede Magter, eller af Statsministrenes Fiender; Man bragte Hoben paa den Mistanke, at England ville berøve dem sin Frihed, og at den alleue ventede efter en Leylighed at giøre dem til Slaver. Den voldsomme Medfart av de Kongelige Statsholdere besyrfede denne Mistanke, og gjorde Billedet av deres nye Lænker daglig forstrækkeligere for et Folk, sum var født midt i Frihedens Skiod. Det

engel-

engelske Ministerium qualte disse Gnister ey i Godse-
len. Det forsøgede dem meget mere, snart ved en:
utidig Eftergivelse, snart ved utidig Strenghed, snart:
ved at tilstoppe den allerede ældgamle Snighandel
mellem de engelske, og spanske Kolonier, i Amerika.
Endelig, da Ilden paa engang brød ud i Flammer,
truede man, lettere at kunne dæmpe den ved Parla-
mentsakter, end ved Kanoner.

Alt dette tiente imidlertid allene til at forene
Amerikanerne desio novere, og at sætte dem i desio
sterkere Forsvarsstand. Lord North (Greven av Guis-
fords ældste Son) som Avissriverne meget uriktig
har kaldet den første Minister, blev maastee ved falso
ße Beretninger, og Foresillinger fra Krigscheferne og
Statholderne i Amerika, forledet til meget falso
Forholdsregler. Denne Mand besidder Indsigt, og
Weltalenhed; Han har tillige sin Konges Fortrolig-
hed, og som Præsident i Finanzkammeret Nogien til
Statens Evendomme. Der kunne altsaa aldrig mangle
ham Midler at overtale de fleste Lemmer i Over- og
Underhuset, at understøtte alle hans Planer, uden
videre Prøvelse. Det er efter hans Foresilling allene



Krigen mellem Engeland og Amerika er nu vores til den Højde, hvorfra den maaßke aldrig kan falde igien, uden at vdelegge een af disse Parter, eller dem begge aldeles.

Naar en Keyl er begaet, saa er enhver Flug nok for at sige paa hvad Maade den kunne undgaaes. Østerrig, og Sponien erklaende for silde hvor let de kunne forebygget Sveikhernes, Hollændernes, og Portugisernes Trofald. Frankrig indseer nu hvor meget det har tabt i Hugenotterne. Engeland vil engang see det samme med Amerika; Disse Exempler ere lærerige.

II.

De Gemoheller, man, Tid efter anden, har giort sig for at finde Havets Længde, ere av saa stor Betydenhed for det menneskelige Kion i Almindelighed, og for Handlende, og Soemænd i Særdeleshed, at jeg i en Bye, som har sin heele Styrke af dens Handel, og Søefart, ville være uden Undskyldning, om jeg ey leverede en Efterretning derom. Jeg leverer den her, ligesom foregaaende, allene i et

Udtog; Den, som ønsker at læse en fuldstændig Es-
terretning herom, kan finde den i et for kort siden
udkommeligt nyt Oplag af Hr. Professor Hassenkamps
beklædte Skrift i denne Materie.

Den allerførste, som udlovede Opfinderen av
Havets Længde en anseelig Belønning, var Philip
den 3die i Spanien. Holland udsatte en Præis av
100,000 Gylden, og Engeland udsatte under Dron-
ning Anna 10,000, derefter 15,000, og til sidst
20,000 Pund Sterling for den, som bestemte Havets
Længde til en vis Grad.

Man har betient sig af forskellige Methoder
til at op löse dette Problem; De Gamle, som fielden
roede sig langt ud fra Strandbredden, kunne me-
get vel undvære denne Opfindelse. Sæfarten gjor
den i vore Tider mere nødvendig; To Ting udfors-
dres især dertil; Maa maa bestemme Skibets Has-
stighed, og dets Afsigelse fra den rette Linie.

Til at iagttagte Skibets Hastighed betiente man
sig længe over et Stykke Træ, som man lod falde i
Wane



Bændet bagen for Skibet efter et Tøn, hvorefter man talte Sekunderne til det var avløbet; Denne Methode var ej tilstrækkelig; Endog det Verktøj, som Hr. Sturm, og Pater Chales foresloge, var ubrugbart, og man har indtil denne Dag en været saa lykkelig at finde de bekvemmesie Midler til denne Jagttagelse.

Skibets Afvigelse fra den rette Linie er lettere at bestemme ved Hjælp av en Boussole. Hr. Gau-
tefeuilles beromte machine loxodromique er aldrig blevet brugt, og Hr. Le Montres Opsindelse er ble-
vet en Hemmelighed. Med Magnetnaalen har man
ligeledes forgives bemoyet sig at bestemme Havets
Længde, fordi dens Deklination afværler.

Endelig har man tilhørt betient sig deels av
Uhrer, deels av astronomiske Jagttagelser. Blant de
Forsøg, man har gjort med Uhrer, har en Garri-
son blandt Engellænderne, og blandt de Franske Le
Roi, Kongelig fransk Uhrmager, gjort først Frem-
gang; Den første af dem paastaaer, at Afvigelsen
paa hans Uhr, efter en Rejse til Jamajka, ikke em-
gang

gang har udgiort til en fierdendeel Grad. Han har, som bekjendt, virkelig allerede erholdt halve Deelen av den utsatte Præmie, eller 10,000 Pund Sterling. I henseende til den anden halve Deel har man endnu gjort ham Vanskæligheder, fordi man ej var fuldkommen tilfreds med nogle scenere Forsøg af hans Uhr.

Der ere adskillige, som foretrække Le Rois Uhr for Hr. Harrisons, endskont Le Rois endnu ingen Belønning har faaet. Saa meget gelder det at være den første i alle Konster, og Videnskaber.

I midlertid behøve begge Methoder, saavel den med Uhrer, som den ved astronomiske Jagttagelser, endnu megen Forbedring, og det er først ved at forbide disse Methoder man kan love sig en fuldkommen Oplosning af dette i saa lang Tid uoploslige Problem.

III.

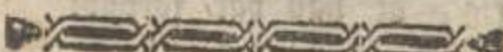
Man forteller i Historien av Ludvig den 12te i Frankrig, at han var forhørt af den hele franse-



franske Adel allene fordi han var sparsommelig; Man drev dette Had engang til en meget utiladelig Bestemmelse. Skuespillerne foresilte ham paa Teatret med et blegt, og doende Ansigt, med Hovedet tilbundet, og omringet av Læger, som radsloge med hinanden om hans Sygdom; Da de blev eenige om at lade ham driske oplosjt Guld (aurum potabile) reyste den Svge sig paa Beenene, og lod til ey at have anden Sygdom, end en brændende Lørst.

Ludvig den 12te hørte, at dette Stykke var spillet med Bifald, og sagde meget koldfindig: Jeg vil heller, at mine Høffolk skal lee over min Spar-sommelighed, end at mine Undersaattere skal græde over min Ødselhed.

Man raabede ham at straffe Skuespillerne, men han svarte allene: De lære os nyttige Sandheder. Lad dem spille, saalænge de fun vise Verbedighed for vore Fruentimmers Ere. (Histoire de France, par Garnier.)



Provinzialbladet.

No. 12 — 13.

Mentors Reyser

eller

Den almindelige, og private Lyksalighed.

Et Fragment. (*)

Seg har besøgt saa mange Staender, sagde Mentor ved sig selv,) jeg har søgt efter Lykken i Troner, og i Hütter, jeg har endnu ikke fundet den.

M

Jeg

(*) Mentor er en Philosoph, som man har kaldt saaledes, fordi han har meget tilfælles med den bekendte Wiise av dette Navn. Han reyser omkring Jorden for at søger efter Lykken; Han finder den ikke, og han tilbringer Resten av sit Liv i Roslighed.

Dette er Indholdet af et Haandskrift, hvori
av jeg, Lid ester anden, vil indfore, hvad det
passer til disse Bladet.

Mentors Reyser har en kritisk Oprindelse.
Der er endnu nogle, som har hørt tale om Ab-



Jeg vil maaskee finde den hos den Slægt, som præker den saa meget i sine Skrivter; Jeg vil finde den hos de Lærde; Men Videnskaber ere iblant foragtede, og deres Belønning er Elendighed. Der er imidlertid Undtagelser; Jeg vil besøge dem, som har skrevet sig riige, for at see, om de tillige har skrevet sig lykkelige. Jeg vil besøge Voltaire. Jeg vil høre hans Tilstaaelse av hans egen Mund; men han vil maaskee bedrage mig; Jeg vil først høre den av andres. Kort efter reysie Mentor til Paris.

Han

beden Bianchis Betragtninger over den almindelige, og private Lyksalighed. Tomfrue Biehl, (min Veninde) har til almindelig Nytte oversat denne almindelige Lyksalighed i Dansk. Jeg skrev en Betragtning over disse Betragtninger. Man oversatte den i Fransé for at tiene Hr. Abbeden, og man sendte den til Italien for at tiene hans Venner i Palermo. Dette gav Beskjæftikab. Hr. Abbeden gav mig sit Besøg tillige med en dansk Adelsmand; Jeg gav ham et igien; Jeg lovede at bestemme mig endnu nophere, og jeg har siden opfyldt mit Lovste, hvorav nærværende er et Fragment.

Han kom sitar ved hans Ankomst i en For-
samling, hvor man talte om et nyt Skrifi fra den-
ne Digter. Mentor hørte til med megen Afgørsel-
hed, og da man havde roset, og laſtet, - dømt, og
fordømt, med Ret, og med Uret, tolte han omsider
til en af de tilstedeværende: Jeg er fremmed, sagde
han, min Herre; jeg har hørt meget fortelle om den
Mand, De nylig har talt om; Kan jeg ved Dem
haabe at fiende ham nuvære? Meget gierne, sagde
den Lærde, jeg striver just i denne Tid hans Levnets-
beskrivelse; det skulle forundre mig, om nogen i Pa-
ris kandte ham bedre, end jeg. Francois Marie
Arouet de Voltaire er født i hans allerchristeligste
Majestets Residenzstad, jeg meener i Paris, i Marec
efter Krisii Fodsel — Det var ikke det jeg vilde vi-
de, sagde Mentor; jeg begierer en Underretning om
hans Skiebne, og hans Skrifter, hvad Mykke, eller
Skade de har givt Verden, hvor lykkelig de har
giort ham selv, eller dem, som læse dem — Derav
veed jeg ikke det ringeste, min Herre, sagde den Lær-
de, jeg striver hans Levnetsbeskrivelse, og jeg belym-
rer mig fun om Aarstal. Wil de vide, paa hvad
Dag og Klokkeslet han saae dette Timelige, naat



han sic Lænder, naar han kom i Bastilien, og naar
han kom ud igien, naar han blev forviist Frankrig,
og naar han blev kaldt tilbage igien, i hvad Nar-
man brændte hans Skrifter, og hvor fort efter man
opreyste ham Ærestatter, med flere Merkverdigheder
til det menneskelige Rions Trost, og Oplysning, saa
kan jeg — De kan tie, sagde Mentor, og fortsatte
sit Spørgsmaal til en Parlamentsherre, som stod ved
hans Side. Han er avskyelig, sagde Parlaments-
herren; Han har forsvarat Balas; Han var uskyldig,
jeg lod ham henrette, og man undersaaer sig endnu
at modsig mig. Han bør brændes, sagde en Abbed;
han lærer at elskke Kettere, som Brodre; Han bør
brændes, siger jeg, han skriver mod Sorbonne. Det
er altsammen intet, svarte en Grammatiker, men
han skriver ai i Steden for oi; Jeg forgaar et
Forbitresse.

Og hvad sige De om ham? spurgte Mentor
en anden, som sad nederst ved et Bord, og lændte
sin Pipe ved en Tome av hans Værker; Jeg siger,
han skriver slette Vers, fordi han skriver de bedste i
Frankrig, svarte den Lærde, og fordi jeg vil, at in-

gen skal skrive dem bedre, end jeg. Han har tilbudet mig ofte sit Vensteb, jeg har tilbudet ham mit igien, men han kalder mig en Esel paa hver Side i hans Skrivter, jeg har hudslettet ham derfor, saa lenge jeg har levet, tilstaae mig, at denne Maade er ikke den beste at siiste Vensteb! De har Ret, min Hr. Freron, svarte Mentor, som kiedte ham igien i denne Beskrivelse. Troe dem ikke, min Herre, sagde en gammel Skielm, som lignede Geddelen hos Rubens i Maleriet av Salomons Dom, (*) De har Uret alle tilsammen. Jeg er Inqvisitor i den store Blodret, og jeg elsker Hr. Voltaire av mit gandste Hierte. Hvorledes, sagde Mentor, De er Inqvisitor, og De kan endnu elste en Mand, som fordommer Dem? Jeg elsker ham saa meget, (svarede den Gamle) at jeg har forladt mit Fædreneland, som De see, allene for at avlegge ham personlig mit Forbindstlighed. De forstaae mig ikke maastee, jeg vil forklare mig. Hr. Voltaire skriver saa meget mod Overtro, og Forfolgelser, han præker Religionsfrihed med saa megen Ridkierhed, at han næsten

(*) Et bekjent Mestersykle i Kongens av Danmark Kabinet.

gior heele Europa til Proselnter. Man erklører sig allevegne mod den sande Kirke, og man vover det endog hos os. Allene for hans Skyld har jeg derfor i en meget kort Tid brændt meer end 1000 Riettere, og det er mig en inderlig Fornsynelse; Har jeg ikke endnu Ret at elské ham? Gandske vist, svarte Mentor, og forlod ham.

Saaledes domme Mennester, sagde han ved sig selv; Saaledes roser, og laster man; Saaledes skilles Sandheden under alle Master. Skulle der blandt saa mange Narre ille være een viis? Jeg vil forsøge det, sagde Mentor, og i det samme vendte han sig til en ung Mand, som forekom ham at svare til hans Haab. Skulle jeg vel hos Dem haabe et Svar efter Onske, sagde han til denne Mand. Saa meget muligt, svarede Philosophen, men vi vil tales ved uden Vidner; man dommer her meere efter Meninger, end efter Gierninger; det er hos os den storsie av alle Forbrydelsær at besidde sund Forstand.

Gr. Voltaire er en i blant disse forunderlige Mensester, som Naturen undertiden frembringer, for at

ydmyge dens øvrige Skabninger. Han er Poet, Statsmand, Philosoph, Historieskriver, og jeg veed ikke hvad; Gandske visi ikke lige stor i alt, endskont ingen er større i alt, end han. Frankrig har Poeter, som ligner ham i en, eller flere Deele, det er visi; Den store Rorneille har Scener, som overgaaer ham; La Fontaine har Fortellinger, som hør Fortrin for Wilhelm Vadés. Men Frankrig har ingen Diger, som overgaaer ham i det Heele. Hans Sorgespil ere stempede med Udobelighed, og Henriaden er Nationens Erestøtte. Hans Glyvesykker (Pieces fugitives) ere uden Lige, og hans fleste Vers tale Sudernes Sprog. Hans Historier ere iblont uestretlige; Jeg tilstaaer det; Imidlertid overgaaer ingen ham i at forbinde Tildragelser (l' enchainement) meget saae i at bedømme dem, og endnu færre i at beskrive dem. Hans Prosa er skion, som hans Vers; Det er en Strøm, som henriver alt.

Med alt dette har denne Mand Feyl, som andre. Han skriver over alt, uden at forstaae alt; Han frænger iblant ikke gien nem Overfladen; Han skriver middelmaadige Oder, og ingen smukke Opera;

D'AllemBERT roser hans Matematik, men enhver anden læster den. Han har endnu fleere Fejl fra en anden Side. Han elsker Eren, og Venger; han elsker begge Deele for meget, men den forste har frembragt hans udsadelige Werke, og ved de sidste undersøtter han Skribentere, som slet somme ham dersor; Han ophjelper Arbejdere, som endnu velsigne ham, han træsser ulykkelige Familier, og Elendighed under alle Stikkeller, min Herre; Nogen enhver stor Mand har store Skrabeligheder; Gr. Voltaire mangler dem heller ikke. Han er stolt, og hestig, flygtig, og forsengelig, avindsyg, og partisk. Han er et Menneske, og et Genie; Behover han endnu mere til sin Undskyldning? —

Men Religionen? (sagde Mentor) denne, siger man, er ikke en af hans bedste Sider? — Af, min Herre, (svarede Philosophen) dommer ikke, saa skulle jeg ikke dommes! Gaudse vist understriker jeg ikke denne Mands Troesbekendelse; Jeg beklager ham i den at fordomme ham; To Vers af hans forste Arbejder kviide hans Rolighed. (*) Dette Uhæld har

op.

(*) Man troede i Paris ofte mere paa Haven, end paa Kristen; Man skulle ellers ikke tileg-

opbragt ham. Et vellystigt Liv, og nye Forsøgelse
ser har fuldfort Resien; Skal jeg sige endnu mere?
Vore Munke, vore Helgene, vore Billeder, vore Ab-
ladsbreve, vore Daarligheder, og vore Grusomheder
har fordervet ham. Han twivler om alt, og han
leer over alt; men han troer en Guld, og en Evig-
hed; Der ere mange, som ikke tyre mere; Allesieds
præfer han Frihed, og Tolerans, men han præfer
dem for meget; Der er i blant Lænker, som ere ned-
vendige, og som ej sonderbrydes, ustraffet; Jeg
myster dersor meget udkrevet av hans Ordbog, av
Dagens Evangelium, av Historiens Philosophie,

net sig en Bebrydelse, som allene angif Præ-
sterne i Theben, og som blev sagt av en Heds-
ning til en anden. Versene ere følgende:

Les Pretres ne sont pas ce qu'un vain Peuple pense,
Notre credulité fait toute leur science.

Sr. von Holler har sagt endnu mere i det
bekjendte Vers:

Was Böses ist geschehn, daß nicht ein Priester
that?

Middlestid avträdder ingen ham hverken Kristendom/
eller Genie.



phie, og av Kandide, og av flere Stykker; Brevet til Urania var et Arbejde af Ungdom og Daarlighed, og den Orleaniske Pige er gandske vist meere Wittighedens, end Troens Mestersyfke; Imidlertid er ej alt uden Nytte, ligesom ingen Gift uden Lægedom. Vore Munke giore ingen Mirakler, og Jansenisterne opvække ingen Døde mere; Man henretter mindre Uskyldige, og brænder mindre Skrætter; Man udsuer mindre, og man forkettrer mindre. Ingen er mindre lykkelig derved end Hr. Voltaire; Han lever stedse mellem Strid og Seyer. Man ærer, og man forfolger ham, og det sidste endnu meer fordi han har Genie, end fordi han misbruger det. — Kan jeg nu haabe at have besvaret Deres Spørsmaal efter Ønske?

Gandske vist, sagde Mentor, og jeg er dem forbunden deraf. Jeg vil fuldføre min Beslutning, og jeg forlader i Morgen Paris, for at ses den formindligste blandt Mennesker.

Nogen Tid efter var Mentor paa Ferney. Han besøgte den gamle Digter, han fortalte Hensigten

jeg levede? Ved I ikke, at Beaumelle udgav Ludvig den 14des Århundrede med skandaløse Noester? Den Forræder! Har I ikke læst Voltairomenien, og ved I ikke, at jeg med nogle og tyve Attestir i den Anledning, (som man endnu påstaaer at jeg selv har skrevet) maatte bevise, at jeg var en ærlig Mand? Ved I ikke, at Keyseren av Kina svarer mig aldrig paa alle^{de} Breve, jeg skriver ham til, og at ikke engang den Tydste Keyser har besøgt mig paa sine Keyser? Har I ikke hørt at van Swieten, som havde en stor Forstand, og en stor Næse, lod brænde mine Skrivter i Wien, og at en anden, som havde hverken Næse, eller Forstand, lod dem brænde i Paris, uagtet de, ligesom Poeternes Whoenix, leve altid op af sin Aske?

Jeg kunne fortelle Dem endnu meget mere; Jeg kunne sige Dem, at den største blandt alle Konger, som jeg saa meget har elsket, som jeg har hilpet til saa mange lykkelige Vers, og som saa slet lønner mig deraf, jeg kunne sige Dem, at denne Konge har bestemmet mig for heele Engeland, (*) at han falder mig yderlig gier-

(*) See Gentlemans Magazin for Junii Maaned, 1756.

gierrig, og forfengelig; jeg er en slet Konstdommer, siger han, og en Stympen i de abstrakte Videnskaber, jeg forsaaer intet til Grunden, og jeg nærmere mig blot til Fuldkommenhed som Historieskriver, fordi man paastaaer, at en god Historieskriver bor være uden al Religion, og Fæderneland. Jeg kunne sige Dem, at denne Konge, mod min Willie, nødte mig at blive i Berlin, at han fort efter jog mig derfra igien, at han lod mit uskyldige Spog mod Manspertuis brænde ved Høddelen, at han ved sin Messident i en fremmed Stat lod heste min Person, mine Eyendeele, mine Papirer, og min Søsterdatter, og endelig at han ved en anden Ven lod uddeele mig 100de Stofkeprygl paa en Nys, som er blevne krum i hans Lienesie, hvorfor jeg endnu til, for den fulde Summa, og for promite Betaling, maatte udsiede en skriftilig Kvittering.

Saa meget kunne vel giøre en ørlig Mand Hos vedet frusset, men det er endnu ikke altsammen. Jeg kan vise Dem et Erevers av Jesuiterne til min Stolte i Paris, hvori man falder mig liden i Historien, endnu mindre i Philosophien, og slet intet i Ley-



i Teologien, hvori man falder min Skionsomhed overilet, og min Ugudelighed uden Lige. Hvilke Forskkelser! jeg kan forevise et Kobbersikke efter Beaumelles Foranstaltung, hvori jeg forestilles med den blotte Rumpe, (*) som D' Alembert fysser med al Erbodighed, og Freron vidster uden Barmhertighed. Og jeg skulle endnu være lykkelig? Naar jeg vil legge til alt dette mine Stridigheder med Pa-ven, med Sorbonne, med Parlamentet, med Clue-spillere, Boghandlere, Jansenister, Jøder, Jesuiter, Erkebisper, og jeg veed ikke selv hvor mange, naar jeg vil legge til mine vaagne Mætter, mine Sygdomme, mit Syn, som jeg har tabt ved ataabne an- dres, mine Skrifter, som man har estertrykt, og for- derved

(*) Jeg nævner dette Ord uden Ceremonie, og jeg retsærdiggjør mig med de beste Pariske Mousies. Den, som allene har læst Noriks Reyser (Denne kostbare Skat af Redelighed og Genie) kan av Madam Rambouillet's Fortrolighed til sin Ven giette sig til Levemaaden i Paris — Men hvad gjorde da Madam Rambouillet? vil man spørge. — De maae læse Bogen selv, mine Damer, og tænke med Philosophen: Lyksalighed besøger i at finde intet forunderligt i Verden.

dervet, naar I vil erindre, hvor ofte man har sagt, at Henriadens er intet epist Digt, og, (hvad som er endnu værre) at den ikke hører mig selv til, at Zadig er udskrevet af en gammel engelsk Bog, at man i England gior Grimacer naar man spiller mine Skuespil, og at man i Dannemark (som man har sagt mig) har foresillet Tyrannen av Messene med Biskebeenskiort, Alunshandster, og Mansketter, naar I vil erindre alt dette, min farre Mentor, saa maae I tilstaae, at I har reyst forgiæves, for at finde Lykken hos mig.

Jeg skulle endnu glemme meget af dette, min Herre, naar man allene ville tilstaae (hvad jeg saa ofte har sagt) at jeg har giort Epol i Videnskaberne, at jeg skriver for alle Mennesker, og alle Tider, at jeg er tillige Homer, Sophokles, og Anakreon, og at jeg har antændt et Lys for Fornuft, som Overtruen aldrig kan udslukke.

Hvad har jeg for det altsammen? Jeg har en Støtte af Marmor, Jeg er støbt 9 Gange i Bronz, og jeg veed ikke hvor ofte i Gips. Man stikker mig i Profil, og en face, i Bust, og i Legemissionsreliefe, og jeg er ulykkelig. Eren er en Drøm, og

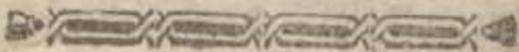


et stort Nævn er en stor Byrde. Paa mit Slot
er jeg mindre lykkelig, end min Kamertiner. Jeg
spiser Phasaner, og jeg sover paa Ederdun. (*) Er
man dersor uden Belymninger?

Lad os tilstaae, min kære Mentor, at en stor
Mand er aldrig lykkelig. Bayle blev forfulgt av
Jurius, saa længe han levede, Galilæus blev fæng-
slet fordi han var flugere end de, som forfulgte ham,
og Sokrates drak Doden fordi Draklet kaldte ham
den viseste blandt Mennesker. Bagtalehør folge La-
lenter, ligesom Skyggen Legemet. Under Troens Ma-
ste forfolges Fornuftens, og den Kluge har altid Uret
blandt dem, som ikke ere det. (**)

(*) Den bekiendte Madame du BoFage kan aldrig nok
rose Hr. Voltaires maglige Lehe. Hun besøgte
ham paa Ferney, og han overlod hende sin egen
Seng. „Ingen Tid,, (siger den smukke BoFage i
et Brev til sin Veninde over denne Rejse) „Ingen
Tid har jeg sovet saa blodt, som hos Hr. Voltaire.

(**) At domme fra nærværende Stykke til de øvrige,
skulle Mentors Reyser udgiore et Korpus næsten li-
ge saa stort, som de tydste Retter, eller Hr. — Vo-
stiller. Man bedrager sig; Dette Stykke er allene
vidloftigt, fordi Hr. Voltaires Historie er vidloftig.
Jeg ville, at man skulle kende denne Mand noget
nøyere, end av Aviserne, og blotte Rygter; Der
er maaske de, som anse ham for intet mindre end
en Varulv, eller for Dyret med Hornene. Hr.
Voltaire er ingen Varulv, og han har ingen Horn
i Panden, fordi han har aldrig været gift,



Provinzialblade.

No. 14.

I.

Fra en Martyr til hans Son.

(En Oversættelse.)

Naar Dagen nu igien afbryder Rattens Evang.
Saa seer jeg Solens Glæds for allersidstic
Gang.

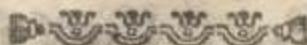
Velkommen Morgensol, dit Lys velsignet være!
Du bringer frem den Dag, som med en evig Ere
Skal krone mig: Min Gud, hvor stor er dog der
Løn,

Som mig i Møde gaaer! den Kamp, hvor fort —
min Son!

O, hvorfor skal dog du forstyrre al min Glæde?
Jeg fra mit Fængsel her, min Son, dig hører græde:
Min Siel, som Forsmag alt har faaet paa Himmelens,
Den drager nu din Graad til Verden hen igien;

R

M



Af stulle Pinslerne dit Heltemod vel svække?

O, hvilken Tanke! — Gud! — Kun den, den kan mig
frække;

Af at en Faders Mund sik Lov at troste dig!
Hvor vste beder jeg ey dem, som vogte mig,
Mig til dit Fængsel blot, min Kiære Son, at føre,
Men veres haarde Siel kan ingen Zaarer røre;
Kun een blant denne Flot, som meer blodhieret var;
(O, lad ham doe, min Gud, en Kristen!) denne har
Av Medhynk bragt dig her et Foster af min Smerte;
O, maatte hvert et Ord gaae giennem Siel, og Hierde!

Da du i Daabens Vand fra Synden renset blev,
Og jeg med mine Suk dig til din Gud forskrev,
Hvør bad jeg Himlen da for dig — o, lad ham være
Dit Barn, min Gud, og lad ham leve dig til Aere;
O, lad ham blive din! bonhør en Faders Son!
Du veed, hvor inderlig han elsker denne Son;
Dog ved sit kristne Navn hvis han sig ey vil kiende,
Og for din Roes ey vil sit Blod til Offer brænde,
Saa tag han, o min Gud! tag denne Son fra mig,
Saa vil jeg takke dig, ja evig takke dig.

Du

Du blomstred op; her saae jeg først fornøyet efer
 Din spæde Siel, hvor den sit daglig nye Krøfster;
 Jeg lærte dig dit Wel, og saae alt Frugterne
 Av dette Sandhebs Lys, du Dag for Dag sit see.
 Hvor ofte hørte jeg du Martyrer avmalste,
 Og med Misundelse om deres Vinster talte;
 Og nu, nu skielver du, da hist en Engel alt
 Tilbyder dig den Krands, Grobreren tilfaldt.
 Hvad! er du da fun Helt, naar ingen Fare fruer?
 Er dette Liv vel værd, at man for Doden gruer?
 Forsagte Son, din Pligt av dine Fiender lærl
 Hvad leed en Regulus? Falbt Doden Rato svær?
 Han dode for sit Land, og for en jordisk Ere;
 Du saaer en sørre Roes, og du kan frygtsom være,
 At dse for ham, den Guld, som Himlene forlød
 For dig, og selv besteeg den Jord, han blive lod;
 Som, liig Misdædere, og Martyrer begegnet,
 Foragtet, og forsulgt, for dig paa Korset blegnet.

Men ak jeg mærker nok en Aarsag til din Frygt,
 Den er paa Kierlighed, paa Luther Omhed bygt.
 Irene — var med dig saa nær den glade Scene,
 Og Dagen var bestemt, som skulle jer foreene,



Da du, min kiære Son, ved en barbarisk Arem
 Blev rebet bort med Magt fra denne kiære Barm;
 Det Haab, det sode Haab, som af dit Øye talte,
 Nu i et Øyeblik strax tusind Winsler qvalte,
 Og for de kiære Baand, som Hymen for dig gav,
 Saa skal I begge nu foreenes i een Grav.
 Nu gielber det, min Son, viis nu at du vil øre
 Og takke ham, som vil just nu dit Blod begiere,
 Da Haab, og Omhed har saa store Indtryk giort;
 Men hvilket Offer vel kan være ham for stort?
 Dom, hvad mit Hjerte, hvad en Fader maatte lide;
 Da jeg blev slæbet bort i Lænker fra din Side;
 Dog, syrket ved den Kraft, som altid var min Trost,
 Naar jeg til Himlen bad med min beklemte Røst:
 Forvandt jeg al min Sorg, og syntes alt at smage
 Den sode Roe, hos jer at ende mine Dage,
 Og see min Alderdom paa nye at spire op
 I eders Born, for der, med denne kiære Trop
 Uskyldige, for jer, og dem til Himlen bede,
 Og dae saa hen til sidst i eders Slied med Glæde. (*)

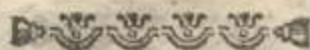
II. Folgen

(*) Jeg abbryder dette Stykke, fordi jeg mangler Originalen, til Fortsettelse.

II.

Følgende Brev fra en engelsk Dame, hvis Mand søgte Stemmer til et Parlamentsvalg, er skrevet med saa megen Wittighed, og Munterhed, at jeg haaber det vil fornøye mine Læsere ligesaamget, som den paalideligste Efterretning, i denne Tid, om Uroligheder blandt Kristne, og Tyrker.—

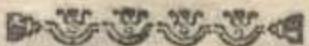
„Det er ikke meere at udstaae, „(skriver denne Dame;)" Vor Slot er som et Vertshuus; Kiosken, og Kielber staar aabne for den lideligste Knegt, naar han kun har 10 Rdlr. Indkomme. Mine Gulver ere overalt ophuggebe av de Jernsom, hvormed min Mandes Tilhengere besslaae deres Sloe. I Forgemalset ere alle Speylborde besmurte med Pouchpletter. Tobaksdampen er saa tyk, at den kan quæle en Marketenterste. Ved Tafelet har vi altid et Dossin Giesler, den ene grovere, end den anden; Jeg kan ikke bestille meere, end sende dem Tallerkener, og tafke for deres Skaaler. Det, som meest ærgrer mig av det altsammen, er, at der er altid nogle drukne Sviin imellem, som jeg maa kysse, enten jeg vil, eller ey, fordi min Mand udtrykkelig befaler det. Alt dette maa jeg taale, foruden 1000de ans-



dre Uleylheder, allene av Frygt for at faae en
 Stemme mindre. Meer end 3 Miile fra os er ikke
 et eneste Fruentimmer, som var værd at omgaaes
 min Kammerpige. Ikke destomindre vil min Mand,
 at jeg skal omgaaes dem paa det fortroligste. La-
 dy Berrys er vel vor Naboe; vi ere i London
 de beste Venner av Verden, men her for vi ey om-
 gaaes, fordi hendes Mand har erklæret sig for Hof-
 fet. Mine fornemste Bekendtskaber ere Myladi Mai-
 resse, Magisterens Kone her, og Lady Alderman, som
 paa den ene Side av Kramboden udholrer Maaler,
 og Potter, mens hendes Mand ligeoverfor selger Pil-
 ler til Verdens Beste. Dette Pak kommer alle Es-
 termiddage med deres heele Familie at indtage sin
 Thee hos mig, og naar vi har spillet i Brettet
 om en Skilling, eller mere, foreslaae de mig gjerne en
 Promenade i min Vogn, for at tilbringe Aftenen;
 Der maa alle deres Barn være med. For ey at
 give een Torrin for den anden, tager jeg altid et
 Barn fra hvert af dem paa mit Skib, beundrer de
 sine Træk i deres grove Ansigter, og smitter mine
 Fingre paa deres skidne Kivler. Myladi Mairesse
 er meget ivrig paa vort Partie; Av hendes 2 store
 Hunde, som hun elsker meer end altting i Verden,

har

har hun kaldet den ene Sir John, og den anden Oberst, til Øre for min Mand, og hans Broder, som især har hendes Maade. For nogle Dage gav jeg paa Forlangende av disse Damer en Kollation. Jeg aabnede Ballen med Gr. Gottfried Ræs; Han dandsede i Støvler med samme Lethed, som Biornene paa Londons Gader. Uagtet al min Forsigtighed med at iagttae Rangen, har jeg dog haft den Uheld at begaae en Forseelse, som kan stille min Mand ved nogle Stemmer. Strax i Begyndelsen løb en Magisters Dame næsten rasende udav Salen, fordi hendes Datter ey var taget op til Dands førend Misiriss Worthon, en Bryggerdatter av Forsamlingen. Jeg vil ønske, Madam, at de saae mit Nakbord; De maaeste troe, at jeg var blevet Galanteriekæmperste. Juliette, og jeg, har den heele Dag intet andet at bestille, end at giøre Baandslyser til vore Kavalierers Hatte. Jeg tor ikke engang selv klæde mig, som jeg vil; Jeg maa bære blaat, som de veed passer mig slet ikke; Jeg seer ud, som Hexen i Ntaebet. Min Mand trækker mig endnu av mine Lommepenge, og maa stille sig ved halvparten av sine Folk formivedelst alle disse Omkostninger. Den hele
Vine.



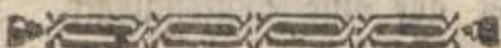
Winter kommer jeg neppe til London. Men skeer det ikke, Madam, skal jeg for gisre alle haus Tilhængere avspænsige, og opbringe alle Stemmer imod ham." —

III.

Blant Opsindelser av Betydenhed er følgende gandste vist en blandt de merkværdigste:

Gr. Lione, en neapolitanse Ingenieur, har for fort Tid opfundet den Konst at danne Steene af almindelig Sand, som i Haardhed, og Varighed aldeles ligne naturlige Steene, og som Konsineren kan give hvilken Grad av Haardhed, og Tyngde, han forlanger. De lide heller ingen Skade af Uveyr, og man kan efter Behag betiene sig derav til Bygninger, Broelegning, Stotter, Basreliefs, Kolonner, Balustrader, Kapitaler, Hodstykker, Blomsterverk, og alle Bygningspirater, hvorved man tillige har den Fordeel, uden Møye at give dem hvad Stikkelse, man ønsker, i en Form.

Disse Steene forsærdiges af al slags Sand; Man har givet Prover dermed, som ere antagne av alle Bygmestere, og Steenhuggere; Gr. Lione har overleveret Paven adskillige af disse Steene, tillige med en Stoste av marmorartigt Alabaster, som forestiller Paven selv; paa Hodstykket ere anbragte Symbola av Kierlighed, Viisdom, og Retfærdighed i Basrelief.



Provinzialblade.

No. 15.

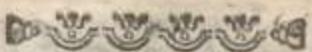
I.

Jacob Krikton er, uben Modsigelse, det aller-
lerørste, og ubegribeliggie av alt, hvad Bis-
tenskaberne igienem alle Maerhundrede kan forevise.
Hans Historie fortiner dersor at være almindelig be-
fiendt til et Exempel paa, hvor vidt den menneske-
lige Forslands Grendser strekke sig, naar Natu-
ren paa engang udtommer sin Konst, og frembringer
et Mestersytle.

Jacob Krikton nedstammede fra en gammel
adelig Familie. Hans Fader, Robert Krikton,
var en af Anførerne for Dronning Marias Krigs-
hær i Slaget ved Langside i Maeret 1508. Den
unge Krikton blev født 1551, og studerede Sprog,
og Philosophie til Perch, og St. Andrew. Alles-
rede i hans 20de Maer havde han igienemlobet den

O

helse



Hele Sirkel av Videnskaberne, og forstod at skrive, og tale forstiellige Sprog. Han havde paa samme Tid lært at ride, dansse, synde, og spille alle Slags Instrumenter, hver av Deleene til den allermueligste Fuldkommenhed. Derefter reyste han udenlands, og gjorde i Paris ubestrivelig Opsigt. Et Øyenvidne fra den Tid meddeeler følgende Esterretning om ham:
 „Man har ved Kollegiet i Navarra set et ungk Menneske paa 20 Aar, som, efter de lærdeste Mænds Tilsiaelse, var fuldkommen i alle Videnskaber. I Vokal, og Instrumentalmusik havde han ingen Lige. Ingen overgik ham i at tegne, og i Krigssøvelser var han ugemeen erfaren. Han var Meister i alle Konster, og disputerede med os over Lægekonsten, over den borgerlige, og kanoniske Ret, og i Teologien. Han besvarede alle de Spørsmaal, vi forelagde ham, endskjont vi var meer, end 50 i Tallet. Han talte latin, græs, hebraisk, og flere Sprog. Om man kunne leve 100de Aar uden at spise, drikke, eller sove, skulle det endnu være umueligt at vprnæ denne Mændes Kundskaber. Han forstod mere, end man kunne vente av den menneskelige Natur. Han overvandt 4 av Kirkens Lærere, endskjont dette var en

ey hans sørste Mesterstykke,) og man ansaae ham til sidst for Antikrisien. —

Naar Sir Thomas Urgurhært av Kro-marty forteller denne Strid, siger han, at Krikton paa alle Dørre lod opstaae Udsordringsplakater til alle Konstnere, og Lærde, om at disputere med ham 6 Dage i Ugen, i hvad Videnskab, man forlangede, og i hvad Sprog man fandt for god, av det hebraiske, syriske, arabiske, græske, latiniske, spanske, franske, italienske, engelske, hollandske, flamiske, eller slavoniske, i bunden, eller ubunden Stiil. I Steden for at berede sig til denne Strid ved at studere, tænkte Krikton paa intet uden at fornøye sig med at jage, voltigere, ride, skyde, slaae Bol, med Musik, Kort, Tærninger, og flere Forlystelser. Desvagtet lod han sig paa den bestemte Dag see i Kollegiet, og disputerede fra Klokk'en 9 om Morgen'en til Klokk'en 6 samme Aften med en Berommelse, som var ubeskrivelig. Han blev ledsaget hjem av fire blandt de fornemste Professorer, som, til Erindring om deres Høvagfelse, forærede ham en Demantsring, og en Guldbors. Man kaldte ham altid siden den ufor-



Ligelige Krikton. Samme Skribent legger endnu til, at Krikton Dagen efter, i Nærværelse af et stort Antal Tilstuere, tilvendte sig paa Ridebanen ligesaa stort Bisald, som han Dagen tilforn havde faaet paa Kollegiet.

To Aar efter ommeldte Disputoz i Paris forteller Bokkalini, (i hans Esterretninger om Parnas) at den lærde Krikton var ankommet til Rom, hvor Bokkalini den Gang op holdt sig; Han udfordrede alle Lærde her, ligesom i Paris, og altid med samme Bisald. I Venedig, og Padua blev han ligesaa meget beundret. Med den berømte Aldus Manutius gjorde han sig bekjendt ved et latinst Poem, som findes i Deliciis Poetarum Scotorum. Denne Lærde beundrede meget hans udstrakte Kundstab. Han aabnede sin Disputoz i Padua (forteller Manutius) med et latinst Poem til Berømmelse for Universitet der paa Stedet. Han disputerede derefter i 6 timer over alle Videnskaber, og sluttede endelig med en extemporeret Tale over Uvidenhed, hvori (siger Manutius) han næsten overtalte os alle til at foretrække Bankundighed for Lærdom.

Paa samme Tid opholdt en Fegter sig i Mantua, som paa sine Reyser havde overvundet de bedste Fegtere i Europa, og allerede i Mantua havde dræbt 3 Personer. Krikton tilbød sig at befrie Verden fra denne Morder, og, mod et Weddemaal av 1500 Pistoler, at fegte med ham. Man indgik Weddemalet, Krikton overvandt ham, og sorærede de 1500 Pistoler til Enkerne av de Mænd, som dette Udryr havde dræbt.

Hertugen av Mantua udnævnede sirax efter Krikton til sin Sons Hovmester, en Prinds av en ryggesløs Opsørsel. Det var ved denne Leylighed Krikton skrev et Lystspil, hvori han gjorde de fleste af de menneskelige Svagheder latterlige. Man har anset dette Stykke for en af de sindrigeste Satirer, som nogen Tid er skrevet. Men man beundrede endnu mere, at Krikton selv forestillede den Geistiges, Philosophens, den Lovkyndiges, Matematikerens, Lægens, og Krigsmandens Roller saa usorbederlig, at man, hver Gang han lod sig see i en nye Rolle, antog ham for en Fremmed.



Men dette Lys skulle slukkes, og denne forunderlige Mand kom strax efter ynkelig av Dage. Han blev paa en barbarisk Maade drebt av Prinsen. Da han om Middagen engang, i Karnevalstiden, gik omkring Gaden, og spillede paa sin Cithar, blev han aufaldet af et halv Dosin maskerte Banditer, som imidlertid ey funde overvinde ham. Han rev Masken af den ene blant dem, og kiendte strax Prinsen, som han leverte sin Kaarde, hvormed Prinsen igjennemstak ham paa Stedet.

Det er ubekjendt, hvad der har drevet Prinsen til dette avskyelige Mord, hvortil nogle foregive Jarlouise, og andre Drunkenstab. Imidlertid omkom Krikton paa denne Maade i sit 32de Aar, 1583.

II.

Hr. Mikole er en blant de franske Geistlige fra det forrige Aarhundrede, som er bekjendt ligesaa meget av hans Redelighed, som av hans Forstand; Men Hr. Mikole forstod ey at leve. En Dame av Stand indbod ham engang, tilligemed hans Ven, til

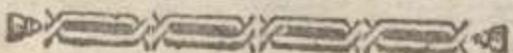
til et Aftenemaaltid, hvor han blev bevertet med de bestie Retter, og med en Champagner, som smagte av Druerne. Hr. Vitole, som i sin Levetid aldrig havde spist, eller drukket saa vel, fandt sig forbunden at gisre Madam en Kompliment over denne Anretning for hans Skyld. „Deres Høfslighed gør mig undseelig, (sagde han) „Ingen er saa naa-dig, som De; De er i alle Henseende elskværdig, „Madam, enhver maa beundre Deres Skønhed, og især Deres deylige smaae Gyne.“ — Med disse Ord forlod Hr. Vitole Gudinden med de smaae Gyne, og troede sig galant, som en Parisser; — O, min Gud, hvilken Enfoldighed, (sagde hans Ven, som fulgte ham udav Værelset) Hved De da ikke, Hr. Vitole, at Fruentimmeret onster aldrig smaae Gyne? Store Gyne, skulle De sige, naar De vil sige noget smukt, store smukke Gyne, Hr. Vitole! — Ret alvorlig? (sagde den ærlige Mand) — Gandstæ vist, (svarte hans Ven) — O, hvor er jeg enfoldig! (blev Vitole ved) men jeg vil oprette det igien; I det samme forlod han sin Ven, uden at han kunne hindre det, for at giøre Madam en Undskyldning, som var endnu latterligga-



re, end hans Forseelse. Af, Madam, (sagde han i den allervæmodigste Tone) Jeg beder om Raade, jeg har forseet mig mod den elskværdigste Person i Verden; Saa sandt, som jeg er en ærlig Mand, har De store Øyne, en stor Næse, en endnu større Mund, og de største Hodder, jeg har set; Det er Stort, alt hvad De har, Madam. Forstaaer jeg ikke nu at leve? —

III.

Da Molesworth havde skrevet sin bekendte Bog om Danmark, paastaaer man, at den danske Minister i London besværede sig derover paa sin Herres Begne for Vilhelm den 3die. Hvad vil De, jeg skal giøre? (sagde Kongen til ham) Hvis Deres Majestæt (svarte Ministeren) havde en lige Besværing over en af min Køges Undersætttere, ville min Herre strax sende Dem hans Hoved. Nej, min Herre, (sagde Kongen) det er umueligt; Alt, hvad jeg kan giøre, er at formaae Molesworth, i en nye Udgave, at fortelle hvad De har sagt. Er De fornøjet med dette Tilbud? Gaudstke vist ikke, (svarte Ministeren) og avslog det. (Journal Encyclopedique, Année 1774, Tome 8, Partie, I, Pag. 128.)



Provinzialblade.

No. 16.

I.

Sid efter anden, har jeg, i disse Bladet, lovet at meddele Efterretninger om Merkverdighe-
der i Naturens, og Konstiens Riger; For nærværen-
de, (og maastee for alle Tider) veed jeg intet merk-
verdigere, end den Konst at forbedre en af Naturens
største Mangler, og at oprette hvad den har glemt
i disse forladte Skabninger, som deres umilde Skieb-
ne har bestemt til at være Døpe, og Stumme. Denne
Konst, som fortinerer alle Regieringers, og Selskabers
Belønninger, og, (hvad som er uendelig mere) en
Eresjotte i Dydeus Hierter, har saa meget større
Ret til et Sted i disse Bladet, som, (saavidt jeg
veed) ingen Efterretning derom endnu er beliendtgjort
i Danmark, og som der, blant mine Læsere, er
Forældre, for hvis Born jeg i sær ønsker dette Blad
maa være til Nutte.

W

Af



Allerede i Frankrig har man for lang Tid haft et Institut for Døve, og Stumme; En Jøde, ved Navn Perreire, forestod denne Stiftelse lenge mod en auseelig Belønning av Regieringen, som indsaæ Nyttet derav. Perreire har siden nedlagt sin Betjening, som Abbeden de l' Epee igien har paataget sig, ligesom han tillige har udgivet et Skrift over sin Læremaade, under Titel av: Institution des Sourds et Muets, par la voie des signes methodiques; Ouvrage, qui contient le projet d'une langue universelle par l' Entremise des signes naturels assujettis à une Methode; à Paris, chés Nyon, l'ainé, 1776.

Efter Gr. l' Epées Forskring, har Perreire bestandig betient sig av et Manualalphabet, som han kaldte Daktylogie. Allerede i Spanien har man, for meer end halvanden hundrede Aar, stukket et saadant Alphabet i Kobber, som imidlertid allene tiente til at lære Bogstaverne. Man lader for Exempel den Stumme skrive Bogstaverne av det Ord, Arm, og man viser ham en Arm. Man lader ham skrive: Jeg bærer, du bærer, han bærer, og man viser ham den dermed forbundne Handling. Gr. l' Epee fore-

foretræffer de naturlige Tegn, som han falder det, endstiksnit man paastaaer, at Forskielsen mellem Perreires, og l' Epees Methoder bestaaer allese ne i Navnet. (*) Gr. l' Epee (siger hans Kommentator) gaaer i det allersorunderligste Detail, for ved Hjelp av disse Tegn at undervise sine Elever, hvor ved hans Methode bliver overmaade vidloftig, og besværlig, uagtet han selv paastaaer det modsatte. Hans Methode er den samme, som allerede i Holland er bekendt av en Amman, i Spanien ved en Bonnet, og i England ved en Wallis, og som enhver Anatomikus, (siger man) der gav Agt paa Lungens, Læbernes, Kindernes, og Halsens Beve gelser, skulle opfinde uden Møye. —

Maar jeg skal undervise en Dovsium (siger Gr. l' Epee,) viser jeg ham en A; Jeg legger hans 4de Finger lige til det andet Leed i min Mund, jeg faaer denne Bogstav forskellige Gange sterk ud, og jeg

(*) For en at giøre Gr. l' Epee Uret, hør jeg erindre, at jeg, i Mangel av hans eget Skrift, loaner denne Efterretning av et tydst Udtog, som synes partisk for l' Epee, og til Fordeel for en anden Methode af Gr. Heineke.

lader ham merke, at min Tunge hviler, uden at røre
 hans Finger. Jeg legger derefter min Finger i hans
 Mund, og lærer ham at gøre det samme, som jeg.
 Ved at udtales S, løfter min Tunge sig, og slyder
 hans Finger mod min Gumme; Ved V, slyder
 min Tunge hans Finger endnu sterkere mod Gum-
 men, som om den ville standse den, og danner tilli-
 ge en Smil i Ansigtet. Ved de øvrige Bogstaver
 er det næsten overslødig at legge Fingeren i Mun-
 den. Ligesom jeg med mine Læber danner et O,
 taler det ud, og anbringer de fornødne Træk i An-
 sigtet, gior den Stumme det strax efter uden Van-
 skelighed. Jeg danner derefter Mundten, som om jeg
 blæser et Lys, eller Ild til, og udtales et U. o. s. v.
 Derefter skriver jeg: Pa, Pe, Pi, Po, Pu. Jeg
 viser den Stumme, at jeg blæser Kinderne op, og
 trækker Læberne sammen; strax efter slyder jeg Lusten
 ud med Hestighed, og siger Pa, som den Stumme
 igentager uden Møye, fordi denne Stavelse er den
 letteste at udtales, da den sætter kun de udbørtes Dele
 af Mundten i Bevægelse. For at sige T, viser jeg
 den Stumme, at jeg legger Spidsen af min Tunge
 mellem Lænderne, og gior en Bevægelse dermed, som

til at spytte; hvilket han let merker, naar jeg holder hans Finger for min Mund.

Paa denne Maade uddringer Sr. L Epe artikulerede Toner. Hans methodiske Tegn ere følgende:

Jeg stiller (siger han) den Stumme ved min høyre Side; Derefter legger jeg Vegeflugeren av min venstre Haand paa den Stavelse Jeg, viser til samme Tid paa mig selv med den høyre Haand, og slager mig for Brystet. Jeg viser igien med min venstre Haand paa det Ord, bærer, hvorpaa jeg hører en Foliant paa forskellige Maader, og den Stumme merker disse Bevægelser. For at giore ham den anden Person begribelig, viser jeg paa hans Bryst, og rører ved ham, for at han igien skal føre mig; Jeg legger derefter Haanden paa det Ord: Du bæver, leverer ham Folianten, og anviser ham at bære den, ligesom jeg, hvilket han strax efterkommer. Til den tredie Person holder jeg den venstre Haand paa det Ord, han, og med den høyre viser jeg til en anden, som staaer ved Siden. Jeg leverer denne Bogen; han bærer den, ligesom jeg først, eller anden Gang, og den Stumme begriber Det, ligesom tilforn.



Sr. P. Epee forklarer endnu flere af sine methodiske Tegn, som jeg udelader av den meget naturlige Aarsag, fordi hans tydste Extrahent har udeladt den. —

Den anden Deel af Sr. P. Epees Verk indeholder Prover, og Øvelser med hans Elever, hvormed han viser, at denne Undervisning er hverken umuelig, eller meget vanskelig. Han tilbyder sig tillige, inden tre Maaneder at danne Lærere, som kan påtage sig denne Undervisning, naar det behoves. Han lover endnu meere, at en af hans Elever, ved Navn Fontenay, skal med det første udgive et lærd Skrift, som denne Stumme selv har udarbejdet.

I Sydsland har, (som bekjendt) Sr. Heinecke i vore Tider, gjort sig fortient ved en Machine, hvorved han bibringer de Stumme sin Undervisning, ligesom, allerede for 60 Aar siden, en Superintendent, ved Navn Raphæl, har undervist en stum Datter, og gjort sin Methode bekjendt. Sr. Superintendent Lasius til Burgdorf har endog for fort siden ladel trykke en Esterretning om den dovtstumme Frøken von Medings Undervisning, og en vis Sr. Arnoldi

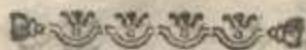
noldi en ligesaadan Traktat, men man tilstaaer dem ingen anden Methode, end den for omtalte av en Amman, Perreyre, og Wallis —

Jeg beklager meget, at det Udtog, hvorav jeg (med adskillige Udeladelser, og Forandringer) har laant ovenstaende, en tillige meddeeler en fuldstændig Efterretning om Gr. Seinekes Methode, som allerede er meget berømt, og som jeg, ved denne korte Anmeldelse, allene kan anbefale til noyere Bekendtskab. Det er ikke første Gang, at jeg i blaut savner de fornødne Hjelpemidler til at giøre disse Bladet saa almindelig nyttige, og interessante, som jeg ønsker.

II.

Belgierninger lønnes ey altid med Erkiendtlighed. Lady Forester var medliden, og velgjørende. Hun var alle Syges, og Armes Tilflugt, men hun fandt meget saae erkiendtlige. Engang lod hun sye Linnet til en arm Kone, som skulle giøre Barsel, men dette Linnet var grovt, for at man skulle nytte det saa meget længere. Hvordan finde De det? (spurgte Lady hende) Det er vel grovt, (svarte Konen) men jeg vil see at bruge det besus-

agtet,

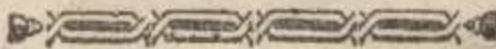


agtet. Jeg talker dem en derfor, Mylady, fordi De formodentlig har saa mange Arbejdere i deres Dienestie, at et Stykke grovt Linnet ey kostet Dem det ringeste.

Lady Forester spurgte en anden, med ikke mindre end 8 nøgne Børn, hvorfor hun ey meere henteede Suppe hos hende, som hun var vant til? Sædt at sige, (svarede Konen) laver deres nye Kok den ey saa god, som den forrige. Han gav mig altid Kjød tillige i Suppen; hos ham var der endnu Medlidenhed.

Jeg maa spørge den gamle Mand, som har Ebberen, (sagde Lady) hvorledes han har fundet den Kina, jeg sendte ham. Hun kom derhen, og han sagde: Deres Kina er undstaaelig, Madam; De dræbe mig med deres Medlidenhed; jeg vil heller dse, end bruge Deres Maad. Den Bog, De har sendt mig, kan De tage tilbage. Jeg har andet at bestille, end at læse Deres Bøger.

Hvad skal jeg giøre med disse Folk? Spurgte Lady en Dvæfer, som hun havde bevist meget Got) De skal legge Dem efter Trøen, Madam, (svarte han meget høflig,) ellers blive De fordømt i denne, og i den anden Verden. (Le Don Qvichot spirituel.)



Provinzialblade.

No. 17.

I.

Vaaskefesten, som i denne Tid indsalder, er, som bekjendt, for Protestantere av den Lutheriske Kirke i Dannemarke herrester fastsat til samme Tid, som blant de Romersk-katolske. Marsagen til denne Forandring er efterfølgende:

Et Soleaar, eller den Tid, hvori Jordens eengang igjennemlober Dyrekredsen, og kommer eengang omkring Solen, indeholder 365 Dage, 5 Timer, og 49 Minutter. Men da et borgerligt Aar fordrer heele Dage, skulle disse 5 Timer, og 49 Minutter, i en Tid av 100 Aar, foraarsage en Fejl i Tidsregningen av 24, og en fierdendeel Dag. Denne Forskel mellem et borgerligt, og et Soleaar, ville til sidst forvirre enhver, hvis Forretninger stode i Forbindelse med Arets Tider,

Q

der,

der, og Kalenderen blev til ingen Nytte mere. Det børgerlige Aar maa altsaa, saa meget muligt, overensstemme med Soleaaret.

Julius Cæsar lod til den Ende, som befieindt, 45 Aar for Kristi Fødsel, det børgerlige Aar bestemmes til 365 Dage, og henlegge de 5 Timer, 49 Minuter av hvert Aar til hvert 4de Aar, som vi kalde Skudaar, og som indeholder 366 Dage. Dette var det Julianste Aar.

Endnu var dette Aar 11 Minuter større, end et Soleaar, og dette Overskud udgior, i 100de Aar, 18 Timer, 20 Minuter, og, i 400 Aar, 3 Dage, 1 Time, og 20 Minuter.

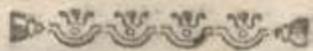
Før at bringe det børgerlige Aar endnu nærmere til Soleaaret, foretog pave Gregorius, i Aaret 1582, en Forandring med den Julianste Kalender, hvorpved, i 400 Aar, 3 Skudaar bleve anseete som almindelige Aar av 365 Dage; Den heele Forskiel mellem et Soleaar, og et børgerligt, udgiorde altsaa, i 400 Aar, allene 1 Time, 20 Minuter, og, i 7200 Aar, fun en Dag.

Hensigten av denne Forandring var tillige en nøytere Bestemmelse av Paaskefesten, og de dermed forbundne bevægelige Fester, hvortil den gregorianske Kalender er bekvemmere, end den Julianiske. Ikke destomindre antog den katolske Kirke allere den første, og Protestantene beholdt den Julianiske lige til Aaret 1700.

Efter en Beslutning av det første Nicæiske Concilium, i Aaret 325, skulle Paaskefesten beständig helligholdes paa første Søndag efter første fuld Maane i Føraars Måned. Indsalder denne fuld Maane paa en Søndag, ansettes Paaskefestet til næste Søndag efter.

Efter den gregorianske Kalender blev denne Fuld Maane, tilligemed Paaskens Helligholdelse, meget let udfundet av de gyldne Tal, av Epakte, og av Søndagsbogstaverne, men denne Regning bestemmer allene Dagen av denne Fuld Maane, og ej den egentlige Time, eller Minut.

I Aaret 1700, blev, ved en Beslutning af de protestantiske Rigsstender, den forbedrede Kalender



indsfort blant dem. Allene deri er denne forskellig fra den Gregorianiske, at Paaskesfestens Guld Maane beregnes astronomisk efter Keplers rudolphiske Tabler, og for Meridianen av Tycho Brahes bekiendte Uronieborg. Man skulle tillige, i denne Henseende, beregne Dagen fra Midnat, endssaaent en astronomisk Dag ellers altid regnes fra Middag, og 400 borgerske Aar blev, efter denne Regning, ligesom ved den gregorianske Kalender, i Time, og 20 Minuter større, end 400 Soleaar. Den astronomiske Regning bestemmer Tiden av Guld Maane noverre, lige til Timer, og Minutter.

Men denne slvsamme Noyagtighed, hvori den forbedrede Kalender saa meget overgaar den Gregorianiske, og den Omstændighed, at Bestemmelserne av Guld Maane efter Solens, og Maanens Gang er almindelig, men den astronomiske allene for et vist Sted, har, i henseende til Paaskens Hellighøldelse, i Aarene 1724, og 1744, mellem den katolske, og protestantiske Kirke foraarsaget en Forskel af 8 Dage, fordi Meridianen av ethvert Sted bestemmer Timerne paa samme Sted, som, paa en Grasland af 15

Grader østlig, udgør en Forstiel av en heel Time
meere, og, paa ligesaa mange Grader vestlig, av en
Time mindre.

Naar qletsaa den første Guld Maane fra Tow
aars Fevndogn, efter den gregorianske Kalender, ind-
falder paa en Løverdag, helligholdes Paasken i den
katolske Kirke næste Dag efter. Paa Uranieborg
indfalder samme Guld Maane, efter astronomisk Be-
regning, Matten til Søndag, og efter Klokken 12
Løverdag, hvorför Protestanterne, efter det Nicæiske
Concilium, skal helligholde Paasken følgende Søndag;
Begge Kirker skulle helligholdt den paa een Tid, naar
Uranieborg laae nogle Grader meere østlig, og denne
Forstiel indtreffer altid, naar Guld Maane, efter den
Gregorianske Kalender, indfalder paa en Løverdag.

For at forekomme alle Uleylheder, som denne
Forvirring kan foraarsage, er den Forandring anset
forsoden, at Paaskens Helligholdelse i Dannemærk,
(efter andre Protestanteres Exempel,) for Eftertiden
altid skal rette sig efter dens Bestemmelse blant de
romersk-katolske.

II.

Fidrag til Peter den Stores, og Katærina den 1stes Historie, udeladt af Voltaire.

Peter den Store var ligesaa opmerksom paa sit Lands inddortes Ekonomie, som paa det politiske System i det Heele; Han forundrede sig, blant andet, over den Pragt, nogle av hans Hosbetientere lod see, som, efter hans Beregning, siod slet ikke i Forhold med deres Indkomme.

Han lod en af disse Betientere falde til sig, og spurgte ham i Fortrolighed, hvormeget hans Udgifter aarlig beløb sig til. Adelsmanden, som i sin heele Levetid en havde tænkt over dette Spørsmaal, undskulde sig med Uvidenhed, og bad om Tilladelse at spørge sin Forvalter derom. Jeg har anset dig for en klog Mand, sagde Keyseren, og du veed ej selv, hvor meget du bruger? Paa 100de Rubler nær skal jeg giøre din Regning. Han gjorde den virkelig, og bragte en Summa ud, hvorover Adelsmanden blev forstærklet.

Lad os nu see din Indkomme, blev Keyseren ved; Man regnede efter, og udbragte neppe det hal-

ve. Skielm, sagde den store Peter, du bedrager alt-
saa mig, eller mine Undersætter; I Øveblifiket greeb
han ham i Haaret, og avstraffede ham estertrykkelis-
gen. Lad din Forvalter, sagde han, paa samme
Maade aylegge dig Regnskab; lærer begge herav, at
den, som gør Pragt paa en andens Regning, er
ligesaa stor Bedrager, som en Cyp, der bestjuler min
Kasse, eller en Bankerottteer, som jeg dommer til Ga-
leyerne.

Man fortæller, at denne Tilsdragelse har tilveje-
bragt en stor Reform i Finanzerne, og at enhver,
siden den Tid, frygtede for at aylegge Kejseren paa-
sonligt Regnskab for sin Husholdning.



Der er formodentlig ingen, som jo ved, at
Katarina den 1ste (denne i alle Henseender saa merke-
værdige Herskerinde over Rusland) kan tilskrive sin
Ophøjelse paa den Kejserligerone ligesaamget sin
Forstand, og hendes Konst at omgaes Peter den
Store, som sin Lykke. Beklente med hendes Gemals
heele Karakteer, og Tænkemaade, anbragte hun enhver
Omstændighed, endog den allerringeste, til sin Fordeel.



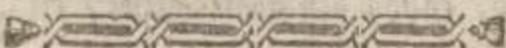
Keyseren reyfste engang igjennem Staden, og saae paa Wayen et Stykke Kattun i en Handelsboed, som fandt overmaade hans Bisald. Dette vil jeg bringe hiem til min Katrine (sagde han), hvorpaa han kisbte heele Stykket, og bragte det hiem.

Han var neppe kommen til Slottet forend han paæ den forbindligste Maade forærte Keyserinden det, som modtog det med al Taknemmelighed, og med den Forsikring, at hun sin Levetid aldrig havde seet noget smukkere.

Kort øfter besalte hun, man skulde sye hende en Kiøle herav til Keyserens forestaaende Fødselsdag — En Kattuns Kiøle, Madam, paa en Galladag? sagde en Hofs dame til hende — Hvorfor ikke? sagde Keyserinden. Min Gemal har foraert mig det; Det slettesie Kattun fra hans Haand er mig kiercre, end den rigeste Klædning av Persiens Silke.

Mæstie Galladag lod hun sig offentlig see i denne Dragt; Keyseren blev saa henrykt over dette nye Bevüs paa hendes Hengivenhed, at han, i Mærværelse av det heele Hofs, omarmede hende med de erkendtligste Forsikringer paa sin Kierlighed, og Hoyagtelse. —

Skulle dette Exempel ey være meget læreriigt for alle Damer? eller er det maaстee fornieget fordret, naat det ey har en Trone til Belønning?



Provinzialblad.

No. 18.

I.

Karakteer

av gamle, og nye Tider. (*)

Svor herligt, Brodre, gif det til,
I fordums Tid, før Evang, og Epil,
Og Titler kom i Mode!
Da sadde Norden's rafke Mænd
Ved Gegeborde, Ven hos Ven, ~~og~~ ^{og} Lang og Drab
Og prisse Landets Gode. ~~og~~ ^{og} Lang og Drab

De drak av Vælemalet Krus,
Og sang om Kongen, og hans Huus,
Og bod ham leve lenge;
Av Sangen glad, av Glæden varm,

R

Gif

(*) Ovensigende er mig tilsendt, med Begier, at
indsfores i disse Bladet.



Gik hver til sit, med Mod i Harn,
Faldt om i Konens aabne Arm,
Da blev røffe Drenge.

De Drenge træbes, vorke op,
Med modig Siel i fyrig Krop,
Til Held for Fædrehuset;
Kom Fienden, slux de droge frem,
Og Mod, og Styrke drog med dem;
De slog, og bare Seyer hjem,
Og sang igien ved Kruset.

Men, hvor er Mod, og Styrke nu?
Hvo kommer nu, som før, ihu
Naturens viise Lære?

Evang. alting er; Det faldes Stort,
At gabe, fraadse Styrken bort,
Med Sneese Retter, Vand, og Kort,
Og stor vil hver Mand være.

Den Evang., det Vand, den Gaben gior
At Dverge gyse der, hvor for
En Kiempeslegt blev haaret.
Hin Gubbe før, med iisgraat Haar,

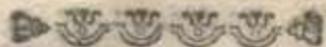
Tid gab sin Brud en Son hvert Aar,
 Nu Konen knap en Datter faaer,
 End ey i Bryllupsaaret.

Hør denne Sang, J unge Mænd!
 Og jager saadan Vane hen,
 Som fun med Svaghed sonner!
 At gabe ved et kedsomt Bord,
 At være lidet, synes stor,
 Er det for Folk, som boer i Nord?
 Er det for Eimbrers Sonner?

Bort med vor Alders Narrerie,
 Og fremmed Skit! vi, Brodre, vi
 Vil følge vore Fædre;
 De folgte Glæden ey for Rang,
 De sanktes tit, men uden Evang,
 De levde levnt, drak Øl, og sang,
 Og da gik alting bedre.

II.

Efterfølgende kan tine til en Paraphras av det
 øvensiaaende, hvortil Forfatteren av Amusements
 de la Hollande har givet de sørste Tret, som jeg har
 N 2 forbe-



forbeholdt mig Rest af forandre, og forøge, fordi samme angaaer ikke saa meget en eneste Nation i Saer, delesched, som Historien av de slate Folk i Almindelighed, hvis Begyndelse er sælleds med denne, og hvis Ekiebne er at vanstægte fra sin Begyndelse, ligsom den. —

Emanuel Godinus Om mit

Aldrig har et Folk nogen Tid været klogere, og lykkeligere end det gamle Holland; Ved en urettelig Gliid blev en Aokrog av Jordnen bevoet, som Naturen havde bestemt til en skreksom Enighed. Moradser bleve frugtbare, og Skove forvandlede til smilende Marsker. De nye Indbyggere fandt Overslodighed, hvor andre ej havde fundet det Nædvendige. Ved naturlige Hornsyssler, og Ustyrlighed, den reegeste av alle, blev enhver Moeylest. Ved Naturens egen Gode stillede hvort Magtid en nye Hunger, Helbred, udslise sine Slatte, og i en unisundt Lykke henslæd alle Dypeblit.

JT

Mere redelig, end sletten, var dette Folks Stat alud Widne om deres Klogstab. Vorstande druknede ej i Spidsindighed. Ordnu og Rykte bestem-

med

siende dens Grænder. Naturen var dette Folks Lærer, og Verlighed deres Dommer; Trofrosshed, og Bedrag varo dem ubekendte av Navnet. At være ulykkelige ansaae de for intet mod at være lastværdige. Gruentimmer var ey deres Avgud. De nærede deres Stolthed ey ved Rederdrægtighed. De elskede, men tilbad dem ikke. Kun med een Kone delte de Sorg, og Fornsynelser. En Mand levede for sin Familie, og hans Kone ikke for alle. Liighed, og Frihed givde alle lykkelige.

Freden var dem ey til Besvær. De trak aldrig Sverdet for at regiere Verden. Med nye Lande erobrede de ingen nye Laster. Men de stred for Frihed, meer end for Livet, naar en Tyran ville behanke dem. Fædernelandets Sag var alles, og da saae man Bevis paa, at Frihed danner Hulter.

Trohertighed var deres Karakter, og deres Stat blev en Tilflugt for Elendige; De adlod dens Love, fordi Lovene var alles Wel, og enhvers Lydighed hans egen Lykke. Kun i Hierlighed for Staten, og Lydighed mod de Love, den selv forestrev, besidt



Ovrighebens Fortrin for Borgerne. Det bestod i
Erexpler av Farvelighed, og Beskedenhed, av Klog-
skab, og Tapperhed; Kun Fædernelandets Lykke var
dens Belønning.

Dette Folk er ey meere. Daarlighed har for-
syret det, og ingen er klog nok for at efterligne
det meere.

Hvorledes? (siger man) skulle vi ligne disse Bar-
barer? Skulle vi spise uden Gaster, og drikke alle av
eet Glas? Skulle vi leve uden Dandsemestere, uden
Kloge, uden Gioglere? eller vore Damer uden Kort,
uden Kniplinger, uden ungerst Vand, og uden Daar-
ligheder? Skulle vi ey fraadse naar vi vil, blive
syge, naar vi vil, bruge Kina naar vi vil, og
doe, naar vi behage? Hvilke Grovheder! Frihed er
en Chimære; vi undertrykkes, og undertrykke; Enhver
traader den anden paa Halsen; Dette gior Rigevegten.
Loven ere for Misdædere, og Lydighed for Ps-
helen. Fædernelandet er allevegne. De Store maa-
beriges, Skattanimeret lønner, og Guld raader for
Lykken. Spidssindighed gior udødelig, og Verlige-

hed er for Døsmere. Daarlighed staffer Titler, og Skjelmsykker indbringe Kontanter. Naturen har opnaet sin Guldkommenhed, og enhver siger med Poeten:

O le bon tems, que ce siecle de fer! (*)

III.

Henrik den 3die ville giore Karl av Rochefaucault, (Herre av Garbesieur, og Limieres, Stats og Geheimeraad, Generallieutenant over Gouvernementet i Champagne) til Riddar av den Hellig-aands Orden.

Kongen spurgte ham i den Anledning, hvor mange Fæltslag han havde bivaanet? Rochefaucault opregnede dem for ham. Jeg seer ikke (sagde Kongen) deriblant fleere, end de Fæltslag, De har holdt under min Fader, og min Farfader. Deres Majestæt, (svarede Rochefaucault) vi stred den Gang

(*) De, som forundre sig over ey at finde en Linie av alle dette i Amusemens de la Hollande, ville maaskee spørge: Er dette din Søns Rior tel? — Nej vist ikke, mine Herrer, men den passer Dem besuagter.

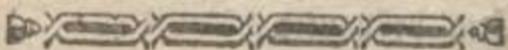


Gang enten mod Spaniere, eller Engelændere; Mod hvem har vi siden søgtet? Hvilke Fiender? hvilke Feltslag? ved St. Denis, ved Dreux, ved Jarnac, ved Moncontour. Jeg har seet meer end 80,000 Franske, deelte i 2 Armeer, under de tapreste Ansættere, at nedsable hinanden indbyrdes. Bor man regne det for en Dieneste mod Staten, at man opofrer sin Slægt, sine Venner, og sine Medborgere? (St. Foix Histoire de l' ordre du St. Esprit.)



Ludvig den 14de elskede Dufresny, men han kunne aldrig giøre ham saa lykkelig, som han ønskede, fordi Dufresny spillede bestandig. Kongen forbød ham det engang under Straf at giennemstikke hans Tunge med gloende Tern, hvis han under Spillet, efter Sædvane, lod sig høre med Gudsbespotter.

Dufresny spiller, og taber; Han er færdig at glemme den Straf, som forestod ham; men han forlader Spillet, gaaer omkring, som en Rasende, og treffer endelig ved Kaminen en arm Dievel, som forekom ham yderlig fortvivlet. Hvad fattes Dem? (spurgte Dufresny) Jeg er forloren, jeg har tabt mine Venge, (sagde den anden) Saameget desbedre (svarte Dufresny) Jeg har endnu 20 Louis; see der, spil i mit Sted, og glem ingen Forbandelser, om De tabe. Jeg er ulykkelig; Kongen har forbudet mig det.



Provinzialblad.

No. 19.—20.

Abderiterne.

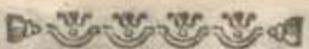
En meget sandsynlig Historie. (*)

Alderdommen av Staden Abdera i Tracien var ber sig i Fabelrigets Heltetid. Det er ogsaa meget ligegyldigt, enten den har saaet Mavn av Abdera, en Sosier av den berygtede Diomedes, Konge over de Historiske Tracier, en stor Elster av Heste, og tillige Eyer av saa mange, at hans Land,

G

(som

(*) Til Bekendtgivelse i disse Bladé har en Ven av den berømte Wielands Skrivter tilsendt mig ovenstaende Oversættelse, som jeg saa meget heller meddeeler, fordi den leverer et af de bestie blant denne Messiers senere Arbejder. Quantum mutatus ab illo! Uden Sammenligning med Originalen kan jeg hverken rose, eller laste Oversættelsen.



(som man forteller, og han selv, endelig blev opspist
derav, eller av Abderus, en Staldmester hos den
ne Konge, eller av Abderus, en Undling av Herkules.

Allerede nogle Marhundrede efter dens første
Stiftelse var Abdera til sammenfaldet av Alderdom,
da Timesius av Klazomene, i den 31de Olympias,
foretog sig at opbygge den igien. De vilde Tracier,
som tillode ingen Stæder at opkomme i deres Naboe-
lav, gave Timesius ingen Tid at nyde Frugten af
sit Arbeyde. De fordrev ham igien, og Abdera
blev ubebuet, og usuldendt, indtil Indvaanerne av
den Ioniske Stad Teos (fordi de ingen Lyst havde
at underkaste sig Krobreren Cyrus) omrent ved En-
den av den 59de Olympias, gik til Skibs, seglede
til Tracien, og, da de, i en af de frugtbareste Eg-
ne der, allerede fandt dette Abdera bygget, bemæg-
tigede sig samme som en forladt Ting; De forsvar-
ede sig saavel deri mod de Traciske Barbarer, at
de, og deres Esterkommere, fra den Tid kaldtes Ab-
deriter, og udgivde en liden Fristad, der (ligesom
de fleste græske Stæder) var et tvedydigt Middelvæ-

sen av Demokratie, og Aristokratie, og blev regieret —
som smaa Republikker altid regieres.

Hvortil, (raabe vore Læsere) hvortil denne intet
helydende Deduktion av Oprindelsen til den lille Stad
Abdera i Tracieu, og dens Skiebne? Hvad angaaer
os at vide, eller ikke vide, naar, hvorledes, hvor-
helst, hvorfor, av hvem, og til hvad Ende en Stad,
som allerede i saa lang Tid er ikke mere til, er
blevet bygget.

Taalmodighed, gunstige Læser! Taalmodighed,
indtil vi blive eenige om vore Betingelser, før jeg
forteller videre. Hørbyde Himlen, at man skulle an-
mode eder at læse Abderiterne, naar I netop havde
nødvendigere at forrette, eller noget bedre at læse —
„Jeg maa studere til en Præken (siger I) — Jeg
maa besøge Syge — Jeg maa skrive en Eragning
— Jeg maa recensere — Jeg mangler endnu 10 Ark
i de 4 Alphabeter, jeg skal levere min Forlegger in-
den 8 Dage, — Jeg har köbt et Spand Øne —
Jeg har taget mig en Hustrue — „I HErrens Navn!
studerer, besøger, refererer, recenserer, oversætter, bla-

her, frier — Læsere, som har at forrette, ere sielden gode Læsere; snart behager dem alt, snart intet; snart forslaae de os halv, snart slet ikke, snart uret, som er endnu det værste. Den som vil læse med For-
nøjelse, og med Nytte, maa netop intet andet gi-
re, eller tænke. Og naar J befinde Eder i denne
Tilstand, hvorfor skulle J da ey ville anvende 2 el-
ler 3 Minuter for at viide hvad der har kostet en
Salmasius, en Barnes, en Bayle, — og, op-
rigtig at tale, mig selv, fordi det ey til rette Lid
faldt mig ind at esterslaae Artikelen Abderra hos
Bayle — ligesaa mange Timer. J skulle dog taal-
modig hort til, om jeg havde begyndt at fortelle Hi-
storien om Kongen i Bohmenland, som havde 7
Slotte, eller de 3 Kalenderes Historie.

Abberiterne havde altsaa, i følge av hvad vi
allerede. —

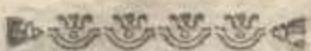
„Uden at abbryde Dem, hvem var vel de 3 Ka-
lendere, om hvem de nyelig talte?“

Forlad mig, Madam — Jeg talte ikke om Ka-
lendere; om Abberiter talte vi. Men skulle De just

nu finde for got at læse Historien om Kalendere
 (som i Parenthesi er forskellig fra Kalenderhistorier) Saa vil De i Tusende og en Uat, Tusende og
 en Dag, Tusende og en Fierdendeel Time finde
 mange derav. Gandske vist kan jeg ej love Dem, at
 de overalt ere saa behagelige, saa opbyggelige, saa
 naturlige, og saa underbare, som den Historie av
 de 3 Kalendere, jeg forbeholder mig in petto; Men
 hvorledes forlange De ogsaa, at man skal fortelle
 Dem alt, hvad der kan fortelles? eller hvor kan
 man i det ringeste fortelle alt paa eengang?

Abberiterne havde altsaa (i Folge hvad der al-
 lerede er sagt om dem) kunne været et saa fint, le-
 vende, og klogt Folk, som noget under Solen — „Og
 hvorfor det.“

Dette Spørsmaal vil ikke gisres os av de
 Lærde blant vore Læsere. Men hvem ville ogsaa scri-
 ve Boger, naar alle Læsere vare saa lærde, som For-
 fatteren? Det Spørsmaal: Hvorfor det? er altid
 et meget fornuftigt Spørsmaal. Det fortiner altid
 et Spør, naar det gisres om menneskelige Ting, og



vee den, som bliver forlegen, bestemmet, eller utsaalmodig, naar han skal svare paa et, Hvorfor det? Vi skulle, fra vor Side, uden at erindres derom, allerede have givet vort Svar, naar Læserne ey havde været saa hastige. Her er det:

Teos var en Ateniensk Kolonie, en af de tolv eller tretten, som under Telei Anførelse, en Son af Roderus, blev forplantet i Ionien.

Atenienserne vare fra Arilds Tid et muntert, og vittigt Folk, og ere det endnu, som man siger. Forplantede til Ionien, vandt de, under den skionne Himmel, det samme, som Burgundervine ved Forplantning paa Cap. Krem for alle Folk paa Jorden vore de Ioniske Grækere Musernes Yndlinge. Efter al Rimelighed var Homerus selv en Ionier. De Erotiske Sange, va de milesiske Fabler (Forbilleder til vore Noveller og Romaner) erklaende Ionien for des res Kædernet ud. Alceæus, denne Grækernes Horaz, den brændende Sapho, Sangeren Anatreon, Læserinden Aspasia, Gratiernes Maler, Apelles, vare fra Ionien. Anatreon var endog en født Tejer.

Denne

Denne sidste var omrent 18 Aar (hvis Barnes el-
lers har regnet ret) da hans Medborgere bragte ham
til Abdera. Han fulgte med, og til Bevis, at han
bragte sin, Kierlighedsguderne hellige, Lire med sig,
skrev han der sin Sang til en Tracise Pige (i Bar-
neses Udgave den 61de) hvori en vis vild Tracise
Tone stikker forunderlig av med den ioniske Grazie,
som er egen for hans Sange.

Hvem skulle un cytænke, at Tejerne — af første
Udspring Ateniensere — saa lang Tid naturaliserede
i Ionien. — Medborgere av en Anakreon — skulle
ogsaa i Tracien vedligeholdt Karakter av et vittigt
Folk? Men det modsatte er sat ud af al Twivl,
hvad ogsaa Aarsagen dertil er. Nejpe bleve Tejane
til Abderiter, saa udartede de. Cyt at de gandske
tabte deres forrige Munterhed, og forvandledes til
Fæ, som Juvenal beskylder dem for. Deres Munter-
hed tog allene en forunderlig Vending, og deres Ind-
bildning vandt saa stort Forspring over deres For-
nuft, at det var denne umueligt mere at indhente
den. Det manglede Abderiterne aldrig paa Indfald,
men sielden passede disse Indfald sig paa den Leylig-



hed, hvorved de vare anbragte, eller de kom først efter
 den var forbi. De talte meget, men uden at be-
 rænke sig et øjeblik hvad de vilde sige, eller hvor-
 ledes de ville sige det. Den naturlige Folge herav
 var, at de sielden opplode Munden uden at sige no-
 get urimeligt. Til Uheld strekkede denne stemme Ba-
 ne sig tillige over deres Handlinger; thi gierne lukke-
 de de først Buret til, naar Huglen var bortføyet.
 Dette tiltrak dem en Forekastelse av Uagtshed,
 men Erfarenhed beviiste, at det ev gik dem bedre,
 naar de betænkte sig. Gjorde de (som temmelig ofte
 stede) en overmaade dum Streg, kom det altid derav,
 at de ville gjøre det alt for vel, og naar de, i det
 almindelige Bestes Anliggende, holdte ret lange, og
 alvorlige Beraadslagninger, kunne man sikkert forlade
 sig paa, at de, blandt alle mulige Beslutninger, grebe
 til den sletteste. De blev endelig til et Ordsprog
 blandt Grækerne. Et Abderitisk Indfald, eller et Ab-
 deritsykke var hos dem det samme, som hos de
 Sydste en Schildborger, eller hos Sveizerne en Lal-
 leborgerstreg. Det faldt dem ind, at en Stad, som
 Abdera, skulle med Billighed eye et smukt Vandspring.
 Det skulle sættes i Midten af deres store Torv, og
 til

til Omkostningernes Besridelse blev et nyt Paalæg gjort. De lode en berømt Billedhugger hente fra Athenen, for at giøre en Gruppe av Statuer, som forestillede Neptune paa een, av fire Soheste trukket, Vogn, omgivet med Delphiner, Tritoner, og Nympher. Sohestene, og Delphinerne skulde udsprude en Mængde Vand igennem Næsen. Men da altting var færdigt, var der neppe saa meget Vand, at det kunne fugte en eneste Delphins Næse; og da man lod Verket spille, sage det ey anderledes ud, end som disse Soheste, og Delphiner havde Snue. For ey at blive udleede, lode de altsaa den heele Gruppe bringe i deres Toyhuus, og saa ofte man viiste Fremmede den, beklagede Opseeren over Toyhuset meget alvorlig i Staden Abderas Navn, at et saa Herligt Konststykke, allene av Naturens Karrighed, skulle være ubrugbart.

En anden Gang tilhandlede de sig en meget smuk Venus av Elfenbeen, som man regnede bland Præcießs Mesterslykker. Den var omrent 5 Fod høj, og skulle sættes paa et Alter for Kierlighedsgudinden. Da den var ankommet, blev heele Abdera henrykt



over denne Gudindes Skønhed, thi Abderiterne gave sig ud for sine Kiendere, og sværmede Tilbedere av Konsterne. Den er alt for skøn (raabte man een stummig) til at settes paa et lavt Sted. Et Mestersyfke, som gior Staden saa megen Ere, og som har kostet saa meget, kan en settes for højt. Det maa være det først, som falder Fremmede i Øyne ne ved deres Ankomst til Abdera. I Følge denne lykkelige Tanke satte de dette lille nydelige Billeder paa en Obelisk av 80 Hob, og omendskont det nu var umueligt at vide, om det var en Venus, eller en Waskernymphe, nodde de dog alle Fremmede at tilstaaæ, man kunne aldrig see noget fuldkomnere.

Disse Exempler bevise alt for meget, i vores Tanke, at man ingen Uret giorde Abderiterne, naar man holdt dem for underlige Hoveder. Men vi tvivle meget, om man kan tænke sig et Træk, der sterkere maler deres Karakteer, end efterfølgende. Efter Justinis Vidnessbyrd, toge Frøerne, i, og omkring deres Stad, saa meget Overhaand, at de endelig selv bleve nodde til at give Plads for deres quækkende Medborgere, og, indtil Sagens Uddrag, at begive sig

sig paa et fredie Sted under Kong Bassanders Beskyttelse. Denne Ulykke træf Abderitene ey upamindet. En viis Mand, blandt dem, sagde dem lange tilforn, at det ville komme dertil. Høylen loae egentlig assene i de Midler, hvorved de ville forekomme dette Onde, omendskint de aldrig kunne bringes til at indsee det. Hvad der imidlertid skulle aabnet Øynene paa dem, var, at de var neppe nogle Maaneder fortrakte fra Abdera, forend en Mængde av Traner komme fra Egnen av Geranien, og saa reent bortdrevne alle Frøer, at der, en heel Mil omkring Abdera, ey var en eeneste tilbage, som kunne syuge sit Brekekep Roap det igienkommende Føraar i Modde.

Ingen Luft er saa tyk, intet Folk saa dumt, og intet Sted saa ubersmt (siger Juvenal) at ey en stor Mand, nu og da, er blevet frembragt der. Pindar, og Epaminondas bleve sodde i Bæotien, Aristoteles i Stagira, Cicero til Arpinum, Virgil i den lille Landsbye Andes ved Mantua, Albertus Magnus i Lauingen, Morten Luther til Eisleben, Sixtus den 5te i Landsbyen Montalto, og en av



de bedste Konger i Verden til Van i Bearn. Hvad Under da, om endog Abdera, tilfældigvis, havde den Ere, at en Demofritus, den største blant Alverdommens Naturforskere, skil Livet inden dens Mure?

Jeg seer ikke, hvorledes en Stad kan betjene sig af en saadan Omstændighed for at tilegne sig en stor Mandes Røes. Den som skal fødes, maa fødes eensiæds; Det øvrige serger Naturen for, og jeg twivler meget, om der, foruden Lykurg, har været en Løgiver, som har udstrakte sin Omsorg lige til Homunculus, og truffet alle muelige Anstalter til at staffe Staten simpke, muntre, og velorganiserede Børn. Vi maa tilstaae, at, i denne Henseende, havde Sparta Ret at prale med sine Borgeres Fortrin. Men i Abdera, næsien som i hæle Verden, overlod man det til Omstændighederne, og den Skytsengel:

— natale comes, qui temperat astrum.

Naar en Protagoras, eller Demofritus blev født blandt dem, var det ligesaa lidt at tilskrive dem, som det var en Fejl hos Lykurg, eller hans Løve, naar en Døsmer, eller en Kujon blev født i Sparta.

Men denne Skideslosched, omendskjont den angaaer en i Staten allerhøystvigtig Sag, kunne endnu undskyldes. Naturen gør næsten enhver videre Omsorg for dens Arbejde overslodig, naar man funlader den arbejde usorstyrret. Men omendskjont den sielden glemmer at udrusse dens Nadlinger med alle de Færdigheder, hvorav et fuldkommet Menneske kan dannes, saa er dog netop denne Dannelse det, som den overlader Konsten; der er altsaa for enhver Stat endnu Anledning nok til at fortiene sig en Ret til dens Medborgeres Fortrin, og Fortienester. Endog heri saae man faae Spor til Abderiternes Klogstab, og man skulle vanskelig finde et Sted, hvor man sorgede mindre for at danne tilkommende Borgeres indvortes Følelse, Forstand, og Hierge. At danne Smagen (det er, en fin, rigtig, og studeret Følelse av det Skjonne,) er den beste Grundvold til hin beromte sokratiske Kalokagathie, eller Giaelens indvortes Skjønhed, og Godhed, som udgjor det elstværdige, edelmodige, det velgiorende, og lykkelige Menneske. Intet er mere skikket at danne denne rigtige Følelse av det Skjonne hos os, end når alt, hvad vi høre, og see fra Barndommen af, er skjønt. At være født i en Stad, hvor Musere-



nes Konster drives til deres storsie Huldkommenhed, i en smuk bygget, og med Konstens Meistersykker opfyldt Stad, at være født i Athenen, er derfor ingen ringe Fordeel, og naar Athenienserne i Platos, og Menanders Tid havde meere Smag, end tusend andre Folk, havde de ustridig deres Fædreneland at takke deraf.

Abdera har i et græst Ordsprog Cover hvis Udtydning de Lærde, efter Sædvane, ere uenige) det samme Tilnavn, hvormed Florenz pranger blandt de italienske Steder; Vi har allerede anmerket, at Abderiterne vare Enthusiaster i de skionne Konster, og, i Sandhed, i deres storsie Flor, (det er at sige, da de paa nogen Tid maatte giøre Plads for Froerne) var deres Stad fuld av prægtige Bygninger, riig paa Malerier, og Billedstøtter, forsynet med et smukt Teater, og en Musikkal, fort, et lidet Atheneum — Kun Smagen allene undtaget. Thi, til Uheld, firekede den underlige Luune, om hvilken vi uylig har salt, tillige til deres Begreber om det Skionne, og Ansiendige; Skytsgudiinden for deres Stad, Latona, havde det sletteste Tempel; derimod Iaso, Anforenen for Argonauterne (hvis gyldne Skind de foregave at eye) het prægtigste. Deres Raadhuus lignede et

Magazin, og umiddelbar for den Sal, hvor Sta-
tens Auliggenheder bleve foretagne, havde alle Urte ---
Frugt ---- og Eggekiellinger fra Abdera deres Oplags-
sted. Derimod hvilede det Gymnasium, hvori Ung-
dommen øvede sig i at brydes, og fægte, paa en
tredobbelst Kolonnade. Denne Fægtsal var udfyret
med lutter Skilderier av Beraadslagelser, og med
Statuer i en rolig, og dybsindig Stilling. Derimod
forestillede Raadhuset Fædernelandets Fædre en desto
behageligere Øvenslyst. Thi paa hvilket Sted de ka-
sede Øyzene i den Sal, hvor de havde deres sæd-
vanlige Sæde, glindsede dem skionne nøgne Fægttere,
eller badende Dianer, ogsovende Bachanter i Mode,
og Venus, tilligemed hendes Boler, i Vulcans Garn,
udsat til Syne for alle Olymps Indvaanere, (et
sært Stykke, som hang lige over for Arkons Sæde)
blev forevist Fremmede med en Triumph, som havde
nødet den alvorlige Phocion selv at løe for første
Gang i sit Liv. Kong Lysimachus, (sagde de)
havde budet dem 6 Steder, og en Strækning Land
av mange Miile deraf. Men de kunne ej bequemi-
me sig til at overlade et saa herligt Stykke, saa me-
get mere, som det netop havde den bequemme Høyde, og
Bredde til at indtage en heel Side av Raadhuset.

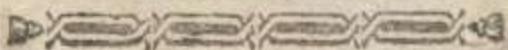
Des.



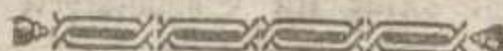
Desuden havde en af deres Konfidommere, i et vids
lostigt, og med megen Lærdom udziiret Verk, meget
skarpsindigen gølgjort Overensstemmelsen av det alle-
goriske i dette Malerie med den Plads, hvorpaa det sidd.

Vi skulle aldrig blive færdige, naar vi ville op-
regne alle de Upasseligheder, hvorav denne Republik
vrimlede. I de ældste Tider av denne Stad var en
Nomophylax eller Lovenes Beskytter, (en af de
øverste Magistratspersoner) fornivodenlig i Følge av
et Orphisk Institut, tilsige Forsanger ved Choren i
Gudstjenesten, og Overopsynsmænd over Musikkæse-
net. Dette havde den gang god Grund. Men med
Tidens Længde forandres Lovenes Grunde. De blive
latterlige ved en bogstavelig Opsyldelse, og maa alt-
saā omsmeltes efter de forandrede Omskendigheder.
En saadan Betragtning kom ey i Abderitiske Hove-
der. Det havde øste hendi, at en Nomophylax var
blevet udvalgt, som vel gandske taakelig beskyttede Lo-
vene, men enten sang slet, eller slet intet forsiod av
Musikken. Hvad havde Abderiterne at giøre? Ester
talrige Beraadslagelser gjorde de endelig den Anord-
ning: At den beste Sanger i Abdera skulle heresier al-
tid være Nomophylax. Derved blev det, saalenge
Abdera stod. At en Nomophylax, og en Forsanger
kunnel være 2 forskellige Personer, var i 20 uffentlige
Beraadslagelser ikke indfaldet en enesie.

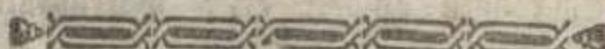
(Fortsettelsen folger.)



Provinzialblade.



No. 21.

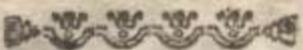


I.

Hummek for andre Materier har ev endnu tilsladt mig, efter Lofte, at meddele Udtog af de bestre nyere Rejsebeskrivelser i disse Bladet. Jeg opfylder dette Lofte for denne Gang ved en Esterretning om Philadelphia, og om Pensylvanien i Almindelighed, efter Dr. Burnabys Travels through the Middle Settlements in North-America, (en tilforladelig, og interessant Rejsebeskrivelse.) Dette Land, som desværre er alt for meget bekjendt av de nærværende Uroligheder, fortjener at være det endnu mere af dets fordeelagtige Beliggenhed, af dets klage Statsforsatning, og af dets Indbyggeres Mindstibelighed, hvorved det, i en Tid af lidt mere end 80 Aar, fra en ubebuelig Ørk er blevet forvandlet til en af de lykkeligste, og mest blomstrende Stater i Verden.

L

Phila-



Philadelphia er bygget paa en smal Straefning Land, nogle Miile fra Sammenløbet av Floderne Delaware, og Schuylkill. Den har omrent 3000 Huse, og 20,000 Indvaanere. Gaderne ere meget regelmæssigen anlagte efter Parrallellinier, og giennemstaarne av Tværgader i rette Winkler. Staden er om Natten vel oplyst, og har en bestandig Mattepatrol. Den har mange smukke Huse, og offentlige Bygninger. Raadhuset er en stor, og smuk Bygning, hvor Stænderne, tilligemed Raadet, og de, som har Sæde i den øverste Ret, forsamle sig. Det har desuden forskellige andre Værelser til Bequemmelighed for Indianernes Raad, foruden to Biblioteker, hvorav det ene tilhører Provinjen, og det andet et Selskab av 60 Medlemmer. Enhver Interessent betaler hertil 40 Skilling (10 Rixdaler) aarlig, hvorför han har Frihed, med Selskabets Tilladelse, at overdrage sin Rettighed efter Gotbesindende.

Man har tillige i Philadelphia et lidet Myne, og Maritækabinet, hvor man, blandt andre Gieldenheder, foreviser Skindet av en Surinamisk Slange av 12 Gods Længde, og forskellige Nordamerikanske Pelsværker og Hudør. Ikke langt fra Raadhuset er

et meget smukt, og kostbart Bibliotek, som angaaer mest de lærde Sprog, og er stiftet av Hr. Logan. Ved Siden derav er et Hospital for Syge, og en Daareklisie.

Foruden disse Bygninger har denne Stad endnu meget rummelig Barafer for 170 til 180 Mand, en smuk Samlingssal for Frimurerne, og 8 til 10 Huse, hvori holdes offentlig Gudstjeneste, nemlig to Kirker, to presbyterianiske, og tre quækeriske Forsamlingshuse, en evangelisk lutherisk, en hollandsk reformeert, og en svensk Kirke, et romersk-katolsk Kapel, saavel som et anabaptistisk, og et herrenhutisk Samlingshus, foruden endnu et Kollegium, som Hr. Whitefield av Begyndelsen lod hogge til et Tabernakel. Disse ere de fornemste offentlige Bygninger i Philadelphia.

Denne Stads Tilsand er ugemeen blomstrende, og dens Indbyggere bestaae for det meeste af Konsulnere, Kiosbmænd, og Haandverkere. Deres Ugemarkeder holdes hver Onsdag, og Lørdagsdag, i Nærvarelse af en talrig Forsamling. Gaderne ere bestandig fulde af Mennesker, og Gloden fuld af Skibe. Husene ere saa dyre, at man vel endog maa betale 500 Rdlr. Leye aarlig for et Haus, og en Grund allene, omrent 30



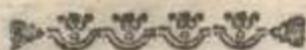
God breed, og 1000e God lang, naar den er paa et fordeelagtigt Sted, gielder i blant 5000 Hedd. Ved Delaware ere forskellige Skibsverfter, paa hvilke aar-ligen bygges henimod 25 Skibe.

Det er ganske vist en meget stor Fornoyelse (siger Mr. Burnaby) for en tænkende Skabning, at overveje sine Stæders, og Rigers Oprindelse og Fremvært; man seer med Forundring, hvorledes osse av den elendigste Kolonie fremstaer den rigeste, og mægtigste Stat. Den, som vil sole denne Fornoyelse, maa betragte Pennsylvaniaen. Denne forundringsværdige Provinz ligger mellem den 40°, og 43° Grad nordlig Bredde, og mod den 76° vestlig Længde fra London. Den's Himmellegit er overmaade sund, og behagelig. Den har Overslo-dighed paa alle Naturens Belgierninger. Grunden er feed, og frugtbar, og frembringer av sig selv en stor Mængde Træer, Blomstre, Frugter, og Planter. Hiergegne ere fulde af Erker, og Strommene fiskeriige. Nogle av de sidste ere endog saa store, og prægtige, at man ey kan betragte dem uden Beundring. Delaware bærer store Skibe 180 Miile fra Søen, og 120 Miile fra Bayen av. Ved Udløbet i Havel er den over 3 Miile, og ved Philadelphia een Mil bred. Om Vinteren av-brydes Skibsfarten omtrent 6 Uger formedest Frosten; For den øvrige Tid er den aaben, og sikker. Floden Schnilkil kan ikke besydes, men den danner saa smukke Landstaber, og saa romantiske Prospektter, at den trækker

mange blandt Indboanerne til at boe ved dens Bredder. Agerbrugt har i denne Provinz opnaret en stor Grad af Fuldkommenhed; Pensylvanien frembringer ej allene en stor Mængde, men endog forskellige Slags Kornvahre, foruden Linn, Hamp, alle Slags Dyrarter, og forskellige andre Artikler.

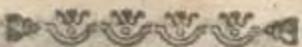
Pensylvanien er inddelt i 8 Grevskaber, og har store, og folkeriige Stæder. Carlisle, Lancaster, German Town, kan hver fremvise meer end 500 Huse. Indvagnernes Antal i denne Provinz beløber sig omrent til 500,000 Mennesker, hvorav den 5te Deel er Quæker, og meget saa Sorte, eller Slaver. Handelen fra Pensylvanien er overmaade vidflig: Den gaaer til England, Westindien, alle Nordamerikanske Kolonier, til Madera, Lissabon, Kadiz, Holland, Afrika, Spanien, og andre Lænder, og Stæder, Enighandelen uberegnet, som drives paa Francois, og Monte Kristy. De føre ud alle Slags Vinkelstål, Træverk, Hor og Linfrøe, Jern, Pelsverker, og Dyrehuder. Engelske Bahrer, og alt, hvad som hører til Overslodighed, og Livets Bequemmeligheder, blive indførte hos dem. De drive tillige under Haanden Handel med Sukker, som de raffinere, og sende til Europa. Deres Manufakturer ere onseelige. De Irlandske Kolonister arbeide meget godt Linnet.

Statholderskabet over denne Provinz er arveligt i William Pens Familie. Oberretten forvaltes av en



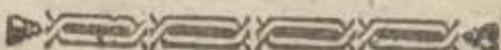
Gouverneur, som, med Kongens Tilladelse, beskikkes av Godseyerne, og av de Deputeredes Huns, som er 37 i Tallet, og udvælges af Folket. Disse ere av alle Slags Religioner. Thi, i Følge det Privilegium, som Penn gav Kolonierne i Pensylvanien, maae ingen, som troer paa Gud, forurvolges, og enhver, som troer paa Krisius, kan beklæde den fornemste Plads i Staten. Det er egentlig ingen herskende Religion i Pensylvanien, men Protestantere, av hvad Navn nævnes kan, Papister, Jøder, og alle muelige Sekter taas les. Konster og Videnskaber ere endnu her i deres Barnedom. Mogle saae Personer har ytret Smag til Malerie, og Musik, og Philosophien synes ej allene at have giort en god Begyndelse, men den bliver daglig almindeligere. Det Selskab, som i Philadelphia foransatser det offentlige Bibliotek, gør meget til at udbrede Smagen for Literaturen, og den der værende Skole bidrager ogsaa meget til at danne denne Smag. Denne Skole er anlagt efter en ypperlig Plan; Dens Fond bestaaer for nærværende Tid i 50,000 Rixdaler Pensylv. Mynt. Quækerne har ogsaa et Akademie, hvor deres Ungdom undervises i den klassiske Lærdom, og praktiske Matematik. Denne Stiftelse har 3 Lærere, og omrent 70 Elever. Desuden er der endnu forskellige Skoler i denne Provins, i hvilke hollandske, og andre Nationers Born opdrages, hvoraf man er i Begreb med at oprette een i German Town.

Pensylvanierne er et maadeligt, og arbejdssomt Folk. Imod Fremmede, ere de ej meget hostlige, og gieslfrige, naar de ej desmeere rekommenderes dem, hvori de ligner Judbyggerne i de fleste Handelsstaeder. De ere store Republikanere, og ligesaas store Venner av Judentheden, som alle ovriga engelste Kolonier. Gruenstmidt er overmaade smukt, og elskværdigt. Det er av Naturen muntret, og elster Fornoyelser. I det Heele er det behageligere, artigere, og meere slebent, end Mandspersonerne. Det har vundet meget ved Omgang med de engelste Officierer, og de pensylvaniske Damer skulle ingen slet Figur gisre endog i de storsie europæiske Selkaber. Om Vinteren besøaaer deres Hovedfornøjelse i Sal, og i Sledefart, og, i den smukke Tid av Aaret, reyse de ud paa Floden, eller i Skoven. Sexten Kavalierer og Damer, som man kalder Fiskerselskabet, kommer hver i 4ten Dage sammen ved Floden Schnillill, hvor de har bygget sig en smuk Sal, i en meget romansk Egn, ved Strandbreden av denne Flod; De spise gemenlig til Middag, og drikke deres Thee der. De smukke Spadseregang omkring dette Lysthuus, Inogle vilde, og stejle Klipper, Floden selv, og de skønne Plantager ved Strandbredden forestille her meget smukke, og maleriske Scener. Her ere Baade, og all Slags Fiskerredskab at faae, og Selskabet fornøyer sig med at fiske, seyle, vandse, synde, o. s. v. Damerne bære en ganske simpel, men artig Uniform, som kæder dem meget vel.



vel. De fornemste Familier av den heele Kolonie ere i dette Selstab.

Pensylvaniens Tilstand, førend Krigens, var meget blomstrende. Landet er hyperlig dyrket, og bebygget. I lang Tid vidste man intet av Paalæg, og det var endog meget vanskeligt at udbringe det ringeste af Qvækerne til Forsvar for Kolonistene ved Grenderne, som vare utsatte for de største Grusomheder. Qvækerne's Fiender foregave, at det var ej saameget av Religionssætninger, som av Egennytte, de havde vægret sig for at bidrage noget til det almindelige Beste. Thi de ere de første Beboere av denne Provins, og beboede inderste, og laveste Deele, hvor de har set intet af frygte af Indianernes Anfald. Endelig blevde de dog, ved den offentlige Misfornøjelse, nødte at bringe en Sum av 500,000 Mdlr. til veje for at hverve 2500 Soldater, hvilke Tropper siden altid ere vedligeholdte. Qvækerne har den største Indflydelse i Provindsens Forsamlinger, og understøttes endnu til av de hollandske, og tydiske Kolonister, som heller ingen Venner ere av Paalæg. Deres Overvægt synes imidlertid at aftage, og av denne Aarsag give deres Modstandere dem Skyld for, at de ved enhver Leylighed søger at anrette den største Forvirring i denne Provinds ved deres politiske Grundsetning: Divide et impera. Forstien mellem Papirmynten, og den øvrige Pensylvaniske Mynt, beregnes omrent til 75 pro Cent.



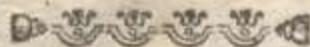
Provinzialblade.

No. 22.

I.

Sil den i No. 17 av disse Blade anførte Martsag til Paaskesestens Forandring har en Mand, af bekjendt Lærdom, og Indsigter, leveret efterfolgende Tillæg, som jeg meddeeler uforandret til Exempel for enhver, som vil forøge flere Stæder med Anmerknings, og Oplysning. Det er, i en egentlig Forstand, at berige disse Blade, som ellers, i Mangel av Subsidiær, og i Folge en fra Syndefaldet arvelig Ufuldkommenhed i alle menneskelige Anleg, allene ved min egen Styrke, og Fornuft, kunne med Siden blive alt for arme.

Jeg erindrer imidlertid, at den av mig anførte Martsag til Paaskesestens Forandring, er skrebet paa Forsikring av en bekjendt Lydse Astro nom, som paa denne Maade har søgt at forlige alle



Parter, og om hvil's Tilforladelighed det ey var til-ladt at twivle for enhver, der, ikke meer end jeg, var indviet i Stiernefigeriets, og Kirkens Hemmeligheder.



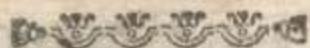
„Det er gandſke rigtigt, at Stedernes Distance kan foraarsage Forſkiel i den astronomiske Bestemmelse af fuld Maane, men denne Forſkiel kan dog ikke være Aarsagen til den indtrufne almindelige Uliighed imellem den protestantiske og catholiske Kirke, i Henseende til Paaske-Festens Bestemmelse; den maatte heller foraarsage en Uliighed i denne Henseende imellem viſſe Steder eller Lande, saavel i den eene Kirke, som i den anden. Den almindelige Difference i Paaske-Festens Bestemmelse, som har truffet ind mellem begge Kirker, har derfor ikke ſin Grund i no-gen Forſkiel i de astronomiske Beregninger, formeldt Stedernes Distance og forſkellige Meridian, men Aarsagen er følgende:

En Beslutning i det Niceniske Concilie, som i de folgende Tider har været ilde forstaet og urigtig forklaret, har givet Anledning til den Vedtægt, at, naar vores Paaske-Fest eller Christi Opſtandelses Fest

Fest traf ind paa samme Dag, som Jødernes Paaske, saa blev den utsat i 8 Dage til følgende Sondag.

Bed bemeldte Beslutning fastsættes, at de Christne ikke skulle holde Paaske ∵ Pascha paa den Dag, paa hvilken Jøderne holde Paaske. Dette sigtede paa den Slik, som brugtes i den første christne Kirke, at man aad et Lam til Erindring af det sidste Maalstid, som Christus holdte med Disciplerne for hans Lidelse, da han aad Paaske-Lammet med dem, og indstiftede Mådveren. Nogle aade dette Lam paa den samme Dag i Ugen, paa hvilken Christus aad Paaske-Lammet, som og var den bestemte Tid for Jøderne til at æde det; andre aade det paa een af de følgende Dage, og især næstfølgende Sondag, som var Christi Opstandelses Fest, hvilken man av den Aarsag begyndte at falde Paaske ∵ Pascha.

Der reyste sig siden en heftig Twistighed imellem begge Partier, da de sidste paastode, at dette Lam ingenlunde burde ædes paa den Dag, som var Jødernes Paaske, efterdi den Dag var for de Christne, efter Kirkens Anordning, en høytidelig Faste-Dag.



I Medhold av dette Partie blev derfor i det Nicene Concilio besluttet, at de Christne ikke skulle holde Paaske; Pascha paa den Dag, som Joderne holdt Paaske (her har altsaa Pascha samme Betydning, som i Cor. 5, 7.)

Da man i de folgende Tider, efter at den omtalte Skif var kommet af Brug, forklarede dette om Paaske-Festen i sig selv eller Christi Opstandelses Fest, da dog det ommeldte Law, og det Maaltid, som da blev holdt, derved allene var meent, saa opkom den Vedtægt, at udsætte denne Fest til følgende Sondag naar man ved de astronomiske Beregninger befandt, at den faldt ind paa samme Dag, som Jodernes Paaske. Dette var og Marsagen til Paaske-Festens Udsættelse i Maret 1724.

Allerede den Gang foreslog Bernoulli, da han desangaaende var bleven tilspurgt, at fastsætte en vis Sondag i Føraaret, paa hvilken Paaske-Festen sidste skulde helligholdes. Han gav og samme Tid tilkendte, at Paaske-Festen, ejer dens sædvanlige Bestemmelser, vilde ligeledes i Maret 1778 falde ind paa Jodernes Paaske, og altsaa da samme Forvirring foraarsages. Da

Da det sidstbemeldte Aar var for Haanden, blev Kongen af Preussen af det berlinske Academie erindret om, at man maatte være beseunt paa, at fastsætte Paaske-Festens Helligholdelse for dette Aar til en anden Tid, end sædvanlig, i Folge af det Niceniske Concilii Beslutning. Af ham blev Sagen andraget for de svrigt protestantiske Fyrster, for at tages under nærmere Deliberation. Dr. Ernesti i Leipzig foretog sig i denne Anledning at viise, at det Niceniske Concilii Beslutning var denne Sag aldeles uvedkommende, at den Vedtaegt, som herved var indkommen, i Henseende til Paaske-Festens Udsættelse, naar den faldt ind paa Jodernes Paaske, var uden Grund, og han har, ligesom Bernoulli, givet det Raad, at fastsætte dens Helligholdelse til en vis Tid, som kunde synes besyigst, uden Hensigt til astronomiske Beregninger eller den omtalte Vedtaegt. Han anmerker tillige, at, hvis man vilde blive ved derefter at bestemme den, saa vilde samme Norden atter treffe ind i Aaret 1794. Aarsagen til den skeede Forandring, i Henseende til Paaske-Festens Bestemmelse, saavel i Danmark, som andre protestantiske Lande, er altsaa denne, at man derved har vildet afslaffe



afslæffe en Vedtægt, som blot Wildfarelse havde brage ind, og som dersør geraabede Kirken til liden Ære; og da man ansaae en Forandring at være fornøden, saa har man lavet det saaledes, at heri kan blive en Liighed imellem Protestanterne og de Romersk-catholiske i det tydste Rige.” —

II.

Phormion.

Pernicies, et Tempestas, barathrumque macelli
Qvicquid qvæsierat, ventri donabat avaro
tribus ursis qvod satis esset.

HORAT.

Enhver rider paa sit Rossteskæft, siger den fromme Sterne, og, (ved alle levende, og døde Ryttere av dette Slags, fra Sokrates — til Udgiveren av Provinzialbladene,) har den fromme Sterne Ret. Men der er Maade med alt, og der er iblant Daarligheder, som ere mere, end latterlige.

Phormion spiser uavladelig; Naar man vil tale med ham, svarer Tieneren: Han spiser; Man kommer igien, og han svarer det samme; Man kommer tredie Gang, og saaer til Svar: Nu gif han til

til Gordø; Han spiser til Eben, fordi den tærer;
 Naar han vaagner, spiser han for ey at staae op fa-
 siende, og naar han legger sig, for ey at sove med
 en tom Mave.

Phormion reyste engang, og kom til et Verts-
 huus; Det var Midnat, og han spurgte strax, hvad
 man havde at spise. Vi har intet for i Morgen;
 (Svarte Verten) Intet for i Morgen? (sagde Phor-)
 mion) — „Ney, min Herre, intet, uden vi skal
 flagte en Dre“ — Jeg maa spise, om jeg skulle flagte
 Dem selv, svarte Phormion.

En av Phormions Venner kiopte et Huus i
 Byen; De maa see det, sagde han til sin Ven. Det
 er fundet for det Kistb; Grundmuret til alle Sider,
 Springvand i Gaarden, 40 Værelser, og alle be-
 trofne, Staldrum, og Remisser, fislige Sommervæ-
 relser — og tætte Spisekamre? (faldt Phormion
 ham ind) See vel derefter! det er det vigtigste ved
 et Huuskistb.

Phormion gacer sielben i Kirke, men han fors-
 sommer den paa ingen Bededag; Skulle man giette

hvore



hvorför? Man synger, og han sover, man præker,
og han sover, man synger Litaniet, og han sover li-
ge til det Vers: om dyr Tid; Og fra dyr Tid,
(Striger han, 3 Gange, højere end hele Menigheden)
Og fra dyr Tid frie os Kiære HErr Gud!

Naar Phormion seer noget, som han ey før har
seet, spørger han sirax, om man kan spise det? Man
forteller ham, at en fransk Erkebisp spiste 9 Gange hver
Dag, at en vis Milo fra Kroton fortærede eu heel Tyr
paa een Dag, og at en Fraadser i Aurelians Tid, allene
til eet Maaltid, spiste et Wildsvin, et Lam, en Gris,
og et hundrede Brod, og han græder av Hunger, og
Fornoyelse.

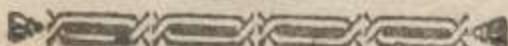
Jeg kunne fortelle meer om Phormion, men jeg
haaber, at enhver kiender ham igien i denne Beskrivelse.



I No. 18, S. 137, strax efter den Linie:

Ved Egeborde, Ven hos Ven,
er, ved en Forseelse, i Haandskrivtet udeglemt
efterfølgende Vers:

Og sang, og drak, og sang igien.



Provinzialbladet.

No. 23.

I.

Fragment

Af et Digt om Soraaret, afbrudt i Maare
1774 i København.

Du smiler nu igien, guddommelige Waar!
Og Matten er ey meer; Nyfodde Millioner,
Og Engens gyldne Pragt, og Verkens glade Toner,
Og alt ved Dig nyt Liv, nye Glands, nye Styrke
faaer.

Hvert Lov er himmelstiont, som Du — fun
ey for mig;
Mig Engens gyldne Pragt, og Verkens glade Tone
For mine Klippers Tab forgiæves vil forsoner,
Jeg savner dem, o Waar! og savner alt i Dig.



O mine Fædres Land! til Dig min Siel flyer
hen;

Forgiæves alle Vaand dens Flygt vil undertrykke,
Den drømmer glad endnu om dens forlorne Lykke,
Og seer i hver en Urt, hvert Lov fun Dig igien.
Blant dine Klipper fun er Solen sion for mig;
Bredt dine Strommers God, i dine Græners Skygger,
Lyksalig i dit Skjød, din Son Dig Templer bygger,
Og elster Vaaren blot, for den forstionner Dig —

Til Dødens Riger nu din lange Nat fley hen;
(Endogsaas den var sion, naar Bierg, og Dal, og
Hove,

Bed tusend' Stierners Glands gav et fortryllet Øye
Gjennem Isens Spenl dit Billedet igien.)

Men Vaaren dobbelt sion nu vandred Dalen om;

Den i en gylden Skye et Lys bag Klippen tændte,

Strax Himmelene med et i Purpurluer brændte,

Og Solen i Triumf fra Orienten kom;

Til deres Huuler nu fley alle Storme hen;

Og gjennem Jordens Skjød, oplost i milde Glover,

Gav en usynlig Magt nu Liv til tusend' Voder,

Og Skov, og Klipper sit sin forsie Pragt igien.

Hver

Hver Kille drypper nu sin Honningambla ud;
Og hviid, som Daphnes Barm (naar den til Norges
Sonner
Uddeeler Liv, og Lyst) hvert Blomsters Pragt for-
skinner,
Forsolver Engene, og Kroner Vaarens Brud.

Saa skont er alt; Din Skov, din Helligdom
fremstaer,

D elstke Land, iklædt i nye Seyersfahner,
Og himmelfestiskon, og sivlt av eviggrønne Graner,
Omverler kun sit Løv, og hilser dig, o Baar!
Selv dette Atlas Bierg, hvis grendseløse Krop
Med hvide Kroners Pragt en evig Sne bedækker,
Som siedse, meer og meer, mod Himplene sig strækker,
Og giennem Luft, og Skye sin Bygning taarner op:
Nu saae jeg Solen gav dets Pyramider Glands;
Dets ranke Top, som hist til Trods for Aquiloner,
Stod jiiret overalt med gyldne Blomsterkroner,
I paradisisk Dragt, fortrylled hver en Sands.

O Pragt, o Majestet, hvor Øjet stirrer hen,
Igjennem Eng, og Dal, i Skov, i Mark, i Floder,



Gorkynder alt din Lov, du alle Væsners Moder!
 Og knæler for din Magt, og smiler til sin Ven.
 Til Dig, — hvis Haab den er — som frie, og noysom
 kan

Bed Mess og Frugter glad, ukiendt med Fyrsters Sulke,
 Av Dagen træt, din Tørst i friske Kilder slukke,
 Meer end Galerners Viin for Dig, meer for dit Land.
 Stor ved din egen Glands; lykselig i dit Hjem,
 Fra dine Tuers Pragt du alle Kloders dommer,
 Og, riig i Armod, ey om Jordens Troner drømmer,
 Du ærer Purpurer, og ey misunder dem. —

II.

Om Indvaanerne paa St. Domingo.

Kreolerne ere de førsie Beboere av St. Domingo meget ulige. Man finder en fornunderlig Blanding hos dem av gode, og slette Egenskaber. De har for det meeste en skarpsindig, og giennemtrængende Forstand. De unge Kreoler, som deres Forældre havde opdrage i Frankrig, gjøre stor Fremgang i hvad man lærer dem, men de glemme tillige snart hvad de lære.

Kreolerne ere, i Almindelighed, velgiorende, ædelmodige, høflige, tapre, stolte, prægtige, voldsle, sivoprælende, og forsøengelige. De skye ingen Omkossinger, for at tilfredsstille deres Ønsker. Deres Begierligheder forøges endnu mere ved Modstand, og Unnigheden i at opfynde dem bringer dem til Fortvivlelse.

De elste Fruentimmer paa det allerhestigste, og desuagtet forlade de dem snart igien med den største Ligegyldighed. Alt er en blot Instinkt hos dem, uden andre Følelser. Kierlighed til Lediggang, og Skadesloshed viser sig i alle deres Handlinger. De ere, (som sagt) meget ubestandige i Elskov, men i Ægtesstanden ophæver Jalousie deres natrulige Ligegyldighed, og tyranniserer dem paa det alleryderste.

Fruentimmeret bland Kreolerne overtræder aldrig de Grendser, som Lovene for Æren, for Klogskab, og Beskedenhed foreskrive. Kun Skade, at disse dydige Giele besidde en høj Grad av Forsøngelighed, og Herskelsyge, (*) som forderver alle øvrige Egenstaber. Fruentimmeret omgaaes mest med

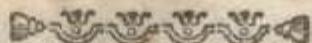
(*) Den som har læst Gr. Voltaires Ce qui plaît aux Dames, vil maaßke finde, at denne sidste Egenstab tilhører ey fortrinsvwiis Kreolinderue.

Haanbarbeyde; Deres største Hornoyelse bestaaer i at dandse; naar de ikke dandse, spille, eller ere i Gelstab, befindre de sig sielden vel, og enten sove, eller trætte de fromme Kreolinder da med deres Huusfolk. For deres Huusdyr har derimod Qvinder og Mænd meere Medlidenhed, ligesom de sidste — en umenneskelig Grusomhed mod deres Lige.

Jeg striver efterfolgende med Forskrefkelse, ligesom jeg haaber ingen vil læse det uden Afstye. Men gerne paa St. Domingo ere (ligesom Negrerne blandt vores egne kristne Barbarer) de ulyksaligste af alle Skabninger. De maa tilsette alle Kræfter allene for at beraage deres Brodre. De saae, og høste ikke; De bygge, og have ingen Huuse. De ere Marsag til al Overflod, og doe selv næsten av Hunger. De forstasse deres umenneskelige Herrer alle Forsengeligheder, og de gaae selv nøgne. Deres Værelser bestaae i ubeqvemme, og usunde Huuler, de ere behængte med Pialter, de spise ect Slags med de ureneneste Dyr, og ikke engang nok at stille deres Hunger med. De fleste Herrer give dem allene et lidet Stykke udvirket Land, hvor de tillade dem om Sondagen at arbejde.

arbeyde, for at plante Levnetsmidler. Efter Solens Medgang hvile alle Skabninger. Kun den ulykkelige Neger tor ey haabe denne Lettelse. Han maa arbeyde ofte til Midnat, endftiont han aldeles har udtommet sine KræFTER om Dagen. Forstrekfelsen venter ham, hvis han forsømmer det. Nøgne, og blodige Slaver lobe rafende giennem Gaderne; De raabe: *Viaade, Barmhertighed!* Deres Bodler forfolge dem; Slagene av Svaberne, og de ulyksaliges Krig giennemtrænger Lusten, og Naturen gyser; Saa ulykkelig er Negeren. Tilsidst doer han af Hunger, eller Piinsler, under Forbandelser over den Haand, som har plaget ham, eller han omkommer sig med egen Haand, fordi han ingen Dag tilbringer uden Elendighed. Negerinderne fordrive deres Fostere, eller myrde dem, paa det ey Bornene skal arve Forældrenes Elendighed, og den heele Natur sørger over dens Skabningers Skæbne, og deres Bodlers Umenneskeligheder.

O i Misædere, i Kannibaler, i vilde Uhyrer! Hvem gav eder denne Ret mod eders Brødre? — „Negerne kan ikke regieres ved Fornuft, Negerne har ingen



gen Karakteer,, (sige j) — Har j da aldrig seet Slaver,
som har foragtet Døden for at frie Deres Herrer
dersra? Erindre j ikke den Negerinde, som ved Jord-
skielvet i Aaret 1770, til Prinds havn, sat Livet til
for at redde det Barn, hun gav Die, som tilhørte
Hendes Herre, og som, uden hende, havde omkom-
met, ligesom hun. Har Historierne ej flere saadans-
ne Exemplar, og finder man disse Prover paa Edel-
modighed, og Medblidenhed hos eder?

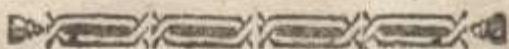
III.

Mazarin.

Kardinal Mazarin holdte sielden hvad han loede;
Han reddede sig imidlertid ofte vel dersra.

Mazarins Søsterdatter var gift med Prinsen
av Conti. Hun fik en Son, og Brequigny bragte
Kardinalen Efterretning derom, hvorfor han fik Lovte
om en anseelig Belønning.

Sonnen bøde fort efter, og Brequigny erindre-
de Kardinalen om sit Lovte; men han fik allene til
Svar: Tale ey meere derom, Brequigny, De for-
nye allene min Sorg.



Provinzialbladet.

No. 24.

Ossian, den store Ossian, er saa bekjente av Hr. Macphersons Oversettelse i det Engelske, av Hr. Denis's Lydiske Oversettelse i Vers, av endnu en anden Lydsk Oversettelse i Prosa, og av saa mange Lovtaler, som bevise endnu mindre, end hans Verker, at det er overslodigt at skrive en Linie meer til hans Herremmelse. Europa har allerede længe indstillet ham blandt Verdens største Genier, og der er formodentlig ingen blandt os, som vil trætte med Europa om hans Uddelighed.

Toruden de allerede oversatte Stykker hos disse Forfattere, er der endnu 3 utrykte Poemer av Ossian, hvorav Hr. von Harold (Major i Kurphalsk Tjeneste, og en indfødt Nordstrolænder) har leveret en Oversettelse umiddelbar av det Celtiske, som indeholder et Fragment af den Samtale med Baldæeren, hvortil Macpherson henviser i hans Aahndling om Elden av Ossians Poemer, naar han siger, at Ossian, i de



sidste Aar av hans Liv, har stredet over den kristelige Religion med en Kaldæer.

Dette Stykke har en Ven av Ossians Digte meddeelt til Bekendtgørelse i disse Bladet, hvorfor jeg, (ceteris paribus, og uden at indstaae for hvor nær Oversættelsen kommer det Celtske, eller Hr. Majorens Kopie) for enhver Mand av Smag og Genie, og, som jeg haaber, paa mine fleste Læseres Begne, avlegger herved en offentlig Forbindelighed —

Ossians sidste Sang.

„Graalokkede Son av fremmede Lande, som boer eensom midt i Skovene! O du, hvis traurige Stemme, ligesom den rasselende Lyd af en langt bortliggende Strom, øste strekede sig til mine Øren. Kom, og fortæl dine dunkle Dromme, udgyd dine høytidelige Sange! men hvorfor skal jeg glæde mig ved dine Hymner? De rusle sorte Forstrekkelser igennem vores Siele, de omsyrite de Tapres Mod. Din Sang er som Stonen av disse Skyer, som, arbeydende med sin dodelige Frugt, udbrede bragende Tordener, og derefter fra sin morte Barm udskyde Dødens spidse Piile. Flyve til dit langt bortliggende Land, flyve fra vores lykkelige He!„

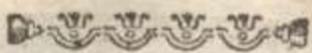
„Morvens Sonner ere berømte; de brænde ved at tænke paa deres Hædres Bedrifter. Lynilden av deres Sværd forstrækker de Stoltie, men deres Boliger ere de Ulykkeliges Tilflugt. Ligesom Hinundelens sterkbevindede

gede Ørns nedskudte sig paa deres Rov, ligesom de brølende Biergsstromme, svulne med hestig Regn, skynte sig skummende fra Klipperne, og i deres brusende Løb sonderrive høye Gege, og Lunde; Saa hastige, saa forvovne, saa voldsomme skynte Ørknens Sonner sig i Kri- gen, og triumfere giennem Fiendernes opstilte Hære. Norvens Barder ere fortryllende; Langt fra vore Sæle fordrive deres Sangs Stemme vor Jammer. De indblæse Mod i de Unges Sæle, de formilde vore høybrysiede Pigers ømme Hierter; Flye Fremmede, flye med dine dunkle Sange, forstyr ey vor Øcs Lykke!,,

„Alpin, du, min Ungdoms Ven, mine synkende Mars Stykke, slaae den melodiske Harpe, og dys min Sæl i Roe! Som Duggen vederqvæger det falmende Blomsier, saa oplive Sange Hiertet. Efter Dig vil jeg oploste min Stemme, og synge den sidste av mine Sange. Jeg føler min kommende Ende. Som en Frostbringende Wind, angriber Dødens kylde Høyrehaab Osians kraftløse Sæl.,,

Alpin.

„Forsengelig er Livets Glæde, forsengelig Dages nes Længde; Menneskeslægter falde ned som Blade, nye Slægter opkomme igien, som Spirer, men de opnoae alle eet Maal. Som Bolger velte sig paa Bolger, og brefkes mod Strandbredden, saa skynte Menneskets Sonner. De Mægtige falde som Feige; Hvem kan tilbages holde Aarenes dunkelrullende Strom? Hvem binde Li-



dens Vinger? Den hungrige Grav opsluger uforsonlig den blomstrende Pige, den spøde Yngling, og den graaslokkede Kriger, Leyrens Skræk. De ligge blandede mellem hverandre. Hvor ere de grusomme Beherskere, som triumphere i Blodsudghdelse? som Lanos dodelige Dampe fortærede de heele Lande i deres Kaserie. Men deres Navne ere forglemte. Barden fordriver dem av sin Sang. Deres dunkle Geister vanke eensomme omkring i tykke Dunste av Moradser. De stige aldrig til Skvernes Vaaning.,,

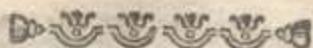
„Men i Helter, i Lidelsers Venner, i, hvis Sværd aldri saarede den Svage, i leve evig i Sange; Vi rose Dig, Treumor, ved vore Giæstebunder; Morven gi ver Gienlyd av Singals Navn. Ogsaa Du, Ossian, er berømt; Bonas lislige Stemme er æret; Hvem sang, som Du, paa vore Høye? Hvis Sværd sunklede, som dit, i dine Venners Strid? Hvis Raab var saa kraftigt, som dit? Hvem besordrede, som Du, dit Lands Bel? Men Lykken følger ikke altid, o Bard, den Netfærdiges Godstie. Som den sorte Skye fra Vesten snyder sig over Solens Ansigt, og, ved Enden av dens gloriørdige Reyse, fordunkler Glandsen av dens glimtende Løb, saa endes øste den ædelste Krigers Liv med Ulykke.“

„Jeg vanlede engang omkring paa Højen, og hørte den gamle Gellamins Klager. Hans Stemme var behagelig, som Føraarets Mand, der svinger sig gennem Lundenes grønspirende Quiste. Han sad paa en

ønskyret

omstyrket Klippe ved Kilden av en raslende Bæk. Hans graae Løffer sukkede i Winden, og flagrede om hans Stav. Saarer slode om hans forældede Kinder. Han sang, og Nattens Geister lydede opmærksom til hans Sang: Af, (sang han) hvorfor saa stille, o du Wind, hvorfor ruller du saa sagte, du raslende Strom, da Orkaner giennemstorme min Siæl, da Væmodigheds Oprør sonderriver mit Bryst. Bruser i Nordens føle Storme, slaaer vilde Have op mod Skyerne! Dog eders Besiræbelse er forgiæves; I skildre kun svagt min Siæls Forvirring.,,

„Af, hvor er du, milde Sulvira, elskeligste Pige blant vore Høye? Hvor er din Broder, Rølulla, mit avtagende Alders Haab? Hvorfor flye j for eders Fader? hvorfor forlade j ham eensom i hans Jammer? Mig synes, at jeg iblant seer eders bleege, og dæmrende Geister, naar Maanens svage Straale farver den brune Side av Skyerne. Jeg raaber eders elstelige Gestalter, men j glide ubenligen bort. I Klipper, hører min traurige Sang! I Skove, giver Gienlyd av min Jammer!— Mine Boliger vare den Fremmedes Tilflugt, mit Sværd Fiendernes Skæl. Men hvortil nyttede min Styrke? Hvortil min vennekære Siæl? Torlath kom fra Albions Klipper at hverve Slimonas milde Straale. Hundrede Høye erkendte hans Herredomme; Talrige vare Hjorterne i hans Skove, talrige hans frigerske Helte. Men kun saa ledsgagede hans Skrit, thi hans Siæl var fredeligt. Sulvire saa paa den ødle Mand. Et hemmeligt



ligt Suk steeg op fra hendes Kierlighed; Jeg velsignede denne Ungdommens Glands, og lovede ham den rodmende Pige. Værdighed omfledt hennes stadselige Trin, Kierlighed flammede i hennes blaaerussende Øyne. Hennes Stemme var Harpernes Musik. Hennes Siel mild, og ædelmodig."

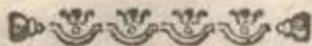
„Glæden herskede i Slimonas Boliger; Vi fordrev Natten med Sange. Saa snart den graae Morgen lod sig see, og Solen oploftede sit uskaarne Hoved fra dens vandige Leje i Havet, forsamlede vi de springende Jagthunde, og stredede til Gormbans Skovfulde Høje, til den taffede Hiorts Stier. Vi farvede vore Spyd i Wildsvinenes Blod paa Biergene; Tre Dage spiste vi i Ekoven. Med tilende Skrit kom Jarbil til. Bæromdighed bedækkede hans Ansigt. Hans Ord blevet avbrudte med Sukke — Op Gellamin, (sagde han) op, Mathons vildbliffende Fyrsie, Struthdarg har besvormet dine Boliger. Hans Arm er Himmelens Tor, den, som ødelegger Dalens Sonner. Hans Sværd drypper af dine Benners Blod, (sagde Jarbil) — Jeg flyttede med vore Ansorere fra Jagten. Ahnelser om Ulykke oprorte min Siel. Jeg flyede til mine traurige Boliger. Der fandt jeg min spæde Rosulla russende i Døden, med et avbrudt Spyd i hans Side. Kilder av Blod strømmede fra hans Bunder. Han saae mig, stredede sin høye Haand ud, og sagde; — Gellamin, min Ungdoms Arm var svag. Jeg sogte at beskytte Sulviræ,

vira, men Struthdargs Sværd vandt Sejer. Han bortførte den grædende Pige, og smilte over hendes smertelige Klager. Døden forstrekker ikke Rolullas Sjæl; Han faldt i de Tappres Strid — Hans Ord sonderreve mit forældede Herte. Wild, fortvivlende, og forbitret flyg Torlath. Raserie fremdrev hans vingede Lob. Hans Ungdoms Skrit gik snarere, end mine. Sulvira saae vor Ankomi. Hun raabte sin Fader, og Kierelse; men, af, hun raabte sin Kierelste forgives. Han faldt for Struthdargs Klinge. Jeg kom med Alderdommens Skrit, jeg hørte min Datters sorgelige Skrig. Struthdarg naaede juft Strandbredden, og besteg sit sorte Skib. Han drev Sulvira foran, og løftede hende højt op i sine Arme. Hendes Barm var plettet med Blod. Hendes Løkter flyg forvirrede i Winden. Højt flog mit rasende Herte. Forbitret fastede jeg min Lanze. Det flyvende Spyd gienemtrængte Korræderens Hals, men, af, det gienemtrængte min Datter tillige. De syrtede mod den glatte Klippe. Jeg faldt paa Sulviras Bryst, og vædede hendes Bunder med mine Tærer. Paa den soeslagne Strandbred grov jeg hende en Grav, og lagde Torlath ved hendes Side. Hviler trygge ved Morvens klippede Bredder, i Kierligheds uskyldige Born, sover blodt i Klippens Huule! Af, min Slægt er uddød. Jeg ligner den forraadnede Egg i Orknerne, mine Grene ere bortrevne. Min forældede Stammme er visnet; Af, hvad er Livets Lykke? hvad er Vaabenenes forfengelige Pralerie? Alt er en forsvindende Drom..,

Saaledes sang den gamle Gellamin; Hans Ord smelte min Sjæl. Jeg hørte hans avtagende Stemme. Jeg gik, da fandt ham død. Af, Ossian, forfengelig er Livets Glæde, forfengelig er Dagenes Længde.

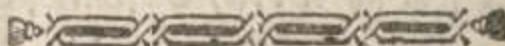
Ossian.

Gysende er din sorgelige Sang, men angenem et Væmodigheds Stemme. Ræk mig min Harpe, Alvin, hor min Sjæl, som flyder over, Ossians sidste kraftløse Toner.



„I Geister av mine Fædre, jeg hører eders Raab;
eders lokaende Stemme, mine Venner, næer til min
Siel. Snart skal jeg samles til eders melodiske Sta-
rer, og synge med eder i Skyerne. Farvel i Høje av
Cæna; Farvel, i Lunde, og Bierge! Øste har i givet
Gienlyd av mine Sange. Øste blant dine Klipper, o
Morven, sang jeg Helsternes ædle Bedrivter. Øste
sang jeg den tillokkende Skionheds Noes. Laan mig endo-
nu engang, o Harpe, din villsige Hielp! Lad den mægti-
ge Sandheds Glands oplyse min dunkle Siel! Lad til-
kommende Barder i deres Sange beundre Ossians
sidste Toner.“

„O Viisdom, du Menneskets eeneste Lykke! Dig
til Ære synger jeg. Du forædler Krigerens mandige
Bryst; Du lærer ham at hælpe bedrøvede. Du undsører
Welsignelser, som Dug over Landet. Du antænder
Bardernes Siel. Din Stemme hæmmer Krigens Loh.
Freden ledsager dine hndige Skrit. Hvor du vælger
dit Sæde, hænge Vaaben uben Nytte i vore Boliger.
De lyne fun i Jægerens Hænder, de forstrekke fun Wild-
svinet i Skovene. Skjone, som Høgens Geister, vandse
Wiger, og ædle Unglinger omkring Hoytidseegen. De
frygte for intet grusomt Overfald. Deres Fædres Øye
skuer dem med Glæde. Ved dette glade Svn glindse
de gamles Ansigter. O Sol, du Himmelens solte Lys,
som triumpherer i dit prægtige Loh! O Maane, du Mat-
tens jærlige Vandrer! O i Stierner, som saa funkende
glindse paa Lustens blaue Hvælvning, boyer eder, og er-
fiender Viisdoms Majestet. I Stromme, som ræsle
mod mig, i Vinde, som bruse over Havene, I Klipper,
som bestige Skyerne, i Skove, som rysse eders grønneende
Blade, foreener eder til en harmonist Sang, synger til
Viisdoms Ære, lykkelig er det Land, som kiender dit
Herredomme. O Viisdom, trost min Ende; jeg føler
hen kommende Dod. Modtager mig, i mine Fædres
Geister! modtager den doende Ossian!



Provinzialblade.

No. 25 — 26.

Abderiterne.

(See No. 19 — 20.)

Man kan let domme, at Musikken, i disse Omstendigheder, maatte staae i stor Anseelse i Abdera. Alting i denne Stad var musicalt; alting sang, sloytede, og spillede. Deres Sædelære, og Politik, deres Theologie, og Kosmologie vare byggede paa musikaliske Grundsetninger. Deres Læger helbredede endog Sygdomme ved Tonarter, og Melodier. Saa vidt synes, hvad Speculation angaaer, de største gamle Wises Anscende, en Orpheus, Pythagoras, og Platons at komme dem til Hjelp. Men i Udvelsen vare de desto længere fra disse Philosophers Strenghed. Plato forviser alle bløde Tonarter fra sin Republik. Musikken skal hverken indblæse hans Borgere Glæde, eller Traurighed. Med de Joniske, og Lydiske Harmonier forjagede han alle Drifte, og



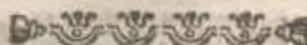
Kierlighedsviser; Instrumenterne selv syntes ham end-
og saa lidet ligegeyldige, at han meget mere bortvi-
ser ethvert Instrument med mange Strenge, og den
Lydiske Gloyte, hvorimod han kun tillod sine Borgere
re Liren, og Citharren, ligesom Landsfolket, og Hys-
derne Korpibien. Saa strengt philosopherte Abderi-
terne ikke. Ingen Tonart, intet Instrument var hos
dem udelukk, og — i Folge en meget sand, men ofte
av dem misforstaet Grundsetning — paastode de, at
man skulle behandle alle alvorlige Ting lyftigen, og
alle lyftige Ting alvorligent. Anvendelsen av denne
Maxime paa Musikken frembragte hos dem de una-
turligste Virkninger. Deres Sange ved Gudstiene-
sten klang som Gadeviser, men derfor hørte man hel-
ler intet højtideligere, end Melodien av deres Dandse.
Musikken til et Sørgespil var i Almindelighed ko-
misk; Derimod klang deres Krigssange saa væmodi-
gen, at de kun passede sig til Folk, som gaae til
Galgen. Denne selsomme Kontrast strefkede sig til
alle musikaliske Konster, og alle Smagens Arbejder.
En Lirespiller blev i Abdera holdt fortreffelig, naar
han forstod saaledes at røre Strengene, at man troe-
de at høre en Gloyte, og for at beundres maatte en

Sanger,

Sangerinde gurgle, og trille, som en Mattergal. Abberiterne havde intet Begreb om, at Musikken allene for saavidt er Musik, som den rører Hjertet. De vare fuldkommen tilfreds, naar deres Øren kun blev
ve fildrede, eller, i det ringeste, stoppede med intet-
sigende, men fulde, og avverlende Harmonier.

Med eet Ord, Abberiterne havde med al deres Sværmerie for Konsterne, slet ingen Smag; og det ahnede dem slet ikke, at det Skionne var av en hø-
ere Marsag smukt, end fordi det saa behagede dem.

Alt dette uagtet, kunne Natur, Omstændigheder,
og et lykkeligt Tilfælde vel engang, med samlede Kræf-
ter, bringe saa meget til Veye, at en godt Abberit
fik menneskelig Forstand. Men, i det ringeste, maa
man tilsiage, at Abbera havde intet gjort vertil,
naar noget saadant engang traf ind. Thi en Abberit
var almindeligiis allene for saa vidt klog, som
han ingen Abberit var; En Omstændighed, hvorav
vi uden Møye begribe, hvorsor Abberiterne gjorde
allermindst av dem iblandt deres Medborgere, som
gjorde dem, i Verdens Øyne, først Ere. Dette



var ingen af deres sædvanlige Urimeligheder. De havde en saa naturlig Marsag dertil, at det var ubilligt, at gisre dem derover den ringeste Bebreydelse.

Denne Marsag var ikke (som nogle indbilde sig) at de havde set Naturforsteren Demofritus — længe før han blev en stor Mand — spille Top med Gadedrengene i Abdera.

Heller ikke, fordi de av Misundelse, eller Iver, syge ikke tilstede nogen blandt dem at være klogere, end de, thi — ved den ubedragelige Opstift over Porten av det Delphiske Tempel — at tænke dette besad ingen Abderit Wiisdom nok til, eller, han skulle fra samme Øyeblik ingen Abderit have været.

Den sande Grund, mine Venner, hvorför Abderiterne en givorde meget av deres Medborger Demofritus var, fordi de ikke holdte ham for en viis Mand.

Hvorför ikke det?

Fordi de kunne ikke.

Og hvorför kunne de ikke?

Fordi de ellers maatte holdt sig selv for Døsmere, og dertil vare de endnu ikke af vindige nu.

De havde ogsaa ligesaa let funne vandset paa Hovedet, eller grebet Maanen med Tænderne, eller quadreret Circelen, som de funne ansee et Menneske, der i altid var en Antipod mod dem, for en viis Mand. Dette følger av en Egenstab hos den menneskelige Natur, som allerede ved Adams Tid maatte være blevet anmerket, og desvagtet forekom mange ganske nye, da Helvetius sluttede hvad som følger derav, som siden den Tid er forstet ingen nye mere, og dog glemmes alle Øyeblik i Livet.

Demokritus (jeg haaber man vil ikke fortryde paa at kende denne Mand noyere) Demokritus var umtrent 20 Aar gammel, da han arvede sin Fader, en af de rigeste Borgere i Abdera. I Steden for at tænke paa, hvorledes han kunne vedligeholde, eller forsøge sine Midler, eller tilsette dem paa den behageligste, eller latterligste Maade, besluttede han at anvende dem til at giøre sin Siel fuldkommere.

„Og hvad sagde Abderiterne til denne Beslutning av den unge Demokritus?,,

Disse ærlige Folk drømte aldrig om, at Sien havde nogen anden Interesse end Maven, Bugen,

og de øvrige integrante Deele av det synlige Menneske. Altsaa er formodenlig denne Grille av deres Landsmand forekommest dem underlig nok. Men dette var ogsaa hvad han mindst lod anfægte sig. Han drog sin Bey, og tilbragte mange Aar med lærde Reyser over det fæsie Land, og giennem alle de Der, som man den Gang kunne passere. Thi, den som paa hans Tid vilde blive viis, maatte see med sine egne Øyne. Der var den gang ingen Bogtrykkerier, ingen Journaler, Biblioteker, Magaziner, Encyclopedier, Registrbøger, og hvad alt dette Verktøy mere heder, ved hvis Hjelp man nu omstunder, uden at vide hvorledes, kan blive en Philosoph, en Konstdommer, en Autor, eller vise altting. Den Gang var Wiisdom saa kostbar, og endnu kostbarere end — den skionne Lais. Ikke enhver kunne reyse til Korinthen. De Wiises Antal var meget lidet, men de, som vare det, vare det og desto meere.

Demokritus rejste ikke blot for at besee Menskesets Sæber, og Forfatning, som Ulysses, ey blot for at opsoge Præster, og dem som saae Mander, som Plato, eller for at bekige Templer, Statuer, Male-

Malerier, og Alderdommer, som Pausanias, og Keyßer; eller for at avtegne og klassificere Planter, og Dyr, som Doktor Solander, men han reyste for at kiende Naturen, og Konsien, i alle dens Virkninger, og Marsager, at kiende Mennesket i dets Mogenhed, og dets Forklædninger, raat, og forarbejdet, bemaled, og ubemaled, heelt, og sonderlemmet, og at kiende alt det øvrige i dets Forhold til Mennesket. Insekterne i Ethiopien (sagde Demokritus) ere ganske vist fun — Insekter. Hvad er et Insekt, at det skulle være et Menneskes første, vigtigste og næreste Studium? Men, da vi engang ere i Ethiopien, spørge vi ogsaa tillige efter Insekterne. Der er et Insekt i Serernes Land, som klæder, og nærer Millioner Mennesker; hvem ved, om der ey og ved Niger ere myttige Insekter?

Wed denne Tænkemaade havde Demokritus paa sine Keyßer samlet sig en Skat av Videnskaber, som i hans Hyne opveyede alt Guld i Kongen av Indiens Skatkammer, og alle Perler paa hans Slavinders Halse, og Armie. Han kiendte (fra Cedren paa Libanon lige til Miden i en Arkadisk Øst)



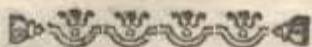
en Mængde Træer, Buske, Urter, Græs og Moos-planter, ey blot efter deres Navn, Slægt, eller Art; han kiendte tillige deres Egenkaber, deres Kraft, og deres Dyder. Men, hvad han ansaae enestend Gave mere værd end alle hans øvrige Kundskaber, var, at han allevegne, hvor han sandt Umagen værd at op holde sig, havde lært at kiende de Wiseste, og de Beste. Det viste sig snart, at han var af deres Art. De vare altsaa blevne hans Venner, og derved spairede ham Møyen, ved egen Flid, i mange Aar, og maastee dog forgives, at føge, hvad de, med Bekostning og Møye, eller og øste ved et Lykketref, allerede havde fundet.

Beriget med alle disse Forstandens og Hiertets Skatter kom Demofritus, efter en Rejse af 20 Aar, tilbage til Abderiterne, som næsten allerede havde glemt ham. Han var en fin, stadselig Mand, høflig, og slebet, som en Mand, der har lært at omgaas mange Slags Arter av Jordens Sonner, plever være, temmelig bruungrul af Farve, kom fra Verdens Enden, og havde medbragt en udstoppet Krydodil, en levende Abe, og mange forunderlige Ting.

Abde-

Abberiterne talte i nogle Dage om intet, uden om deres Medborger Demokritus, som var kommet tilbage, og havde medbragt Aber, og Krokodiller. Men i fort Tid viiste det sig, at de, i deres Meening om en saa vidt bereyft Mand, meget havde forregnet sig.

Demokritus var av de smukke Mænd, hvem han i sin Kjærlighed havde betroet at forvalte hans Eyendomme, blevet bedraget for den Halvedecl, og desuagtet underskrev han deres Regninger uden Modsigelse. Naturligvis maatte dette give deres Meening om hans gode Forstand det første Sted. Avokaterne, og Dommerne, som havde gjort sig Haab om en fordeelagtig Proces, anmerkede i det ringeste med et betydende Træk paa Skuldrene, at det ville være betænkligt at betroe det almindelige Besie i en Mands Hænder, som saa slet forstod sit eget Huus. Imidlertid twivlede Abberiterne ikke paa, at han nu ville fremstille sig blant Medbeylerne til deres fornemste Gæster. De udregnede allerede, hvor højt de ville sælge ham deres Stemme, gave ham en Datter, Sostier, Cousine, Tante, Svigerinde til ægte, oversloge de Fordeele, de ville trække av hans Anseelse til at erholde denne, eller hin Fordeel, naar han



engang blev Archon, eller Overdommer, eller Latonas
Præst, v. s. v. Men Democritus erklarede sig, at
han hverken ville være Raadsherre av Abdera, eller en
Abderitindes Egtemand, og tilintetgjorde derved paa
nye alle deres Anslag. Nu haabede man, i det ringeste,
ved hans Omgang at giøres Skadesløse. En Mand,
som havde medbragt Aber, Krokodiller, og tamme Dra-
ger fra sine Reyser, maatte have en Uhyre Mængde Mi-
rakler at fortelle. Man ventede, at han vilde tale om
12 Alen lange Kiemper, og om 6 Sommer høje Ørerge,
om Mennesker med Hunde og Eselshoveder, om Hav-
fruer med gronne Haar, om hvide Negrer, og blaae
Centaurer; Men Democritus løn saa lidet, (og gand-
se visi endnu mindre) som om han var aldrig kommet
over det Traciske Bosporus.

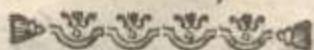
Man spurgte ham, om han ey i Garamanternes
Land havde truffet Folk uden Hoved, som bare Øyne,
Næse, og Mund paa Brystet, og en af de Lærde i Ab-
dera, (som, uden at have været uden for Stadens
Mure, gav sig en Mine, som om der paa den heele
Klode ingen Winkel var, han jo havde igienemkrs-
het) beviiste ham i et stort Selskab, at han enten
aldrig

aldrig havde været i Ethiopiaen, eller dog nødvendig maatte have giort Bekjendtskab med de Agriophager, hvis Konge allene havde et Øye over Næsen, eller med Samberne, som altid udvolgte en Hund til deres Konge, og med Artabatiterne, som gaae paa alle Fire. Og hvis De er kommet lige til den yderste Deel av det vestlige Ethiopiaen (blev den lærde Mand ved) saa er jeg vis paa, at De der har truffet et Folk uden Næser, og et andet med en saa lidet Mund, at de ere nödte at indsøbe deres Suppe igennem Halmstræe.

Demofritus hevidnede ved Rastor, og Poh Lux, at han aldrig havde have denne Ære.

I det ringeste (sagde den Lærde) har De i Indien truffet Folk, som kun bringe eet Been med sig til Verden, men desnagtet, formedelst beres Guds overordentlige Bredde, løber saa fort, at man neppe kan naae dem med Hestie. Og hvad sagde de vel dertil, da De ved Ganges traf et Folk, som, uden al anden Gode, levede allene av Lugten av vilde Æbler ?

D. fys



O, fortel dog, (raabte de skionne Abderitinder)
fortel dog! Hvad kunne De ikke fortelle os, naar
De kuu ville!

Demokritus soer forgives, at han hverken
habde seet eller hørt noget om alle disse Vidunder i
Ethiopien, eller i Indien.

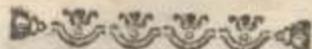
Men hvad har De da seet, spurgte en rund
tyk Mand, som vel hverken var eensyret, som Agri,
ophagerne, heller ingen Hundesnude habbe, som
Cymolgerne, heller ikke bar Hynene paa Skuldrene,
som Omophtalmerne, heller ikke levede av Lug-
ten, som Paradiissuglerne, men besad dog ikke mæ-
re Hierne i sin store Hiernestak, end en Mexikanse
Kolibri, uden at være derfor mindre Raadshero-
re av Abdera, men hvad har De da seet, sagde
Wanst, naar De har rejst omkring Verden i 20
Aar, og intet seet av alt det, som er underbart i
fremmede Lande.

Underbart? sagde Demokritus smilende;
Jeg havde saa meget med at betragte det Naturlige,
at jeg ingen Tid fik tilovers for det Underbare.

Nu, det tilstaaer jeg, svarede Wanst; Det lonner vel Meyen, at reyse alle Have igiennem, og at stige over alle Bierge, for at see intet andet, end hvad man ligesaa got kan see hjemme.

Demofritus trættebe ikke gicrue med nogen om Meeninger, og allermindst med Abderiter, alligevel ville han ikke, at det skulle see ud, som han intet kunne sige. Han søgte een ud blant de smukke Abderitinder, som vare i Selskabet, med hvem han funde tale med, naar han havde noget at sige. Han sandt een med 2 store Junoniske Dyne, som, uagtet hans mange Aars Studium i Physiognomie, forførte ham at tiltroe deres Eyerinde meere Forstand og Følelse, end de øvrige; Hvad ville De, for Exampli, (sagde han til hende) jeg skulle begynde med en Dame, som havde Dyrnene i Vandet, eller paa Albuuen? eller hvad ville det nu hielpe mig, om jeg var nok saa lerd i den Konst, at røre en Menneskeæderindes Hierie? Jeg har altid befundet mig for vel ved at overlade mig til den kælne Magt av 2 smukke Dyne, som siode paa sin rette Plads, til nogen Tid at falde i den Fristelse, at forelæsse mig i et stort Tyre-Dye i en Cyklopindes Vande.

Lviib



Tvivlaadig, hvad hun skulle giøre av denne Tale, saae den Skionne med de store Øyne, paa den Mand, som talte saaledes, med en stum Forundring, foresmilde ham hendes smukke Tænder, og saae sig om til høyre, og venstre Side, som om hun vilde soge efter Meeningen av hans Tale. De øvrige Abderitinder havde vel ligesaa lidet Begreb derom, men fordi de av den Omstændighed, at Demofritus havde netop vendt sig til Damen med de store Øyne, sluttede at han maatte have sagt hende noget smukt, saae de hverandre an, hver med sin Grimace. En slog en Krøl paa sin lille Stumpnæse, en anden trak Munden ud, den tredie sluttede sin til, den fierde slog et Par smaae Øyne op, den femte trak Hovedet tilbage, og brystede sig, o. s. v.

Demofritus saae det, erindrede sig, at han var i Abdera, og tav stille.

At tie stille — er iblant en Konst, men heller ej saa stor Konst, som visse Folk vil bringe os til at troe, som ere netop paa det Flugesie, naar de tie.

Maar en Klog Mand seer, at han har med Vorn at giøre, hvorfor skulle han da troe sig for viis at tale med dem efter deres Maade?

Jeg

Geg har vel (sagde Demokritus til sit nysgierrige Selskab) været saa oprigtig at tilstaae, at jeg intet har seet av alt, hvad man vil jeg skal have seet. Men indbilder Dem derfor ikke, at jeg skulle paa saa mange Rejser til Lands og Vands ey have truffet noget, som kunne tilfredsstille Deres Nysgierrighed. Tro mig, at der ere Ting deriblant, som maaske endnu ville forekomme Dem forunderligere, end de, hvorom vi har talst.

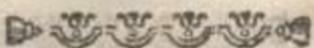
(Fortsættelsen folger.)

Til Læseren.

Med dette Blad sluttet den Første Halvedel av Provinzialbladene, og med næssfolgende modtages Betaaling for den Aanden Halvedel.

Man kan sige meget, pro og contra, om disse Bladde. Ingen Sag er saa slet, at den ey kan forsvares, og ingen Sag saa god, at den ey kan lastes. Jeg haaber, at Læseren allerede, i den Anledning, har sagt saa meget, at der er intet tilbage at sige for mig. At skrive for alle er vanskeligere, end at finde de Viises Steen; Allene dette aubefaler jeg til Overveyelse.

Indhol.



† † †

Indholden av Provinzialbladene.

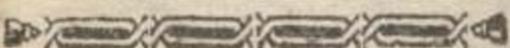
- 1) Avhandlinger over enkelte Stykker af Moralen, Historien, Landhusholdningen, og de skjonne Videnskaber.
- 2) Levnetsbeskrivelser over berømte Lærde.
- 3) Poesier, hvoriblant Oder, Gabler, Breve, Epigrammer, &c. s. v.
- 4) Merkverdigheder i Naturens og Konstens Riger.
- 5) Anmeldelser av nyttige Skrifter.
- 6) Udtoge av de bedste Rejseskrivelser.
- 7) Opfindelser i Konsterne.
- 8) Anekdoter. &c. s. v.

Disse Bladde udgives i Bergen ugentlig, og afsendes til Provinzerne Hesteviis, hvert Hestet beregnet til 13 No., eller 4 Hester aarlig. Prisen for et heelt Bind er i Rdlr. 32 Sk., hvorav i Bergen Halvparten betales ved det 1ste, og Resten ved det 27de No. Modtagelse. I Provinzerne, og uden for Morge, betales, efter Modtagelsen av hvert forste halve Bind, Prænumeration for et heelt Bind med i Rdlr. 32 Skilling. Intet Bind, eller enkelte Hester, overlades uden til Subskribenter. De Materier, Rummet ey har tilladt Sted i foregaende Deel, indføres i den følgende.

Bergen den 3die Junii 1778.

Udgiveren.

Ende paa 1ste Halvedeel av Provinzialbladene.



Provinzialbladet.

No. 27.

Mentor,

eller

Den almindelige og private Lykhalighed.
(See No. 12 — 13.) (*)

Nidberen d' Her, eller Hr. Fontenelle, har en-gang sagt (jeg veed ikke med hvad Ret eller

3

Uret

(*) Mentor fremtræder her i et nyt Optrin, som synes ikke mindre vigtigt end hans Reyse til Voltaire. Mentor giftes.

Titelen er forandret, fordi denne Deel av hans Liv er forskellig fra hans Reyser, lige-som den timeligiis foregaaer dem i Beskri-velsen, og tillige (vil man sige) burde foregaae dem paa dette Sted.

Altting har sin Marsag; De Lærde ville kæ-de dette Hysteron Proteron; Meget gierne! De Lærde har altid Ret, og jeg har Uret.



Uret) at man vinder altid ved at gifte sig. Man faaer en god Kone, og man lever lykkelig; man faaer en ond Kone, og man bliver Philosoph.

Dette Sprog er meget trøsteligt; Med Hænder og Fodder gaaer enhver over til denne Meening; Fontenelle (siger man) fører ingen Volschual; Han kiendte Stierner, og Himlens Løb; Han forsæaer altting bedre end vi. Enhver troer ham paa hans Ord; Man æder, drinker, og tager til ægte; Man avler Sonner, og Døtre, og Verden er igien den samme, som i Noahs Tid.

Lad den saa være! Det var Mæntors Tid at prove den fra denne Side. Han var i en Alder, og av en Temperaments Beskaffenhed, hvori adskillige Mindelser syntes at overbevise ham, (ligesom Philosophen fra Indostan hos Hr. Wieland (*), at det skinneste og bestie av alle Skabninger, et Udkog, og et Indbegreb av alt hvad der er tilskeddende i Naturen, det elskværdigste, det onskværdigste, og undværligste av alle Ting, er — en Kone. Han stod i Begreb med at giøre dette Skrit, som saa mange giøre,

pg

(*) J. Danischmendes Historie.

og saa mange fortryde, som er aldrig skønnere, siger man, end i Poeternes Skrifter, og, ligesom Haabet, altid smukkere end Besiddelsen.

Egteskab er en af Livets første Pligter, (sagde Mæntor;) Fontenelle siger, at man vinder altid derved; Jeg har Midler nok at forsørge en Familie; Jeg har endnu flere Marsager; Gudske vist vil en Kone giøre mig lykkelig.

„Til en Tid,, hvilte hans Skytsengel ham i Dret; „Til en Tid,, igentog den endnu engang dette sorgelige Memento mori!

Kort, eller længe, (sagde Mæntor) jeg vil forsøge det. Jeg skylder Naturen, Selskabet, og min Lykke denne Grove. Jeg vil forsøge det, om der og derved bliver en Philosoph meer i Verden, end tilforn.

Men hvor finder jeg en Kone, som er saa smuk, at jeg kan elsker hende, saa klog, at jeg kan ære hende, og saa from, at vi kan leve sammen uden Trætte? hverken herkesyg, eller forfængelig? ey for velystig, og ey for andægtig? ingen



Ninon, og ingen Maintenon? Den skionne Delia
har lænder, som Elsenbeen. Hendes Farve er Ros-
sen i al sin Skionhed; Den heele Skabning er fuld-
kommen; Det er den skionnestie Stytte, jeg har set;
Lad Konstinerne vælge den til Mynter! jeg ønsker en
Kone, og ingen Stytte. Danae er klog, som Mi-
nerva, men Himmelens, og Jordens Wisdom kan
ey forskionne en Medusa; Og Lais er —

Saaledes ere de alle, (ville Boileau sige, hvis
han stod op av Graven igien) Læs min røde Sa-
tire! I min Tid var der ikke meer end 3 ørlige Ko-
ner i Paris; De kan domme dersra til Resten; Ven-
tre-Saint-gris, (*) gift Dem ikke, hr. Mentor!

Jeg

(*) Naar jeg besad den Hemmelighed at skrive over Ju-
tet med en Parisers Lykke, (jeg mangler maastee fun
det sidste) ville jeg sige, at jeg er alt for lidt bekjendt
med det Indersie av Boileaus borgerlige Liv til at
avgjøre, om han og virkelig i Selskab med de Store,
eller hans Gartner Antoine, med hans Venner eller
andre, har betient sig av det Udbryk, jeg her tillegger ham.

Jeg veed ligesaa lidet, om dette Udbryk i Boi-
leaus Tid hørte til det man behager at falde ton de la
bonne compagnie, eller om det allene bør ansees
som en Appanage til det Bourboniske Huus, fordi den

Teg kiendte Fruentimmer, endskont jeg var P. t.,
og jeg domte rettere om dem, end om Tasso.

Men der er Undtagelser, (blev Mentor ved)
Bed Himmel og Jord, der er Undtagelser. Julie
er ingen Stytte, og ingen Medusa. Julie vil giøre
en Mand lykkelig. Hun er skion, og from; Hun er
klog, og forekommende. Vi ere av een Stand, og
omtrent av een Alder. Vi tænke begge paa een
Maade. Denne Liighed giør Vensteb, og dette Ven-
steb giør Kierlighed? Skulle alt dette kun være til en Tid?
o, det er umueligt. Julie vil giøre mig lykkelig.
Hos Julie — I denne Fortryllelse, liere Læser, gik
han hen at faste sig for Julies Godder.

Den lykkelige Mentor var smuk, og velskabt. Han
besad al Ungdommens Munterhed, og Indtagenhed; Han
besad Forstand, Midler, og et ædelt Hierse, og, (hvad

33

som

store Henri (som bekjendt) i paakommende Tilfælde
siedse betiente sig derav.

Boileau bør i al Fald, ex quo cunqve capite vel
causa, ikke skamme sig ved et Udtryk, hvis Autoritet
er saa klassisk, og som, alt vel veyet, i det allerringeste
giør ham større Ere, end hans Uforstammenhed mod
Fruentimmer.



som var endnu meere end alt dette) han var den beste Dandser i Byen, han spillede alle Spil med Færdighed, han sad vel til Hest, og var aldrig klog, uden blant hans Lige. Den artige Mentor (sagde Gruentimmerne) som har saa megen Forstand, og saa megen Høflighed at skule den! Den smukke Mentor, som er saa riig, og velstukt, og saa vittig, — som man figer!

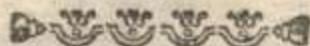
Saa mange Egenskaber fandt ogsaa Maade for Ju-
lies Øyne; Hun var skøn som paa Fortienester; Hvor-
ledes skulle hun nægte dem en Belønning, hvori hun selv
tog saa megen Deel, og som koste saa lidet, naar
disse Fortienester ere foreenede hos en smuk Mandsperson? Med
en ung Bruds Glæde over en længe ønsket Kierelse
overdrog hun ham sin Haand, og sit Hjerte.

Resten folger, (som man veed) og Mentor var,
i sine usforgribelige Tanker, den lykkeligste blandt alle
Dødelige. Han trykkede det forsie Kys paa sin elskede
Bruds Læber; (dette Kys, som Rousseau saa ypperlig
har beskrevet, og hvis skønneste Kopie dog altid taber
ved Sammenligning in natura;) deres Sæle sammen-
føde i ubeskrivelig Vellyst; Himlen, og Jorden svante
hort for deres Øye; Evigheden syntes for fort for deres
Glæde. Kierlighed forskjønnede hele Naturen. Den
udosie alle dens Skatte over dem. Med hvert Aande-
dræt inddrak de nye Længsler. Hver Drøm igien tog deres
Lykke, og hver Morgen vækkede dem til nye Vellyst.
Enhver trykkede den anden til sit Bryst, og sagde: Her
er mit Kongerige. Under

Under saa lykkelige Forvarslor var Mentor blevet den smukke Julies Mand; Hans Lykke havde endog opnaaet en Alber av en Maaned, som for en Elster fun regnes for Øyeblink, men for en Mand altid bestaaer av 30, eller flere fulde Dage. Allerede en Maaned gift (sagde Mentor) og jeg er endnu lykkelig? Hr. Fontenelle er en ærlig Mand, og min Skytsengel er en Skurk. Jeg maatte nok troe, at han havde Uret. Ganske vist skulle jeg med enhver anden ey haabe saa meget; men med Julie vil jeg deele Sorg og Glæde, med Julie vil jeg, igienem alle Livets Forandringer, være lykkelig, om endskjont jeg skulle leve den Tid, at jeg ey tilbad hende saa meget, som paa min Bryllupsdag.

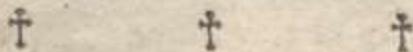
Ikke destomindre kunne allene den Tone, hvormed han sagde dette, overbevise ham om, hvor meget han bedrog sig. Tusende, og etter tusende Gange havde han sagt Julie, hvor ubeskrivelig han elskede hende. Tusende, og etter tusende Gange havde hun sagt det samme. Hvad var nu tilovers? Man trættes altid ved at sige det samme; Allerede en blind Hedning har sagt, at Buen brister, naar den er altid spændt. Mentor var endnu meere oplyst, og indsaae det samme. Kierlig-hed behøver ingen Forsikringer (sagde han); Jeg elsker min Kone, uden at sige hende det; Det er bedre, end at sige hende det, uden at elске hende. Man slog av paa begge Sider, og man syntes ey at have tabt det ringestue. Hvem skulle have tænkt det? (sagde Mentor) hvem skulle sagt dette for en Maaned? (sagde Julie) og de bedroge sig begge.

Intet

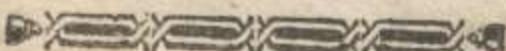


Intet er lettere, end et got Forsæt, og intet er vanskligere, end at fuldføre det. Der er i blant Tilfælde, som bestemme saa meget hvad man skal giøre, eller ikke giøre, hvad man skal være, eller ikke være, at den redeligste og klogesté blandt Dødelige, med al menneskelig Wiisdom og Overleg, med alle Forstandens og Hierrets Fuldkom-menhedee, hverken kan være bedre eller slettere, klogere, eller galere, lykkeligere eller ulykkeligere, end nctop disse Tilfælde tillade det. Saaledes bestemte det i lang Tid Sverrigs, og Europas Skue, at Karl den 12te en-gang havde læst Kurtius, og den store Viewton (som man veed) kan tilskrive meget af sin Udsdelighed, at han, i et lykkeligt Øyeblik, saae et Æble falde fra et Træ, som han 100ode Gange tilforn, og enhver anden for ham havde seet falde ned, uden at tænke meer derved, end — at spise det. Saaledes (siger Voltaire) kostede det Marssalken av Bassompierre hans Frihed, og Mar-skallen av Varillac hans Liv, at Richelieu var plaget af Hæmorhoides i Intestinum rectum. Maar j vil be-giere en Tjeneste av en Minister, (Legger han til) maa j først høre, om han har havt lykkelig Abning den Dag; Da først er det molle tempus fandi. Jeg beder Læseren um Forladelse for denne moralske Betragtning.

(Fortsettelsen følger.)



P.S. Med dette Blad modtages Prænumeration for den 2den Halvedeel av Provinzialbladene med 4 Mf. imod trykte Kvitteringer.



Provinzialblade.

No. 28.

I.

Qui que tu sois, voila ton maître!
Il l'est, il le fut, ou doit l'être.

(Indskrivt paa Amors Stytte av Gr. Voltaire.)

Du, som lindrer alle Smertter, (*)
Som alle Slægter næres ved,
Som løser alle Baand, og træsier alle Hjertter,
Stor er din Magt, o Hjertelighed!
Hvert Bryst til Dig indvier sig;
Du fik de første Suf fra et forelsket Hjerte,
Hver Flamme, som det siden nærte,
Den brændte fun for Dig.
Ey Alderdommens Sne, ey alle Livets Plager,
Ey alle Zaarer slukke den,

A a

Den

(*) For at strive for alle, ønsker jeg at nærværende
Blad maa tine til Vederlag for enhver, som har
haft noget ved det foregaaende.



Den quæler alle Suf, og døver alle Klager,
Når Livet er udbrændt, saa brænder den igien.

O Gld, som Himmeln selv antænder,
O Kierlighed, hvad ligner Dig?
Guddommelige Gld, den Siel, hvori du brænder,
Er eene riig, og viis, og stor, og lykkelig;
Ham heele Jordens Skist dens Skatte glad tilbyder,
For ham hver Regn, hver Dug, fun faldt;
Fra Sceptret Alt til Slaven ham adlyder,
Han hersker overalt.

Hvert Bryst ham tryg i Møde iler,
Hver Skabning er hans Ven;
Hver Stierne til Hans Lykke smiler,
Hver Sol fornuyer den.

Og staaer hans Dom med Blod i Skæbnens Bog
skisut Strevet,

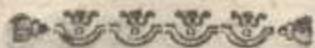
Har den med Tørne sirset hans Vey,
Skal uden Roer hans Brag, blant vilde Skær ombrevet,
Maae Havnen ey.

Skal han, forladt av Himmel og Jorden,
Omsonst fra Strand til Strand tiltryggle sig et Lye,
Hans nogene Bryst staae blottet for hver Jordens,

५८

Og alle Hierter for ham sye.
 Det gav din milde Haand ham dog
 O Kierlighed, et følsomt Hierte,
 Som græder ved hans Bryst og skælver ved hans
Smerte,

Estrax glemmer han hvert Suk han drog;
 O Delia, han glemmer sig,
 Din Smil med Jorden ham forsoner,
 Om Døden nu med Livet forte Krig,
 Han bland Ruinerne av sonderbrudte Throner
 Seer eene Dig.
 Om Stieruer skyrte ned, og Klober sammenstøde,
 Hon seer kun Dig,
 Om Sole slukkes ud, og al Naturen døde,
 Han seer kun Dig —
 Dig seer hans glade Siel i Østens Purpurstraaler,
 I Nattens Dromme Dig igien,
 Kun Dig i alt, hvad Stovet ham tilmaaler,
 Dig i Elysien;
 Ey alle Rigers Glæds, ey Laurbærblademier
 Er Maalek for hans Lyst,
 Fortryllet ved din Smil han Jord og Himmel glemmer,
 Op til dit Bryst.



O fun et Skul, en moosbedækket Hytte,
 En Bæk at stille Tørsten ved,
 O fun et Lov, som kan hans Brud beskytte,
 En Fristad for hans Kierlighed.
 Saa har han nok — en gavmild Haand tilmaaler
 Ham alt i Dig, o Delia,
 Og Himlen øser ud til ham i gyldne Skaaler,
 I hver en Ure Ambrosia.
 Byd ham din Haand, og med din Haand et Rige,
 Du Kongers Brud, som op til Skyen raf!
 Forlorne Sul for den, suddommelige Pige,
 Som Himlens Salighed av dine Læber drak.
 Ham sængster intet meer, han storre Magt bedrog;
 Den Magt, som Livet selv og al Naturen lyder,
 Som alle Lænker sanderbryder,
 Den trods er han endog.
 O Delia, naar dit forelskete Hierte
 Skal evig savne ham, syver Sæulen dog til Dig,
 Og vindner fra hans Grav, til Lindring for din
 Smerte,
 At Flammen var udøvelig.

II.

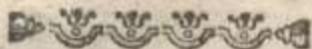
Et Familiestykke.
(av den Tydste Merkur.)

Danischmende hadde uformert lebet sin Giæst, igennem adskillige frunime Godstier, til Indgangen av en Landboelig, som hverken saae saa vel eller saa slet ud, at jo dens første Udseende funne opvække den Tanke: den maatte være et Tag for lykkelige Mennesker.

Det var en smuk Sommermorgen; Den heele Familie var forsamlet i en Lovhytte, som var dannet av Rosenbuske, og nogle Træer plantede i en Rundeel. Ingen blev de Fremmede vær, som kom fra den ene Side. Sætte vi os bag denne Busk, hvilsteede Danischmende til sin Giæst, og see hvad her er at bestille?

En ærværdig gammel Mand, en god Huusmoder paa 40 Aar, en Pige paa 18, blomstrende som en Føraarsmorgen, en ung Landmand fra Raboe-landsbyen, som androg om hende hos den Gamle, og nogle yngre Søsire av Pigen udgjorde en saa skøn Gruppe, som nogen Tid er blevet tegnet, malet, eller sudlet av en Maler i Athenen, i Paris, eller i Peking.

Pigen stod mellem hendes Elster, og hendes sidende Modter, som holdt sin høyre Arm om hendes Datters vensire, og trykte den moderligent. Pigen



hoyre Armt var igien forbundet med hendes Kieresties vensire. Med halv tillukte Dyne, syntes hun i Naturens sode Twivlraadighed, at svæve mellem hendes Moder, og hendes Elster. Hendes landlige Paaklaedning, let og sneehvid, bedekkede de smukke Forme av hendes Skabning, og forhoyede den levende Farve av hendes sorte Dyne, og hendes sorte Løkker. En Rose i hendes Bryst udgjorde hendes heele Prydelse.

En av hendes Sostre, en from Pige, gandske hensynket i Tanker om Skilsmisse, holdte sit traurige Ansigt fuldt av sosterlig Kierlighed paa hendes venstre Skuldre, imens hun flyngede sin hoyre Arm fast om hendes Hals. Moderen sagde intet, men hendes Dyne, som, opfyldte med Taarer, vankede omkring fra den elskede Datter til Faderen, og fra Faderen til Datteren, sagde i Naturens mægtige Sprog: O Fader, hvorledes kan jeg stille mig fra denne mit Hiertes Elskede?

Alt dette udgjorde det første Øyeblif, som tilhob sig for de useete Tilskuere. Danischmendes Hierte stod gandske i hans Dyne.

Den gamle Fader — man blev hans Ven det første man saae ham, for hans ærlige gamle faderlige Ansigt, og hans løkkede solvgraae Haar — denne gamle Mand vendte sig med en Bevægelse, hvorved de grage Løkker rystede sin Sne om hans Nakke, til Moderen — Det unge Menneske var en Son

Son ab hans avdøde bestie Ven; en flittig, dnelig, og velskabt Dreng; han elskede Pigen saa hiertelig, og Pigen holdte allerede længe ab ham, og var en Pige paa 18 Aar, i sin beste Helbred og Ungdom, og den gamle var en Mand, som endnu gjerne ville opleve den Glæde, at see sin Datters Born spille om hans Knæ — Alt dette stod skrevet i hans Ansigt.

Gode moder, sagde han med et varmt Udtryk i hans Ansigt, og en Tone der saa umiddelbar gik til Hiertet, ligesom den kom fra hans; gode Moder, sagde han, og udbredede begge hans Arme; Hvad vil vi giøre? de elste hinanden, han er en brav Dreng, hun er en from Pige, skulle vi hindre dem fra at blive lykkelige?

Moderen smilte sit Samtykke bertil med græbende Øyne, og trykte Pigen's Arm med begge Hænder. Pigen skalv som Espelov.

Der, min Son, sagde Faderen til den Unge, som med en maallos Kørelse boyede sig imod ham, der, tag hende, min Son, hun er din; Jeg giver dig det kiereste, jeg har; Bevar hende, og elst hende, som din Øyessteen! Og Du, Pige, vær en from Ægtekone, en god Moder, som du altid har været en from Datter, og den almægtige Gud velsigne Eder!

Ab hvert Øye rullede en Taare over Danische mændes Kinder. Han kunne ikke længer holde sig tolig.

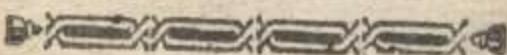
Og



Ogsaa hans Giæst syntes ej at blive gandske soleslos, men han havde nu engang den traurige Sædvane at være en blot Tilstuer. Gaae vi bort igien, sagde han sagte til Danishmende; vi ville kun forsyrrer de goede Folk.

Kun forsyrrer dem? raabte Danishmende; De ved ikke av den falske Stamfuldhed, at skule Naturens og Hiertets Bevægelse for et fremmed Øye — God Morgen, redelige gamle Mand, rek mig din Haand, god Morgen Nabverste! Det er en smuk Dag, paa hvilke Forældre giore deres Born lykkelige — Ikke sandt, gode gamle Fader! Du soler dig 30 Aar yngre, ved at see disse unge Folk? De vil være Eders Glæde paa Eders gamle Dage, I vil leve op i deres Born. (Pigen blev rød lige til hendes Ørelip, og skulte sig bag hendes Brudgom) — Se til den lille Hyllerste, som ej vil lade see hvor lykkelig hun er. Men til hendes Straf skal jeg være ved hendes Bryllup, og Perisade skal hielpe til at bringe Bruden i sit Kammer.

De fromme Folk takkede Danishmende i deres ørlige ukonstede Hiertesprog; og efterat han havdespurgt lidet ester alle deres smaae Unlighenheder, tog han Afsked fra dem, led sagen af den heele Familie lige til Grænderne av deres Eyendom. De yngre Born bragte ham Græsblomster, hang et paa hans Haand, og det andet ved hans Kjolesniv; Gamle og Unge elskede ham, som om han tilhørte dem.



Provinzialblade.

No. 29 — 30.

I.

Montesquieu.

Seg veed ikke, om efterfølgende Anekdot nogen lid er bekjendtgjort i Dannemark; Den er allerede 3. Åar gammel i den Franske Merkur, men den bør være bekjendt uden for Frankrig. Den bør være det overalt hvor der er Mennesker og Kristne, den bør fortelles i alle Huuse, op læses paa alle Vorve, og giemmes i alle Arkiver, ikke som Eventyr eller Gyrygter, ikke som Plakater, for ey at efterles ves, ikke for at henlegges ad acta bland Mol og Rotter, men for at prises og efterfolges, for at vel signe dens Erindring, som troster Elendige, til Skændsel for de Klige, som ey vil ligne ham, og til Ære for Dyden, som græder over ey at funne ligner ham.

B 6

Skulle



Skulle man imidlertid troe, at denne Mand, at Roberts Besrier, og Forsfatteren av det udødelige Werk om Lovene, (jeg sætter Mennesket over Philosophen) at denne Mand, siger jeg, ikke destomindre av nogle retroende Giender av Retskaffenhed og Genie i hans allerchristeligste Majestets Stater er anseet for en Ritter, og at man har skrevet Skamskrivter mod ham for at bevise det?

Naar en Skurk, som skriver mod Montesqvieu, er retroende, og den beste, og flogeste blant Mennesker er en Ritter, hvem ønsker da ey at være det sidste?



Den unge Robert holdt med sin Baad ved Strandbredden i Marseille, og ventede efter Frage. En Ubekindt satte sig deri, men ville sirax forlade den igien, fordi han troede at Baaden tilhørte en anden. Den tilhører mig, sagde Robert, vil De reyse ud av Havnen? Nej, svarte den Ubekindte, det er endnu en Time Dag, jeg ville allene reyse frem og tilbage i den kislige Aften; Men De see ikke ud til at være Skipper, og De tale et andet Sprog?

Jeg

Jeg er det heller ikke, sagde Robert, jeg dri-
ver dette Haandværk Kun om Helligdagene, for at
tiene destofleere Penge. —

Ey, hvilken Gierrighed paa Deres Alder, den
bestiæmmer Deres Ungdom, og modsiger det fordeels-
agtige Begreb, Deres gode Udseende bibragte mig; —

Af, naar De vedste, hvorfor jeg saa meget øns-
ker at fortiene Penge, naar De klandte mig, ville
de ey forsøge min Sorg, ved at tiltroe mig en fast
slet Karakteer —

Jeg har maastee giort dem Uret, men De har
ey udtrykket Dem tydelig nok. Lad os giøre en
Spadseersart, og fortæl mig deres Historie. Nu da,
min Kære Ven, siig mig deres Bekymringer, jeg er
meget tilbøjelig at tage Deel deri.

Jeg har kun een Sorg i Verden, sagde Ro-
bert; Min Fader er i Slaverie, uden at jeg kan
befrie ham dersra. Han var Politiebetient her i
Staden, og havde av sine egne, og min Moders
Indkomme, som handlede med Galanteriewahre, for-



tient saa meget, at han forstakkede sig en Undeel i et Skib, som gik til Smyrna. Han ville selv være nærværende ved at ombytte sine Wahre mod de asiatiske, og rejste bort. Skibet blev undervejs borttaget af en Sørøver, og bragt til Tetuan, hvor min ulykkelige Fader nu lever i Slaverie med sine øvrige Reysefældebrosdre. Man fordrer 2000 Kdlr. for hans Besfrielse, men da han har anvendt alle sine Penge i den Handel paa Smyrna, saa mangler os endnu meget i at udbringe denne Sum. I midlertid arbeyde min Modter, og mine Søstre Dag og Nat; jeg gør det samme hos min Herre, som Juvelerer; jeg har valgt dette Haandværk, og forstienet ved min Baad det øvrige om Helligdagene. Vi har indskrænket os lige til de allernødvedigste Forhedenheder; Et enestie lille Værelse tiner os arme ulykkelige til Bolig. Jeg troede i Begyndelsen, at befrie min Fader ved at rejse hen for at sætte mig i hans Stæd, og bære hans Lænker. Jeg var allerede færdig at udføre dette Forsæt, da min Modter, som fuldt ved det at vide, jeg veed ej av hvem, forsikrede mig, at det var gaudstæ umueligt, og tillige forbød alle Skippere, som rejste den Way at tage mig om Bord.

Gaae De vel, sagde den Ubekendte, iblandt Es-
terretninger fra Deres Fader? Ved De hvem hans
Herre er i Tetuan, og hvorledes man begegner ham
i hans Slaverie?

Hans Herre, svarte Robert, er Opseer over
den Kongelige Have. Man begegner ham meget len-
fældigen, og det Arbejde, man bruger ham til, over-
gaaer ey hans Kræfter; Men vi ere ikke hos ham
for at trøstie ham, for at lette hans Bhrder. Han
er langt fra vs, fra en elsket Kone, og 3 Børn,
som han stedse saa omt elskede.

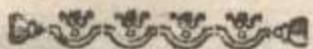
Og hvad for et Navn har da Deres Fader i
Tetuan?

Han har endnu ey forandret sit Navn; han
kalder sig endnu Robert, ligesom i Marseille.

Ha, ha, Robert hos Opseeren ved den Konge-
lige Have?

Ta, min Herre!

Deres Ulykke rører mig. At domme fra Des-
res Tænkemaade, som De fortiene, troer jeg, at
kunne spaae Dem en bedre Skæbne, som jeg ab mit



gandske Hjerte ønsker Dem. Men foruden at fornøye mig ved den kielige Aften har jeg tillige foresat mig at tilbringe denne Time i Rolighed; Tag altsaa ey ilde mig, at jeg avbryder vor Samtale.

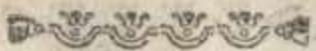
Da det blev mørkt, befalte han Robert at røe til Lands. Han steg av Baaden, efterlod Robert sin Børs, og skyndte sig bort uden at give ham Tid engang at takke ham dersor. I denne Børs var 16 Pistoler i Guld, og 10 Daler i Sølvmynt. En saa overordentlig Gavmildhed gav Robert den heste Tanke om denne Ubekendtes Menneskelighed, men forgives ønskede han at finde ham igien, for at avlegge ham sin Taksigelse.

Sex Uger efter denne Begivenhed, da den rette Kafne Familie, som utrættelig blev ved at arbejde, for at bringe den nødvendige Sum tilveje, var i Begreb med at tillave et sparsomt Middagsmaaltid, som bestod af Brod og torre Mandeler, saae de den gamle Robert, meget vel flædt, komme dem i Mod. Han oversaldt dem midt i deres Sorg og Elendighed—; „O, min Kone, mine kiære Børn, sagde han, hvor har det været eder muligt, at befrie mig saa hastig,

og endnu til paa saadan Maade? Saa vel ubredet,
og endnu 50 Pistoler, som man talte mig ud, da
jeg steg i Skibet, hvor min Overreyse, og min For-
tæring allerede varé forud betalte. Hvorledes skal jeg
giengielde saa megen Kierlighed? Og denne forstræk-
kelige Trang, hvori De har sat Dem for min Skuld.. —

Hans Rones Forundring betog hende i Beghynd-
elsen Kraester at svare; Hun kunne blot omarme hendes
Mand, og henslyde i Taarer; Dottrene gjorde det
samme. Men den unge Robert blev ubevægelig sid-
vende paa sin Stol; han havde tabt Sands og Mæle,
og sank endelig avmægtig til Jorden.

De Taarer, hans Moder havde udgydet, gav
hende endelig hendes Maal igien. Hun omarmmer
hendes Mand endnu engang, og viser hen til hen-
des Son: Der er din Beskier, siger hun, vi behs-
vede 2000 Rdslr. til din Befrielse, vi har kun ind-
samlet det halve, og den største Deel derav har vi
hans Arbejde og Flid at takke for. Dette ødle for-
træffelige Barn har uden Tivit fundet Venner, som
ere blevne sorte af hans Dyd, og har staaret ham bie.
I Begyndelsen af dit Slaverie satteude han allerede



det Forsæt at sette sig i dit Sted. Vi skyldte ham uden Twivl osse vor Lykke; han har endnu til villet overrumple os alle. Men lad os iile hen at bringe ham til rette.

Hans Moder, og hans Søstre løb hen til ham. Med megen Moxe bringer man ham endelig av hans Avmagt. Strax lægger han sine matte Dyne paa sin Fader, men han mangler endnu Kraft til at tale.

Faderen verimod tier pludselig stille, staar i Tanke, og vender sig derpaa bestyrtset til sin Son: Ulyksalige, siger han, hvad har du gjort? hvorledes kan jeg skynde dig min Besfrielse uden at forbande den? hvorledes kunne den blive en Hemmelighed for din Moder uden at være klokt paa din Dyds Be-
fostning? Paa din Alder, som en Son av en Ulyk-
kelig, av en Slave, skaffer man sig naturligvis ej
saa let den Understottelse, som du behovede. Jeg
skielver for den Tanke, at den faderlige Kierlighed
har gjort dig strafværdig; Versov mig min Twivl,
tal Sandhed, og lad os alle dse, hvis du har fun-
net op here at være en ærlig Mand.

Vær roelig, min Fader, svarte den unge Robert, og reyste sig op med Møye; Omarm deres Son, han er dette skionne Navn ey uværdig, men tillige ey saa lykkelig at kunne bevise dem, hvor dyrebart det er ham. Ikke mig, ikke os alle skyldte Dere Frihed. Jeg liender vor Belgiorer. Den Ubeklendte, min Moder, som gav mig sin Børs, gjorde mange Spørsmaal til mig om min Fader. Jeg vil tilbringe mit heele Liv med at opsoge ham, jeg vil finde ham, han vil komme til os, han vil nyde got av sin Belgierung, han vil deele den med os, og udgyde sode Glædes Zaarer derover.

Robert fortalte nu sin Fader Tildragelsen med den Ubeklendte, og gjorde ham altsaa rolig i Henseende til hans Bekymring.

Den gamle Robert fandt sirax Venner og Hielp, da han kom i Nolighed igien. En gandske uventet Lykke, som overgik alt hans Haab, belseunede hans nye Foretagender. Efter to Aars Forlob var han en riig Mand; Hans Born, alle lykkelige og forsørge, deelede med ham og hans Kone en Lyksalighed, som ville været fuldkommen, naar den unge Roberts nophor.



uophørlige Eftersøgelses havde fundet opdage den skulte
Belgiorer, som var Malet for deres Taknemmelighed,
og deres Onsker.

Endelig fandt han ham paa en Søndag, da han
om Morgenens gik allene, og spadserede i Havnens. O,
min Skytsgud, var alt hvad han kunne sige; Han fa-
siede sig for hans Gædder, og faldt omkring i Usmagt.

Den Ubekendte iilede for at komme ham til Hielp,
og bragte ham endelig ved Hielp av lidt sterklugtende
Band til sig selv igien. Ligesaa begierligen spurgte han
om Marsagen til hans Tilstand.

Af, min Herre, kan De spørge derefter? sagde
Robert; Har De glemt Robert, og den ulykkelige
Familie, som De har gjort lykkelig ved at give os vor
Fader tilbage?

De tage Fejl, min Ven, svarte den Fremmede,
jeg kiender Dem ikke, og De kan ikke kiende mig. Jeg
er fremmed i Marseille, og jeg er først kommen her for
nogle Dage —

Alt dette kan være, men De erindre Dem dog,
at de var her for 2 Mar siden, at De reyste omkring i

Havnens

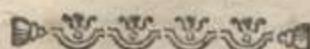
Haben, at De tog saa megen Deel i min Ulykke; De erindre Dem de Sporsmaal, De gjorde mig efter en hver Omstendighed, som kunne give Dem fornorden Oplysning for at blive min Belgiorer. Roberts Besfrier, kan De glemme at de har reddet en heel Familie, som intet meer ønsker, end at see Dem hos sig? Nægt os dog ikke dette Ønske! Deel vor Glæde! Bland Deres menestekierlige Hiertes Tagrer med vores Taknemmeligheds Saarer! Kom —

Giv Dem tilfreds, min kære Ven, jeg har allerede sagt Dem, at De tage seyl —

Mey, min Herre, jeg tager ikke Feyl; Deres Ansigtstræk ere alt for dybt indgravede i mit Hjerte til at jeg ikke skulle kiende Dem; Kom, jeg besværger Dem, følg med mig!

Ved disse Ord tog den unge Robert ham ved Armen, for med en fierlig Magt at bringe ham med sig, og alt Folket forsamlede sig omkring dem.

Den Ubekendte antog nu en alvorligere Tone. Min Herre, sagde han, dette Oprør er mig til Besvær, uden at



at De vinde noget derved. En Slags overordentlig Liighed maa være Marsag i denne Wildfarelse. Kald Deres Fornuft tilbage! Vend hjem igien til Deres Faamilie, og overlad Dem til den Rolighed, De synes saa meget at behøve.

Hvilken Grusomhed, blev Robert ved, Belgører av min Familie, hvorfor vil De, ved Deres Modstand at følge mig, igien fordrive den Lykke, som vi kun har Dem at takke for? Skal jeg forgives ligge her for Deres Gdder? Og skulle De være grusom nok at forsmaae det rørende Offer, som vi allerede saa længe har glemt for Deres folende Hierta? Og j., mine Medborgere, enhver som røres ved mit Hierte Strid og Forvirring, foreener eder alle med mig for at bringe Stifteren av min Lyksalighed til at betragte sit Verk.

Den Ubekendte tav stille; Han foreenede alle sine Kræfter, og sit heele Mod for at imodstaae Griselsen av den Vellyst, man tilbød ham. Han undslyer iblant Mængden, for den unge Roberts avmægtige, og omkringvankende Dyne, og efterlader det forundrede Folk Exemplet af et Hestemod, hvis Eige det endnu ey havde seet.

Den heftige Bevægelse, hvori den unge Robert befandt sig, gjorde Plads for en faus Fortvivlelse, og for en quælende Harm. Man blev nødt at bære ham

hiem, hvor en Strom av velgiorende Saarer endelig befriede ham fra Faren av hans nærværende Tilsand —

Den Ubekendte, som forekommer i denne Fortelling, ville være det endnu, hvis man ey, efter hans Dod, blant hans Papirer havde fundet en Kvittering paa 7500 Livres, som han havde avsendt til Robert Main i Kadir. Av Nygierriged, fordi Kvitteringen var oversøget, som et Papir man havde bestemt til Ilden, spurgte man hos denne Banquier, hvortil disse Penge vare anvendte; Han svarte, at han havde anvendt dem til at løske en vis Robert av Marseille fra Slaveriet i Teguan, efter Ordre fra Baron av Montesquieu President a Mortier ved Parlamentet i Bordeaux.

II.

Palmira.

En Fortelling for Fruentimmer.
(Tilsendt.)

Palmira var tilforn Tessaliens Glæde, i Uerfarenhed, og en blid Uskyldighed liig de unge Lam, og i Pragt og Undighed liig Granatæblet, naar det aabner sig. Tretten Gange havde Solens Vogn igiennemlobet Dyrkredsen, siden hendes Moder bragte hende til Verden, hos hvem hun boede i et blomstrende Tempe, hvor Uskyldighed gik ved hendes Side, og trak hende bort fra Bellsyiens og Letfindighedens frumme Slangestier.



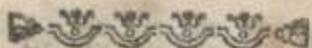
Saa snart det milde Føraar smilte paa Høyene,
gik hun med sin Hjord, som de andre Hyrder, blant
Klipperne, hvor hendes Faar græssede i en uforstyr-
ret Rolighed. Maar hun satte sig ned ved Frugttræerne,
eller saae paa de gyldne Blomstre, farvede Høyene sig
grønnere, og spæde Purpurbloomstre regnede fra Greene-
ne ned over hende; Vaarens forstekoblede Sonner strækede
sit skionne Hoved frem for at besee hende; Trætte av
Himlen siege Guderne øste ned til hende for at glæde sig;
Sølvkilderne raslede da gladelig; Jen Dands sprang de
lette flygtige Timer omkring hende med den skionne May,
og den unge Flora, og den deylige Vestenvind. Altin-
levede, og smilte omkring hende.

Vaa en Dag, bestemt til stor Sorg, sad dette
nøklydige Barn efter Sædvane, ikke lange fra Apollos
Marmortempel paa et skønt virket Tapet af Lotosblade
og Jasminer, med sit skionne Bryst omhyggelig tildækket,
som hendes fyldste Møder havde lært hende. Templets
gyldne Dørre aabnede sig; Liig en straalende Stierne
fremkom en ung Mandsperson fuld af Skionhed, og Ma-
jestet. Vaa hans Skuldre av Elsenbeen glindsede et
Vilekogger. Med himmelstke Geberder tiltalte han hen-
de saaledes:

Haad søger Du, deylige Wige, i min Dal? Jeg
har Blomstre i min Have, som ere udødelige, med
gyldne Stilke og Blade, og av ambrosiæ Bellugt. Kien-
der

her Du ikke Dagens unge Guld paa hans evige Krands,
 og paa Guldet av hans Løffer? Det skjonne Delos, og
 det Drueriige Tenedos er mit. Hellige Laurbærlunde
 grønnes for mig; For mig opstiger Syriens Rosel-
 ser paa flammende Ultre. Min Trone er næst Guders
 og Menneskers Faders. Jeg har forladt den for at elste
 Dig. Du kan betale mig for Himmelens Glæde. Slaae
 ikke Dit Øye ned for mine brændende Øyefast. Dyden,
 som Du er troe, bad mig opleve Dig. Du fornærmer
 den, om Du hader mig. Uden Dig er denne Demants-
 krone, som trykker disse unge Løffer, en besværlig Byr-
 de, naar jeg vandrer i mine Cederpaladser. Uden Dig
 kan jeg ej bære den længer. Min Udsadelighed quæler
 mig, naar jeg ej kan deele den med Dig. Tag imod
 den Du, som er udvalgt at smykke Olymp. Vær min
 Dronning, vær Dronning over en Verden, som tilhører
 Dig, og lad mig tiene Dig i alle Evigheder.

Den uskyldige Pige hører paa denne Slange, og
 tager mod Scæptret fra den Gud, som talte saa men-
 neskelig, at den Wiise ikke skulle bedrages derved. Hun
 reyste sig fra sit bløde Blomstersæde, og følger ham
 Haand i Haand, og med sine Øyne i hans Øyne, uden
 at mistroe ham. Hun haabede snart at bestige sin nye
 Trone paa Olymp, og fuld af dette Haab iiler hun til
 den hellige Skov, som speyler sine unge Laurbær i Pe-
 nei solvklare Flod; Liig det unge Lam, som paa Hales
 Gest udsmykket med Baand, og blaaf Sommerblomst

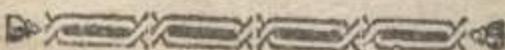


re, lebet i en Purpurstrikke, springer til Brandaltret, hvor dens uskyldige Blod skal farve Jaspisen, og Offerpræstens grusomme Staal, som det elsker.

Paa engang hores en Lyd fra Skoven, som raaaber: Mord! hun skriger efter Hielp. Det er ingen Gud, seer hun, som begaaer Lyster. Hun falder paa sin Moder og sine Staldssøstre; hun falder dem omsonst. Drucken av Helvedes Lyster sonderriver dette Udyr med Magt den ubesmittede Krands, det uskyldige Blomsier, som hun elsker meer end Livet.

Globnympherne see det i deres dybe Grotter. As Skræk lade de sin gyldne Leen falde. De kælne Gratiær, som siebse havde fulgt Palmira, taalte ey at see deres Søsters Lidelser, og flyede, med Hænderne for deres skionne Øyne. Med dem flyede tillige Kierligheds-guderne, for at sige Eithere denne Ulykke. Øyden blev allene tilbage. Heldende sig ved et Træ, græd den bitterlig over sin elskede Datter, som lige til sidste Mandedræt firede for dens Alter, optog hendes omvankende Siel, og bar den til Himlen, hvorfra den var kommet.

I Dodens evige Skygger hviler nu Palmira. Nu er du ikke skion meer, o Tempe, du er ikke Gudernes fieresse Dal længer, siden Palmira, dette Guddomsbarn døde i dit Skiod. Til en Steenhob, til en Urken er du blevet. Ingen Hyrde veed meer det Sted, hvor du har været. Nu er du ikke skion meere, o Tempe!



Provinzialblade.

No. 31.

I.

Svertroe, Sværmerie, Hylarie, og Vankundighed, lærde, og politiske Nederdrægtigheder har saa meget forfalsket Historien, at denne lærerigeste af alle Videnskaber, dette Mennesters, og Nationers Speyl øste ligner disse magiske Glasser, hvori alting viser sig dobbelt, eller bagvendt: Den er øste ikke saa meget en Kundstab om hvad der virkelig har tildraget sig, som om hvad Historieskriverne forsikre, at der har tildraget sig. Den er en Kundstab om Logne under Skikkelse av Sandhed, ligesom Fabelen øste en langt sikrere om Sandhed under Skikkelse av Logn.

Den som har læst Gr. Du Halde's Beskrivelse om Kina, dette saa berømte Verk, fordi det i lang Tid i sit Slag var det øenesie, den som har læst alle Lovtaler over dette ødle, floge, sædelige, og menneskelige Folk,



og av et oprigtigt Hiertet troet dem; fordi han ønskede dem sande, vil, til sin Forundring, hos Du Halde's egne Ordensbrødre finde et sorgeligt Billede av det modsatte.

Allerede i de bekendte Undersøgelser om Rinesserne av Gr. v. P... (Gr. Paw) som kom ud i Maaret 1773 i Berlin, under Titel av: Recherches philosophiques sur les Egyptiens et les Chinois, på Mr. de P***, (*) finder man forskellige Afsigelser fra du Halde.

Endnu

(*) Av dette beromte Verk haaber jeg at leve mine Læsere et Udtog, naar Rummet tillader det, ligesom av denne Forsatters ligesaas beromte Undersøgelser om Amerikanerne. Månen finder vanskelig meere philosophisk Skarpsindighed foreenet med meere Undersøgningsgenie, og en riigere Weltalenhed, end i disse Verker.

Gr. de Guignes, for nærværende Tid en af Frankrigs største Lærde, og en farlig og voren Fiede av Gr. Paw, har lovet at giendrive Undersøgelsen om Egypterne, thi hvad gienbriver man ikke? Han har allerede skreget Allarm, og indrykket et Brev i Journal des Savans for Maaret 1774, hvori Gr. Paw dommes ikke mindre end til Haaret.

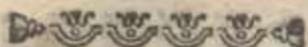
Om Gr. Paw siden den Tid er giendrevet, eller brændt, veed jeg ikke, thi hvad faaer man vide her blant Klipperne?

Endnu flere levere de Parisiske Lettres edifiantes et curieuses i de seernere Deele av dette Verk. Lige fra Begynnelsen av disse Breve nægte de nye Kinesiske Missionærer de Berommelser, deres Forgiengere har tilstaaet Kineserne, aldeles.

Ulykken tænker dog til noget, siger en ubekjendt Forfatter i den Anledning. De Logne, som Jesuiterne, saa længe de var lykkelige og mægtige, ikke skammede sig ved at udbrede, har foraarsaget dem utsædelige Samvittighedsnag, siden de blev forladte af Himlen, av Rom, og av Journal de Trevoux.

Neppe var en vis Pater Bourgeois kommet til Kanton, førend han skrev til sin Korrespondent i Frankrig, at Du halde smigrede alt for meget for Kineserne. Pater Bourgeois finder dem tilbøjelige til alle Hovedlaster, i Særdeleshed til Stolthed. Ved sin Ankomst til Pekin saae han dem udøve saa umenneskelige Grusomheder mod de Krisine, at man ingen Exempler dertil finder i den første Kirkes Martyrer.

I Aaret 1768 lod Høfset i Pekin udgaae et Edikt, hvori alle Kinesere paa det strengeste bleve forbudne at bekjende sig til den kristelige Religion. Nogle Neophyts



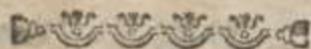
ter avfore deres Troesbekendelse, de øvrige blevet dem
troet, og mod disse rasede man i 5 Aar. —

„Blant disse Ulyksalige,, (læser man i en Skrivelse
„fra Pekin av 1771) „var en ung Neophyt, omtrent i
„en Alder av 24 Aar, som paa een Dag fik meer end
„400 Slag af Svaber. Derefter maatte han knæle
„paa avbrudte Porcelainsstykker, og i denne Stilling
„traadde to sierke Mænd saa længe paa hans Been, til
„han faldt hen i Avmagt. Nogle blevet opengangte efter
„Fodderne, nogle lagte ganske nogene paa Tissstykker,
„og forskellige døde næsten under Stokkeslag. Med
„Fortellinger om de Grusomheder, man har udsyet mod
„Bønderne i Egnen av Pekin, vil jeg forskaane De-
„res Omhed. En lille Bye kunne Bøddelsnegterne
„ikke blive færdige. Man skulle sige, at Forsolgelses-
„aanden havde samlet alle sine Kræfter i denne Middel-
„punkt. —

Man skriver i Aaret 1771 disse Avskyeligheder fra
Pekin, som synes at høre til Phalaris's Narhundrede. Ikke destominindre har Regeringen selv tilladt Kristendom-
mens Indførelse i Kina. Under Kan-hi stod Missio-
nærerne ej allene i Maade, men blevet ogsaa frit tilladte

at udøve deres Religion. For nærværende Tid har Re-gieringen andre Grundsetninger, da Mesphyterne ey vil antage en anden Troesbekendelse. Av denne Marsag forfolger man ulykkelige Bonder, som man i Urolighed skulle tillade at dyrke Jorden, fordi Forfølgelser dog aldrig kan tvinge dem at forlade denne asiatiske Kristiendom, som er grundet paa Sohismus, og er blevet en selsom Blanding av Meeninger, der er lige uforståelige for Forfølgerne, og de Forfulgte. I det øvrige synes heele Orienten at være i et forunderligt Oprør. Aldrig var dens Had mod katolske Missionærer fiendeligere end i dette 18de Aarhundrede; Man forjager Kristiendommen ey allene fra Kina, men fra Tunquin, Cochin-China, Pegu, og Siam.

Til den vedholdende Forfølgelse mod de Kristne i Kina regner man endnu en anden Marsag. Paa den Tid de inbryrdes Uroligheder regierede i Pekin, begik det matematiske Kollegium samme steds en saa grov Fejl i deres Udregninger, at man beklagede sig derover for Keyseren. Kien-Long, gav Kineserne Skylden, og sagde, at Europæerne umuelig kunne tage saa meget Fejl. Dette forbitrede Mandarinerne endnu meere mod enhver, som bekendte sig til den kristelige Religion. Man



havde jaget dem alle bort, hvis Keyseren en havde foretommel det. Denne Prinds, (til hvem Hr. Voltaire, som bekjendt, har skrevet saa smukke Vers, og som aldrig har svaret ham derpaa,) har engang sagt offentlig: At Europæerne allene forstode Astronomie og Matematik, og at Kineserne var Børn mod dem.

Naturligvis maatte dette opirre et saa vanfundigt og forængeligt Tolk, som falder Europæerne Barbarer i de samme Karter, hvori de bevise sig selv at være det, og som et Barn paa 8 Aar i Europa ville giøre bedre.

Før endnu meere at oprøre Gemysterne, opstod tillige i Pekin en Sværmerinde, som vil anlegge det for sie Nonnekloster i Kina. Jesuiterne giøre Bonner for et lykkeligt Udfald af dette Foretagende, men enhver anden ønsker, at Politiet vil forekomme det paa vedborlig Maade.

I Forviisningsediktet for de Kristne i Kina foretommmer en Klausul, som fortiner at meddeles for dens Besynderlighed.

„I de 5 Stæder, hvorav Pekin bestaaer, og i heele Omkredsen av denne Hovedstad skal opslaaes Be-
falin-

„falsinger for at belyndtgiore enhver, at man for Ef-
tertiden vil handle efter yderste Strenghed mod alle Kris-
tne, som ey angive sig selv.“

Keyseren understrev denne Besaling med disse to
Bogstaver: X. N. Det er: Jeg billiger denne Dom.
Erer min Besaling.

Denne Dom er fort, og streng. At angive sig
selv er at overtræde Naturens Ret, som er ældre, og
større end alle Keyseres paa Jorden.

Man seer herav, at Kineserne ey ere aldeles saa
fromme, som du halde og de Franske Philosopher ef-
ter ham har beskrevet dem. Jeg haaber ved en anden
Leylighed at levere et Monument for deres øvrige Egen-
staber.

II.

Keyser Uttera spisie engang til Aftens i Selskab
av et lidet Aantal Personer, med hvem han omgikkes me-
get fortroligen. En vis Vesento (et saa sleet Menneske,
at Plinius, for med 2 Ord at give sin Ven, som han
forteller dette, det fuldstændigste Begreb om hans Me-
derdrægtighed, bruger dette Udttryk: Jeg har sagt dig
alt,

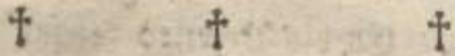


alt, naar jeg har nævnet dig. Krabaten) Denne
Vejento lage nærmest ved Keyseren, og endog op til
hans Bryst, (etiam in sinu recumbebat.)

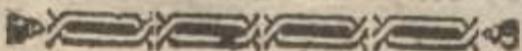
Bed en Hendelse talte man om en vis Catullus Messalinus en av de siste Skielmire fra Domitians øreløse Tid, et Menneske, som (ester Plinii Ord) ikke vidste, hvad Frygt, Skam, eller Medlidenhed var, og som Tyrannen, liig et dodelig Skot lod avskyde mod enhver retskaffen, for at rydde ham av Deyen.

Man talte, saalænge Tafelet vedvarede, om denne Messalinus, og enhver av de nærværende vidste at fortælle en Anekdot om hans ryggesløse og blodtørstige Karakter.

Endelig sagde Keyseren: Hvorledes, trve De, det ville gaae ham, hvis han endnu levede? — Han ville spise med os til Aften, svarte en av de tilstede værende, nobiscum coenaret. (Plinius, i hans Breve.)



P. S. I No. 29 — 30. Side 238, Lin. 12, i Stæden for deylige, læses flygtige, og Lin. 16, paa samme Side, i Stæden for Tapet, læses Teppe.



Provinzialblad.

No. 32.

I.

Eil Elises Skygge.

Edodelighed er ey meere Englers Lod;
Elise er ey meer; Al, alt for dyre Skygge,
Skal dette Hierte da dit Stov et Tempel bygge,
Som ville glad engang lags Livet for din God?
Skal ingen Hierter meer fortrylles ved dit Blik?
Skal ingen Datter meer med kielne Gul omarme
Dit moderlige Bryst? Skal ingen Brudgoms Arme
Forsode dig hver Drom med glade Øyeblif?

O Du, som al din Fryd med denne Barm begrob?
Kan Du i denne Storm din Sial med Styrke væbne?
Elise var din Brud, jeg skielver for din Skiebne,
Med Blodet i dit Bryst skrev Døden her sin Lov.
Ved Dit, ved alle Gul uovervindelig,
Den Gyllupsfaklerne i dine Zaarer slukte,

- D d

Dd



Og i en troless Mat de dyre Øyne lakte,
Som Tusende tilbad, men smilte blot for Dig.

Jeg kan ej trøste Dig, og heele Jordens Trøst
Gorgieves er for Dig, den Falder ej tilbage
En eneke, min Ven, av disse glade Dage,
Som smelsted' hen i Fryd for Dig ved dette Bryll.
Ved Brudealstrets God, og neppe Din endnu;
Til Amors Helligdom nys i din Arm indviet,
Og skamfuld ved hvert Suf, som ry dens Lyst fortied',
Fortryllet i sit Valg, og troe mod det, som Du.
Av Himlens egen Haand med alt lyksaliggjort;
Elisen, som Adonis Brud, med Templer i hvert Hjerte,
Stor ved sin store Gjæl, først ved hvet Dyd, den lært,
En Avgud for sit Kion, og endnu meer for vort.

Hol alt, hvad Du har tabt, Elises heele Verden!
Jeg veed de Luer, hun har næret i dit Hjerte,
De slukkes evig ej, de voxer med din Smerte,
Men skielv ej ved din Dom; Hun Offeret er værd;
See der for sidste Gang den, Du tilbad, og lær
Av denne dyre Rest av dit forlorne Smykke,
Alt Liv, og Graad er Et: at, (hvis der er en Lykke)
Saa er den lykkeligst, som mindst elendig er.

II.

Bidrag til Hertugen av Malboroughs;
og Græv Lauzuns Historier.

En hver kiender Hertugen av Malborough, som den
storsie General, og Minister, England nogen tid
har eyet. Bolingbroke, som var en af hans stor-
sie Kiender, magatte selv tilstaae ham disse Fortiener-
sier, og Gr. Voltaire figer paa et Sted om ham:
Denne Mand har aldrig beleyret en Bye, som
han jo har indtaget, og aldrig leveret et Feldts-
lag, som han jo har vundet. Han var i St.
James en sleben Hofsmand, i Parlementet Hos-
vedmand for et Partie, og i fremmede Lande
den dueligste Mellemhandler i hans Marhimdrede.

Imidlertid var denne samme Malborough, den-
ne beromte General, og Minister, denne Mand, „som
aldrig beleyrede Byer, som han jo indtog, og
leverede Feldtslag, som han jo vandt;“ denne store
Malborough, figer jeg, var imidlertid temmelig
uvibende i sit Fædrelands Historie.

Denne Omstændighed er saa meget merkeligere,
som hans Fader selv har skrevet en Historie om En-
gland.



gelandb, under Titel av: DIVI BRITANNICI, being a
remark upon the Lives of all the Kings of this
isle, from the year of the world 2855 unto the
year of grace 1660.

Til Beviis paa Hertugen av Marlboroughs
Uvidenhed i Historien, forteller Dr. Warner følgen-
de Anekdote i hans Remarks on the History of Fingal.

Hertugen (siger han) talte engang med Bisshop
Burnet over en vis Begivenhed i den engelske Hi-
storie, og forebragte ved den Leylighed en Anakronis-
mus efter den anden, og de urimeligste Ting av Verden.

Bisshoppen forundrede sig over denne nye His-
torie, og spurgte Hertugen hvor han havde lært alt dette?

Hertugen forundrede sig fra sin Side ikke min-
dre over, at en Mand som Burnet, en saa lærd
Mand i Historien, gjorde ham saadant en Spørgs-
maal. „Hvor jeg har lært det, min Herre?“ sagde
han endelig gandstæ alvorlig; „I den eneste engelske
Historie fra den Tid, i Shakespears Verker —

Græven av Lauzuns Hendelse er meere sorgelig, og mindre bekjent. Den er et Exempel paa den højeste Grad av menneskelig Grusomhed, ligesom Anekdoten om Montesquieu paa den højeste Grad av Edelmodighed.

Græven av Lauzun sad i Fængsel til Pignerol fra Aaret 1672 til 1681.

Dr. Sterne siger meget rigtig, at med Ven, Blek, og Papir, (han kunne lagt til, med hans Skrifter) kan man endog befinde sig ret vel i et Fængsel, og magstee komme visere beraa, end man kom derind.

Endog denne Træst var den arme Greve nægget. Tønget fra en Vens, eller Slægtning's Stemme, uden anden menneskelig Lyd, end hans egne Sulte, ved et svagt Glimt av Dagen, uden Bøger, uden ringeste Middel at forslaae Tiden, laaet han 9 lange Aar til et Ros for et immer opsat Haab, for en utaalelig Kiedsommelighed, og en uavbrudt Ghysen.

Av Fortvivlelse, og Mangel paa alt andet Ubehjelde, foretog han sig endelig at gisre en Edderkop sam. Noden, siger Shakespears Trinkulo, gis



bekjendt med forunderlige Staldbrodre. Forsøget lykkes; Hver Morgen tog Edderkoppen taknemmelig sine Fluor av hans Haand, fortsatte sin Væv om Dagen, og sysselsatte sin Belgiorers heele Opmerksomhed.

Stolmesteren blev endelig dette Arbeyde vært. Bekjendt med alle Slags Scener av Grusomhed, og hærdet mod alle Folkeser av Menneskelighed, dræbte dette Uhyre med en Døvels Glæde denne eenesic Trost i den ulykkelige Greves Enslighed.

Fr. Lauzun har siden ofte sagt, at hans Sorg var ved denne Leylighed uendelig større, end en skjende Moders ved hendes diende Barns Tab.—

Som en Pendant til Hertugen av Melbrouroughs Rundstab i Historien tñner følgende Anecdote om en Kavalier ved et bekjendt Lydse Hof, som Marquis d' Argens fortæller uden at nævne Personen, fordi Navnet gior intet til Sagen, og fordi deres Navn er Legio, (thi de ere mange) som i lige Tilfældes ville bægaae lige Læcerligheder.

Denne Kavalier udbad sig engang Marquisen's Letters Juives til Jaans; D' Argens sendte ham den for-

sie Deel, som han 8 Dage efter fik tilbage med Begær om den følgende. Kavalieren fik paa nye den forsie Deel, som han sendte tilbage, med Begær um den 3die. D' Argens sendte ham endnu den forsie Deel, og blev saaledes ved til den 6te Deel, som endnu var den forsie, og som han fik tilbage med Svar: At den sidste Deel havde behaget ham allermest, fordi den indeholdt en Rekapitulation af alle de foregaaende.

Man forteller, at samme Kavalier skulle forestille en ung Greve av Essex for sin Gyrsinde, som Greven av Chesterfield havde recommanderet ham med følgende Udtryk: Overbringeren av dette er Grev Essex, dog ikke den Essex, som Dronning Elisabeth lod defollere; Ved Audienzen sagde Kavalieren: Jeg forestiller Deres Durchlauchtighed en ung Greve av Essex, som, efter Grev Chesterfields Forskring, er ikke den samme, som Dronning Elisabeth lod defollere.

Man kan forøge disse Exempler med utgålige. Jeg behøver kun eet for at sydde Rummet.

Hr. Porpora er en bekjendt Komponist, og staar i Italien ved Siden av Sacchini, og Tomelli; Hr. Porpora forstaar meget, men han forstaar en Latin-



Han satte Musik til et Credo, og manglede en Stavelse i det første Vers for at bringe Musiken ud. Han hialp sig deraf ved at sætte et non til, og man sang: Non credo in Deum: Jeg troer ikke paa Gud.

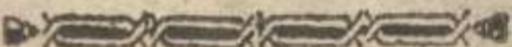
Musikken var højperlig, men Inquisitionen påtalte Texten. Dr. Porpora undstykede sig med Uvidenhed i Sproget; Han sagde til, at han havde set samme Ord i hundrede Arier tilforn, og man lod ham løbe.



En Engellænder, eller Quasi Engellænder, en Quidam har skrevet mig til, at Oversættelsen av Voltaire i No. 28 af disse Bladé var allerhøyst urigtig, at alle rede de 2 første Vers være aldeles forfalskede, og at man av det heele finder ikke en Linie hos Voltaire.

Bed alle Elementer, Sir, hvad er dette for et Koglerie? Oversættelsen av Voltaire er ingen Oversættelse; Engellænderen bedrager sig, uagtet han er en Engellænder. Overstriften er av Voltaire; Resten tilhører hans Lordships most humble Servant, Udgiveren av Provinzialbladene.

Spiis Deres Hudding, Sir, og belymre Dem ih om de stionne Konfer!



Provinzialblade.

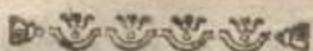
No. 33 — 34.

Fragment

Af en Reyse til Spanien.

Gn Reyse til Spanien — ikke for at besee Thesættes resægninger, eller for at tilbytte sig Solbuklumper, men til Forsvar for en fornærmet Uskyldighed, for at hevne en bestemmet Søsters Ære, for at fyrte et Uhyre, som har bedraget hende, for at vise Verden et Exempel paa Klogstab, og et uforstrækket Mod, paa broderlig Kierlighed, og Naturens Pligter — Saadan Reyse fortinerer overalt Stæd i det menneskelige Rions Annaler.

Saadan var Hr. von Braumarchais' Reyse til Spanien. Jeg veed ikke hvor saa, eller hvor mange kunde denne Reyse blant os, hvor lidt, eller hvor meget man kender den. Gandske visi kunde ikke alle den, fordi fremmede Skrifter kontine ligesaa



langsom til os, som deres Møder. Jeg leverer den her, fordi jeg håber, at den vil læses med samme Begierlighed, som den er allerede læst overalt i Europa.

Forud maa man vide, at Marsagen til denne Reyses Bekjendtgjørelse var en Proces mellem Græven de la Blache og Gr. von Beaumarchais, i Mars 1774, som gieldte intet mindre, end den sidsties Øre, og Velserd. Beaumarchais hænder betente sig av dette Middel til at skytte ham aldeles; Man tillagde ham de groveste Forbrydelser; Hele Paris understrev dem. Beaumarchais bekjendtgjorde sin Rejse, og hele Paris tilbad ham. Saa vægelsindet er det Dyr med mange Hoveder, som man falder Publikum.

Det vil ey være overslodigt, at jeg i Forvejen leverer en Efterretning om denne Proces, tilligemed nogle andre Omstændigheder i Gr. von Beaumarchais Liv, for at giøre ham nærmere bekjent for mine Læsere. I Mangel av de bekjendte Memoires de Beaumarchais, laaner jeg dette Tillæg av et Udtog i Gr. Wielands Merkur, som igien har laant det for sig. Man hielper sig som man kan, og terner hinanden iuddyrdes. Sandheden bliver altid den samme.

Gr.

Gr. von Beaumarchais var i Begyndelsen Uhrmager, og havde Tilsavn av Caron efter hans Gader, som tillige var Uhrmager i Paris. Den unge Caron fandt snart denne Stand for lidet for hans Vergierighed. Med store Naturens Gaver, med den bestie Opdragelse, og med en smuk Skabning (som iblant er det sikkeste Middel at opvække Opmerksomhed) faldt det ham ey vanskeligt at svinge sig op over sin Stand. Han fik snart en Hofsretning. Prinzesserne av Frankrig horte ham spille paa Harpe, og tilloede ham at undervise sig paa dette Instrument.

Paa samme Tid tilvehebragte han sig ved en viktig Tjeneste en vis Gr. Duvernais Vensteb, som hialp ham til en Plads ved de Kongelige Finanzer, og gjorde hans Lykke. To gange efter hinanden traf han meget fordeelagtige Partier, og begge Gange blev han i en meget kort Tid Enkemand. Han fikobte en Titel, og lod sig adle under Navn av von Beaumarchais.

Lyffen mangler aldrig Misundere; Gr. von Beaumarchais pludselige Forvandling, hans Fortrin i alle Selstaber, hans U forsigtighed i at rive det, og

en vis Petsindighed i Udtryk, og Opsæsel, paadrog ham en Mængde Fiender. Man udbreedede avskellige Rygter om begge hans Koners Død, og de Midler, hvorved han berigede sig.

Hr. von Beaumarchais blev en mistænkt Mand, hvis Omgang enhver undslog sig for. En Strid med Duc de Chaulnes, som for samme Aarsag blev hæftet paa Citadellet i Havre, og som kostede Beaumarchais et Fængsel af 2 Maaneder, forsøgte endnu mere hans slette Rygte.

Allermest bidrog hans Proces med Græven de la Blache, en Arving af Hr. Duvernai, dertil. Beaumarchais forbredte 50,000 Rdlr., som den Avedøde efter en mellemværende Regning var blevet ham skyldig. Græven de la Blache påstod, at denne Regning var ikke i den bedste Form. Sagen kom i Parlamentet, og Hr. Beaumarchais blev domt paa Hr. von Gyzmans Indgivelse.

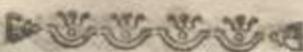
Av denne Proces kom en anden, hvori hele Frankrig tog Deel, og hvortil Marsagen var følgende:

Under foregående Proces sad Hr. Beaumarchais hæfset, men fik Tilladelse, under Opsigts af en Politiebetjent,

betient, at besøge sine Dommere. Det var ham den
 Lid meget magtpaalliggende at faae Audienz hos sin Me-
 ferent, Hr. von Gøzman, men han sik ham aldrig i
 Tale. En Boghandler, ved Navn le Jai, og en vis
 Bertrand d' Airoles lovede ham Audienz paa Vilkaar
 at giøre Mad. Gøzman en Foræring. Han sendte hen-
 de strax 100 Louis d'or, tilligemed et Uhr av ligesaa
 stor Værdie, og 15 Louis d'or til Sekretæren. Audi-
 enzen blev bevislet, men Processen fæstes; Beaumarch-
 aïs forbrede sin Foræring tilbage, og Sekretæren
 nægtede Factum.

Denne Tristighed gjorde Allarm, og blev en til
 Fordeel for Hr. Gøzman, eller hans Kone. Parla-
 mentsraadet beskyldte Hr. Beaumarchais for Bestikkels-
 se. Beaumarchais beviiste, at det var ham nødven-
 digt at faae Audienz, og at denne Maade at faae den paa
 var ligesaa nødvendig. I Konfrontationerne med Ma-
 dam Gøzman anbragte han saa megen Munterhed, og
 saa megen Ironie, at Spotterne i Paris sagde: Brau-
 marchais burde skrevet sine Komedier (*) for Retten

(*) Man veed, at Hr. Beaumarchais Komedier:
 Eugenie, og de To Venner er af det alverlige
 Slags.



og sin Procedure for Skuepladsen, fordi den sidste forekouu dem alt for nunter.

Imidlertid var alle hans Eyendele efter den Proces med de la Bleche borttagne. Man havde plyndret, og øbelagt ham aldeles. I Fængslet avmaler han selv sin Tilstand med disse ypperlige Træk :

„Bestemmet paa min Person, beroet min Frihed,
„ødelagt ved et Tab av 50,000 Rdlr., fængslet og bag-
„falt, uden Indkomme, uden Penge, uden Kredit,
„med en trosteløs Familie, med en plyndret Formue,
„uden anden Stytte, end min Sorg, og min Elendig-
„hed, seer jeg mig i et Maaneders suhrtet fra den beha-
„rigelige Tilstand, hvori en Privatmand kan befinde sig,
„til den dybeste Avgrund av Ulykke. Jeg havde Med-
„heden med mig selv, og stammede mig i samme Øye-
„blick berved. Disse nogene Mure, dette tredobbelte
„Terngitter, dette Skrig, denne Gang, hvorav Fæng-
„slerne give Gienlud, og hvorfor den retskafne Mand
„gyser, svævede mig uophorlig for Tænkerne, og fors-
„gede dette græsselfige Stæds Forstrækkelses. Mine Ven,
„her kom til mig i mit Fængsel, og græd over Tabet
„av min Lykke, og min Frihed. Min ærværdige Faders

„Medlidenhed, hans fromme Taalmudighed, forsgede endnu Vægten av mine Lidelser. Ved hans rorende Opmuntring, at jeg skulle tage min Tilflugt til GUD, som den eeneste Giver av Gott og Ont, fandt jeg endnu meere levende, hvor lidet Retfærdighed og Hjælp jeg fra nu av havde at vente blandt Menneskene.“

„Jeg havde tabt alt, men mit Mod blev mig endnu tilbage. Jeg avtorrede alle Saarer, da jeg sagde: „Mine Venner, skuler eders Sorg for mig! Gør min Siel en slap! Fortrydelsen anspender den endnu. Tæber jeg denne mandige Trodsighed, som krymper sig for al Bøylese, angribes jeg eengang av Modløshed, græder jeg med Eder, da, at, da er jeg forloren; „Og hvad, mine Venner, om den Grad av Lys, som skal opklare min Ret, manglede mine Dommere? om mine Fienders Konstgreb overimandede mine Kræfter, ville da rødmes over mig, fordi man har bagtalt mig? Skal jeg omkomme i Gængsel, fordi man har taget Feyl for Retten? Skal jeg, som en traurig Bold for en andens Bindesyge, Stolthed, eller Wildfarelse, lade min Lykke eller Ulykke komme an paa udvortes Tilfælde? Kun et laant Liv skulle jeg altsaa have?“



, Af, min Skiebnes Skaal maa de fuldkienke, men at bes
„rove mig min Siels Munterhed, den Triumph skal de
haldrig faae. Jeg har tabt meget for andre, men lis
„det for mig selv; Naar de har paabyrdet mig saame
nget, som de ønske, naar Medlidenheden folger paa bes
„res Raserie, vil de endnu engang maastee sige: Dette
„var ingen foragtelig Siel, som til alle Tider kunne
„fæmme sig, som kunne foragte Bestiemmelser, byde
„Garen trods, og holde Ulykken ud til Enden.”

„Mine Venner taug stille, mine Gossire græd, min
„Fader bævede; Og jeg beed Tænderne sammen, jeg
„fæstede Hynene paa Bunden av mit skæltelige Fænga
„sel, i en Hast giennemløb jeg dets sorte Rum, sam
„lede min Styrke sammen, og bereedede mig til et nye
„Stod. Det er kommet, og har ikke overrumplet mig;
„Andre Stod vil folge efter dette. Jeg skal ogsaa bære
„dem; Men jeg ikke, at intet virkelig tilhører mig i
„denne Verden, uden den Tanke, som min Siel frems
„bringer, og det Dyeblit, som jeg nyder? —

Et bagtalende Brev, som man udspredede angaa
ende en Rejse til Spanien av Gr. Beaumarchais 10
Mar tilform, gav ham Anledning at giøre den sande Mar
sag

sag til denne Reyse bekjendt; denne Historie blev bekræftet av de anseeligste, og ærværdigste Mænd; Den satte paa eengang Hr. Beaumarchais Karakteer, og Talenter i saadant Lys, at man sagde: Beaumarchais Giender ville syrte ham i Abgrunden, og tvang ham til at redde sig paa et Piedestal.

Kort efter blev imidlertid Hr. Beaumarchais efter en Raadsbeslutning, som havde vedvaret en heel Dag, ved de fleste Stemmer dømt til en Straf, som i Paris kaldes etre blamé et amendé, fordi han ville bestaffe Retten, og bestemme Magistraturen. Madam Gózman blev tilkendt det samme, fordi hun havde taget mod Venge; Bertrand d' Alrolles, og le Jai blev admonsterede som Mellemhandlere, (en mindre Bestiemelse, end den foregaaende) og de øvrige Partier blev frikendte.

Denne Dom bestyrkede heele Paris. Man ansaa den, som en Undertrykkelse. Ingen fortiner at straffes, som søger at tale med sin Dommer, og betaler ham derfor, naar han ellers gør sig usynlig. Hr. Beaumarchais vandt imidlertid meer, end han tabte; Han rebove sin Ere, end stjort han tabte sin Proces.



Jeg veed siden den Tid ingen Efterretning om ham. Av Aviserne saae jeg engang, at en Beaumarchais blev sendt i Høffsets Grinder til London, og nogen Tid efter brugt i de Amerikanske Anliggheder. Der er maastree Doubletter av dette Navn. Er det den samme, saa er denne Post ham meere værdig, end at giøre Uhrer i Paris, eller at straffes fordi hans Dommere lod sig bestikke.

Reyse til Spanien av Gr. Beaumarchais.

Allerede i nogle Aar (det er Gr. Beaumarchais, som taler) havde jeg havt den Lykke at forsamle min heele Familie omkring mig. Genighed, Glæde, og Erkientlighed belønnede mig for alle de Offere, som jeg i denne Tid maatte giøre Venskab, og træsiede mig for den Uret, som Nederdrægtighed allerede den Gang gjorde min Karakteer.

To Søstre av dem, som i deres Barndom blev betroet til en af min Faders Venner i Spanien, havde kun tilbageladt en svag Erindring hos mig, som iblandt blev fornyet ved deres Brevverling.

I Februarii 1764 fulgte min Fader fra sin ældre Datter et sorgeligt Brev av følgende Indhold:

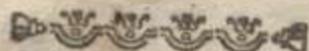
„Min

„Min Søster er bestemmet af en anseelig, og
„farlig Mand. To gange var han i Begreb med
„at ægte hende, brefkede sit Øste, og trak sig plud-
„selig tilbage, uden at ansee sin Opsærlig værd en
„Undskyldning. Min fornærmede Søsters Omhed
„har bragt hende i en sandseløs Tilstand, hvorav vi
„rimeligtvis ej kan redde hende; Alle hendes Nerver
„har sammentrækt sig, og i sex Dage har hun ej
„falt det ringesie..”

„Den Skam, som denne Omstændighed udbre-
„der over hende, har gandstæ nedsynket os i Enlig-
„hed, hvori jeg græder Dag og Nat, og forvader
„den Trost paa denne Ulyksalige, som jeg ikke for-
„maaer at give mig selv..”

„Hele Madrid veed, at min Søster har intet
„nat forekastet sig..”

„Hvis min Broder havde Anseelse nok at anbe-
„fale os til den franske Gesandt, ville Hans Excel-
„lence staae os bi med sørdeles Bevaagenhed, og
„forekomme al det Onde, som den Trolose tilføyer
„os baade ved sin Omgang, og Trudsler..” o. s. v.—



Min Fader sagte mig op i Versailles, og grædende gav mig hans Datters Brev. See til, min Son, (sagde han) hvad du kan giøre for disse to Ulykkelige. De ere ikke mindre dine Søstre, end de andre.

Efterretning om mine Søstres forstrekkelige Tilstand rørte mig ligesaa hestig, som ham. Af, min Fader, sagde jeg, hvilken Maade kan jeg vente for dem? Hvad skal jeg begiøre? Hjem veed, om de sy ved Forseelser, som de skule for os, selv har paaført sig den Skam, hvorunder de nu sukke? Jeg har glemt, svarte min Fader, at vise dig nogle Breve fra vor Gesandt til din ældre Søster, som beviser hans fuldkomne Agtelse for dem begge.

Jeg læste disse Breve. De gjorde mig trøg. De Ord: De ere ikke mindre dine Søstre, end de andre, giennemtrængte det inderste af mit Hjerte. Græd ikke, sagde jeg til min Fader; Jeg har sat et en Beslutning, over hvilken De maa ske vil forundre Dem, men som synes mig haade den sikkreste, og den klugeste.

Min ældre Søster nævner adskillige Personer
av megen Agtelse i Paris, som kan vidne om hendes
Søsters ulæstelige Opsørsel. Jeg vil oplede dem, og
hvis deres Vidnesbyrd er ligesaa rosværdigt, som
Gesantens, saa begærer jeg Tilladelse, saa reyser
jeg, og enen hørner mine Søstre over en Føræder,
eller bringer dem til Paris for at deele min lille Lyk-
ke ogsaa med dem.

Et got Udsald paa min Efterspørrel opfændte
min Siel. Uden Opfattelse iiler jeg tilbage til Ver-
sailles, for at sige mine høje Beskytterinder, at et
ligesaa sorgeligt, som vigtigt Tilfælde fordrer min
Mærværelse i Madrid, og nøder mig at abryde min
Tjeneste hos dem.

De blev forundrede over en saa pludselig Ab-
reyse, og drev deres ædelmodige Godhed mod mig
saalidt, at de begierte at underrettes om denne
usformodentlige Ulykke. Jeg viiste dem min ældre
Søsters Brev; Reys, og hændle forsiktig! var
Princessernes naadige Opmuntring. Deres Foreta-
gende er rosærdig. Det vil i Spanien aldrig
mangle dem paa Beskyttelse, naar De anlegge
Deres Sag fornuftig.

Min



Min Tilrussning var snart gjort; Jeg frygtede for en at komme tidlig nok for at redde min arme Søsters Liv. En Mængde av de eftertrykkeligste Anbefalinger til vor Gesant blev mig en uskatterlig Besluitning for den Iver, hvormed jeg i 4 Aar havde opført mig til Princessernes Dieneste.

I Begreb med at reyse blev mig overdraget at negotiere en Sag av megen Vigtighed for den Franske Handel i Spanien. Mr. Duvernay blev rørt over Marsagen til min Reyse. Han omarmede mig, og sagde: „Reys De, min Son! red deres Søsters Liv! I hvad man har overdraget Dem, vil jeg altid beskytte Dem. Jeg er forbundet dertil ved et Løfte til den Kongelige Familie, og skal aldrig bryde et saa helligt Løfte. Jeg forlader mig paa Des res Indsigter. Her er Bepelbreve paa 200,000 Livres, som jeg giver Dem med, for at forsøge Deres Unseelse ved en Kredit paa mig av denne Hethdenhed.“ —

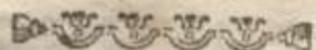
Jeg rejser, og uder Dag og Nat fra Paris til Madrid. En fransk Kabinemand, som foregav Forretninger i Bayonne, men som af min Familie var under-

underhaanden ombedet af led sage mig, og væge for min Sikkerhed, havde begjært Plads i min Vogn.

Den 18de May, Klokk'en 11 om Formiddag, kommer jeg til Madrid, hvor man allerede i nogle Dage havde ventet mig. Jeg fande mine Søstre midt blandt deres Venner, som formedelst min dristige Beslutning vare begierlige efter at kende mig.

Næppe vare de første Tårer grædte, for jeg vendte mig til mine Søstre; „Fornadre Dem ikke, sagde jeg, „at jeg betiener mig av det første Øyeblik for at erkundige mig om den nævnte Sandhed av Deres „ulykkelige Begivenhed. Jeg beder disse retskafne Folk „her, som jeg betragter som mine Venner, fordi de ere eders, ikke tillade Dem at dolge den mindste Urigtighed. Skal jeg tiene Dem med Førdeel, maa „De oprigtig sige mig Sandhed.“ —

Fortællingen var lang og omstændelig. En almindelig Rørelse retsærdiggjorde min; jeg omarmede min yngre Søster, og sagde til hende: Nu veed jeg alt; vær rolig, mit Barn! Jeg seer med Fornsynelse, at du ikke elsker denne uværbige; mit Foretagende vil

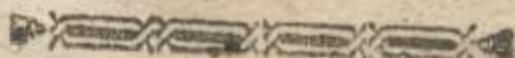


der ved lettes — Siiig mig alleke, hvor jeg skal finde ham i Madrid! Enhver begyndte at tale, og raa-dede mig først at reyse til Aranjuez for at opvarte Gesanten, hvis bekendte Klogskab maatte lede mine Skrit paa en saa farlig Vey. Vor Fiende, sagde de, bliver ved det Forhold, hans Post giver ham til de vigtigste Personer, overordentlig understyret. Jeg tor intet, sagde de, vove i Madrid, for jeg har talt med Hans Exellenz i Aranjuez.

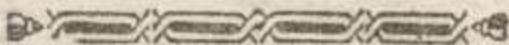
„Godt, mine Venner, sagde jeg; besorger mig en Reysevogn! I Morgen vil jeg være hos Gesanten. Tillad mig først at indhente nogle Esterretninger, som høre væsentligen til min Plan. Det eneste, jeg udbeder mig af Dem, er at stiule min Nærvarelse her til min Tilbagekomst fra Aranjuez.“ —

Jeg klæder mig strax om, jeg spørger efter Don Joseph Clavico, Kronens Arkivarius, og man bringer mig derhen. Han var udgaaet; man viser mig, hvor jeg skulle trefse ham. Jeg finder ham hos en Dame, hvor jeg strax, uden at give mig tilkiende, figer ham: At jeg i Dag var kommet fra Frankrig, at jeg havde nogle Kommissioner til ham, og at jeg udbad mig Til-ladelse at opvarte ham jo før, jo heller. Han bad mig følgende Morgen Klokk'en 9 at indtage Chocolade hos ham, som jeg lovede ham for mig, og min Led-sager, den franske Købmand.

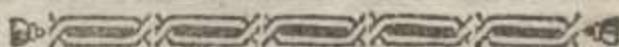
(Fortsættelsen folger.)



Provinzialblade.



No. 35 — 36.



Fortsettelse

av Hr. von Beaumarchais Reyse til Spanien.

(See No. 33 — 34.)

Dagen efter, den 19de May, Kloffen 8 og $\frac{1}{2}$
var jeg hos ham. Jeg fandt ham i et
prægtigt Huus, som, efter hans Sigende, tilhørte
Dom Antonio Portugues, en af de anseeligste Her-
rer i det geheime Sekretariat, og som var saa meget
hans Ven, at han, i hans Graværelse, tilsød ham
at betiene sig av hans Huus, som av sit eget.

„Min Herrre, (begyndte jeg) Fra et Selskab
„av Lærde har jeg den Kommission at oprette en
„literarisk Brevverling med de berømtestie Mænd paa
„alle Stæder, hvor jeg reyser igjennem. Da ingen
„Spanier skriver bedre, end Forfatteren av Pensas-
„dor, (*) med hvem jeg har den Ære at tale, og

G f

, hvig

(*) Tænkeren, et periodist Skrifi i Spanien.



„Hvis Fortienester ere av Kongen selv befundne saa
udmerkede, at han har betroet ham Opsigt over et
av sine Arkiver, saa troede jeg ikke fordeelagtigere
at kunne befordre mine Venners Hensigt, end naat
jeg bragte dem i Forbindelse med en Mand av
Deres Fortienester, —

Jeg saae ham fortryllet over mit Andragende.
For bedre at vide med hvilken Mand jeg havde at
giore, lod jeg ham længe tale om de Fordeele, som
forstkiellige Nationer kunne have av saadan Brevvexling.
Hans Dyklast var smigrende; Hans Tone blev kælen;
Han talte som en Engel, og strælede av Noes, og
Fornøyelse.

Midt i denne Glæde spurgte han mig, hvilken
Forretning i sær var Marsag i min Rejse til Spani-
en? Lykkelig, sagde han, om han paa nogen Maas-
de var i Stand at tiene mig — „Jeg modtager et
saa smigrende Tilbud, (svarede jeg) og vil for Dem,
min Herre, ingen Hemmelighed have, —

Da jeg nu onskede at sætte ham i en Forvise-
ring, hvorfra han først skulle komme sig igien ved
Enden

Enden av min Tale, forestillede jeg ham min Ven paa nye. Hvad jeg vil fortelle Dem, sagde jeg, er ikke fremmed for denne Herre; Han vil ej være tilovers ved vor Samtale. Ved denne Indgang fæsiede han sine Øyne med megen Nyøgierrighed paa min Ven. —

„En fransk Kibmand (sagde jeg) av middelmaadig Formue, og en talrig Familie, havde mange Korrespondenter i Spanien. En af de rigeste blandt dem rejsie for 9 eller 10 Aar igienem Paris, og gjorde ham dette Tilbud, — „Giv mig 2 av Deres Døtre, jeg vil bringe dem til Madrid; De skal blive hos mig; Jeg er gammel, og uden Familie; De vil udgiøre Lykken av de Aar, jeg har tilbage, og efter min Død træde i Besiddelse af det rigeste Arvegods i Spanien —

„Den ældste Datter, som allerede var gift, og een af hendes Søstre blev ham betroet. Til at bringe denne nye Indretning i Stand, paatog Desres Faber sig at forsyne dem med alle de franste Ware, de maatte behøve.,,



„To Aar efter døde Korrespondenten, og efter-
 „lod begge Søsire uden noget Testament i den For-
 „legenhed at vedligeholde deres Handel allene. Den-
 „ne ubeleylige Forfatning uagtet forstakkede deres go-
 „de Opførel og deres indtagende Forstand dem en
 „Mængde Venner, som kappedes om at forsøge deres
 „Kredit, og deres Handel.,, (Her saae jeg Clavico
 fordoble sin Opmerksomhed.)

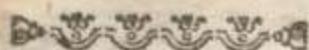
„Omtrent ved denne Tid blev et ung Mennes-
 „ke, født paa de Kanariske Øer, bekjendt i deres
 „Hus.,, (Hans heele Munterhed forsvandt ved disse
 „Ord, som udmerkede ham) „Han brændte av Læng-
 „sel efter at studere det franske Sprog, og Videns-
 „skaber, og, uagtet hans slette Vilkaar, gjorde
 „bisse Damer ham det lettere at giøre hastig Frem-
 „gang i hvad han ønskede sig.,,

„Fuld af Begierlighed efter at blive bekjendt,
 „gjor han endelig Plan til at fornøye Madrid paa
 „en endnu nye Maade for Nationen, og at give den
 „et periodisk Skrift efter den engelske Tilskuers Smag.
 „Han blev opmuntrer dertil af hans Veninder, og

„undersøklet paa alle mulige Maader. Hans Foretagende kunne ey andet end have det bestie Udfald.
 „Nu vovede han, besælet av det Haab at giøre sig
 net Navn, at foreslaae den yngste af disse Damer
 net Partie.“

„Begynd at føre Deres Plan lykkelig ud,“ (sagde den ældste til ham;) „Maar et Embede engang
 „derefter, eller Hoffets Gunst, eller et andet Middel
 „til at leve paa en anständig Maade giver Dem
 „Ret til at tænke paa mit Søster, naar hun da
 „ingen anden foretrækker Dem, vil jeg ikke nægte
 „Dem mit Samtykke,“ (Han gjorde en selsom Bevægelse paa sin Stol ved at høre paa mig, og jeg blev ved, som om jeg ey merkede det.)

„Indtaget av hendes Elskers Fortienester, av-
 ,slog den yngste Søster adskillige fordeelagtige Par-
 tier, som man tilbød hende. Hun ville høst vente
 ,efter et Menneskes Lykke, av hvem hun allerede i 4
 „Aar var blevet elsket, og opmunstrede ham selv til
 „at udgive sit første periodiske Blad under den meget
 „lovende Titel: El Pensador, eller Tænkeren.“
 (Min Mand begyndte ey at befinde sig vel.)



Kold sindig blev jeg ved: „Dette Verk havde en
„beundringsværdig Fremgang. Kongen selv var saa
„meget indtaget derav, at han gav Forfatteren sin
„Fornsynelse derover offentlig tilkiende. Man lovede
„ham den første ansændige Lieneste, der blev ledig.
„Nu forsvog han alle Elskere fra sin Kiereste, og an-
„drog offentlig om hende. Det eeneste, som endnu
„opsatte deres Bryllup, var Forventelsen av det
„Embede, som var lovet Forfatteren av Mensador.
„Efter 6 Mars Haab paa den eene, og uophørlige
„Bemoyelser paa den anden Side, kom endelig Lien-
„nesten, men Elskeren undskydede. (Her sloy et Suf-
mod hans Willie fra ham. Han bles det selv vase,
og rødmede av Forvirring. Jeg merkede alt, uden
at avbryde min Tale.)

„Sagen havde allerede gjort for megen Opsigt
„til at man kunne ansee dette Udfald med Vigegly-
„dighed. Begge Søstre havde allerede lejet Baerelser
„for 2 Husholdninger. Alle Venner av disse Fru-
„uentimmer bleve opbragte ved denne Beslættelse,
„og foreenede sig til Hævn. Den franske Gesandt
„antog sig dem. Da den Trolose merkede at disse

Damer

„Damer havde en saa høy Beskyttelse, da han frygtebe,
 „nat den ville forsyrre hans opspirende Lykke, kaside
 „han sig for sin fornærmede Kierestes Godder, og
 „overdrog alle hans Venner at vinde hendes Hierte
 „rigien. Et Fruentimmers Drede er næsten intet an-
 „det, end en forstilt Kierlighed, og alting blev bilagt
 „rigien. Tilberedelserne til Brylluppet bleve for-
 „nyede. Forligelsen giorde ligesaaz megen Larm, som
 „Opstaget. Da han var i Begreb med at reyse til
 „St. Idesfonse for at soge om Elladelse til sit Gif-
 „stermaal hos Ministeren, sagde han endnu til sine
 „Venner: Bevarer mig min Kierestes Hierte til min
 „Tilbagekomst fra Sitio-Real, og gører imidlertid
 „alle Anstalter til at jeg ved min Ankønst kan føre
 „hende til Brudealtret..”

Uagtet den forstrekkelige Tilstand, hvori min For-
 -elling satte Clavico, saae han Ejd ester anden, uvis
 om denne Historie angik mig eller ikke, paa min Ven,
 hvis hold sindige Væsen sagde ham ligesaalidet, sons
 mit. Nu tog jeg til en sterkere Tone, saae ham stivt
 under Hynene, og blev ved:



„Han kommer ogsaa anden Dag efter tilbage
 „fra Hoffet, men i Stæden for at bringe sit Offer
 „til Altret, lader han den ulykkelige sige, at han
 „anden Gang har forandret sit Forsæt, og at han
 „ikke vil ægte hende. Hendes opbragte Venner iile
 „paa Øyeblikket hen til ham. Den Uforstammede
 „glemmer al Belænstændighed, byder dem Trods, og
 „truer de franske Fruentimmer med at skytte dem
 „til Grunde, hvis de søgte at plage ham i et Land,
 „hvor de vare uden Beskyttelse.,,

„Denne Efterretning bragte det unge Fruentim-
 mer i en Tilsand, hvori man frygtede for hendes
 „Liv. Trøsteløs, og forladt berettede hendes ældre
 „Søster denne offentlige Beskræmmelse til Frankrig.
 „Den opbragte hendes Broders Hierte saameget, at
 „han i Øyeblikket reyste bort for at opklare en saa
 „ubegribelig Sag. Han har kun gjort eet Spring
 „fra Paris til Madrid, og denne Broder — er Jeg;
 „Jeg har forladt alt; Fæderneland, Forretninger,
 „Familie, Hus, Fornuftelser, for at hævne en u-
 „skyldig, og ulykkelig Søster i Spanien. Bevæb-
 „nes med Standhaftighed, og med en god Sags Re-
 „færdig-

„færdighed vil jeg avrive en Føræder Masken, og
„med blodige Træk skrive hans Siel i hans Ansigt;
„og denne Føræder — er De.“ —

Man forestiller sig et Billede av dette Menneskes Forundring, og Bestyrtelse, hvorledes denne Overrumpling aabnede Munden paa ham, og hvert Ord storknede paa hans Læber, hvorledes den Glands, som ved mine Lovtaler i Begyndelsen opstod i hans Ansigt, lidt efter lidt fordunklede sig, hvorledes hans Øyne udsluktes, hvor langt hvert Træk blev, og hvorledes hans Farve blegnede.

Han ville udstamme nogle Undskyldninger —
„Afbryd mig ikke, min Herre, (sagde jeg), „De har
intet at sige, men meget at høre av mig; For
at giøre Begyndelse, saa hav den Godhed at erflæ-
re mig, i Nærværelse av denne Herre, som udtryk-
kelig formedelst denne Sag er kommet med mig fra
Frankrig, om min Søster ved nogen slags Trolos-
hed, Letsindighed, Svaghed, eller andre Forseelser
har fortient den dobbelte Skam, som De har væ-
ret grusom nok offentlig at giøre hende.“ Ley,



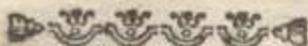
min Herre; jeg erklærer Deres Søster, Donna Maria for et Fruentimmer fuldt af Forstand, Skønhed, og Dyd. — „Har hun, siden hendes Bekjendtskab med Dem, givet Dem nogen Marsag „at beklage Dem over hende.“ — Aldrig, Aldrig — „Hvorfor altsaa, Uhyre, (sagde jeg, og rejste mig op) hvorfor har De altsaa haft den Ummenneskelige hed at saare hendes Hjerte allene fordi hun har foretrakt Dem for 10 andre rigere, og anständige ere Beplere? — Al, min Herre, Anmodninger, Raad, naar De vedste — „Det er nok.“ —

Derpaa vendte jeg mig til min Ven. „De har hørt (sagde jeg) min Søsters Retsfærdiggjørelse. Gior den bekjendt. Hvad jeg videre har at sige Sr. Clavico behøver ingen Vidner.“ — Min Ven gaaer; Clavico staaer op, endnu meer forundret; jeg beder ham sætte sig igien. — „Nu, min Herre,“ (sagde jeg) „da vi ere allene, saa hør mit Forslag; Jeg håber at De vil understribe det.“

„Deres, og mine Hensigter udfordre, at De ikke øgte min Søster. De see vel, at jeg her ins-



„tet mindre spiller, end Broderens Rolle i Komedien,
 „som driver paa sin Søsters Begteskab; Men De
 „har, uden Betænking, bestemmet et Fruentimmer
 „av Ere, fordi De har troet, at hun i et frem-
 „met Land ingen Beskyttelse skulde finde. Dette er
 „et ørelost, og nederdrægtigt Menneskes Omgang.
 „De maa altsaa først med Deres egen Haand, uden
 „Evang, ved aabue Dørre, i Nærværelse av Deres
 „Betiente, som ikke forsaae os fordi vi tale fransé,
 „tilstaae mig, at De er et avskyeligt Menneske, som
 „uden ringeste Aarsag har bedraget, forraadt, og be-
 „skæmmet min Søster. Med denne Erklæring gaaer
 „jeg til Aranjuez, til den franske Gesant. Jeg vis-
 „ser ham denne Bekendelse, og derefter lader jeg den
 „trykke. I Overmorgen skal Heele Høfet, og Sta-
 „den tale derom. Jeg har her paa Stædet ansee-
 „lig Understøttelse; Jeg har Tid og Venge; Alting
 „skal anvendes til at skytte Dem fra Deres Plads,
 „til at forfolge Dem paa alle mulige Maader, og
 „uavladeligen, indtil min Søsters fornærmede Herte
 „er blevet tilfredsstillet, indtil hun holder mig tilba-
 „ge, og siger: Holdt inde!”



En saadan Erklæring giør jeg aldrig (sagde Clavico med en avbrudt Stemme) — Jeg troer det nok, (svarede jeg) „I Deres Stæd ville jeg maa-
ske ligesaalidet giøre den. Men Valget staar Dem
„frit. De maa skrive, eller ikke skrive den, fra
„dette Øyeblik bliver jeg stedse hos Dem; Jeg vi-
„ger ikke fra Deres Side; Jeg gaaer, hvor De
„gaae, indtil De blive utsaalmodig over saadane
„Selkab, og soge at giøre Dem løs fra mig
„bag Buenriço (*); Er jeg lykkeligere end De, saa
„tager jeg, uden at see Gesandten, uden at tale
„med noget Menneske, min døende Søster i mine
„Arme, bærer hende i min Vogn, og reyser tilbage
„med hende til Frankrig. Et Løffken derimod paa
„Deres Side, saa har jeg gjort alt; Jeg har gjort
„mit Testament for min Avrense. De vil da faae
„alle Fordeele over os; Lee da paa vor Bekløftning; —
„Lad Frokost bringe her!„

Jeg ringer selv; En Betient bringer Chocolade.
Imens jeg drifker, gaaer den forvirrede Clavico taus,
og i dybe Tanker om i Værelset. Han satter paa
eengang en Beslutning, og siger til mig:

„Hør

(*) Et gammelt Palads i Madrit for Kongerne av Spanien.

„Hør mig, Gr. von Beaumarchais; Intet i
 Verden kan retsærbiggjøre min Omgang med Deres
 Søster; Ergierrighed har forblindet mig; Havde
 jeg forudseet, at Donna Maria havde en Broder,
 som De, saa havde jeg, i stæden for at ansee hen-
 de som fremmed og forladt, regnet en Forbindelse
 med hende for min skionneste Lykke. De har vedst
 at astvinge mig den dybeste Hoyagtelse, og jeg ka-
 sier mig for Deres Fodder for at besværge Dem, at
 De, hvis det er mueligt, søger at gotgiore al den
 Uret, som jeg har tilføjet Deres Søster. Giv mig
 hende tilbage! Jeg skal regne mig meer end lykke-
 lig, naar jeg maa erholde min Gemal, og en Til-
 givelse for mine Forbrydelser av Deres Haand, —
 Det er umueligt, sagde jeg; min Søster elsker Dem
 ikke meere. En Erklæring er alt, hvad jeg begærer
 av Dem; Lad Dem derefter bifalde, at jeg, som Der-
 es aabenbare Fiende, henvner min Søster, saa meget
 som hendes fornuarmede Omhed forlanger.

Han gjorde mange Omstændigheder saavel over
 den Maade, hvorpaa jeg begærerde hans Erklæring,
 som over at jeg begærerde den aldeles av hans egen

Hænd.

Haand. Han undskyldte sig tillige for min Haasiand; at hans Folk skulle være nærværende mens han skrev. Men da Valget skulle giøres, og da han havde jeg veed ikke hvilket Haab at vinde sin forrige Kiereste igien, saa nedlod hans Stolthed sig til at skrive følgende Erklæring, som jeg tilsgađe ham mens jeg gik frem og tilbage i en Art av Gallerie, hvori vi befandt os.

,,Erklæring,,

(,hvoraav jeg besidder Originalen,)

Jeg Undertegnede Joseph Clavico, Opseer over et Kongeligt Arkiv, tilstaar at jeg er blevet antaget i Madam Guilberts Huus, og at jeg derefter har bedraget Mademoiselle Carton, hendes Søster, efter tusinde igentagne Løfter om at ægte hende, uden at fra hendes Side en eneste Seyl, eller Svaghed kan tine mig til noget Paaskud eller Undskyldning. Evertimod har dette Fruentimmers Opførsel, for hvilken jeg har den dybeste Høyagtelse, altsid været reen, og ulastelig. Jeg bekliender, at jeg ved min Omgang, ved min usorsigtige Tale, og de Forklaringer, som lode sig giøre der,

derover, offentlig har bestemmet dette værdige Fruentimmer. Jeg beder hende ved denne Erklæring, som jeg fri, og av egen Villie har opsat, om Forladelse, omendskjønt jeg allerede ansør mig aldeles uverdig til at erholde den, og forbinder mig til enhver anden slags Syldesegjørelse, som hun vil forlange, i Sald denne ikke skulle være hende tilstrækkelig. Skrevet i Madrid, fra Ord til andet med egen Haand, i nærværelse af hendes Broder, den 19de Maj 1764.

Joseph Clavico.

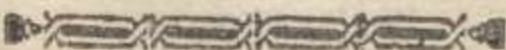
Jeg tog Papiret, og, da jeg forlod ham, sagde jeg; „Min Herre, jeg er ingen feig Fiende. Uden „Glaansel forfolger jeg min Gosters Havn. Jeg har „sagt Dem det forud. Bereed Dem til at jeg gior det ubarmhertigste Wrng ab de Waaben, De har givet mig „i Hænderne., — Min Herre, (sagde Clavico) jeg smigrer mig ved at tale med den ædelmodigste Mand. Tillad mig, førend De beskiemme mig, kun et Øyeblit at giøre Forsøg om jeg ey er i Stand at vinde Deres Goster igien! Allene i dette Haab har jeg skrevet den Erklæring, som De har i Hænderne; Men før jeg vo-



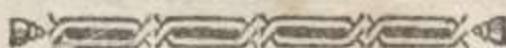
ver at lade mig se for hende, har jeg besluttet at overdrage en anden mit Forsvar, og denne Anden er De — „Derav bliver intet, — Forstil hende da i det ringeste den bitre Fortrydelse, som De har merket hos mig! Jeg indstrænker alle mine Hønner hertil; Hvis De vedre sig dersor, vil jeg overdrage til en anden at legge mig for hendes Fodder — Jeg lovede ham det.

Min Vens Tilbagekomst havde bragt altting i Øp, rør. Jeg sandt Fruentimmerne i Graad, og Mandspersonerne i den ydersie Bekymring. Da jeg fortalte Udsaldet av min Forretning, og viiste dem Erklæringen, forsvandt alle Laarer bland Frydeskrig, og Omarmelser. Enhver var nu av en anden Meening. Een ville styrte Clavico til Grunde, en anden var tilbøelig til at tilgive ham; Nogle ville overlade det til min Klogstab, og alle talte paa eengang. Men min Søster raabte: Ley, aldrig, aldrig; Jeg vil intet høre derom. Til, min Broder, til Aranjuez, iil til vor Gesandt, og lad Dig ved hvert Skrit lede av hans Raad!

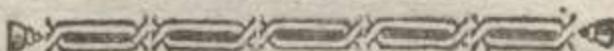
(Fortsættelsen folger.)



Provinzialblad.



No. 37.



Fortsættelse

av Mr. von Beaumarchais Rejse til Spanien.

(See No. 35 — 36.)

Sørend jeg gif til Høfset skrev jeg til Clavico, at min Søster ikke ville anhøre et Ord til hans Undskyldning, og at jeg blev ved mit Forsæt at henvne hende, og styrte ham. Han lod mig bede at komme endnu engang til ham før min Avereyse, og jeg tog ikke i Betænkning at føre ham. Efter 100de Forhandelser over sig selv sogte han allene at formaae mig til, at han, i min Graværelse, i Selstab med en fælleds Ven, fil Tilladelse at tale med min ældre Søster, og at jeg ville opsette hans offentlige Beskliemmelse til min Tilbagekomst, hvis han imidlertid ingen Forladelse kunne erholde. Jeg kysse til Aranjuez.

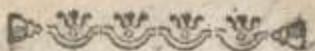


Marquis d' Ossun, vor Gesandt, en ligesaa
ærværdig som forekommende Mand, sagde mig,
hvor stor Deel han tog i mit Anliggende av Hoy-
agtelse for de høye Ambefalingsbreve, jeg havde med-
bragt fra Frankrig. For imidlertid at give Dem
det forste Bewiis paa mit Vensteb, (lagde han til)
maa jeg forud sige Dem, at Deres Reise for at
hævne Deres Søsier vil blive aldeles frugtlos. Clav-
vico, som ved sin skammelige Troloshed to gange
har bestemmet hende, skulle aldrig have gjort sig
skyldig i saadan Gorbrydelse, hvis han ej troede sig
mægten understyttet. Hvad er Deres Hensigt? Troe
De at formaae ham til at øgte Deres Søsier? —
„Ney, min Herre; Det vil jeg ikke, men jeg vil
„bringe ham i Gabestokken.“ — Og hvorlebes? —
Jeg fortalte ham mit Oprin med Clavico, og gi-
verlevereerde ham Erklæringen.

Nu vel, min Herre, sagde denne ærværdige
Mand, lidt forundret over min Gierning, jeg for-
andrer paa Øyeblifket mine Tanker. Den som i to
Timer allerede kan bringe Sagen sua vidt, vil føre
den lykkelig ud; Vergierighed holdt Clavico
fra

fra Deres Gossier; Ergierr ghed, Skræl, eller Kierlighed vil igien bringe ham tilbage til hende. Men hvad ogsaa Marsagen til hans Tilbagekomst vil blive, saa er det i saadanne Tilfælde altid best at giøre lidet Allarm. Jeg maa sige Dem, at dette Menneske kan bringe det højt, og han er i denne Henseende maaske at anse, som et meget fordeelagtigt Partie. I Deres Stæd ville jeg søge at overvinde min Gossiers Betænkeligheder, bringe mig Clavicos Fortrydelse til Nutte, og uden Opsættelse formæle begge sammen. — „Hvorledes, min Herre, en Nederdrægtig?“ — Han er kun da først en Nederdrægtig, naar hans Fortrydelse ey er oprigtig. Denne Omstændighed undtaget, er han i det øvrige en Elster, som formedelst sin Fortrydelse fortinener Raade. Dette er mit Raad; Jeg ønsker, at De vil følge det; Jeg ville endog takke Dem derfor i en vis Henseende, hvorover jeg ey kan erklære mig.

Jeg kom tilbage til Madrid, lidt forlegen over Marquis d' Ossuns Raad. Ved min Ankomst erfoer jeg, at Clavico var i Selskab med en sælleds Ven kommet for at kaste sig for mine Gossier



sires Hædder; Den yngste havde strax flygtet i sit Kammer, og ville ikke lade sig se igjen. Clavico, (sage de man mig) havde anset denne flygtige Drede for et gunstigt Tegn. Fra min Side sluttede jeg derav, at han meget vel kændte Fruentimmer. De ere føle
ne omfindtlige Skabninger. Lidt Forvopenhed, ledsa
get med Fortrydelse, forvørliger dem overordentligen,
men deres Hjerte er dervor ikke mindre tilbøjelige at
lade den ydmige Dristige, som søker for deres Gud
her, vedersares Forladelse.

Siden min Tilbagekomst fra Aranjuez sogte Clavico alle Dage at tale med mig, fulgte mig al
levegne, fortryllede mig ved sin Wittighed, sin
Kundskab, og især ved den ødle Fortrolighed, som
han syntes at sætte til min Mellemhandling. Jeg
antog mig ham uprigtig. Mine Venner traadde
paa min Side; Men den vindskrenkede Agtelse,
som min Søster syntes at have for min Beslutning,
giorde mig meget varsom i Henseende til Hendes;
Jeg ønskede hendes Kolighed, ikke hendes udvortes
Lykke; Jeg sogte at giøre Bold paa hendes Hjerte,
ikke paa hendes Haand.

Den

Den 25de Maji forlod Clavico uformodentlig
sit Ophold hos Sr. Portugues, og begav sig til
Invalidernes Qvarter hos en Officier av hans Bes-
kiendtskab. Dette forekom mig underligt, men efter-
lod ingen videre Mistanke. Jeg sogte ham op; Alar-
sagen til hans hastige Udflytning (sagde han) var
Sr. Portugues, som meest satte sig imod hans Gif-
termaal. Han troede, at have givet mig den meest
overbevisende Prøve paa hans fornuyede Kierligheds
Oprigtighed ved at forlade et Huus, som tilhørte
en saa mægtig Fiende av min Søster. Dette fore-
kom mig saa smukt, og saa sandsynlige, at jeg blev
overmaade fornøyet med denn^e Forandring. Den
26de Maji fik jeg følgende Brev fra ham:

Avtiskrift av et Brev fra Clavico,
hvorav jeg besidder Originalen.

"Jeg har paa en meget bestemt Maade, mit
„Herre, erklæret mig over mit faste Forsæt at gotgis-
„re de Forurettelser, som jeg mod min Willie har
„tilføjet Mademoiselle Caron. Jeg tilbyder mig
„paa nye at øgte hende, hvis den forrige Misfor-
„staaelse ey alt for meget har opbragt hende mod



„mig. Mit Tilbud er gandske oprigtigt; Mit heele
 „Forhold, alle mine Skrit har til Formaal at vin-
 „de hendes Hjerte igien, og Udfaldet av mine Bes-
 „møvelser vil avgjøre min Lykke. Jeg tager mig altså
 „saa den Frihed at erindre Dem om det Øfste, De
 „har giort mig at være Mellemhandler i denne for-
 „mig lykkelige Forligelse. Jeg veed at det geraaber
 „en retskaffen Mand til Øre at ydmyge sig for et
 „Gruentimmer, som han har fornærmet, og at den,
 „som ville ansee det for en Skam at bede en Mandss-
 „person om Forladelse, kan tilstaae sin Uret for et
 „Gruentimmer med Velansændighed. Jeg handler
 „altsaa med fuldkommen Overleg i denne Sag. Den
 „utvungne og frimodige Forsikring, som jeg har gi-
 „vet Dem, og det Skrit, som jeg, i Deres Gravæ-
 „relse, har giort hos deres Søster, kan uden Tvivl
 „hos Dem, som ikke kende mine oprigtige Hensigter,
 „være mig meget skadelig. Men jeg haaber, at De,
 „ved en oprigtig Tilstaaelse av Sandheden, vil have
 „den Godhed vedbørlingen at underrette enhver om den-
 „ne Sag, som av Ondskab eller Uvidenhed staarer i
 „et uret Begreb om mig. Hvis det var mig muo-
 „ligt at forlade Madrid uden udtrykkelig Besaling

„av min Chef, ville jeg ufortovet reyse til Aranjuez
 „for at soge hans Tilladelse; Jeg haaber endog i den
 „Anledning av Deres Venstfab, at De vil paataage
 „sig den Moye at bekendtgisere ham de gode og ret-
 „maessige Hensigter, jeg har til Deres Jonfrue So-
 „ster, hvormd dette Brev er en nye Forskning. Guld-
 „sorelsen av denne Bekendtgisrelse vil efter mit Hier-
 „te være den skinneste Velsunning, jeg ønsker for
 „den fuldkomne Hoyagtelse, og den oprigtige Hengi-
 „venhed, hvormed jeg har den Ære at være o. s. v.,

„Den 26de May 1764.

„Clavico.,

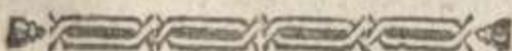
I medens jeg forelaeste mine Sosire dette Brev,
 herfled den yngste i Taarer. Jeg omarmede hende
 med den inderligste Karelse — „Nu mit Barn, Du
 „elster ham endnu,, (sagde jeg) „Du stammer Dig
 „vel endnu meget derover? Ikke sandt? Jeg seer det;
 „Lad det saa være; Du er derfor ikke mindre en
 „god, en fortreffelig Pige; Siden din Misnyselje
 „begynder at give efter, saa lad den udstlettes i Lili-
 „givelses Taarer, de ere såde efter Bredes Taarer.
 „Denne Clavico,, (lagde jeg smilende til) „er et U-
 hyre,



„hyre, som den største Deel af Mandspersoner; men,
„mit Barn, saadan som han er, foreener jeg mig
„med Marquis d' Ossuns Raad at tilgive ham.
„Det var mig for hans Skyld kærere at han hav-
„de slæs; Det er mig for din Skyld kærere, at
„han ey har gjort det,—

Mit Snak bragte hende at smile midt under hendes
Taaer. Jeg holdte denne indtagende Strid av Golelser
for et stiltiende Samtykke til Gesandtens Hensigt; Jeg
søgte min Mand op, som jeg vel gav at forsiaae, at
at han var 100de gange lykkeligere, end han fortiente.
Han tilstod det med en Trohertighed, som tilvandt
ham alle vore Hierter. Skielvende gif han hen til
min Søster, søgte at vinde den gode, forvirrede Vi-
ge, som rodmende, hensynket i Skamfuldhed, og
Glæde, med et Suk endelig lod den Tilstaaelse slip-
pe fra sig, at hun var villig i alt, hvad vi ville
giøre for at fængle hende paa nye igien.

(Fortsettelsen folger.)



Provinzialblade.

No. 38—39.

Fortsettelse

av Hr. von Beaumarchais Rejse til Spanien.

(See No. 37.)

Fuld av Henrykelse tog Clavico Nøglen til min Skriverpult, og skrev følgende Opsaz, som han selv underskrev, og paa Knæ overgav min Sosier at underskrive. Der var nærværende de Herrer Langier, Polst Gesandtskabs Sekretær, Gazan, Spanisk Konsul i Bayonne, Devignes, Kanonikus i Perpignan, Durocher, første Bundlæge hos Enkedronningen, Durand, og Perier, franske Røbmand, Don Firmin de Salsedo, Kongens Statmester, de Bievardo, en Italiensk Adelsmand, Boca, en Officier av den franske Garde, og flere. Enhver saede sin Begjæring til min, og man avnødte min gode Sosier, foruden hendes mundtlige Samtykke, endnu hendes Underskrift. Den gode Pige vedste ikke

h h

meer,



meer, hvor hun skulle stille sit Ansigt, kastede sig grædende i mine Arme, og forsikrede mig gandstæ sagte, at jeg dog i Sandhed var en haard, og ubarmhertig Mand imod hende.

Riktig Avskrift av en Opsaz fra Clavico, understrevet av ham og av min Søster, hvorav jeg besidder Originalen.

„Vi understreerne, Joseph Clavico og Maria Luisa Caron, har ved denne Opsaz fornyet de utallige Gange igentagne Forsikringer, „vi har gjort at være hinanden evig troe, „og forbinde os til, saa snart muligt, at giøre disse Læster hellige ved Egteskabs Sakrament, til hvil Bekræftelse vi har opsat denne Skript mellem os, og understrevet den.“

Madrid, den 26de May 1764.

Maria Luisa Caron, og Joseph Clavico.

Fuld av Glæde over denne lykkelige Forandring tilbragte vi denne Aften sammen, og Klokk'en 12 samme Aften rejste jeg til Aransuez.

Efter min Ankomst til Aranjuez gav jeg strax vor Gesandt en omstendelig Beretning om alt. Han havde den Godhed at tillegge min heele Omgang fleere Lovtaler, end den fortiente, men tillige raadede han mig, ev at sige Hr. Grimaldi noget av alt, hvad som var foregaaet, av Frygt for at giøre min nye Svoger Skade derved.

Jeg gi^re hen til denne Minister; han modtog mig meget naadig, læste Clavicos Brev, gav sin Tilladelse til Gistermaalet, og ønskede min Søster al mælig Lykke dertil, hvorved han tillige lagde til, at Don Joseph Clavico kunde have sparet mig for denne Moje; Den antagne Brug i Spanien var i saadanne Tilfælde at skrive til Ministeren. Jeg lagsde al Skyld paa den Begierlighed, jeg selv havde at giøre ham min Opvartering, forend jeg ville bede ham tillade mig nogle Audienzer, hvori jeg havde Sing av megen Wigtighed at forestille ham.

Wed min Tilbagekomst til Madrid fandt jeg følgende Brev fra Clavico:



Afskrift av et Brev,
(Hvorav jeg besidder Originalen.)

„See her, min Herre, den stammelige Billet,
„som overalt løber om ved Høfset, og i Staden!
„Min Ære er deri paa den grusomste Maade be-
„skæmmet; Jeg kan ikke see Dagen meer, saa længe
„man tænker saa nedrig om min Karakteer, og min
„Ære. Jeg beder Dem, min Herre, paa det ind-
„siendigste at lade Publikum see den av mig under-
„strevne Billet, og at lade skrive Afskrifter derav.
„Saa længe til Publikum bliver bedre underrettet,
„er det raadeligst, at vi i nogle Dage ikke see hin-
„anden. Man maatte ellers tænke, at den anden
„ulykkelige Billet var den ægte, og at den, som nu
„kom for Dagen, var forfalsket. Forstil dem i hvil-
„ken Tammer saadan Bestiemelse maatte bringe mig,
„og troe, at jeg er, min Herre, v. s. v.,”

„Clavico.”

Han havde i dette Brev indsluttet en falsk, over-
dreven, avskyelig Opsaz, skrevet aldeles av ham selv.

Jeg blev fortrædelig over de Følger, Clavico
havde draget av dette stammelige Papir, og illede
hen

hen at giore ham den venligste Tilrettesættelse verfor; Han laae til Sengs; Efterdi en Deel av hans Sager vare blevne tilbage hos Hr. Portugues, sendte jeg ham sirax saa meget Linnet, han behøvede, og, for at froste ham over den opdigtede Opsatz, lovede jeg, saa snart han blev frist igien, overalt at bringe ham med mig som en retskaffen Mand, og som min Broder.

Vi talte sammen om Anstalterne til min Søsters Giftermaal, og, efter hans Begær, bragte forskellige av hans Venner mig Dagen efter til Generalvikarius, til den romerske Notarius, og flere Stæder.

Jeg besøgte ham derefter igien meget fornøjet — „Min Ven“ (sagde jeg til ham, og omarmede ham) „Det Forhold, hvori vi staae til hinanden, tillader mig at være frie mod Dem. Ere De maaßee ikke ved „Kontanter, saa modtag min Bors, hvori De vil „finde 1000 Quadrupler, og andre Guldsmykker. „Tilsammen vil det omtrent udgiore 9000 Livres i „franske Venge. Fem og tyve Quadrupler levere De „min Søster derav til Baand, og her er Juveler,



„og franske Galanterier; Fra Deres Haand vil denne Gave være hende behageligere, end fra min, —

Min Ven modtog Juvelerne, og Galanterierne, fordi (sagde han) han ey torde haabe at finde dem av saa god Smag i Madrid; Men Pengene, som han ikke paa nogen Maade ville beholde, maatte jeg tage tilbage.

Morgenen efter, paa Kristi Himmelfartsdag, fial en Mulat, (som jeg havde antaget til Betient i Bayonne, og som Aftenen tilforn havde hentet mig Guld hos min Banquier) mine 1000 Dvabrupler, min Pengebors, alt mit Solvtøy, som ey var af Betyvenhed, en Kasse med Galanterier, alle mine Silkestrømper, og nogle rige Tresser, altsammen omtrænt til 15000 Frankers Værdie, og tog Flugten.

Jeg forebragte firar Kommandanten i Madrid min Klage derover, og blev fornudret over den Koldfindighed, hvormed han optog den — Eagen vil snart oplyses.

Dette Ulsælde hindrede mig imidlertid ikke fra at foruge for min syge Ven paa alle mulige Maader. Jeg bebrejdede ham, at han var Skyld i, jeg var bestiaalet,

let, fordi han i Gaar havde avslaget min Begiering. Min Ven forsikrede mig, at dette Tab var uopretteligt, fordi Betienten, som usynbarlig havde taget Veyen til Radix, ville være bortreysed med Glaaden, forend man kunne faae grebet ham. Jeg meldte det for Gesandten, og tænkte ikke meere derpaa.

De efterfølgende Dage bleve fra min Side tilbragte med utrættelige Forekommlser, og fra Clavicos med Forsikringer om den oprigtigste Erkiendtlighed. Men den 5te Junii, da jeg, efter Sædrane, ville besøge ham i Invalidernes Quarteer, erfoer jeg med Forundring, at min Ven paa nye pludselig var udskyttet.

To Gange at flytte ud, uden at sige mig et Ord, maa jeg tilstaae, forekom mig heyst besynderligt. Jeg lod lede efter ham i alle Leyehuse i Madrid, og bevidnede ham, da jeg til sidst fandt ham i den Hellige Ludvigs Gade, med mindre Lemfældighed end tilforn, min Forundring derover. Hans Undskyldning var, at man havde bebreydet hans Ven, at han deelede Værelse med en Fremmed, som Kon gen alleue havde indronnet ham. Han kunne derfor, uden at raapfore sig med sin Helbred, Lid, elo-

ler Bequemmelighed, ey undslaar sig for at forlade sin Ven's Værelse. Jeg var nødt at billige hans Delikatesse, men jeg bebreydedes ham paa den forbindtligste Maade, at han ey havde taget sit Quarkeer i min Søsters Huus; Jeg ville endnu strax bringe ham derhen. Han trykkede min Haand erklaendtlig, og foregav, at han ey torde vove sig ud, forbi han nylig havde taget Medicin; En almindelig Brug i Spanien.

Vaa somme Grund avslog han Dagen efter min igentagne Begiering at bringe ham til min Søsters Huus. Nu begyndte mine Venner paa nye at ryste med Hovedet, og satte Mistanke. Deres Mistanke forekom mig imidlertid endnu meere upasselig, end nedrig. Hvorfor skulle han være forbeholden mod mig? Kontrakten var sluttet; Forskiellige Dage efter hinanden funne den ey underskrives, formedelst den fortrædelige Medicineren. I Spanien, siger man, er ingen Forfrielse gyldig, naar den er dateret fra en Dag, hvorpaa en af Kontrahenterne har taget Medicin. Andet Land, andre Skilte.

Min Søster skielvede paa nye. Ved ligesaa
danne Opfættelser havde denne Mand allerede to gange
bragt hende til en skæffelig Katastrof. Ikke uden
Bitterhed paalagde jeg hende Taushed; Imidlertid
bemestrede Mistanken sig lidt efter lidt ogsaa mit
Hjerte. For at befrie mig dersor, lod jeg den 7de
Julii, som var bestemt til Kontraktsens Understrivelse,
den romerske Notarius hente.

Hvor stor blev min Forstrekkelse, da denne
Mand sagde mig, at han havde en Erklæring, gands-
ke modsat mine Hensigter, at forelegge Hr. Clavico.
Af et ungt Fruentimmer, som foregav at besidde en
fra Aaret 1755 dateret Egteskabsforsikring, (9 Aar
for den Epok, hvori vi vare i Aaret 1764,) var
Aftenen tilført gjort Forbud mod min Søsters Eg-
teskab. Jeg erkyndiger mig om denne Persons Navn.
Notarius siger mig, at det var en Duenna, (en
Kammerjomfrue); Bestiemmet, rasende, tiler jeg til
den nederdrægtige Clavico. —

„Denne Egteskabsforsikring kommer fra Dem,“
(sagde jeg til ham) „I Gaar er den smeddet. De



er en avskyelig Mand, som jeg for alle Indiens
 „Skatte en ville give min Søster; Men denne Afs-
 ten er jeg i Aranjuez. Jeg beretter Hr. Grimaldi
 „Deres Ereløshed, og, langt fra, i min Søsters
 „Navn, at modsætte mig Deres Duennas Paastand,
 „vil jeg, i Stæden for al Gyldesigtsrelle, begære,
 „at man paa Stædet vier Dem til hende. Jeg skal
 „være hende i Faders Stæd, betale hendes Medgift,
 „og anvende alt paa, at hun skal forfolge Dem lige
 „til Ultret; Saaledes, fanget i Deres egen Snare,
 „skal De blive vanæret, og jeg hevuet.” —

Min Broder, min Ven, (sagde han til mig)
 Opsæt Deres hevn, og Deres Reyse til i Morgen.
 Jeg er ikke skyldig i denne sorte Gierning. Det er
 sandt, at jeg, i en forelæst Daarlighed, engang gior-
 de Madam Portugues Dueuna, en artig Pige, dette
 Øfste. Men siden vort Opslag har hun aldrig tale-
 det ringeste derom. Deres Søsters Fiender ophid-
 se denne Pige mod mig. Med nogle Pistoler,
 min Ven, kan De troe, denne Sag vil avgiores.
 Endnu i denne Aften vil jeg bringe Dem til en be-
 romt Advokat, sum, efter min Begær, skal ledsgage

Dem

Dem til Aranjuez, og, førend De reyse, vil vi sammen tænke paa Midler at rydde denne nye Hindring af Venen, som Deres levende Indbildningskraft forstørre for Dem. —

Sorg var i mit Hjerte, og Ubesluttning i min Siel. Endnu satte jeg ingen Troe til de Ahneler, som Efter anden stænge op hos mig. Det var muligt, at denne Bedrager kunne narre mig, men hans Hensigt? Da jeg ikke kunne gjette den, da jeg ingen fornuftig Hensigt kunne undænke, holdt jeg min Dom tilbage, omendstiont alt, hvad som omgav mig, var betaget av Græk. Klokkens 8 begav jeg mig, i Selstab med Hr. Perrier, og Hr. Durand til denne forunderlige Dødelige. Vi vare neppe stegne av Vognen, førend Konen i Huuset kom os i Mode, og sagde: Hr Clavico var for en Time siden udflyttet, uden at man vidste hvorhen.

Forundret over denne Efterretning, og tilbøyelig endnu til at twible berom, gik jeg op i hans Værelse; det var gandske udtomt; Mit Hjerte blev meere beklemt. Saasnart jeg kom hjem, sendte jeg 6 Personer ud, at løbe heele Byen igennem, for at oplede Foræderen,

det



det maatte koste hvad det ville. Foræderiet var aabenbart, men endnu maatte jeg piedse raabe: hvad vil dette Uhyre? Mig var det ubegribeligt; En Kourer kom i det samme med et Brev fra Gesandten, og sagde, Indholden var magtpaaliggende.

Den franske Gesandtes Skrivelse,

(Hvoraf jeg besidder Orginalen.)

Aranjuez, den 7de Julii, 1764.

Min Herrre!

"Sr. von Robiou, Kommandant over Madrid,
 "har nylig berettet mig, at Clavico er flygtet til Ins-
 "validernes Qvarter, og har foregivet, at han sogte der
 "en Fristad mod de Voldsomheder, han frygter fra
 "Deres Side, da De for nogle Dage siden, i hans
 "neget Huns, med Pistolen for Bryset, har trungeet
 "ham at underskrive en Billet, som forpligter ham til
 "at ægte Deres Søster. Det nytter intet, at sige Dem
 "mine Tanker om denne Klage. Men De vil let indsee,
 "at, saa ædelt og lovligt Deres Forhold i denne Sag
 "har været, man ikke destomindre kan give det en
 "Wending, hvis Folger for Dem ville blive meget ube-
 "hagelige. Jeg raader Dem deraf at være gandse
 "stille

„stille, og intet at foretage Dem, førend jeg har tale
„med Dem, enten her, hvil^k De stroz vil begive Dem
„herhid, eller i Madrid, hvur jeg vil være den 12te.

„Jeg har den Ære med fuldkommen Høystelse
„at være, v. s. v.,

„Ossun.,,

Denne Efterretning var et Torbenslag for mig.
Hvorledes? Dette Menneske, som i 14 Dage havde
trykket mig i sine Arme? Dette Uhyre, som havde skre-
vet mig saa mange Breve fulde af Omhed til? offent-
lig androget mig at give ham min Løft? for heele
Madrids Dyne saa ofte spiist med hende? Dette Men-
neske skulle have indgivet en Klage over mig for Vold-
somheder? skulle paa en skelmst Maade forfølge mig?
Jeg var uden for mig selv.

I samme Øyeblik traadde en Officier av den Val-
loniske Garde ind til mig, og sagde: De har intet Øye-
blik at tage, Hr. von Beaumarchais! Ned Dem,
eller de vil i Morgen tidlig blive hestet i Deres Seng!
Ordren er givet. Clavico er et Uhyre; Han har op-
bragt enhver mod Dem, og bedraget Dem med løse
Løft



Løfter, for imidlertid at giore sig til Deres offentlige Anklager! Flye, Hr. von Beaumarchais, flye paa Øyeblikket, eller De kan, indsluttet i et Fængsel, hvoren haabe Forsvar eller Beskyttelse. —

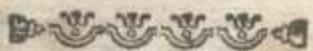
Jeg flye? jeg undvige? heller Døden! Lad mig være, mine Venner! Lad mig i Morgen, Klokkken 4, kun faae en Rejsevogn med 6 Mulester: Jeg vil til Aranjuez. Imidlertid ønsker jeg at være allene, for at bringe mig til Nette igien.

Jeg sluttede mig inde; min Sjæl var i Forvirrelse; mit Hjerte paa Pinebaugen. Intet kunne stille dette Oprør; Jeg fastede mig i en Lehnestavel, hvori jeg i to heele Timer blev liggende i en fuldkommen Mangel af Ideer og Beslutninger.

Efterat denne trættende Nolighed endelig havde bragt mig til mig selv igien, erindrede jeg mig, at dette Menneske, efter den Tid, hvorfra hans Klage mod mine Voldsomheder var dateret, offentlig havde reyst ud med mig, imidlertid skrevet mig de fierligste Breve til, udtynkkelig, i Nærværelse af 20 Personer, overdraget mig sin Ansegning hos Ministeren. Jeg sætter mig

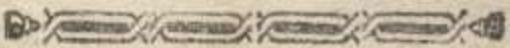
mig strax til min Skriverpult; Med et Menneskes Hæftighed i fuld Feber, gior jeg Udkast til en omstændelig Journal over mit Forhold siden min Ankomst til Madrid. Mavn, Dage, Taler, altting stiller sig for min Hukommelse; Altting optegnes. Jeg strec endnu, Klokkens 5 om Morgenens, da man sagde mig, at min Vogn ventede efter mig, og mine Venners Urolighed ey tilslod dem at overlade mig længere til mig selv. Jeg siger i Vognen, uden at spørge om nogen ledsgør mig, uden at vide om jeg var ansændig flædt. Jeg var drukken af mit Formaal, og vidste for Resten intet. Uden at sige et Ord, havde man sørget for alt, hvad jeg behøvede; Nogle Venner tilbød sig at ville ledsgøre mig. Jeg vil være allene, sagde jeg; Tolv Timers Enlighed vil ey være formeget at bringe min Siel i Rolighed. Nu reyste jeg til Aranjuez.

Gesandten var i Paladset da jeg kom til Sitio Real; Jeg saae ham først ved hans Tilbagekomst om Aftenen Klokk'en 11. — „De har gjort vel i, at komme ufortovet,, (sagde han) „Jeg var overmaade bekymret for Deres Skyld. I 14 Dage har Clavico besat al Tilgang i Paladset. Uven mig var De forlaret, i Gængsel, maaskee i Preß
„dio



„dio „(et evigt Fængsel i Gran eller Ceuta paa
 „Kysterne av Africa.) Jeg løb hen til Hr. von Eri-
 „maldi; Jeg indstaaer (sagde jeg) for Hr. von
 „Beaumarchais floge og retskafne Opsørel i den
 „ne Sag, som for min egen. Han er en Mand
 „av Ere, som har ikke gjort mere, end hvad De
 „og jeg, i hans Stæd, ogsaa ville have givt. Jeg
 „har haft Øye med ham siden hans Ankomst. Jeg
 „beder Dem, lad Ordren til hans Arrest tilbagekla-
 „des! Denne Grusomhed av hans Modstander gaaer
 „over alle Grendser“ — „Jeg troer Dem,, (svarede
 „Grimaldi mig) „men jeg kan intet giøre, uden
 „forhale et Øyeblik. Alting er opbragt imod ham;
 „Lad ham rejsé uden Opsettelse; Ved hans Flugt vil
 „man lukke Dyrnene til.“ —

„Altsaa strax fort, min Herre; De har intet
 „Øyeblik at spilde. Man vil sende Deres Sager es-
 „ter Dem. De har 6 Muulesler til Deres Tjeneste.
 „Ikke seenere, end i Morgen tidlig, maa De tiltræ-
 „de Deres Tilbagerejse til Frankrig. Jeg ville ikke
 „være i Stand til at beskytte Dem mod saa almin-
 „lig en Forbitrelse, mod saa udtrykkelige Befalinger,
 „og jeg ville være strostelig, om Dem i dette Land
 „skulle tilstødes nogen Ulykke. Pak Dem bort!“ —
 (Slutningen følger.)



Provinzialbladet.

No. 40.

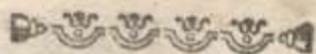
Slutning

av Hr. von Beaumarchais Rejse til Spanien.

(See No. 38. 39.)

Mens jeg hørte dette, græd jeg ikke, men Tid efter anden faldt store Vanddraaber fra mine Øyne, som en almindelig Beklommelse havde trængt berind. Jeg var sandseløs, stum. Gesandten blev rørt, og kom, fuld av Godhed, alle mine Indvendinger ved den aabenhertige og frivillige Tilstaaelse, at jeg havde Ret; Han blev imidlertid derved, at jeg maatte adlyde Nødvendigheden, og undslye et vist Onde.

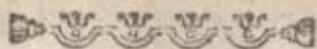
Og hvorfor vil man da straffe mig, min Herre, (sagde jeg,) da De selv tilstaae, at jeg har Ret i alle Stykker? Vil Kongen lade en Uskyldig, som paa det haardesie er fornærmet, trække i Fængsel?— „Jah, min Herre, Kongens Beslutning erholdes, og ef-



„kerleves. Det Onde skeer, forend man oplyses om
 „det Bedre. Reys bort, Hr von Beaumarchais,
 „reys bort, siger jeg Dem.” — Men, min Herre,
 i min nærværende Forsatning? hvor skal jeg hen? —
 „Deres Hierne er i den yderste Forvirring, Hr. von
 „Beaumarchais; Flyve for et uundgaaeligt Onde!” —
 Af, min Herre, hvad vil min Familie sige? hvad
 vil mine høye Beskytterinder i Frankrig tænke om
 mig? — „Vær ubekymret, jeg skal skrive til Frank-
 rig, man vil troe mig paa mit Ord.” — Og mia
 Søster, min Herre, min ulykkelige Søster, der er
 ligesaa uskyldig, som jeg? — „Tænk paa Dem selv,
 „for det øvrige skal drages Omsorg” — Af Gud,
 Guld! Dette var altsaa Frugten av min Reyse til
 Spanien? — „Gaae bort, gaae bort, igentog d'
 Øssun uophørlichen. Han tilbød mig med sin Ka-
 rakteers heele Edelmodighed Penge, hvis jeg havde
 Mangel derpaa. — Min Herre, (sagde jeg), jeg har
 Penge. Tusinde Louisd'or i min Bors, og to gange
 Hundrede Tusinde Franker i min Brevtasse, vil stas-
 se mig Midler at henvne denne følelige Beskiemelse. —
 „Rey, min Herre, det tillader jeg ikke. De er an-
 besa-

„befalet mig. Nejhs hort; Jeg beder Dem. Jeg
„raader Dem det, og jeg gaaer endnu ydere, hvis
„det behoves.“ — Forlad mig, Jeg forskaer Dem
ikke, min Herre, Jeg forskaer Dem ikke mere. —
Gandste forvirret syrtede jeg mig i de dunkle Gange
av Haven i Aranjuez. Jeg kom immer dybere
ind, og tilbragte Macten i den hestigste Urolighed.

Fast, og haardnakket besluttet at omkomme, el-
ler at hevne mig, gif jeg Morgeneu efter til Stats-
ministeren Grimaldi. I hans Forgemak horte jeg
forskiellige Gange Hr. Wahl nævne. Denne ær-
verdige Mand, som havde forladt Ministerium ellene
for at giore en Hvilepunkt mellem hans Liv og hans
Død, var i Hr. Grimaldis Huus. Saa snart jeg
erfoer dette, lod jeg mig melde hos ham, som en
Fremmed, der havde Ting av yderste Wigtighed at
sige ham. Man bragte mig ind til ham. Det ædel-
ste Udseende indblæste mit quælede Herte Grimodig-
hed; Min Herre, sagde jeg, Jeg har ingen anden
Vaastand paa Deres Bevaagenhed end Ulykke, og
Gæderneland. De er selv føde i Frankrig, og har
staaret der i Tieneste. Eiden den Eid har De i dette
J i 2 Land

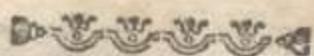


Land igienemlets alle Grader av Ære som Borger
 og Soldat. Men alt dette giver mig ikke saa meget
 Mod til at tage min Tilflugt til Dem, som den san-
 de Storhed, hvormed De frivillig, og med rene
 Hænder har tilhageleveret Kongen det farlige Mini-
 sterium over Indien, hvorved en anden havde jam-
 mendynget Millioner. Tilligemed Nationens Agtelser
 har De vedst at tilvejebringe Dem Kongens Fortro-
 lighed. Han falder Dem endnu stedse sin Ven. De
 kan endnu forrette en større Handling, min Herre;
 Den er Dem værdig. Den er at redde en Frank-
 mand, som er i Fortvivlelse, og som endnu allene
 setter sit Haab til en saa ædelsmodig Mands Beskyt-
 telse.

De er en Frankmand, sagde han; Dette Navn
 er en særdeles Alubefaling hos mig. Jeg har stedse
 elsket Frankrig, og ønsker at kunne avbatale ved Dem
 en Deel af den Forbindelighed, jeg skylder den;
 Men De skielve; De ere uben for Dem selv. Sæt
 Dem ned; Betroe mig Deres Lidelser! De maa være
 forstrækkelige, at domme fra den Forvirring, hvori
 jeg seer Dem. Han besalede strax, ikke at indlade
 nogen,

nogen, hvorpaa jeg, i en ubegribelig Tilstand af Frukt, og Haab, bad om Tilladelse at maatte forelæse ham en fuldsicendig Journal av mit Forhold i Madrid fra den første Dag av min Ankomst der. De vil paa denne Maade, min Herre, (sagde jeg) lettere kunne følge Kieden av mine Begivenheder, end ved en uordentlig Fortelling, som jeg forgiæves ville forsøge at foredrage Dem.

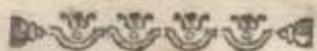
Jeg læste min Opsaz. Hr. Wahl søgte Tid efter anden at stille mig tilfreds, og bad mig læse mindre hastig, paa det at han bedre kunne forståe mig. Tillige forsikrede han mig, at han tog den oprigtigste Deel i min Fortælling. Ligesom Begivenhederne forekom, gav jeg ham Brevene og alle skriftlige Bidnesbyrd i Hænderne. Men da jeg kom til Kriminalkagen, til Besalingen at hæste mig, som blev allene forhalet af Hr. Grimaldi ester vor Gesandts Begær, da jeg kom til det Raad han havde givet mig at reyse bort, hvilket jeg (som jeg oprigtig tilstod) havde modsat mig, besluttet, at omkomme, eller at erholde Retfærdighed av Kongen, saa raabte han gandske højt, stod op, og omarmede mig fierlig: „Gandske vist



„vil Kongen lade Dem vederfares Retsfærdighed.
 „De har Ret at vente den. Hr. Gesandten er,
 „vagtet hans Venstebor Dem, nedt at see paa sin
 „Post. Men jeg, jeg vil med al den Indflydelse, min
 „har, befordre Deres Havn. Mey, min Herre, man
 „skal en kunne sige, at en retskaffen Franskmand har for-
 „ladt sit Fæderneland, sine Venner, sine Forretninger,
 „sine Hornoyelser, at han har lagt 400 Miile tilbage
 „for at hielpe en ulykkelig og uskyldig Søster, og at han,
 „fordreven fra dette Land, skal i sit Hierge tage det av-
 „skyelige Begreb om den ædelmodige spanske Nation med
 „sig til sit Fæderneland, at Fremmede her ingen Ret-
 „færdighed kan finde. Jeg vil ved denne Leylighed
 „antage mig Dem som Fader, ligesom De har antaget
 „Dem Deres Søster. Det er mig, som har anbefalet
 „denne Clavico til Kongen. Alle hans Forbrydelser
 „ligge mig til Last. Guld, hvor ulovelige ere de, som
 „besette Tjenester, at de ey kan anvende Omsorg nok paa
 „tilstrekkeligen at udforske enhver, de vil bruge, og at
 „de, uden at vide det, ere omgivne med Bedragere, hvis
 „kommelige Gierninger alt for ofte blive skrevne paa de-
 „res Negning. Dette, min Herre, er for mig saa me-
 „get vigtigere, som denne Clavico, efter at han havde
 „giort

„giort Begyndelse med en Art av Ugeskrift eller Tidende,
 „og ved sit Embede havde nærmest sig til Ministerium,
 „engang funne have opnaaet anseelige Dienester, og jeg
 „allene giort min Konge en Gave av en Skielm. Man
 „undskylder en Minister, at han har bedraget sig i Val-
 „get av en uværdig Person, men saa snart han seer ham
 „stemplat med Mærket av en offentlig Fordommelse, saa
 „skylder han sig selv at jage ham fra sin Plads i samme
 „Øyeblik; Jeg vil give alle Minister efter mig et Ex-
 „empel derpaa.

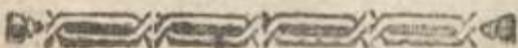
Han ringer; han lader spende for, og bringer mig
 til Paladset. Mens han ventede paa Hr. Grimaldi,
 som han havde ladet underrette om alt, gaaer denne høymodige Beskytter til Kongen, anklager sig selv for min
 nederdrægtige Modstanders Forbrydelse, og var saa ædelmodig at bede om Forladelse deraf. Han havde med
 Iver drevet paa hans Besordring; Med endnu større
 Iver drev han paa hans Falb. Hr. von Grimaldi
 kommer; Begge Minister høde mig komme ind; Jeg
 faste mig ned; „Læs Deres Opsaæ, (sagde Hr. Wahl
 fuld av Ill til mig) „det er ingen ædel Sjæl, som ey
 nligesaamet maæ blive tort derved, som jeg selv er ble-



„bet. — Mit Hjerte var i høyeste Grad besælet; Jeg overlod mig aldeles til hvad man kan falde en Øyeblits Weltalenhed, og læste alt, hvad jeg imidlertid havde fortalt, med Hestighed og Estertryk. Kongen var nu nok underrettet, og gav Besaling, at Clavico skulle have sit Embede forbrudt, og for evig forvises hans Dienste.

Ædle, og folksomme Giele, troe I, at der gives Ord til at beskrive den Tilstand, hvori jeg befandt mig? Jeg udstammede nogle Udryk af Ærbodighed og Tak-nemmelighed. Mit henrevne Hjerte, som nylig uden Maade havde raset mod sin Giende, svævede nu ud paa den anden Side, og begyndte at velsigne den Ulykkelige, hvis Nederdrægtighed havde forstøffet mig en saa høj og usætterlig Lykke, som den, jeg ved Kronens Godder havde opnaaet.

Monarkens Maade gik saa vidt, at han sendte Bud til den franske Gesandt, hvor jeg spiste til Middag, og lod begiøre av den Franskmand, som nylig havde fåaet en saa udmerket Satisfaktion, en omstændelig Esterretning om alt, hvad der var læst og besluttet i Paladset. Gesandten, som, ligesaameget som jeg, var rørt deraf, gav mig 3 av sine Sekretærer, som i saa Timer havde afskrevet min Journal med alle dens Bilager. Han bragte altsammen til Kongen, som lovede at giemme dette Verk, og var saa naadig at erkyndige sig, om Franskmanden var fornøyet?



Provinzialbladet.

No. 41.

Poesier.

I.

Til Skuespilstrivere.

Den nyttet mest, som nyttet og fornøyde;
Moralen, som Naturen er;
Den elstes mest i dens Fortryllelser;
(Som Slibningen en Demants Værd forhoyer;
Den hos en Lovens Prædikant
Kun av den blinde Hob, som skjelver for dens Lære,
Gisr Helgene av Evang., men skrevet av Voltaire,
Og spillet av Blaaron, den alle Hierter vandt,
Teaterne dens Templer ere;
Den græder i Shakspear, og leær i Moliere;
O J., til hvem de overdrog
Den Hand, som skrev i dem, og deres Guddomssprog,
Fornoyer os, som de, og skriver Verden klog!

R P

II. Til



II.

(Lil et Fruentimmer, som var forlovet, i Anledning
av hendes Portræt, og et Vers av en Ven,
hvori han udbad sig et Kys.)

Amalia, til Din, og Konstens Ere,
Dit Billede fortryller ogsaa mig;
Det dobbelt skjont for den maa være,
Som skal tilhøre Dig.
Blev jeg engang, som han, saa lykkelig,
At ogsaa mig Du med en Smil beærte,
Saa bad jeg en om Kys; jeg bad Dig om dit Hjerter;
Jeg bad om alt, hvad Du bør nægte mig;

III.

(Over et Syngespil, hvortil Poesien
var av et Fruentimmer.)

Hun skrev et Syngespil;
Hon sat Musikken til;
Nu trættes begge om, at det en lykkes vil.
Hon dommer hans Musik; Han dommer Texten slet;
Jeg dommer; De har begge Ret.

IV.

Korinna.

Korinna froer, saa snart man hende seer,
Hverc Hjerte strax i Luer brænder;
Hon troer, hun Jordens Venus er; —
Har Venus heller ingen Lænder?

V. Lil

V.

(Til en gammel Mand, som ægtede en ung Skiege.)

Oront formæles med Glycer;
Hun senten Aar, han firsindstyre er;
Han Venner har, og hun har endnu fleer;
Hans Bryllupsdag i Dag faldt ind;
Og alle glædde sig, som om enhver holdt sin.

VI.

(Over en slet Oversættelse av Ovids Forvandlinger.)

Roms, Jordens Guber, alt, forvandler Nasos Ven;
Til Vederlag Alcest forvandler ham igien.

VII.

Ved Elises Grav.

Dyd, Skionhed, og Forstand, Alt med Elise bær;
Og Gratierne strax blev tre igien, som før.

VIII.

Til Klimene.

Din Møder frygter strax, naar Du og jeg er eene;
Hun twivler om din Dyd, og troer, Du elsker mig;
O, hvorfor troer hun seyl, Klimene?
Bedrag din Møder ey, og gior mig lykkelig!



IX.

Til Glycer.

Du deylig er, og dog, Glycer,
 Dog er jeg solesløs mod dine Skønheder;
 Det er imod min Erve at dyrke Billedeber,

X.

(Ved en slet Skribents Grav.)

Sov her i Fred, til Son, Albin,
 For hver en Gang, jeg over Digsov ind!

XI.

Daphne.

"Jeg døe som Jomfrue vil,— Det er i Daphnes
 Sprog;
 Hvor saae er vore Dage dog!

XII.

Lisidor.

Ved andres Glid man ofte bliver stor;
 Saa lykkelig er Lisidor;
 Han høster ind, hvad han ej saaer,
 Og saaer en Son hvert Aar.

XIII.

(Til Kleon, eller, Processer.)

Du taber, Kleon, træt ey meer!
 Processer stabte Lucifer;—

Men

„Men Sphinx min Aablat har seet av Alsterne,
„Min Sag er god,— For ham maaskee.

XIV.

(Til Hr. Gor, Konsistoreren af Fridriks Stolte, ved
Emilie's Billed i Bronz.)

Giv dette Malm din Haand Emilie
Da skal forevige;
Spar din Image, Gor!
Hun i Florenz alt længe staaer.

XV.

Emil.

Genier lones slet; Emil
Har knap en Louis d'or fortient paa hver Possil;
Jeg gir ham hundrede, hvis han vil tie stil.

XVI.

Til Zoil.

Zoil har Ret; Jeg ingen Digter er;
Jeg laster ham, og lyver ej desvær.

XVII.

(Til en Skioge, som ville lignes ved Sølen;
efter det Franske.)

Du Sølen ligne vil, Glycere;
Du ligner den; i begge fælleds ere.

XVIII. Over



XVIII.

(Over en, ved Navn Kals, som døde meget ung;
efter det Latinste.)

Her hviler Kals; man paa hans Marmor, strev;
At Døden forevæn, at han ey Øje blev.

XIX.

(Over Niobes Stytte, af Praxiteles; efter
det Græske i Antologien.)

Fra Menneske til Steen en Gud mig dannede;
Praxiteles fra Steen til Menneske.

XX.

(Til Maßdien; efter Rousseau.)

Du trætte vil, Maßdien,
Og om mit Raad adspørger mig?
I fald din Sag er god, jeg raader til Forligg;
Øvis ikke, til Proces, min Ven!

XXI.

(Til en Beiler, som bad om Intet; Et Ordspil,
efter Martial)

Det Intet er, hvorom Du beder mig?
Ret vel; jeg intet nægter Dig.

XXII. SÅ

XXII.

(Til (*); efter Boileau.)

Alt, hvad Du seer, er Daarer, siger Du;
Maastee!
Men vil Du ingen see,
Saa luk din Dør, og slaae dit Speyl i tu!

XXIII.

(Til en Skønne, som man faldte Tomfrue;
efter Gr. Lessing.)

Man Vige falder Dig, Glycere,
Som faldne Engler Navn endnu av Engler høre.

XXIV.

(Til (*); efter Martial.)

Vær mild, og varst, vær stem, og sydlig!
Jeg hverken leve kan med, eller uden Dig!

XXV.

(Tallotteriet; efter det Sydste.)

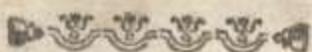
Pest Orienten sic; og Vi,
Partisic er Skæbnen ey) vi sic Tallotterie.

XXVI

(Det eenige Egtepar; efter det Svenske.)

Glænt begge vil fun eet, saa frætte begge dog;
Han altid raade vil; det samme vil han og.

XXVII.



XXVII.

(Til Dido; efter det bekendte: Infelix Dido o. s. v.)

Dido, dine Mænd forvolde al din Nød;
Den eenes Død din Flugt; den andens Flugt din Død.

XXVIII.

(Indskrift paa Amors Syppe; efter Gr. Voltaire;
See No. 28 av disse Bladet.)

Hvem du end er, fiend her din Overherre!
Nu, eller før, hvis ey han eengang det skal være.

XXIX.

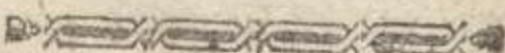
(Over Gregor Lazianzen, som brændte et Exemplar
av Anafreon; efter det Tyoske i en Musenalmanak.)

Gregor Lazianzen har brændt Anafreon;
Saa dræbte før et Bildsvin en Adon.

XXX.

(Gravskrift over en Notarius Publikus, og hans
Kone, efter et bekendt hollandsk Epigram.)

Her hviler Gr. von Marius,
For offentlig Notarius;
Og her hans salig Kones Liig;
Hon endnu meer var offentlig.



Provinzialblade.

No. 42.

Gtre Handlinger bor overalt bekendtgiores, forbi Exempler overbeviise meer, end For- skifter. Det er bedre, siger Sokrates, at prente Moralen i Hiertet, end at skrive den paa Dy- rehuder. Jeg laaer efterfolgende av Ephemeriden der Menscheit, som fortiener Stæd blant de storsie Handlinger i den heele gamle og nye Historie.

Det Ostindiske Skib, den unge Thomas Falder, laae fuldkommen reysefaerdigt til Batavia ved det gode Haabs Forbierg. Store og smaae vare glade og op- romte; Enhver erindrede sig med Fornoyelse sine Lands- mænds venlige, og troehiertige Omgang, og de For- deele, de nu skulle reyse i Mode. Man ventede hvert Dyeblif gunstig Wind, og disse for enhver Goe- mand glade Dyeblif av en lykkelig Tart.

Man ventede forgievses. Den zote Majé 1773 reyste sig en Storm fra Nordvest, for-

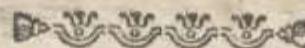
enet med alle Elementers Forstrekkelser. Windene hylte i Seylene, Skibet vuggede til alle Sider, steg til Himlen, og sank i Avgrunden. Enhver Haand blev sysselsat, med hvert Øyeblink vorede Kræf og Arbejde, Stormen og Faren. De klogeste veed ingen Redning meere, de dristigste tage Modet, og Haabet forsvinder av alle Hierter, og Ansigtter. En frygt som Dag, en forstækkelig lang Nat, og atter den forstækkeligste Dag. Immer Storm, hvert Øyeblink nye Stromme av Dødsangestier, nye Avgrunde av Forstrekkelser, og endnu den anden græsselfige, ubekræelige, uendelige Nat, hvorpaa endnu en græsselfigere Dag folger.

Morgenen, den 1^{ste} Junii, mellem 6 og 7, hvilken Tilstand! Alle Ankertor sprungne, Skibet opsluget av uhyre Bolger, henslengt paa Stranden, og splittet. Nu revnede et Bret, nu atter et. Nu syrtede en Bielke, nu et uhyre Stykke, alt overskylt med Bolger. Hvert Øyeblink i den aabne uendelige Avgrund av en værværende Død. Graad, Strig og Forrevivelse i alle Mundt, og paa alle Ansigtter. Intet Forsøg, ingen Tanker meer om Redning.

Intet

Tuet Raab, ingen Udsigt; Jammer og Beeklage, alt hvad for var Glæde. Uden alt Haab anraabe de med døvende Skrig deres Landsmænds Hielp fra Strandbredden. Hvad kan disse formaae? Deres Hierte blode ved det græsselige Syn. Alting tabt, uden Redning tabt.

Kun en eenesle blandt dem haabede endnu at redde nogle; Woltemade (hans Navn bør være evig æres i Historien, ligesom hans Dyd er evig belønnet i Himlen) Woltemade, en arm Landbonde, en gammel Mand nær ved 70 Aar, denne Mand folte sig allene sior nok at tænke paa Forsøg til at indlade sig i Kamp med denne ubeskrivelige Fare. Tusinde tanker, og Vanskeligheder trængte sig i hans Siel; Menneskeligheden allene overvandt dem. Han tav stille, han faldt i Forundring, han blev bleeg, og strax igien svrig som Rue, han slog sig for Vandet, lod en Taare falde, stampede, og raabte til de omkringstaende — „Skal Mennesker ikke hielpe Mennesker? være orkess, løse, og see Mennesker gaae til Grunde for vore Dyre? Hvad nytter det at staae her, og janire? Kan vi intet giøre? Mennesker, redder Mennesker, eller



„I ere det ey meere! — hvad kan vi? (raabte alle) —
 „Hielpe kan vi! — Han raabte endnu sterkere, og med
 meere Drisighed. — „Den som vil, kan; Enhver paa
 „sin Hest, igennem Bolgen, ligesom jeg, — Er j
 ræsende? (skreng man efter ham); Evige Slabber av
 alle smae Sæle. Den, som vil, kan, sollte Wol
 temade, og arbejdede sig giennem overskynde Bol
 ger meer end 300 Skrit lige til det sanderknust
 Skib — „Mod, Mod, Mod,, Craabte han til de
 Ulykkelige med en Stemme, som overstreg Storm, og
 Bolger) „Tillid til Gud, Tillid til Gud! Ingen
 „Utaalmodighed; Endnu er Redning; Jeg vil gisre,
 „hvad jeg kan; jeg vil trække en efter den anden over;
 „Holder fast ved Halen av min Hest! To av Gau
 gen! Ikke fleere, for Himmelens Skyld ikke fleere! —

To av de meest forvorne eller fortvivlede, sprang
 i Vandet, grebe til Hestiens Hale, og Woltemade
 føy med dem, giennem Storm og Bolger — lykkelig
 til Strandbredden. Hvilket Syn for dem paa Lan
 det! Hvilken Straale av Haab for de Skibbrudne!
 Hvilken henrykkende Drom for de reddede! Hvilken
 Triumf for Woltemade! Raserie tillige over de doy
 ne Beundrere! Raserie over Menneskelighedens Grend
 ser!

ser! Han har endnu intet gjort; Han seer ikke, hvad som er reddet, seer kun hvad der er tilbage.

Strax var Woltemade med sin Hest hos de øvrige forladte — „Aller to,, (raabte han), „men for Himlens Skyld ikke fleere!,, — Ogsaa det andet Par, hængende efter Hesien giennem Bolgerne, som hvert Øyeblik truede at opsluge dem, blev lykkelig reddet.

Ikke stille blev endnu Woltemade. Fra Farer tilbage i Farer, Av Dødens Strube til Dødens Strube igien, hvem kan fortelle det som en saae det? hvem kan see og høre det, og udSIGe det? Hører og seer denne Mand, og hans Hest, og Bolgerne, Stormen, de reddedes Taksigelser, de haæbendes Skrig, de fortvivlendes Stampen, Tilskuernes Beundring og Tilraab paa Landet; — „Tilbage, tilbage, ikke videre, „Woltemade,” — Woltemade reyser uforstrekket, og redder det 3die Par.

Hvilken Laushed omkring ham! Hvilken Trængsel! Alle Dyne stode paa ham; Alle Dyne fulde av Saarer. Han seer intet, han hører intet, uden Skriget av de strandede; Fort reyser han, sterkere end

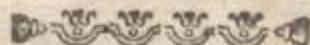


alle, letttere end alle, ledsgaget av Welsignelser, bringer det 4de Par med, setter dem paa Land, reyser hen igien, kommer tilbage med det 5te Par, vover sig endnu blont Bølgerne for at redde det 6te— „Almægtige Gud, er det et Menneste? er det en „Engel? (raaber den ene til den anden) Er det en „Engel fra Himmelnen? saa sandt Gud lever, han kommer tilbage med det 6te Par,—

Førend man merker det, da alle raabe til ham, og standse ham, da enhver troer ham død av Arbejde og Møve, er han atten paa Bølgen, atten ved Skibet, og atten tilbage med to. Hvem kan forestille sig denne, av Vand dryppende, og aandelose Besfrier, blant 14 reddede Tilbedere, blant en Hob af beundrende Tilstuer. Gud, hvormeget er endnu at redde, figer allene Helten, hans eeneste Tanke, og river sig los.— „For Himlens Skyld ikke meere!„ (raabe alle som een Mand) „I synker, Hesten synker, lad jer overtale; For Himlens Skyld ikke meer!„— Bleeg av Arbejde, skielvende av Mathed og Længsel efter nye Rebning, stod Woltemade et Hyeblit fil. — „Store Gud, (raabte han) syv Gange har du lykkelig reddet mig igennem Bølgerne; Red mig endnu

„endnu den øttende, og jeg vil evig tilbede Dig. Skænk mig endnu et Liv, og endnu Skibskaptainen! Kun dette, min Guld, kun dette,“ raaabte han, og ville tilbage i Vandet, men funne ikke.— Altid stod omkring ham og rev ham tilbage. Vi slippe eder ikke, (sagde man) j' skal ikke reyse — „Jmoa slippe mig, saa sandt Gud lever,“ craabte han med Hestighed, og Mod) „Jeg har seet de Elendiges Mod; jeg har hørt Skriget av deres Fortvivelse. J' har ikke seet, eller hørt; Jeg gaaer i Guds Navn, endnu denne Gang; Ikke et Ord meer! Kaptainen skulle gaae til Grunde? jeg skulle endnu ikke rebde ham? Guld, hvor han indblæste Mod i de forladte! Han samlede disse 14 omkring sig, som en Moder sine Born, og blev tilbage; Skulle j' seet ham, skulle j' høre ham, til Gods illede j' hen til ham; paa eders Hænder bare j' ham ud af Faren, i stæden for at hindre mig; Slip mig, slip mig! craabte han, og rev sig løs) —

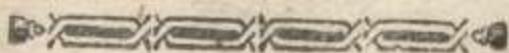
Hvilket Svn for Mennesker, og Engler, og den Evige! Ottende Gang syrter han sig i Havets Svælg, arbejder sig atter igennem til Skibet, og ramber, som før. Tre sprang i Vandet, so grebe til Halen, en til



den trætte Hestis Tomme, og trak Hals og Hoved med sig under Vandet. Hestens Hest vil reyse sig igien, den vil trække Aalande, men kan ikke. Jo mere frygtsom Hesten staer imod, jo mere frygtsom søger den ulykkelige, som hænger efter den, tumlet av Bolgerne, at holde sig fast. Stedse endnu usortrekket, bemoyer Woltemade sig at hielpe sin arme Hest, men omsonst. Med Avgrunden neden under, og skyllende Bolger over Hovedet, med Hestens Avmægtighed, og de ulykkeliges turge Vægt, ned alt dette kæmper Hesten, kæmper, og—synker.

Woltemade — retfærdige Guld i Himmelten — Alt Haab synker med ham. Man glemmer det bragende Skib, de hylendes Hvinen ved Stranden. Man seer kun Woltemade, raaber kun Woltemade; Alting er fuldt av ham. Aldrig sollte Menneskeligheden sig mere levende, og bestiemmet. — „Ak, at ikke vi gif, (strar „man med Tænder); Han gif allene; O, kunne vi doe „for Dig, Woltemade!“ — Taushed, Taarer, Raerie, alting verler om, og saa igien Woltemade.

Retsfærdige Guld, tilgiv Mennesket dets Følelser over din Skabning, det besie, hvad du gav dem! Hvorfor maatte ingen Engel av Himmelten redde denne Engel paa Jordten? Syv Gange reddet, og den ottende forloren? Skulle han doe paa den højeste Epidse, hvor til Kierlighed og Troen kan oploste Mennesket? O, min Siel doe denne Helts Død! og min Ende være som hans!



Provinzialblade.

No. 43.

Ridderen d' Ron forestiller en saa usædvanlig Person i vor Tids Historie, at et noyere Bekjendtskab med denne Ridder formodentlig ej vil være ubehagelig. Enhver ved, at under dette Navn har i lang Tid været skult en Person, som, efter vigtige Betjeninger i Staten, endelig forrige Aar, ved aldeles uimodsigelige Beviis, er i London blevet erklæret — for et Fruentimmer.

Froken d' Ron av Beaumont (dette er hendes egentlige Navn og Titel) nedstammer fra en adelig Familie i Staden Beaumont i Isle de France. Av denne Stad har hun taget Tilnavn av Beaumont, en sædvanlig Brug av den Franske Adel, for derved at skille sig fra Røbænd, og Borgere. Hendes Forældres Stand, hendes Fodselsaar, og alle Tildragelser med hendes Ungdom ere aldeles ubeklendte,

omendskjont man av hendes store Bekjendtskab med de Klassiske Skribentere, og hendes Kundskab i Historien og Statsfager maa troe, at hun har haft en meget ypperlig Opdragelse.

Ingen veed Martsagen til hendes overordentlige Forklaedning, og naar hun forsi lod sig se, som Mandsperson. Alt hvad man har sagt derom, er blotte Formodninger. Nogle paastaae, at hendes Forældre havde forsynet hende med Mandsklaeder, og givet hende Mands Opdragelse formedelsi en Arvepart, som allene var bestemt den mandlige Linie i Familien. Andre sige, at hendes Broder, som var Officier ved Gens d' Armes i Versailles, har raadet hende at anlegge Mandsklaeder og blive Kadet, da han saadt saa stor Forstand og en saa hoy Siel hos denne Pige, at hun ganske vist ville erhverve sig Lykke og Ere i Krigsstanden. Den tredie Formodning er den rimeligste; I Folge den troer man, at hun under denne Forklaedning er flygtet fra sin Familie med en Elster, som var Officier, og efter nogle Aar forlod hende; I denne Tilstand saae hun ingen Udvey uden at antage Krigstjenestie, hvortil hun ved lang Omgang med hendes Troloje havde fasset Lyst.

Alt

Alt hvad man gandste vist veed om hende, er, at hun meget ung var Kornet i Franske Dienestie. Strax efter blev hun Kapitain ved Dragonerne, og Adjutant hos Marskalken av Broglie, under hvilken hun gjorde forskellige Felttog i Lydskland, og en allene formedelst hendes personlige Tapperhed, men endog formedelst nogle gode Forslag til Statens indvortes Forbedring, sif St. Ludvigs Korset. Strax efter blev hun kaldet tilbage fra Lydskland, og sif en Plads i Ministerium, blev derefter sendt i et hemmeligt Anliggende til Rusland, som hun saavel udforde efter den Franske Ministers Ønske, at hun, ved hendes Tilbagekomst i Aaret 1762, blev udnævnt til første Gesandtskabssekretær hos Hertugen av Livennois, Ambassador ved det Engelske Hof.

Aaret efter kom Hertugen i May Maaned tilbage til Frankrig, og d' Ron var i hans Fraværelse Charge d' Affaires. Hertugen gjorde Ministerne i Versailles en saa fordeelagtig Beskrivelse over hende, at man var i Sinde at give hende Titel og Bestalning af Besuldmægtiget Minister. Ikke desiomindre kom Græven av Guerchy samme Aar i Oktober til

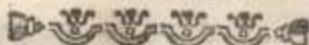


St. James som Frank Gesandt, og d' Bon sit fra Versailles Besaling at antage Sekretariatet hos den nye Gesandt, som hun aldeles avslog. Hun lod sig meget mere se ved Høfset, som besuldmægtiget Minister, forlangede af Kongen og Dronningen av England at modtages deraf, og satte Græven av Guerchy ved en talrig og glimrende Cour i St. James offentlig til Rette. Græven skrev strax til Versailles, for at beklage sig over d' Bons For nærmelser; d' Bon gjorde det samme, og forsikrede at hun ikke ville eftergive sin Rang i London, førend hun ved Ludvig den 15des egenhændige Besaling blev beordret dertil. Ministerne i Versailles udserdigede strax en Besaling, at hun skulle nedlegge sin Betjening; Det hjalp endnu intet; Ludvig maatte med egen Haand melde Kongen av England, at d' Bon herestet ingen offentlig Betjening beklædde for Frankrig, hvorpaa Høfset blev hende forbudet.

Nu brød en offentlig Strid los mellem denne Heltinde, og Græven av Guerchy. Da først bekiendtgjorde hun begge Høffer, at hun var i Besidelse af nogle Papirer, Freden angaaende, som ville meget

meget opbringe Folket i Engeland mod Regieringen, naar hun gjorde dem bekendte. Begge Hoffers Kabinetter bleve derved satte i ikke siden Forvirring, og man forteller, at Grav Gyrchy i sin forsie Hidsighed ville lade hende forgifte, som slog ham fejl. Sagen gif saa vidt, at det store Jury av Middlesex, efter indhentede eedelige Forklaringer, ville forfare lovlig mod Græven av Guerchy. Imidlertid blev denne Sag ved et noli persequi ophævet.

Aaret efter udgav d' Kon en Beretning om sin Brevvexling med det Franse Ministerio, under den glimrende Titel av Negotiationer. De indeholdte intet uden private Breve over ubetydelige Ting. Dog forekom Anmerkninger deri over Græv Guerchy, som bleve erklarede ørersrige. D' Kon blev herfor stævnet for Retten ved den Kongelige Bank, befundet skyldig, og contumaceret for Udeblivelse. Hun fandt nu for god at forlade London. Det Franse Hof fik Underretning, at hun var alvorlig sindet at bekændte giore de Papirer, hun havde i Hænderne, og da man frygkede for mange ubehagelige Opdagelser, holdt man det for tienligst at avgjøre den heele Strid ved



den Sardiniske Gesandt, Græven av Virys, og Lord Butes Underhandlinger, som Stiftere til den sidste Fred. Græv Guerchy blev falbet tilbage, og d' Eon fik samme Tid en Pension fra det Franse Hof, og, (som man beretter) tillige en fra Lord Bute.

Nu lod d' Eon sig paa nye see i fuld Pragt i London, levede et skønt Huus i Pettyfrance, og levede herligen, og i Glæde. Endnu før Slutningen af samme Aar udgav hun følgende Verk i Trykken: *Memoires pour servir à l' histoire des Finances par Mr. Eon de Beaumont, Chevalier de l'ordre royal et militaire de St. Louis, Capitaine des Dragons, Censeur Royal, Aide de Camp de M. le Marechal Duc et Comte de Broglie, et Ministre Plenipotentiaire de France auprès du Roi de la Grande Bretagne;*

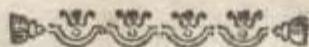
Med en lang Titel forener dette Verk store Indsigter, og er en Statsmand en værdig. D' Eon tabte fra den Tid alt Haab om en offentlig Betjening; Hun ville gjerne reyse tilbage til Frankrig, men hun fik intet Leydebrev, og saae sig tvunget at blive i London, hvor hun aldeles overlod sig til Galans

Galanterie og Intriger. Her (siger man) betroede hun sig til en falsk Ven, og man begyndte at tale om hendes Kions Hemmeligheder. Man forteller til-lige, at hun i Petersborg nogle Gange har ladet sig se i Fruentimmerklæder, som synes ligesaa ugrun-det, som at man i Frankrig vidste det mindste til-forladeligt om hendes Kion.

I Aaret 1770 talte man allersørst om d' Kions Kion i de muntre Cirkler til St. James og West-minster; Dette Rygte udbredede sig snart over hele Staden, og gav Anledning til et usædvanligt Slags Beddemaal. Man betalte 10 til 15 Guineer, og forsørev sig til 100de, naar det kunne bevises at d' Kion var et Fruentimmer.

I April 1771 reyste D' Kion atten fra Lon-don, og hendes Venner udbredede det Rygte, at hun var hemmelig opsnappet, og bragt til Frankrig. Men ved Enden av Junii kom hun tilbage, og da sagde hendes Fiender, at hun havde gjort Varsel i Syd-land, hvilket man sikkige ville bevise av et Brev, hun skulle have skrevet til Hr. Fontaine. Beddemaalene blev nu alvorligere, og man har beregnet dem til meer

end



end en halv Million Pund sterling. D' Eon maatte imidlertid noye vogte sig, at hun ey ved uogen Voldsomhed blev tvunget til at aabenbare sit Kion, som han og paa en klog Maade, ved øste at foran dre Boepæl, vidste at iverksætte. Endelig satte en Stridighed med Gr. av Morande, hendes Landsmano, hvem hun havde givet ubedragelige Prover paa sit Kion, Sagen av al Twivl. Weddemaalene ble ve betalte, og D' Eon rejste endnu næste Maaned tilbage til Frankrig.

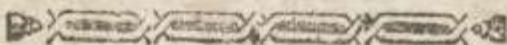
**

**

**

En av mine Tyre har stanget en Øre ihiel, som tilhørte Dem (sagde en Forpagter til sin Amtmand) og jeg kommer her for at spørge hvad De begjære til Erfatning.

Jeg seer, at De er en ærlig Mand (svarede Amtmanden) jeg vil ikke være ubillig; Jeg er fornøjet, naar De betale Øren — Intet billigere, (sagde Forpagteren) men jeg har fortalt mig; Det er Deres Tyr, som har dræbt min Øre; — Dette er en gandske anden Sag, min Herre; den fortiner at overveyes, vi vil see — Sagen er let avgjort, svarte Forpagteren, hvis De domme dem selv efter samme Lov, som De domme andre. (Virtue in humble Life, London, 1774.)



Provinzialbladet.

No. 44.

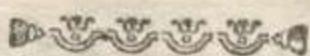
I.

Svertroe tiner dog til noget; Den forøger Fabelens Rige, som er i blant lærerigere, end Historiens; Man leer, og man lærer. Kun den nye Overtroe synes mere avsindig, end moersom. Abbeden Paris, og Pater Gassner opbygge ingen uden Jansenister, og Troldmænd. Man siger, at de helbrede Verkbrudne og omvende Kiettere; Men hvem troer alt, hvad man siger? De Gamle har deri Fortrin, ligesom i alt. Deres Præster underviste i blant den Kluge, naar de bedroge Pebelen. Lader os lære denne Konst! Overtroe med Forstand er bedre end Vantrie uden Forstand. Gabler i den Smag skulle endog nytte i vore Tider. —

Vulkan (siger man) var Gud for Grovsmedde, og en Gemal til den skjonne Venus. Til hans Ere

M u

var



var et Tempel paa Bierget Etna. I Forgaarden saae man Hunde, hvis Lugt var saa giennemtrængende, at den vedstie at giore Forstiel paa Kydste, eller Ureene, naar de nærmeste sig til Templet. Venlige og logrende mod de første, anfaldte de enhver ureen med Volksomhed, og med Luden og Gioen fordrove ham fra Templet.

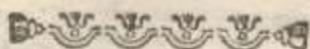
Disse Hunde var Vulcan forærte af hans Søster Diana, Gudinden for Jagt og Kysthed, til Tidsfordriv for Venus, som fandt hendes Mand i got eller slet Luune, eftersom Hundene havde modtaget hende, naar hun kom hjem.

Nogle Aar levede disse Hunde i Templet, og fordrove næsten enhver, som kom derhen at øfre; Damerne i Sicilien sendte et høytideligt Gesandtskab til Øfferpriæsten, og erklærede, aldrig meer at fortsette sin aarlige Balsart til Templet, hvis Hundene ej blev indsluttede, eller bedre opdragne. Sagen blev tilsidst saaledes bilagt, at Øffergaverne alle Aar skulle leveres ved Tomfruer, hvorav ingen var over 7 Aar gammel. Nu blev Hundene (forteller Hero dot)

dot) saa venlige og fromme mod disse unge Piger, som ingen av dem, forrige Aar, havde været mod deres Mødre,

En vis Prinds fra Syrakusa, som havde gift sig med en smuk ung Kone, og frygtede for Utrøstab, sic engang (som Historien beretter) Prästerne i Templet overtalt at overlade sig en Hvalp av denne merkværdige Ungel. Den unge Bogter blev tilført den unge Prinsesse til Byrde; Hun bad hendes Gemal afskaffe den, men sic allene det gamle Sicilianiske Ordsprog til Svar: Har Du mig Kær, saa hold min Hund til Ven! hvorfor hun blev nødt at forlige sig med Kreaturen.

Alle Damer i Syrakusa blev tilført rebelske mod dette Dyr; Ingen (forteller man) ville komme til Hove meer, førend man havde afskaffet den fordomte Hund. Kun nogle saae besadde enbnu Græshed at møde Hunden med en Høymodighed, som skulle vidne om en retfærdig Sag, til hvilke Hunden ikke destomindre gisede uden Avladelse.



Vulkans Hunde havde imidlertid levet mange
aar i Templen, og indlagt sig et udødeligt Navn.
Endelig hendte det, at en af Præsterne engang hav-
de arlagt en Huusbesøgelse til en ung Enkes Opbyg-
gelse i Raboelavet, og kom temmelig filde deraf.
Vulkans Hunde oversaldt ham da med saadant Ra-
serie, at de havde revet ham ihiel, hvis ey en af
hans Konfræters havde kommet ham til Hjelp.

Jeg behøver vel ey at sige, at disse alt for froe
Hunde fra samme Øyeblik blevne udryddede; Vul-
kans Præster foregave at Vulkans Hunde havde al-
deles tabt Lugten, og denne Slægt omkom unfe-
lig til Skade for Naturhistorien, og bedragne Egtesæller.
Saaledes børernes Dyd

II.

Euhver veed at tale om Dogens av Venetianis aar-
lige Formæling med det Adriatiske Hav, men enhver
veed maaskee ey Aarsagen dertil. Efter et, i Vene-
tianis for fort siden udkommet, berømt historisk Werk
kan jeg meddeele følgende Oprindelse dertil.

Wane Alexander den 3die blev heftig forfulgt
av sin Fiende, Keyser Fridrik den Rødstæggede, og
vidste

vidste intet Middel at reddde sig uden at flygte til
Venedig, hvor han kom her under Forklædning av
en almindelig Ordensgeyfelig. En Fransmand, ved
Navn Kommode, kiendte ham strax efter hans An-
komst i Kirken, og gav den da værende Døge over
Venedig, Sebastian Ziani Esterretning derom.
Strax blev Paven bevijsi al muelig Verbsdighed og
Ere, og man sendte Gesandter for at begjære Fred
for Paven, og Italien. Da dette var forgives, lo-
vede Dogen i Republikens Navn, at han ville sætte
Paven paa sin Stoel igien. Keyser Fridrik udru-
siede 64 Galeyer mod Venetianerne, og gav sin Son
Otto Kommando derover. Venetianerne sendte lige-
ledes fra sin Side en Glaade i Søen for at giøre
Modstand. Begge Glaaderne kom snart sammen,
greebe hianden an, og Søeren erklærede sig for Ve-
netianerne. Dogen Ziani kom i Triumph til Venedig,
og blev ledsgaget av den Keyserlige Prinds Otto.
Paven modtog ham ved Strandbredden i Spidsen
av Senatet og Gejstligheden, omarmede ham, og
forærede ham en Ring med folgende Ord: — „Nu-
tag denne Ring, og betien Dem derav, som av en
Kæde for at holde det Venetianiske Rige i Lydighed!“

For



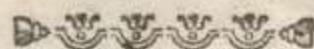
Formæl Dem ved denne Ring med Havet. For
Eftertiden skal De, og Deres Esterkommere aarlig
fornye denne Høytidelighed, paa det at Verden kan
vide, at de Venetianiske Waaben har tilfægtet sig
Havets Herredomme, og at Oceanet er Dem under-
lagt, som en Husirue hendes Egtesælle! — Gra-
denne Tid antog Republikken Venetig Titel af Behers-
kerinde over det Adriatiske Hav.

† † †

(Efter Begiær indføres følgende.)

Det Methodiske Bogholderie, eller en ordentlig Indretning af Kassbmænds Bøger efter den Italienske Maade har forladt Pressen. Det indeholder: Indledning; Memorialens Bestaffenhed og Brug forklaret; Om Journalen; Bestaffenheden og Anbringelsen av de Ord Debitor og Creditor undersøgt; Almindelige Anmerkninger ved at anvende de Ord Debitor og Creditor, med nogle saa derav uddragne praktiske Regler; Den besonderlige Anvendelse av Debitor og Creditor i Handlingens adskilige Grene; Debitor og Creditor anbragt udi Indenbyes og Udenbyes Egen-Handel, Commissions Handel og Participantstab; Hvorledes en Participant fører de Regninger han behover;

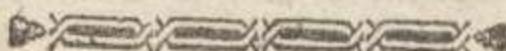
hover; Hvorledes en Forstander fører Compagniets
 Regninger i sine egne Bøger; Hvorledes Compagnie-
 Regninger holdes i adskilte Bøger; Hoved-Bogens
 Beskrivelse, Maaben at indsøre deri fra Journalen,
 og hvorledes Regningerne blive transporterede; Om
 at revidere Bøgerne og rette Geyltagelser; Om at
 ballancere Hovedbogen, og derefter at forfatte et In-
 ventarium, for at begynde med et nyt Sæt Bøger;
 Memorialen; Journalen; Hovedbogen; Sex Exam-
 pler af Compagnie-Regninger, hvilke føres i adskil-
 te Bøger, tilligemed en Journal og Hovedbog over
 et af dem. Anhang: Om Kiobmænds almindelige
 Hjelpebøger; Om den bekvemmeste Maade for Kram-
 bod- og Detail-Handlere at holde deres Bøger;
 Om Commissionærer, hvad derved forstaaes, og de-
 res Provision, deres Pligter, hvor vidt deres Magt
 gaaer, og de kan staae til Ansvar for deres Hand-
 linger; Om Penge, Wexelkurser og Wexelbrever; Av-
 handling om de paa de fleste fremmede Handelsstæder
 brugelige, fingerede og virkelige Myntsorter, Vægt
 og Maal, med deres i Daunemark og Norge virke-
 lig Forhold, tilligemed bemelte Steders Usancer og
 Respectdage, indrettet i en ester Stederne alphabe-



est Orden; Tabel, hvorefter lettelig kan opklaries
hvor meget aarlige Indkomster, Lon og Renter belo-
ber sig til paa een Dag; Tabel over Dager fra alle
Tider; Forklaring over adskillige hos os i Handel
brugelige fremmede Ord og Talemaader, forfattet ef-
ter Alphabeth; Tabel over Brevtakten imellem alle
de fremmede Staeder i Dannemarke, Norge ic., ind-
rettet efter Forordningen af 31te Decembr. 1734,
og 12de Decembr. 1743; Udtog af Brevtakten for
Greve, som sendes udenlandsk med Posien over Hami-
borg, dat. 2den Novembr. 1767; Udtog af det
Kongl. Octroy. kiobenhavnske Assurance-Compagnies
Convention, dat. 1ste Julii 1746; Udtog af For-
ordningen om Loots Vaesenet udi Norge, dat. 19de
Maj 1763; Handels Formularer, og hvad ved dem
er at iagttag.

Denne Bog, 39 Ark, i stor Octav, faaes til
Kiosks for i Rdkr. 4. Mrk. hos

Jesper von de Velde de Fine.



Provinzialbladet.

No. 45.

I.

Granatæbletræet.

(Fester det Franske.)

Min Daphne, se et Vidne her
Om hvor Du elsket var, og om hvor haard
Ja, Daphne, dette Træ, Du seer, Du er.
Et Vidne om en Ulyksalig bær,
Som elsked Dig, og ak, som Din Foragt,
Og Strenghed har i Graven lage.
Men Amor, henrykt ved at see
Den hærligste blandt alle Elskere,
Har stakt hæm om til dette Træ.
Han i sin nye Skikkelse
Lilbeder Dig endnu, og Farverne
Av disse Purpurblomstre bære
Et Vidne om de Luer, ham fortære.
Mægt ey din Elsters Billeder



De Taarer, Du hans Skiebne Skylder,
 Og al, naat Du saa kær og grum en Pligt opfylde,
 Maar Din medlidne Graad vil vande dette Træ,
 Belon ham da, belon den ulyksalige
 Blot med en ommere, en mere fierlig Smil!
 Og paa Din Godfelsdag, hvert Aar,
 Med disse Glomfres Pragt forsion din Barm, dit
 Haar!

Saa ædelt Træ indvies vil;
 Kun til de kiølenste af alle Zephirer
 O Daphne, vogt det vel for Boreas især!
 Den med din Strenghed er beslagtet alt for nær.
 O vogt det vel, dets Bul, dets skionne Bul skal være
 En Tempel til din Guddoms Ere!

† † †

Den reysende Fabel.

(ester Hr. Gleim.)

Arin, som Esop, dens forste Ven,
 Drog Fahlen fra Athen,
 Og reyse udenlands;
 Klæd slet og ret, foruden borget Glands,
 Fandt den dog Bisald, hvor den kom.

I Rom

Gav Phædrus den en Romerſſe Dragt,
 Eſton, uet, men uden Pragt.
 Den reyſte deri til Paris;
 En Ridder der, ſom meer end Ridder var, en Viis
 Sig denne Pillegrim antog,
 Og lærte den hans Lands Maneer;
 En Nat, i Gallaklær,
 Han den til Hove med sig tog;
 En Ræv til Slottet efter frob;
 En Muus ind med dem løb;
 Den ligned Maintenon; Den Ludwigs Maabe vandt;
 Han roſte den; Den blev hans Damerſſe Ven;
 En, under Spillet, faldte den
 En Wiisdoms Prædikant;
 Af, (ſagde den) jeg veed desvær,
 Jeg blot til Tidesfordriv, og det for Born fun er;
 Jeg Wiisdoms Prædikant? Langt fra, Madam, den
Ere
 Tilkommer Wiise fun, og dem ſom Ordet lære;
 De Wiisdoms Prædikanter ere.

II. Ser-



II.

Hertugen av Montagu.

Den abdode Hertug av Montagu var en velgjende Mand, som vandrede ud paa gode Handlinger, ligesom Ridderen Don Quichot paa Eventyr. Midt iblant den store Verdens Fordervelser beholdt han altid de uforstørrede Indtryk af Rettskaffenhed og Edelmodighed, hvormed Himlen, til et Bedrag, synes mest at forlehne den almindelige Mand.

Kort efter den sidste Nachner Fred blev Hertugen i en Park vaer en Mand av et ædelt Udsænde. Han bar en gammel Uniform, sneeg sig immed langs ved Vandet afsides fra alt Elskab, stod iblant stille, og løftede sine Dyne til Himmelnen med en ædel Bekymring.

Hvem er denne Mand? spurgte Hertugen sit Folge, og man fortalte, at hans Navn var Randall. Han er tapper, sagde man, som hans Kaarde. I sidste Krig tilfægtede han sig Saar og Ere, men ved Reduktion har han tabt sit Kompagnie, som kostede ham hans Velserd; Han er at beklage, men

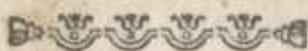
han

han ønsker ej at være det; For at være i Mærværelsen ved en tilkommende Lykke lever han i London av den ene Halvedeel av hans Pension, mens hans Kone hungrer med to Born av den anden Halvedeel i Yorkshire. Man siger, at han elsker den arme Kone inderligen; Maaskee gier hendes Graværelse ham bekymret?

Har denne Mand ingen Venner? spurgte Hertugen. Gædste vist, (svarte man) men han styrer dem, og begegner dem holdfindig, og tilbageholden. Han falder det en farlig Prove at begære Hjælp, og vil, (som han siger) nødig lære at foragte en gammel Ven. Ingen paatrænger ham dersor Bes gierninger, og man flager alle over, at hans Skiebne gior ham stolt.

Montagus Hierte begyndte nu at slae hastigere, og han lagde sirax en Plan til Foddeel for Randall.

Nogen Tid efter, da Randall sad i dybe Tanke paa en Bænk i Parken, lod Hertugen ham ved



sin Kammertiner bede at spise med sig. Randall revste sig op med Forundring, som av en Drøm, og svarede kold sindig at Kammertineren maatte gaae fejl, fordi han fiendte niet ikke Hertugen. Hvis De er Kapitain Randall av det 18de Regiment, sagde Kammertineren, saa gielber mit Ereinde Dem. Got, svarte Randall, jeg begriber det ikke, men jeg skal have den Ere at opvarte Hertugen.

Hertugen tog imod ham i Enrom, og, i det han fortrølig tog ham ved Haanden, sagde han meget sagte med en hemmelighedsfulds Mine: De giette ikke Marsagen til min Indbydelse, og jeg er uvis om, hvorledes De vil tage min Frihed op. Jeg har ved et Tilfælde erfaret, at en ung Dame av mit Bekjendtskab er intet mindre end lige gyldig mod Dem, at hendes Herte og hendes Rolighed fordre at tale med Dem, og fordi det ey kan skee i Ladys eget Huus, har jeg gjort mig den uskyldige Forsonhelse at bringe Dem begge her sammen. Jeg haaber, at De dersor ikke vil tænke desmindre vel om mig.

Bed hvert Ord av Hertugen slog den ærlige Kapitain Dynnene meere op; med stive Øyekast, og skielvende Læber sagde han endelig: Mylord, man vil enten narre Dem, eller mig, og, ved Guld, jeg haaber ingen af os fortiener det. Jeg er en Mand av Ere (svarede Hertugen ligesaal alvorlig) og hvad jeg siger Dem er den reene Sandhed.

Nu

Mu sloj en Dor ved Siden op, og Randall
saæ — sin Kone, som sloj hendes Mand om Hals-
sen, og hans Barn, som hylgede sig om hans Knæ,
og saæ paa ham, og græd overlydt, fordi disse U-
stydige mistydede Laarene av Glæde i deres Gaders
Ansigt. — Heed Du da ogsaa, raabte Konen —
Hvorledes komme I til London? raabte Manden —
Heed Du ikke, at Hertugen, blev Konen ved, er
Stifter til vor Lykke? at han skrev mig til stray at
komme til London, fordi min Onkel, som var mis-
fornøjet med mit Gistermaal, paa sin Dødseng hav-
de testamenteret os en Annuitet paaiioode Pund aar-
lig. Her er Papiret.—

Den æreflære Randall giettede, og fortiede denne
Hemmelighed. — Af, Mylord! raabte han; — Giv
Dem tilfreds, sagde Hertugen, vi vil drikke engang
paa Deres Onkels salige Skilsmisse.

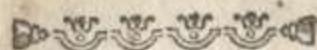
Onkelen var død, men Testamentet var Hertugens.

III.

Brev fra To hollandske Bonder til
Peter den Store. (*)

Peter Alepiewitz, gunstige Ven, og Broder
i Kristo Jesu. Tilsonkes alt Gode her, og
hisset evig. Vor sidste, og første Brev til Eders Edel-
hed

(*) Originalen til dette besynderlige Brev er for nærværende lid hos en Kjøbmand i Petersborg ved Navn Molwo, og blev af Zaren selv leveret Admiral Bruys, en Morsader til den Molwooske Familie til Besvarelse.



hed var af 28de November, og er dette en Kopie af det foregaende, hvori mældet er, at, da vi forhen iffe har hørt den Ære at skrive D. Æ. til, saa tiener nærværende at gøre E. Æ. bekjent, hvorlunde paa vor Blads Sardam, og andre omliggende Bladser i Holland, siden Eders Fortræk hersra, meget pludselig stor dyr. Tid paa Korn, fornemmelig paa Rug, er opkommel. Thi er i disse saae Linier vores indstændige Begjær, og Ansøgning, at vi maa undes den Frihed, en Skibsladning Rug, stor 200 Tonner, at opkøbe, og til Sardam at bringe lade, hvilken Frihed vil forobligere os, og E. Æ. rosværdige Navn i en evig Erindring bevare hos E. Æ. meget hengivne Sardamer Venner. Bedendes meget venligten om et gunstigt Svar paa det allersnæreste, hvorefter vi vil regulere os, og, hvori vi igjen kan tiene E. Æ., vær forsikret om vor Hengivenhed! Vi lade E. Æ. venligten hilse og takke, at J har behaget at bære os med Eders Person. Behag at hilse ved denne Leylighed Alexander (*) og Gabriel. (**) Sluttelig Eder i Guds Varetægt besallende, og forblivende E. Æ. meget hengivne Venner.

Bornelis Mighielz Balff.

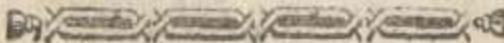
Bornelis Bornelisse Balff.

P. S. Saa højtig Frihed fra E. Æ. erholdes, skal et Skib under HErrens Belsignelse afsendes. (***)

(*) Fyrste Alexander Menzikof.

(**) Græve Gabriel Golofkin.

(***) Skibet kom til Rusland i Aaret 1699, og Zaren forærede de hengivne Sardammer den høje Ladning.



Provinzialblade.

No. 46—47.

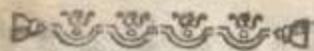
Abderiterne.

(See No. 25—26.)

Nu rykkede de skionne Abderitinder sig nærmere til hinanden, og spidsede Mund og Ørne. Det kan man dog kalde et Ord av en beryst Mand, raabte den sorte tykke Raadsherre, og den Lærdes Vandé foldede dens Rykker ud i det Haab at faae noget at laste og forbedre, Demokritus maatte sige hvad han ville.

Jeg befandt mig eengang i et Land, begyndte Demokritus, hvor det gefaldt mig saa vel, at jeg i de forste 3 eller 4 Dage, jeg tilbragte der, onstede mig at være udodelig, og evig at leve der. —

„Jeg har aldrig været uden for Abdera, sagde Raadsherren, men jeg croede altid, at der var intet



Sted i Verden, hvor jeg kunne leve meer fornøjet
end her. Det gaaer mig netop dermed, som
det gik Dem med det Land, hvor De sandt Dem
saa vel; Jeg ville med Glæde frasige mig den heele
ørige Verden, naar jeg kun maatte leve evig i Ab-
dera. Men hvorsor gefaldt det Dem allene 3 Dage
saa vel i dette Land? —

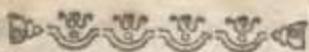
De vil strax saae det at høre. Forestil Dem
et umaadeligt stort Land, som den behageligtste Af-
verling av Bierge, Dale, Skove, Høye, og Marker,
under et evigt Føraars og Hostes Herredom, overalt,
hvor De see, giver Anseende av den herligste Kyshar-
ve. Alt dyrket, og vandet, alt blomstrende, og
frugtbart; Allestedts et evigt Gront, og altid friske
Skygger og Skove av de skionneste Frugttræer, Dad-
ler, Eigen, Citroner, Granatæbler, som voxe uden
Pleye, ligesom Olden i Tracien. Lunde av Myrter
og Jaeminer, Amors og Cytheres Vandlingsblomstre,
ikke i Hekker, som hos os, men i tykke Buske paa
store Træer voxende, og i fuld Blomster som mine
smukke Medborgerinders Barm. —

(Dette

(Dette gjorde Democritus ikke got. De Skionne holdte Hænderne for Øynene, og rodmede, thi til Uheld var der ingen blandt de nærværende, som denne smigrende Lignelse gjorde Ære, omendstiont de ikke manglede at opblæse sig saa got de funne.)—

Og disse yndige Lunde (blev han ved) opslivede ved en behagelig Sang av utallige Slags Fugle, og opfyldte med tusende buntede Papegoyer, hvis Farver blandede Øynene i Solen. Hvilket Land! jeg begreb ikke, hvorfor Kierlighedsgudiaden havde udvalgt Cythere til sit Opholdsssted, da der var et Land, som dette, i Verden. Hvor skulle Gratiernes funne dandset angenemmere, end ved Bredden av Floder og Kilder, hvor Lilier, og Hyacinther, og ti tusind endnu flionnere slags Blomstre, som i vort Sprog intet Navn have, voxe op av sig selv mellem det sorte og tykke Græs av den mest levende Farve, og opfyldte Lusten med den velsyrigste Bellugt.

De skionne Abderitinders Indbildungskraft var, som man kan formode, ey mindre levende end Abderiternes, og det Billedet, som Democritus forestillede dem, uden at tænke paa hvad der kunne syde av,



var meere, end deres lille Sjæle kunde udholde. Nogle suffede oversydt af Behagelighed, andre saae ud, som om de med Mund og Næse ville tiltrække den vellystige Lugt, som dusfede i deres Phantasie; Den skionne Juno sank tilbage med Hovedet paa Kanapeen, lukkede hendes store Øyne halv i, og befandt sig uformert ved den blomstrende Strandbred av en af disse smukke Kilder, omkringet af Roser og Eistrontræer, fra hvis Greene Skyer av ambrosiske Dusker udbredede sig over hende. Hun begyndte just at indslumre i en kælen Forglemmelse af sode Gølelser, da hun saae en Dreng, skion som Bakkus, og dristig som Amor ligge for hendes Fodder. Hun reyste sig op for at betragte ham destobedre, og fande ham saa skion, saa kælen, at de Ord, hvormed hun ville straffe hans Forvovenhed, døde paa hendes Læber. Neppe havde hun —

Og hvorledes meene de (blev Demokritus ved) at dette fortryllende Land faldes, om hvis Skionheder alt, hvad jeg kunne sige derom, ville kunne give dem Skyggen af et Begreb? Det er dette samme Ethiopien, som min lærde Ven har befolket med U-

hyrer

hyrer av Mennesker, som ere gandske ubærdige til et
saa skjont Fæderneland. Men en Sag, som han
paa mine Ord kan sige efter, er: at der i heele E-
thiopien, og Lybien, (omendskjont disse Navne inde-
befatte en Mængde av forstellige Folk) er ikke et
Menneske, som jo bærer Næsen paa samme Sted,
som vi andre, som har ligesaa mange Øyne og Øren,
som vi, og fort —

Et stort Suk av det Slags, hvorved et av
Smerte, eller Foruohelse presset Hierte søger at giøre
sig Lust, oploftede i dette Øveblifik de skjonne Abdes-
ritinders Bryst, som, medens Demokritus fortsatte
sia Tale, var, i det Syn, hvori vi toge i Betænks-
ning at liste os paa hende, kommet til en Omstend-
ighed, hvori hendes Hierte, som det synes, paa
den ene eller anden Maade meget levende tog Deel;
Da de øvrige Tilstedeværende ey kunne vide at den
gode Dame, nogle hundrede Miile fra Abdera, un-
der et Ethispisk Rosentræ, svommede i et Hav av
den sydveste Vellugt, hørte tusende nye Fugle synge
om Kierligheds Lykke, saae tusende bunte Papegoyer
flagre forbi hendes Øyne, og, til Overflod, saae en
ung Mandsperson med guule Løkker og Korallæbet



ligge for hendes Hædder, — var det naturligt, at man modtog bemeldte Gul med en almindelig Forundring. Man begreb ikke, at Demokrits sidste Ord kunne være Aarsag til saadan Virkning. Hvad seyler dem Lysandra? raabte Abderitinderne med een Mund, og lod til at være meget bekymrede for hende. Den skionne Lysandra, som i dette Øveblif erindrede sig igien, hvor hun var, blev red, og forsikrede, at det var intet. Demokritus forsikrede at et Par Mandetræk frisk Lust ville giøre alt got igien, omendstout han begyndte at merke hvad det var. Men i sit Hierte besluttede han for Eftertiden kun at male sine Billeder med een Farve, som Malerne i Trazien. Retfærdige Guder, tænkte han, hvilken Indbildungskraft har ikke disse Abderitinder?

Nu, mine skionne Nysgierrige, blev Demokritus ved, av hvad Farve meene De vel Indvaaner, ne i dette saa skionne Land ere? —

„Av hvilken Farve? Hvorfor skulle de haveanden Farve, end de øvrige Mennesker? Har De ikke sagt os, at de bare Næsen midt paa Ansigtet, og at de i alt vare Mennesker, ligesom vi Græker? „ —

Menne-

Mennester, uden Livl; men skulle de derfor være mindre Mennester, hvis de vare sorte, eller olivenfarvede?

„Hvad meene De dermed? —

Jeg meener, at de skionneste blant de Ethisiopiske Nationer (nemlig de, som efter vor Maalestavere de skionneste, eller os ligeste) overalt ere Olivenfarvede ligesom Egypterne, og at de, som hoe dybere ind i det faste Land, og i de heedestie Egne, fra Hovedet til Godsaalen ere saa sorte, og endnu lidt sortere, end Ravnene i Abdera.

„Hvad sige De? Forstrækkes disse Folk da ey, naar de see paa hinanden?,, —

Forstrækkes? hvorfor? De behage hinanden med deres Ravnesorthed, og finde, at intet kan være smukkere.

„O, det er lyttigt, raabte Abderitinderne; Sort over den heele Kryp, som om de vare overtrofne med Beeg, og endnu lade sig drømme om Skionhed. Disse Folk maane voere dumme. Har de da ingen Maler, som kan male dem Apol, Bacchus,

Kierlighedsgudinden, og Gratiern? Eller kunne de ikke allcrede lære av Homer, at Juno har hvide Arme, Thetis Solvsodder, og Aurora Rosensingre? —

De gode Folk har ingen Homer, eller om de har en, tor vi forlade os paa, at hans Juno har fulsorte Arme. Om Malere har jeg intet hørt i Ethiopiaen. Men jeg saae en Vige, hvis Skionhed blant hendes Landsmænd anrettede næsten ligesaa megen Skade, som Ledas Dotter blant Grækerne og Trojanderne, og denne afrikanske Selene var sortere end Ibenholt.

„O, beskriv os dog dette Uhyre av Skionhed, raabte Abderitinderne, som, av den naturligste Grund i Verden, fandt uendelig megen Hornoyelse i denne Samtale.,, —

De vil have Mose med at giare sig et Begreb herom. Forestil Dem den fulde Modsetning av den Græske Ideal om Skionhed. En Gracies Størrelse og en Ceres's Lykkelse. Sorte Haar, ikke sydende omkring Skuldrene i lange hælgende Løffer, men forte,

og av Naturen krusede, som Haareuld. Vandten bred,
og stærk hvelvet, Næsen fort, opslampet, og i Mid-
ten av Bryskken fladtrykt. Næverne runde, som en
Trompetblæsers, Mundten stor, —

(Philinna smilte, for at vise, hvor lidt hen-
des var) — Læberne meget tykke og opstodte, men av
den skinneste Koralsarve, og to Rader Tænder, som
Perlesnorer —

(De Smukke lœ alle til sammen, omend de ikke
de ingen anden Aarsag kunne have dertil, end at vise
deres egne Tænder, thi hvad var her ellers at læ til?)

Men hendes Dyne? spurgte Lysandra —

Hvad dem angaaer, vare de saa smaae, og saa
vandsfarvede, at jeg i lang Tid ikke kunne overtale
mig til at finde dem smukke.

„Demokritus er for Homers Koesyne, som
det synes, sagde Myris, og fastede et spodst Sides-
blik til den Skionne med de store Dyne., —

I Sandhed, blev Demokritus ved med en
Mine, hvorav en Dov havde sluttet af han sagde



henbe den største Høfslighed) smukke Dyne maa være meget store, naar jeg skulle finde dem for store; og hærlige, synes mig, kan aldrig være for smaae.

Den skionne Lysandra fastede et triumpherende Gykøf paa hendes Østre, og udøste en heel Glorie av Hornshjelse fra hendes store Dyne ned over den lykkelige Demokrit.

„Tor man vide, hvad de forstaae ved skionne Dyne? spurgte den lille Myris, og spidsede Næsen tiendelig., —

Et Gyekast av den skionne Lysandra syntes at sige ham: De vil ikke blive forlegen ved at finde et Svar paa dette Spørsmaal.

Teg forstaaer derunder Dyne, sagde Demokritus, hvori en smuk Siel maler sig.

Lysandra saae forlegen ud, som en Person, man har sagt noget usformodentligt, hvorpaa man ej veed at svare. En smuk Siel, tænkte Abderitinderne alle paa eengang, hvilke underlige Ting den Mand
brin.

bringer med fra fremmede Lande. En smuk Siæl?
Dette gaar endnu over hans Åber og Papegoyer.

Men med alle disse Subtiliteter, sagde den tykke
Raadsherre, komme vi fra Hovedsagen. Mig synes,
at Talen var om den skjonne Helene fra Etiopien,
og jeg gad dog nok høre, hvad de ærlige Folk kan
finde saa smukt ved hende?

Altting, svarte Demokritus.

Saa maae de slet intet Begreb have om Skion-
hed, sagde den Lærde.

Om Forladelse, svarede Philosophen; Eftersom
denne Etiopiske Helene var et Maal for alles Øn-
ster, lader det sig sikkerst slutte, at hun lignede den
Idee om Skionhed, som enhver fandt i sin Ind-
bildung.

De er av Parmenides Skole? sagde den
Lærde, og satte sig i et stridbart Positur.

Jeg er intet — uden jeg selv, som er meget li-
det, svarede Demokritus, halv forskrekket. Stode
De

De Dem over det Ord Idee, saa tillad mig at udtynke mig anderledes. Den skionne Gulleru — saaledes kaldte man den Sorte, om hvilken vi tale —

Gulleru, raabte Abderitinderne, og brast ud i en Latter, som aldrig fik Ende. Gulleru, hvilket Navn? og hvorledes gik det med Deres skionne Gulderu? spurgte den spidsnæsede Myris med et Øyeskast, og i en Tone, som endnu var 3 Gange spidsere, end hendes Næse.

Wil De engang bevise mig den Ære at besøge mig, svarede Philosophen med den mest utvungne Høflighed, skal De erfare, hvorledes det gik med den skionne Gulderu. Nu maae jeg opfylde mit Øfste til denne Herre.

Den skionne Gullerus Skabning, blev han ved, (Den skionne Gulleru, igentoge Abderiterne og loe paa nyt, uden at Demokritus denne Gang lod sig forsynre derav) indskiod hendes Lands unge Mandsspersoner den sterkeste Lidenskab. Dette synes at bevise, at man har fundet hende smuk; Og uden Twivl laae Grunden til at man fandt hende smuk i den samme Maatsag, hvorfor man ey fandt hende hæstlig.

Disse

Disse Ethiopier fandt altsaa en Forstiel mellem hvad der forekom dem skiont, og ikke skiont; og naar ti forstielige Ethiopier overeensstemmede i deres Dom, om denne Helena kom det formodentlig av den Marsag, at he havde eet slags Begreb om Skionhed, og Hæstighed.

„Dette folger ikke, (sagde den Abderitiske Lærde;) Kunne ikke enhver bland disse Ti finde noget elseværdigt hos hende, som den anden ey fandt?“ —

Denne Omstændighed er ey umuelig, men den beviser intet mod mig. Sæt, at den eene havde fundet hendes smaae Øyne, en anden hendes svolmende Læber, og den tredie hendes store Øren beundringsværdige, saa forudsætter ogsaa dette altid en Sammenligning mellem hende, og andre Ethiopiske Skionheder. De øvrige havde Øyen, Øren, og Læber ligesaavel som Gulleru. Naar man altsaa fandt hendes skionnere, maakte man have en vis Model til Skionhed, med hvilken man sammenlignede hendes Øyne med andres Øyne, og dette er alt hvad jeg vil sige med min Ideal.

„I mid-



„Midlertid, svarede den Lærde, vil de dog vel
ey paastaae, at denne Gulleru uimodsigelig har væ-
ret den skønneste blant alle sorte Piger for hende,
ved Siden av hende, og efter hende? Jeg meener
den skønneste i Sammenligning med den Model,
hvorom De talte.“ —

Jeg vidste ikke, hvorfor jeg skulle paastaae dette,
sagde Demokritus.

„Der kan altsaa gives een, som havde endnu
mindre Øyne, endnu tykkere Læber, og endnu større
Øren?“ —

Rimeligvis, saa vidt jeg ved.

„Og i Hensigt til denne fidsie gelder uden Twivl
den samme Forudsættelse, og saa i det uendelige.
Ethiopierne havde altsaa ingen Model av Skønhed,
med mindre man ville sige, at uendelig smaa Øyne,
uendelig tykke Læber, og uendelig tykke Øren lvd
sig tænke?“ —

Hvor subtile de Abderitiske Lærde ere, tænkte
Demokritus. Maar jeg tilstod, sagde han, at der

funne

funne gives en sort Pige, som havde mindre Øyne,
 eller tykkere Læber end Gulleru, saa sagde jeg
 dermed endnu ikke, at denne sorte Pige derfor maatte
 forekomme Etiopierne skjønnere, end Gålleru. Det
 Skionne har nødvendig et bestemt Maal, og hvad
 der svæver over dette, er ligesaa langt derfra, som
 hvad der er under dette Maal. Hvem vil derav,
 at Grækerne satte et Stykke av den fuldkomne
 Skionhed i store Øyne, og en lidet Mund, trække
 den Slutning, at et Fruentimmer, hvis Øvesteen
 holdte en Tomme i Giennemsnit, eller hvis Mund
 var saa lidet, at man havde Møye for at bringe
 et Halmstaae derind, maatte derfor ansees desto
 skjønnere av Grækerne?

Abderiten var slaget, som man seer, og han
 folte det; Men en Abderitisk Lærd havde for ladet
 sig quæle, førend han ville tilstaae noget saadant.
 Bare der ikke Philinner, og Lysandrer, og en fort
 tyk Raadsherre nærværende, om hvis Menning over hans
 Forstand det var ham angelegen? Og hvor lidet fo-
 stede det ham at bringe Abderiter og Abderitinder
 pga sin Side? Alvorlig at tale, vidste han ikke saa
 strax, hvad han skulle sige. Men i fast Tillid til
 at

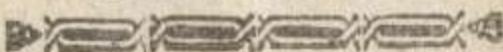


at endelig noget maatte falde ham ind, svarede han imidlertid ved en spodst Smil, som tillige betydede, at han foragtede sin Modstanders Grunde, og at han var i Begreb med at fore Det avgisrende Bevis. Er det muligt? (raabte han endelig i en Tone, som om dette var Svaret paa Demokrits sidste Tale.) Kan De bringe Kierlighed til Paradoxer saa vidt at paastaae, i Nærvaerelse av disse Smukke, at en Skabning, saadan som De har beskrevet os denne Gulleru, er en Venus?

De har forglemmt, svarede Demokritus, at vi talte ikke om mig og disse Smukke, men om Ethiopier. Jeg paasiod intet; Jeg fortalte kun, hvad jeg har seet. Jeg beskrev Dem en Skionhed efter Ethiopiske Smag. Det er ikke min Skyld, om den Græske Hærlighed i Ethiopien er en Skionhed. Jeg seer heller ikke hvad der kan berettige mig at fælde Dom mellem Græker og Ethiopier. Jeg formoder, at maastkee begge kan have Ret.

En hoy Latter av det Slags, man slaeer op, naar een har sagt noget ubegribeligt urimeligt, vrinskede Philosophen fra alle tilsiedeværende Halse i Mode.

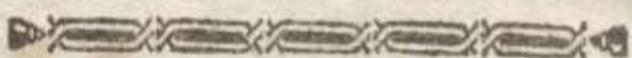
(Fortsættelsen følger.)



Provinzialblade.



No. 48.



I.

Lovtaleren over Duguai Trouin, Descartes, Marshallen av Saxon, og flere, har, uagtet Frerons Gottiser og hans Landsmænds Ligegyldighed, endog bland os gjort sig saa berømt, at nogle Esterretninger om hans Skrivter formodenlig ej vil være ubchagelige.

Hr. Thomas gjorde sig i den lærde Verden allersørst bekjendt ved en Kritik over Hr. Voltaires bekjendte Poem: La loi naturelle; Denne Begyndelse gjorde han ingen Ære; Det var Uforstammenheder mod en berømt Mand av en Dreng, som burde lære Wiisdom ved hans Fodder. Med Dristighed, og Selvtillid lastede han denne Messiers Skionheder, som han ved modnere Smag og Overleg siden lærte at ære meer, end nogen av hans største Beundrere.



Man erindrer i Paris for nærværende Tid allene dette Skrifte for at vise Forskiellen mellem Forsatterens Tænksmaade paa den Tid, og nu.

Omtrent paa samme Tid skrev Hr. Thomas en Ode over Hr. Sechelles, da værende Finanzminister, som havde bevist Universitetet i Paris nogle Dienester. Hans Ode var slet, som hans Kritik. Det var Frankrigs Skuebue at hiemsøges med slette Oder av deres beste Skribentere. Boileau skrev en Ting over Namurs Beleyring, som ingen læser. Hr. Voltaires Oder ere meget under hans øvrige Arbejder, og Lovtaleren over Dugay Trouin begynder sin Ode med en Sammenligning mellem hans Tid, og de Luer, som brænde i Etnas Indvolde. Hvem ønsker at vide mere?

Kort efter skrev Hr. Thomas sit Poem over Hr. Jumonville, en fransk Officier, som i Kanada omkom ved nogle Engellænders Forræderie. Krigen mellem England og Frankrig, som den Gang satte den gamle og nye Verden i Bevægelse, (ligesom den endnu maastee vil gjøre i vores Tider) udgiorde en

Deel

Deel av dette Poems Interesse; Man lastebe i Paris ikke destomindre et overalt lige emphatisk Udttryk, og en eenslydende og prættende Tone i dette Digt; Man fandt ingen Blanding af Lys, og Skugger, ingen Forstellighed, og Interesse, og man blev eenig om at sætte Forsatteren ved Siden av Claudian.

Vaa samme Tid udsatte det Franse Akademie Chvis Opgaver til den Tid mest havde havt moralste, og almindelige Lieux communs til Formaal) dets Priser for Lovtaler over beromte Mænd. Man valgte første Gang Marstallen av Saxon. Hr. Thomas arbeydede for Prisen; Han fik den, og begyndte at giøre sig et Navn. Man fandt i hans Tale en avgjort Karakter av Høyhed, og et Genie, født for Talekonsten. Man fandt tillige (thi hvad finder man ikke?) alle de Geyl deri, som siden den Tid, tillige med saa store Skienheder, har udgiort det væsentlige hos Hr. Thomas. Man tillagde ham en kummerlig Udarbeydelse, abstrakte Udttryk og Begreber, Overdaadighed av veltalende Vendinger, og alt for mange Konsford i Smagens, og Sædelærrens Formaal. Man fandt tillige disse Geyl igien i hans sev-

nere Lovtaler, over D' Aguesseau, og Dugay Trouin, i Lovtalen over Sully, og i den over Descartes, som overgaaer dem alle, betragtet fra dens philosophiske Side, og som et Smagens Verk. I Forsøget over Lovtaler fandt man igien disse Fejl, ved Eftertanke og Erfaring — udslættede, og det heele Verk forstionnet ved lykkelige og høje Træk. Man kan ligne dette Verk med en Ramme, som indfatter Billedet av alle Aarhundredes og Nationers Lite- ralhistorie, og forestiller den i et meget philosophisk og glimrende Lys i Sammenhæng med de vigtigste Tidspunkter av den politiske Historie. Altid i dette Verk inddræser Kierlighed for Videnskaberne, og Følelser for Dyd, Ere, og Sandhed.

Allerede i nogle Aar har Gr. Thomas arbejdet paa et Epist Digt over Peter den Store. At skrive et Helte-digt efter Henriaden er at gøre sig Seyeren dobbelt vanskelig.

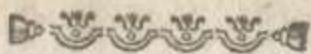
Tel brille au second rang, qui l'eclipse au premier;

Disse Ord ere betænkelige. Der ere mange, som løbe paa Banen. Enhver ønsker Gr. Thomas at næge Klenodiet.

En vigtig Fortienestie har Sr. Thomas tillige gjort sig av de skoune Videnskaber ved den Anseelse, han igien ved hans Skrifter har tilvejebragt det Franske Akademie. Man uddelede Priser til middelmaadige, og i blant slette Verker; Ingen Mand av Genie ville længere arbejde for Akademiet. Denne Ligegeyldighed skulle strakt sig videre; Man skulle foragtet en Plads i Akademiet ligesaa meget som dets Priser, hvis man ey havde forekommet denne Skam ved den Dronning, som regicerer Verden. Akademisterne ere gagerede, og enhver ærer Akademiet fra den Side vedborlig. Efter Sr. Thomas skrive tillige de beste Hoveder for Prisen, og dette lærde Korpus er, ved een Mands Versammelse, blevet indsat i alle sine Rettigheder. —

II.

Den spanske Adel har altid været Slave af sin Hoyhed; For Philips den 5te Tid vare endog Kongerne Slover derav. Med den ydersie Streng- hed holdt de sig stedse til en vis Etiket, som angik alle Ceremonier; den foreskrev alle Klæder for det Kongelige Huus, alle Dage hvorpaa de bleve tilladte at være



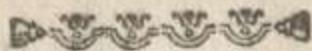
være i sine egné Palladser, og Tiden, hvorlænge de maatte oppholde sig paa hvert Sted; den forestrev, naar Kongen skulle gaae i Procession, naar han skulle tage frise Lust, enten han ville eller ikke, naar Deres Majestet skulle legge sig, og staae op igien, hvad Foræringer Kongen maatte giøre sine Maitresser, hvor ofte han — hvor ofte, siger jeg, han maatte omblytte dem, og hvor ofte han maatte bivaane — sin egen Dronning.

Denne Etiket var endnu strengere for Dronningerne. De allerustyldigste Ting bleve dem forbudne. Hertuginben av Terra Nova, som var Kamerara Major hos Karls den XIte Gemal, sagde hendes Majestet lige under Dynene, at Dronningerne av Spanien ey maatte see ud av vinduet paa Slottet.

Denne samme Dronning oplevede engang en Hendelse, som nær havde kostet hende Livet. Hun fandt stor Forasoyelse i at ride; man havde bragt hende adskillige smukke Heste, og hun sik Lyst at forsøge en af dem. Hesten steylede, og fastede hendes Majestet av. Hendes eene Fod blev tilbage i Stigbøylen, og Hesten slæbde henbe med storste Livs Fare under
sig.

sig. Heele Høfset var Tilskuer av denne Begivenhed, og ingen kom hende til Hjelp. Skulle man giette hvorsor? Etiketten tillod det ikke; Den forbod udtrykkelig, under Døbs Straf, at ingen Mandsperson maatte røre ved Dronningen av Spanien, i Særdeleshed ved hendes God. Denne Lov kunne, i varme Lande, have sin Nytte i andre Tilfælde. I denne Tilstand var det rasende, ikke at røre ved alle Lemmer, som kunne frelse hendes Majestet. Karl den XII^e, som elskede sin Gemal overmaade, og av sit Bindue saae denne Tildragelse, raabte med sier Krig om Hjelp, fordi det til Uheld var en Dag, hvorpaas ikke engang han selv vorde røre ved Dronningen. Etiketten var ubrødelig, og i Folge dens Paragraph om Dronningens God, skulle Karls den XII^e Gemal blevet et ulyksaligt Offer for et umælende Dyrks Galenskab, og et umælende Hofs Afsindighed.

Endelig besluttede to Adelsmænd at vove alt. De bragte Goden av Stigbøylen, skulte sig bland Mængden, floy hjem til deres Huuse, lod deres Høster sadle, og reyste ud av Landet, for at undgaae
Døbs

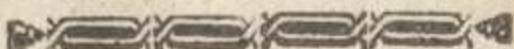


Dods Straf for den Misgierning af have reddet en
regierende Dronnings Liv.

Dronningen lod spørge efter sine Besriere. Man fortalte hende hendes Gods Fortrin, og at de, som havde været saa lykkelige at redde hende, havde fået Flugten for at frølse Livet. De Landflygtige fik Bemaading, og blev tilbagekaldte, men Etiketten bles usorandret til Exempel paa Sædraners Herredom over Fornuftens under alle Skikkelser, i alle Stænder, og til alle Tider.

*** *** ***

Hr. Trudaine, den ældre, var paa samme Tid Handelsdirektør (Prevot des marchands) i Frankrig, da den bekendte Law satte sine Forslag i Anseelse; Hr. Trudaine satte sig derimod av alle Kræster, hvorför Hertugen av Orleans overtalte Kongen at give ham Afskeed. Hertugen blev ikke desto mindre hans Ven, og sagde engang til ham: Nous vous avons ôté votre place, parceque vous êtes trop honnête homme. » Vi har stilt Dem ved deres Plads, fordi De er en alt for ærlig Mand (Eloge de Trudaine i Hist. d. L' Acad. des sciences.)



Provinzialblade.

No. 49.

So. 31 av disse Blade har jeg lovet flere Esterretninger om Kineserne, og om Dr. Paws berømte Verk i samme Anledning. Jeg leverer dem her i Haab om, at eithvert Bidrag til Sandhed og Oplysning, til Wildfarelsers og For- dommes Udryddelse, ej vil være uden Nytte. Der er Folk, for hvem intet er nyttigt uden Kontanter. Disse Folk beder jeg, ikke at læse Provinzialbladene; Gandske vist vil de bonhøre mig.

Man kan ligne Kineserne med de gamle Kiæmper i Krysseskriverne. Et par Aarhundrede var de 10 God hove; I vor Tid ere de, som andre Mennesker. Kun i Kina var Agerdyrkning, og Videnskaber, og i Europa Barbarer. Den største Mand her var en Maddik mod Konfucius, og et Halmstraæ, plantet af Hans Keyserlige Majestet, glor-



værdig Zhukommelse, var nok til at opvæxe alle vore Ugerakademier, og Landhusholdningsselskaber fra Them-sen til Rhinstrommen.

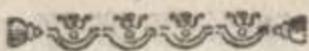
Av dette Land, hvor tilforn (som man foregav) ingen Haandbred Jord var udyrket, forvandler Sr. Paw nu den halve Deel til Dyrkaer. Tigrer, og vilde Dyr beboe de lyksalige Marker, som tilforn fæd med Melk og Honning. Røvere plyndre Hovedstæderne, og hvert Aar gribet man ikke mindre end Tysrettyve tusende. Folket flygtet til Strandbredderne, og nærer sig kummerlig; En Misvert udrydder nogle tusinde, og ingen er betenktil paa at forekomme den.

Rygtet om Kinas Folkmængde tilskriver Sr. P. Indvaanernes store Antal i Hovedstæderne. Enhver despotisk Stat ere alle Hovedstæder folkerige; Al Rigdom skal strømme dertil for at forøge dens Anseelse, og udarmne de øvrige. Afvigelsen i Beregningen over Folkmængden av Martini og Sr. Bartole er ikke mindre end 100 Millioner. Hos Du Halde og Le Comte er Forskiellen allene for Pekin een Million. Tartarer-

nes Beregning gik neppe til 6 Millioner for heele Kina. Efter noviere Beregninger settes den til 82 Millioner. Endnu er det ev saa bevoet, som Tyskland.

Ligesaa har man beregnet Stæderne i Kina. Nogle har ansat til dem 16000, alle med Muure, og befæstede; Gr. Paw nedsetter dem til 4000, Landsbyer indberegnede, efter et Kart over dette Rige fra 1774 i Petersborg, og Jesuiterne regne ikke meere end 1453.

Intet beviser Kinesernes Armod og tillige Gru-
somhed meere end deres Bornemord. Man dræber
de nyføde Born enten sirax i fogende Vand, ellers
kaster dem levende i Floden, og ingen gyser ved de-
res flagelige Krig. Man legger dem ogsaa paa Ga-
derne, hvorfra Skarnagerne slæbe dem paa deres
Bogne, og faste dem i Huuler, i Haab om at
Mahomedanerne skal redde nogle af dem. Øste blive
de levende opspiistie af Hunde eller af Svin, hvor-
av alle Gader vringle i Kina. Jesuiterne har allene
i en Tid av 3 Aar talt ni tusende syv hundrede og
to Born, som paa denne Maade ere omtomme, uden



at regne dem, som i Pekin ere sondertraadte av Hestie, og Muulesler, druknede i Kanalerne, dræbte ved Fødselen, eller reddede af Mahomedanerne. Dette Mord angaaer meest Pigebornene, fordi Kineserne selske Drengene til Slaver for meere, end deres Underholdning kostet dem.

Gildingers Antal i Kina er utroligt; For Tastarernes Tid varre Vicekongerne og Øvrighedspersonerne alle Kastrater. Deres Historie er gysende, og avskyelig. Keyseren var deres Arving, og paalagde dem at røve, og udsue, for at arve desio meere.

Borgernes Tilstand i Kina er den allerelendigste. De regieres ved Evang og Prygl, og mangler alle Livets Bequemmeligheder.

Agerdyrkerne staanes meere. Iskedestomindre twinges de til uophørligt Hooverie, ligesom i alle Asiatiske, og flere Stater. Dette Folk er det beste i Kina. De har alle de Dyder, de øvrige Kinesere mangler. Deres Agerelse er imidlertid langt fra Rygtet derom, fordi ingen stikkelig Mand er øret uden bland hans Lige. Man agter dem allene lids meere end

.Haand-

Haandværkere, som i Kina ere saa foragtede, at den nærværende Keyser siger om dem: De ere ikke værdie at tænke paa. For at skille sig fra Landmænd og Haandværkere lade Mandarinerne deres Negle vore, for paa eengang at vise sin Ladhed og Stolthed.

Konsterne ere i Kina, som hos de fleste Folk av det sydlige Asien, og paa flere Stæder i de øvrige Verdens Deele, i den allerjammerligste Forsatning. Malerne veed intet av de første Elementer i Tegning, intet av Lys og Skygge, og følgelig slet intet. Chimærer, Uhyrer, Allegorier, o. s. v. er alt hvad disse Fussere sammensudle. Alrsagen hertil fortiner at esterlæses hos Hr. Paw; Ingen gamle Mynster finder man i dette Land, hvis Tidsregninger drømme om saa høj Alderdom, ingen Gravstæder, ingen Monumenter, ingen Styttter, ingen Indskrifter.

Mod Hr. de Guignes nægter Hr. Paw al Overensstemmelse mellem Kineserne og Egypterne i deres Religion og Statssager. Deres første Fæderne land sætter han paa store Høje ved Kilderue Seilinga og Orka. Dersra, troer han, at de først ere komne, og har levet under Teltier, ligesom Tartarerne;

Om



Om Udødelighedsdriften i Kina, for hvilken de kinesiske Lærde endnu stride i deres Katedrer, leverer Hr. P. adskilligt merkværdigt. Munkene av Laokiums eller Tao-sses Orden nære sig av at selge daarlige og overtroiske Folk stærke Elektuarier av denne besynderlige Drift. Nogle Keyserne har den ombragt i deres bestie Aar. Denne Drift har gjort Kineserne saa berømte for Alkymie blant Europæerne. Desvagtet fiender man ey endnu i deres Apoteker de ringeste kymiske Tilberedelser, ingen Essenzer, Spiritus, o. s. v: Man har end og for Hr. Paw twivlet om, at de forslode Desilleerkonsten. Dersor ere de maaßee ikke mindre lyffelige.

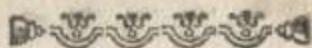
Ligesaa utilstrekkelig er deres Astronomie, Geographie, og andre Videnskaber. Europæerne maae endnu skrive deres Rigskalender, og fra Almanakskriveren til Astronomen er en Frastand, som fra Haandværkeren til Konstneren. Konfucius læser intet Menske meer, og Kinesernes andre Skrifter ere endnu under dette Drakel. I det nyeste Kinesiske Verk av den nærværende Keyser (Eloge de la Ville de Mukden) er denne Herre saa beskeden at tillegge sine Forsædres

Herr-

Herkomst en Jomfrue, som ved Strandbredden av den Ene Poukfouri har bragt en Son til Verden under Navn av Alifin Chioro. Saadan er Kinesernes Historie.

Bygningerne i Kina ligne det øvrige; Fra Kanton til Pekin er ikke en eneste Bygning, som har mindste Lighed med en Pyramid, Labyrint, eller et Egyptisk Tempel. Alle Bygninger bestaae af eet Stovværk, og indtage meget Rum. De ligne Teltter, og falde omkuld ved mindste Bevægelse, fordi Taget hæfter ikke til Muure, men allene til strobelige Sommerstokker. I Nankin sank et Kloketaarn ind allene av Klokkens Vægt.

Den berømte Kongelige Kanal er ikke Kinesernes Arbejde; Den er et Werk av fremmede Konsinere og Lørde under den Mongolske Tartar Koubhai-Kans Regierung i det 13de Aarhundrede. Den er heller ikke det eeneste Bolværk i sit Slags, som nogle forregive. Hr. P. ansører Sesostriis Muur, og den Muur, som rekkede fra det Kaspiske til det Sorte Hav, foruden de Arbejder av dette Slags, som av Romerne blevne anlagte paa forskellige Stæder i Europa.

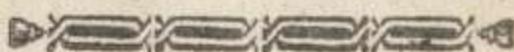


ropa. Disse Forstandsninger ere ikke destomindre al-deeles unnyttige. Et heelt Land lader sig ej besætte, som et Kastel.

Taarnene av 9 Stokverker overalt i Kinas Provinzer har Hensigt til en latterlig Overtrøe. Nitallett indbefatter i disse Egne ubegribelige Hemmeligheder, ligesom Syvtallet og andre Tal hos andre Nationer. Det gamle Kina var inddeelt i 9 Kreder; Man har 9 Skaaler, hvortil Statens Skiebne er foreenet, 9 Grader i Slægtskab, 9 Reverenzer for Keyseren, 9 Maader at angribe Fienden, og 9 Maader — at flyve paa. Endog Konfucius var indtaget af dette Kaballisterie. Han har selv foreskrevet 9 Regler at konsulere Skiebnen ved Hielp av magiske Kieppe. I dette og mere forsvinder hans gode Rygte. Om en Konfucius stod op blandt os, ville hans Skrifter vanskelig finde Prenumeration, eller en Forlegger. Man maatte trykke dem paa det Typographiske Selstsabs Bekostning.

(Slutningen i næste No.)

P. S. I No. 46 — 47, S. 365, L. 11, i Stæden for: de skønne Abderitinders, læses: den skønne Abderitindes, v. s. v.



Provinzialblade.

No. 50.

(See No. 49.)

Religionen hos Kineserne har fra de ældste Tider bestaaet i overtroiske, og latterlige Ceremonier. Endnu i disse Tider seer man i Pekin et Tempel for Solen, og et for Maanen, hvori man viser disse Himmellegemer gudbønnelig Dyrkelse. Aldrig tænke de kinesiske Lærde med Rigtighed i Religionssager efter Du Haldes egen Tilsaaelse. — „Kinesernes utrolige Bankundighed (siger han) bidrager meget til, at både Lærde og Ullerde hensalde til den allerlatterligste Overtro. De gisre ingen rigtige Slutninger om Naturens Virkninger, og bekymre sig en engang derom. De veed intet av deres Guds Væsen, intet av et evigt og høyste Væsen, intet av et evigt Liv, og Nodvendigheden av en Religion.“ —

S 8

Dette



Dette ere Du Haldes egne Ord, som man ey kan beskynde for Partiskhed. Kineserne underkastie sig alle deres Bonzers Ceremonier. De troe paa Stierne-tyderie, og paa Spøgelser. Paa visse Dage faste de for at løkke Konfucius til dem fra Graven. Denne Fasten er sælleds for fleere Nationer, endog for Chrissine; Det er ubegribeligt, hvorledes man troer at ære alle gode Kings Giver med en hungrig Mave. Bonzer, eller Munke ere utallige i Kina; det største Beviis paa et vankundigt og lettroende Land. De betle, (som de bor,) fordi Staten nægter at føde en unyttig Byrde. I dette Stykke har Kinas Politik Fortrin for mange Staters. Nogle Svæbetalag, og et Par Bonner ere i andre Land tilstrækkelige at forstaffe en Munk sit Middagsmaaltid. I Kina maae han hudsrynge sig til Blodet stremmer over hans heele Krop for at opnaae et Gad Riis, og at viise sin Andagt. Dette er i en egentlig Forstand at love den ndvortes Tugt. Endnu vil disse Elendige heller hubflettes, end arbeyde.

Kierlighed til Fædernelandet lader sig i en saa uhyre Stat ey tænke. Man kan ikke elske, hvad man

man ey kender; Indvaanerne av Pekin forstaar ey engang Indvaanernes Sprog i Kanton, og Landsmandsstab finder ey Stæd blant Folk, som ey forstaar hinanden;

Store Riger i Orienten, siger Sr. P., bestaaer, naagtet de haandgribeligste Keyl i deres Statskonst, dersor bestaaer og Kina. I et Land, hvor man regieres ved Svæber og Bambusrør, behøver man kun en Tyrste, og den finder man allesteds. Naar den Keyserlige Familie er stødt fra Tronen, meldte Skoeflikkere og Stegevendere sig for at bestige den. I Aaret 1644 meldte endog en Rover sig til Tronen, og var blevet udvalgt, hvis ikke Tartarerne havde været stærkere Rovere, end han.

Endnu et Ord om de vidtberomte Kinesiske Moralister. Hvad skal man vente sig af Sædelæren i et Land, hvor enhver maae gifte sig med saa mange Koner, han kan elske, hvor den virkelige og personlige Livegenhed har Stæd, hvor man driver offentlig Slavehandel, som ved Kysterne av Afrika, og hvor man beherretter Mennesker, som Besier; Inv

gen Kinesisk Philosoph har endnu tænkt paa at fastsætte den Faderlige Magts Grændser, og Menneskelighedens Rettigheder; Uden Avladelse præfer man allene en vindstrækket Lydighed av Børn mod deres Forældre, av Koner mod deres Mænd, og av Undersætter mod deres Fyrtse. Sædelæren i Kina angaaer overalt mere udvortes Ceremonier, end virkelige Livets og Borgerens Pligter, og ved denne Omtusking svækkes alle Holeser av Dyd, og Ere, af Skam, og Forsrydelse, af Nolighed og Glæde.

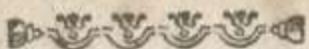
Saabon er dette Folk, hvis Lovtaler Nygetet har ubblæst giennem saa mange Basuner. Saabon er det, betragtet med en Philosophs Øyne, som har tænkt og grandset. Saa forskelligt fra alle forrige Beskrivelser, hvori en Logn er trykt 20 Gange.

II.

Ab storsie Wigtighed er en Forelæsning over nogle nyere Forbedringer av Midlerne til at vedligeholde de Soefarendes Helbred, holdet av Baronet Pringle i November Maaned 1776 for det Kongelige Videnskabers Selskab i London.

Rapitain Roos, som gjorde sin bekjendte Rejs til Sydsoen i meer end 3 Aar, rejsie med 118 Mand fra Engeland, hvorav allene een eneste døde ved Tilbagekomsten, efterat paa Lord Ansons Rejsie meer end 4 Femtedeelse av Skibssolket i to Aar døde av Skørbug, og Forraaduelsefieber.

Denne overordentlige Hendelse har gjort London, og heele Europa opmerksom. Hvorledes har Sr. Roos tilvejebragt dette? vil enhver spørge, og han svarer. Ved meget Malt, hvorav han har brygget godt Öl, som ikkede mindre meere forekommer, end helbreder Skørbug: Ved suur Kaal, som er besynderlig vigtig. Ved Kisdupper, hvorved Etter og Sunl bleve behageligere, og saltet Kisd meere undværligt. Røgt Citron, og Pomeranzsaft fandt Sr. Roos tillige nyttig; Sukker i staeden for Olie, Hvede i staeden for Havremæel. Skibssolket fik altid torre Klæder, Senger og Hengematter bleve holdte rene, Lufsten blev overalt renset ved Jd og Ros, Kobberet blev daglig esterfeet, Skibssolket fik aldrig Fis af Kisd eller Flest, og leed aldrig Mangel paa frisk Vand, naar det var muligt. Sr. Roos inddelte tillige



tillige sine Folk i tre Dagter i stæden for to, at de kunne hvile i 8 Timer, og giore Tieneste i 4. Han klædte dem tillige efter Klima, gav dem Skygge under Linien ved Seglduge, og under Vendecirklerne uldne Overkioler. Deres Linnet paa Kroppen, og i Gene gene maatte altid være reent, og alt Verktøy frittig stures.

I saer rensede Gr. Koek Lusten ved Ild; Øveralt syde Bækkener med Ild, og hvor det ey lod sig giore, blev Krud avbrændt. Ventilatorer brugte han sielden. Han destillerede Søevand, men naar han kunde, valgte han heller frisk Kildevand. Han tilbragte ogsaa 4 Maaneder mellem det gode Haab's Fjordberg, og Nyseeland, i den kolde sydlige Zona, uden at bekomme frisk Vand. Her gjorde han en Opdagelse, som er av sørste Wigtighed for vore Grenlandsfahrere. Den frosne Søeis er ikke meere Salt Vand, men godt frisk Vand, naar den smelter, og Gr. Koek har dermed vedligeholdt sine Folk. Baronet Pringle skatterer denne Opdagelse saa højt, at han vil give Gr. Koek den Krands, Rom gav den av sine Borgere, som kun reddede een Medborger.

Siden

Siden denne Reyse, og endnu en anden, har Hr. Roof paataget sig den 3die Reyse til Sydsøen med lige Lykke. I et Brev fra det gode Haabs Forhierg til Hr. Pringle beriger han endnu Verden med en Opdagelse, som er av megen Betydenhed. Paa sin sidste Reyse til Kap har han fundet, at et vist Græs, som vokser uden om ethvert Skib, saa snart det har været 3 eller 4 Uger i Søen, vel avtoet, og behorig tilberedet, er et bedre Middel mod Skorbug, end alle de øvrige, han tilforn har forsøgt. Uden Twivl vil Hr. Pringle snart bekendtgøre Tilberedelsen av dette Middel, som er for vigtigt, og nyttigt at forties.

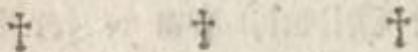
III.

Karl den IIIden.

Det er bekjendt, at Karl den IIIden i England overlod sig meget til sine Fornøjelser, at han gjerne tilbragte sin Tid hos sine Maitresser, og at det var meget vankeligt at bringe ham til at antage sig Regieringssager. Konscilet, som ofte forgæves blev samlet, fordi Kongen kom aldrig først af giore en eller anden Beslutning, beklagede sig ofte over



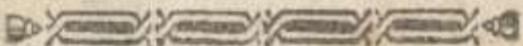
over denne Esterladehed. Thomas Killigrew, Kongens Kammertiner og Fortrolige, bebreydede ham denne Gejl engang paa en besynderlig Maade; Han klædte sig som en Pilgrim, med en stor Hat, og en lang sort Kiole, tog en Stav i Haanden, og gik ind i Kongens Værelse. Karl spurgte ham hvad han vilde foretage sig? En Pilgrimsvar- dring, svarte Killigrew; og hvorhen? spurgte Kon- gen; Til Helvede, Deres Majestet, svarte Killigrew; Jeg vil hente Cromwel at antage sig Regieringen, siden Deres Majestet ej bekymrer sig derom.



Priabjen av Verona, Albuin de Lescalle, havde en Nar ved sit Hof, som var meget elsket.

Hvorav kommer det, sagde denne Prinds engang til Dante, (en berømt italiensk Digter fra det 13de Aarhundrede, og paa den Tid Prior, eller en af de fornemstie Vorighedspersoner i Florenz) Hvorav kom- mer det, at man elsker denne Nar meer end Dem?

Det er, svarede Dante, fordi der er fleere, som ligner ham, end mig. (Vie du Dante, par M. de Chabanon.)



Provinzialblade.

No. 51.

I.

Mublius Ovidius Naso, denne Kierligheds og Gratiernes Sanger, er saa bekjendt og berømt, saa elsket og beklaget, at hans Navn allene er hans Lovtale, ligesom hans Skuebne en undslætelig Skindsel for hans Tyran.

Denne Forviisning, som udgjor en saa vigtig Deel i Krysserens og Poetens Liv, og i den heele klassiske Historie, er endnu en af de Hemmeligheder, som for de skarpesti Øyne er skjult med et ugiennemsigtigt Slør. Man har skrevet og skrevet, drømt og gjettet, og man ved endnu ikke mere, end hvad enhver kan læse hos Poeten selv. Av alle Varsager skulle maastre den være den sandsynligste, som gjor Ovid til Medvieder i en utiladelig Omgang mellem August og hans Datter, fordi det var Tyranten

S t

niest



meist værdigt af straffe en anden for sin egen Mis-
gierning, og Undertrykkeren Octavius, (denne Hyk-
leres og Poeters Avgud) altid værdigt at begaae den.
Man udtyder derhen det bekjendte Vers:

Cur aliquid vidi, cur noxia lumine feci?

Men det var ikke det, jeg ville sige. Stædet,
hvor Sangeren fra Librens Bredde, langt fra Rom
og Korinna, udstønnede sine sidste Klager, (qui
sentoient quelque fois le terroir, ville Gr. Vol-
taire lagt til, hvis han havde skrevet dette, som ikke
lader sig saavel sige paa dansk,) bor være alminder-
lig bekjendt for at giemmes i en uforglemmelig
Erindring hos alle Elskere, og Poeter. Man
gør Walfarter til Prophetens Grav i Medina,
for at læse nogle Bonner, og komme lige klog tilba-
ge. Man skulle gjøre dem til Ovids Grav i Moldau
for at lade sig indbløse Kierlighed og Poesie,
ligesom man besøger Bauchuses Kilder for at inddrikke
Kierlighed og Længster (den skønneste Lykke i Livet)
blant Petrarks og Lauras Skygger.

Jeg leverer en Efterretning om dette Stæd efter
et Udtog av en nye Historie om Moldau og Walla-
fiet

keit, strevet av Hr. Carræ, Sekretær hos Kardinal Guimene, som en Mond av Lærdom og Unseelse har meddeelt mig til Bekjendtgjørelse i døss Bladet, hvorfor jeg herved avlegger min offentlige Forbindelighed, ligesom jeg begierer Undskyldninger for de forekomende Tillæg, og Forandringer, som imidlertid ikke angaae det væsentlige i Texten.

Staden, som Romerne kaldte Julia Alba, og Moldavierne i nye Stil kaldte Czetat Alba, ligger i Nedre Moldavien, og er merkværdig af den beremte Ovids Landflygtighed, tilligemed en Sø, som er bekjendt under Navn av Ovids Sø, og paa oprigtig Moldavisk kaldes Lacul Ovidului.

Denne yndige Digter (siger Hr. Carræ) hvis Grindring vil altid være dyrebar for Elskere og Poeter, levede, efter sin Forviisning til Geternes vilde Land, nogen tid i Czetat Alba, hvorfra han reyse til en Landsbye 3 Mil deraf, hvis Ruiner stedse blive tilbage.

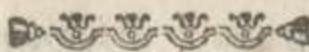
Mør ved den Hytte, hvor han boede, er en lidet Kilde, der, ligesom ovenmeldte Sø, bær hans

Navn, ved hvis Strandbredde han meget ofte pleyede vandre. En Indvaarer der i Landet forsikrede Hr. Carras, at denne Digter havde skrevet mange Vers i det Moldaviske Sprog, hvorav Hr. Carras gjorde sig forgives al muelig Glid for at tilvejebringe det ringeste Fragment. Erindringen av denne Mand har efterladt saadant Indtryk pa Folket i dette Land, at de drive det lige til Forseeligighed. Efter en gammel Sagn fortelle de: At der kom fra Tibrens Bredde et overordentligt Menske, som besad et Barns Belevenhed, og en Faders Godhed, at denne Mand sukkede uophorlig, og under tiden talte med sig selv. — Saaledes ører man i Moldau en stor Mands Erindring, imedens man, i mindre barbariske Stater, agter enhver Vexelerer eller Rentenist højere end alle levende og døde Konsinere, og medens Videnskaber og Genie endnu hos den største Deel er et blot Øgenavn.

Hr. Carras forunderer sig over, at Prinsessen Demetrius Rantemir, og Nikolaus Maurofor datus, som var de klogeste blant alle Kyrstier i dette Land, ev har oprettet et Erindringssmerke av denne store

store Digter, som ærede deres avskyelige Land med sin Skæbne, og sine Sufte. Han haaber endnu den Lid, at en Prinds, som er Den av Dibenstaaer, vil befrie sit Land fra en saa billig Guld.

Stædet, hvor Ovid boede, indblæser den dybeste Sorg, og Sr. Carrs funne ey see det uden storsie Bevægelse. Mig syntes, siger han, at jeg undertiden saae hans afsicielede Legeme vandre omkring paa Høvne og i de nærliggende Skove, undertiden hørte jeg det sukkende under et vildt Figentræ nær ved hans elskete Kilde. En Sværm av Kierligheds-guder med Taarerne i deres skisune Dyne syntes at skule sig i alle Hiorner av denne Landsbyebolig, og at vente efter deres guddommelige Bards Omvandrings. Lad Eiskere, og Poeter (legger han til) danne sig en Slætte, forstionnet av Baaren, og udsmykket med Blomsire, lad den deeles ved en Søe av en viid Omkreds, og fantes med en Kilde av Bakker og ujevne Høye, skulte med Linde og store Egetræer, med vilde Æble og Mandeltræer, fruds-viis tilsammenvorne, for at tilbyde det fortryllede Øye deres Gronhed og Frugter; Lad dem stabe en



Dal fra den Kant hvor Morgenens frembryder, som
frummer sig til Søns Bredder, og indslutes av
Høje, bevorne med Kratkov og Viinranker, lad den
giennemlynges av en Næ, som taber sig i Søen
blant en Klynde af Lindetræer. I disse Skygger
var den guddommelige Digters Hytte; Der udaandes
de hans fortryllende Lire de Vers, som Kierlighed
og sør Tunefindighed indgav ham; Der glemte han,
uden Tivl, (siger Sr. Carras) med en kold Foragt
et færdervet og ugunstigt Høfs Daarligheder, hvor
Virgil og Horaz vare fredede allene ved at høye Knæ
for en Tyrans Koloss. —

Iq selger dette for hvad jeg har fåbst det.
Jeg skriver det paa Sr. Carras Ord. Den, som
vil, kan troe det. Ubegribelig er imidlertid denne
Kontrast mod Ovids egne Klagevers, hvori hver Li-
nie røber Længster efter det lykkelige Rom, og Ab-
skyde over en barbarisk Himmellegn. Efter Sr. Carras
Beskrivelse er en Bolig i dette fortryllede Land
inaen Forviisning. Det er en Havn efter Stormen,
og en træt Hofmands lykkelige Tilflugtssted fra den
store Verdens Lavang og Kiedsommeligheder. Det er
Gerkur

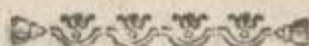
Hercules, som har gennemvandret Phlegeton, og udhviler sig i de Elysæiske Marker. Saa forskellig er det samme Czetat Alba, og Julia Alba. Man skulle troe at leve i Poetens egne Forvandlingstider. —

Hospodarernes og Gouvernørernes Sprog i dette Land er det Nye Græske. Man taler tillige Fransk og Italiensk; Prindserne og nogle Herrer læse endog franske Boger. Mr. Voltaires Værker ere i de unge Boyarters Hænder, og ville blive almindelig læste, ligesom paa alle Staeder, hvis Patriarken i Konstantinopel ev havde truet enhver som læste romersk-katolske Boger, og i sær Mr. Voltaires, med Himmelens Brede, som denne Mand, og hans Ordensbrødre uddele, efter Behag.

Denne Græske Tyrk burde imidlertid vide, at Mr. Voltaires Værker ere ikke mindre, end romersk-katolske, at man brænder dem i Frankrig fordi de ere ikke det, og at de kan læses af alle Kirker uden at forøge nogen med Proselyter.

En hvert ved, at man i Engeland ved allelags Konster forstår sig Stemmer i Parlamentet. Jeg har til:

II.



tilforn i disse Bladé anført et Brev fra en Engelsk Dame i den Anledning. Lord Chesterfields Anekdote er endnu meere besynderlig.

I en Sag af megen Vigtighed manglede Lord Chesterfield allene een Stemme, og den tilhørte en vis Lord R. Denne Mand besad Forstand og Videnskaber. Han besad tillige den Skræbelighed at tiltroe sig megen Kundskab i Lægekonsten, og man forsikrer, at han aarelod virkelig meget vel.

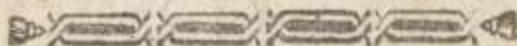
Lord Chesterfield betiente sig av denne Skræbelighed; Han klagede en Dag over stærk Hovedpine, og bad Lord R. føle hans Puls. De maa lade Dem aarelade, sagde Lord R., og Lord Chesterfield bad ham paatage sig denne Forretning, som Lord R. gjorde med Fornyelse.

Aproplos, sagde Chesterfield efter Operationen, De komme vel i Dag i Parliamentet? Jeg veed ikke hvad der foretages, svarte Lord R. Jeg skal underrette Dem herom, blev Chesterfield ved, og han underrettede ham fuldkommen til sin Fordeel.

Sagen blev avgjort efter Chesterfields Døsse, og han sagde siden: At han var den eneste blandt hans Venner, som, i en bogstavelig Forstand, havde ladet sit Blod for en retsærdig Sag.

Trykfejl.

I No. 50 S. 394 L. 6 i stæden for Christne, læses Kristne.



Provinzialbladet.

No. 52.

Med dette Blad slutter jeg det 1ste Bind av Provinzialbladene, og jeg er tvivlaadig om hvorledes. Et Blad av denne Natur er forskiel- lig fra andre Bladet. Man bruger det iblant i Stæ- den for en Fortale, og enhver veed hvad en Fortale er; Den er et Nogelstekar av allehaande Virak for den respektive Læser og Forsatteren. Man roser sine Wahre og sine Kibere; Enhver finder sine best, og Kiernen er, som hos Holberg, at alle Fug- le ere Kanailler mod Fugl Phoenic.

Jeg forsøgaaer det ikke saaledes, kiere Læser! Jeg ønsker intet heller end at behage alle, men jeg haaber langt fra hvad jeg ønsker; Ethvert Skrifst faaer meer eller mindre Bisald i Forhold til Over- eensstemmelserne mellem Læsernes og Forsatterens Læn-

U n

Kemaade.

Kemøde. Denne er ofte meget forskellig, va Ele-
menterne selv ere mindre stridige. Endnu fordrer
man, at eet Skrif sthal behage nogle hundrede Læse-
re, naar ofte nogle hundrede Skrifter neppe behage
en eneste. Dette Krav er for stort. Om man end-
og troede Sielevandringen, var det umuligt for een
Siel at fare i alles. Og hvem ville ey frabede sig
denne Vandring? Hvem ville tilbytte sig en Siel,
som forstod intet av Wexler, intet av Processer, in-
tet av alle Konster at berige sig, med Ret eller
Uret?

Gandske vist. er ethvert Skriftmagerie en Art
av Gabestok. Man staer sine Timer ud, og enhver
bruger sin Frihed. For 2 Mark, figer Boileau,
kan enhver i Parterret anfalde Attila, og, dersom
Hunernes Monark ey behager hans Dre, anflage
alle Rorneilles Vers for Visigother.

Fra Rorneille — til Udgiveren av Provinzial-
bladene er Anvendelsen omrent den samme.

Jeg har sagt, at man kan sige meget pro og
contra om disse Blade, at ingen Sag er saa god
at

at den jo kan lastes, og ingen saa slet, at den kan
forsvares. Jeg har sagt, at det er vansteligere at
strive for alle end at finde de Wises Steen, og jeg
igentager det her. Jeg ville, at disse Bladé skulle
nytte, og fornøye, at de skulle intet indeholde mod
den gode Smag, og sund Forstånd, at de skulle bes-
fordre Bekendtskab med Mennesker og Verden, til
Exempel eller Advarsel, til Undervisning, eller For-
nøjelse. Jeg ville forståe hvad den Lærde veed med
hvad den Ulærde ønsker at vide, jeg ville sanke hvad
andre har edspredt, jeg ville vælge det bedste, giøre
det nyttige mindre kiedsommeligt, og det behagelige
meere nyttigt.

Dette er Hensigten av disse Bladé, og jeg haas-
ber at den finder Undskyldning. Man bør tillige
undskylde om jeg ej har opnaaet den. Jeg skriver
disse Bladé alleene; Jeg skriver dem uden Boger,
uden Talenter, uden alle hermeneutiske Midler; Jeg
har lovet Tanker til høyere Estertanke, og jeg haas-
ber, at jeg har holdt hvad jeg har lovet; Man for-
drer endnu meere. Man fordrer hvad intet Øre har
seet, og intet Øre har hørt. Man fordrer blot Originaler,
og man giør mig megen Ere. Hvad er jeg



og mit Arbeyde, at jeg skulle foretrække det for andres? Endnu besidder næsten en Trediedeel av Originaler. Jeg ville ønske, at de ikke vare det, og at deres Geyl tilhørte andre end mig.

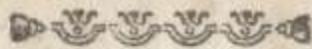
Nesten er historisk. Disse Bladet udgiore den sistre Deel, fordi jeg har troet, at de passede sig for den første Deel av Læsere. Jeg har maaske bedraget mig, og andre. Jeg legger til, at Originaler finder ingen Stæd i Historien. Enhver Historie er en Kopie, og denne Kopie bør være uforanderlig i henseende til det Væsentlige. Den gamle Robert, og Kapitain Randal ville være ilde tient med, at Montesqvius og Hertugen af Montagus Historier varre allene et Værk af min Opfindelse. Kun Stilen og Indledningen, Tilleg eller Fortætelser, Fortellingen, eller, hvad man vil kalde det, tilhøre mig. Nesten er Historiens; Enhver forteller den paa sin Maade, og man kan laste min saa meget man behager. Man kan undvære denne Forandring, vil man sige, men den er i blant nødvendig. Den har især været det paa et par Stæder i et Hamborger Ugeskrift, fordi den Hamborger Wittighed er ikke altid saa klasifisir, som dens røgede Bryststykker.

Jeg

Jeg taler intet om Poesiene i disse Bladé, fordi jeg ville at de skulle tale for sig selv, og fordi det anstaar ikke mig at avgjøre noget i en saa vanskelig Sag, som tillige er min egen. Jeg forstaar allene saa meget av Kønsten, at jeg indseer deres Mangler. Man har begårt flere Vers, men Vers regne ikke fra Himmelens som Manna eller Græs-Hopper. Det er lettere at skrive et Bind i Prosa, end at skrive 10 gode Vers, siger en Mand, som skriver begge Deele lige ypperlig, og jeg understriber denne Dom av mit gaudste Hierge.

Dette er alt hvad jeg har at sige om disse Bladé. Jeg vil ønske, at det var alt hvad der kunne siges. Jeg har hængt Skiltet ud, og det forstaar sig, at jeg vedbliver Haandværket. Jeg fortsætter dette Arbeyde efter samme Plan, som tilforn; Jeg kan forsøge det med flere Artikler, men Tonen bliver den samme. Man ved hvad man har at vente, og jeg bedrager ingen herefter. Gaver nogen noget at sige, han sige det i Tide, eller siden tie stille.

Jeg



Teg har at sige (sagde en Ven, som læste dette i Haandskrivi) Enhver har at sige; Skrive De efter denne Plan, saa skrive De Dem til Bett-lsta-ven, min Herre; Raadsor Dem med Deres For-deel, og ikke med den gode Smig, eller De vil-se at De har ingen. De skrive om alt uden netop hvad man læser. Med Ergelse læset jeg hvad De allerede har skrevet. Hvad Deel har Voltaire i Negotien? og hvormeget indbringe Mentors Reyser om Aar-ret? Hvem læser Abberiterne, og hvem seyler her-sra paa Kina? „Jeg har tegnet mig for Provinz-bladene (sagde en ærlig Mand til mig, saaledes falder han Deres Blade) Jeg troede, at de skulle over-gaae andre Bladet, ligesom Provinzroser overgaae andre Roser; Jeg bedroa mig;„ Dette Ordspil var av-skyligt. Uden Ordspil figer enhver anden det samme. Man legger til, at De skrive for frit, min Herre! Jeg taler ikke om Deres R. for C. det er Crimen læse Majestatis, og Haarene reyse sig paa mit Hoved; Der er endnu meere; Har De ikke i Bladet om Montesquieu kaldt en Rettroende for en Skurk? Ved De ikke, at der er Lys, som altid bør staue under en Skieppe, og Sandheder, som al-drig maae siges? Der er Huse, hvor man endnu ryger for Deres Blade, og jeg forstrækkes paa De-res Vegne. Ved De intet andet at skrive om? Al Verden taler om Landhusholdning i disse Tider;

Man

Man saaer, og man høster; Ligemeget paa Papir,
 eller i Natura; Gåk De bort og gør ligesa! Skriv om Steengierder, og Faareavl, om Brislinger og Brygdesangst! Plant Træer, eller skriv om at planter dem! Skriv om alt uden om hvad De har strevet! Har De intet Raad for Landpine, intet Plaster for Lügtorne? Ved De ingen Viiser, Gaader, Eventyr, Kroniker, o. s. v.? Hørstaae De ikke at mane, ikke at signe, eller at vise igien? Skriv om de sorte Konster, i Stæden for om de skionne! Leg Dem paa Troldom! Den føder sin Mand, og De vil aldrig mangle Dævle at uddrive; Jeg vedstille endnu eet at raade Dem, som overgaer alt; Skriv Skamstrifter, min Herre! Der er altid Folk, som har meer Forstand, end De; Skriv, at de har ingen; Øvrigheden gør altid en eller anden Indretning. Skriv, at de due ikke. Klæd dem i Dyrs Lignelse, saa kan De sige hvad De vil. Skriv mod alt, hvad Dem forekommer! Blek og Injurier; Geyser, eller død paa Steder. Gør Partier, staf Dem Stemmer, opføre Ven og Uven! De vil blive anseet, De vil blive syngt; De vil blive avskuet, det vil intet sige. Aretin var i Pension hos Jean veed ikke hvor mange Fyrster allene fordi man syngede ham, og Jean Freron levede med Kone og Barn til en høj Alderdom i Paris av at bagtale Livende og Døde. Hørstaae De intet av alt dette, saa HErren hielpe Dem. Jeg meener Dem det oprigtigt, jeg har sagt Dem Deres Besie, og jeg toer mine Hænder.

Ind-



† † †

Indholdet av Provinzialbladene.

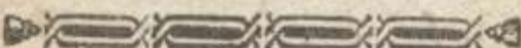
- 1) Avhandlinger over enkelte Stykker av Moralen, Historien, Landhusholdningen, og de skjonne Videnskaber.
- 2) Levnetsbeskrivelser over berømte Lærde.
- 3) Poesier, hvoriblandt Oder, Fabler, Breve, Epigrammer, o. s. v.
- 4) Merkværdigheder i Naturens og Konstens Riger.
- 5) Anmeldelser av nyttige Skrifter.
- 6) Udtoge av de beste Rejsesbeschreibelser.
- 7) Opfindelser i Konsterne.
- 8) Anekdoter. o. s. v.

Disse Bladene udgives i Bergen ugentlig, og afsendes til Provinzerne Hesteviis, hvert Heste beregnet til 13 No., eller 4 Hester aarlig. Prisen for et heelt Bind er i Rdlr. 32 Sk., hvorav i Bergen Halvparten betales ved det 1ste, og Resten ved det 27de No Modtagelse. I Provinzerne, og uden for Norge, betales, efter Modtagelsen av hvert forste halve Bind, Prænumeration for et heelt Bind med i Rdlr. 32 Skilling. Intet Bind, eller enkelte Hester, oversades uden til Subskribentere. De Materier, Nummet ey har tilladt Sted foregaende Bind, indføres i det følgende.

Bergen den 28de Oktober 1778.

Udgiveren.

Ende paa 1ste Bind af Provinzialbladene.



Register.

	A.	No.
Abberiterne	,	19, 20, 25, 26, 46, 47.
Amerika	,	6, II.
	B.	No.
Barnevælt	,	I.
Bernieres	,	2.
	C.	No.
Chatelet (Marquisinde)	,	I.
	D.	No.
Døve og Stumme (Institut for)	,	16.
	E.	No.
Eon (Ribber)	,	43.
	F.	No.
Familiesyfke (av d. L. Merkur)	,	28.
Gortellinger (To Græske)	,	5.
	G. 2	H. Hulv



	D.	No.
Hunde (Vulfans)	.	44.
	I.	No.
Indledning	.	I.
	R.	No.
Ranning (Elisabeth)	.	6.
Kierlighed-og Trolosshed (en Fortelling)	.	3.
Kierlighed, og dens Datter.	.	10.
Kina (om)	.	31, 49. 50.
Brikton (Jafob)	.	15.
	L.	No.
Lauzun (Greve av)	.	32.
Ludvig den 12te.	.	II.
	M.	No.
Malborough.	.	32.
Mentors Keyser	.	12, 13, 27.
Montagu (Hertug av)	.	45.
Montesquieu,	.	29, 30.
	Nr. 21.	



	N.	No.
Vaſo (Publius Ovidius)	-	51.
Zilole (Fr.)	,	15.
	O.	No.
Opdagelse av en Stad i Champagne	,	9.
Opfindelse af Havets Længde	-	11.
Oſſian (Fragment av)	,	24.
Overdaadighed	,	4.
	P.	No.
Paaſkefesten (dens Forandring)	,	17.
————— Anmerkninger derover	,	22.
Palmira	,	29, 30.
Parlamentsvalg	,	14, 51.
Pelisson	,	3.
Phormion	,	22.
Poesier	,	4, 5. 10, 14. 18, 23. 28, 32. 41, 45.

N. Rey,

	R.	No.
Reyser (Burnabys)		21.
— Beaumarchais's		33, 34.
		35, 36.
		37, 38.
		39, 40.
Rheims (Bertram av)		2.
	S.	No.
Gøfarende (Midler at vedligeholde deres Helbred)		50.
	T.	No.
Thomas (Hr.)		48.
Turgesius.		4.
	U.	No.
Urkjendtlighed		16.
	V.	No.
Venkundighed		2.
Velgjorenhed (en Fortelling)		8.
Voltemade.		42.
	Ø.	No.
Ørkelsløshed		7.
Øyenlægen		1.

av hans Reyse, og efter nogle Forberedelser av Haf-
ligheder, og Reverenzer, besvarede Hr. Voltaire ham
omtrent saaledes:

Er I en Viis, min Hr. Mentor, og ved
ikke, at ingen stor Mand er lykkelig? Læser I aldrig
mine Skrivter, min Herre! Ved I ikke, at jeg er
forlaget fra mit Fæderueland, og fra Berlin? at jeg
var Kammerherre, og at jeg er det ikke mere? Ved
I ikke hvor meget Freron, og Monotte, Clement,
og Des Fontaines, La Bletterie og andre Glyng-
ler (*) har forfulgt mig? Ved I ikke, at man har skre-
vet meer end 200 Skamstrivter imod mig? at Pi-
ron efterlod sig jeg ved ikke hvor mange Epigram-
mer, som han i sit Testament udtrykkelig befalte at
trykkes et efter andet, for at bedrove mig saolenge
jeg

(*) Jeg har slet intet udestaaende med disse Herrer;
Feron skriver iblant meget vel, og La Bletteris
har, som bekendt, Fortienesier av Tacitus; end-
ligst ulige mindre end Hr. Prof. Baden blandt
os. Jeg legger allene disse Titler i Munden paa
Hr. Voltaire, som saa ofte bruger dem. Jeg
anbringer dem paa det Stæd, hvor de henhøre.